

Gudrun Viergutz

Beiträge zur Geschichte des Musikunterrichts  
an den Gelehrtschulen der östlichen  
Ostseeregion im 16. und 17. Jahrhundert

Esitetään Jyväskylän yliopiston humanistisen tiedekunnan suostumuksella  
julkisesti tarkastettavaksi yliopiston Musica-rakennuksen salissa (M103)  
helmikuun 26. päivänä 2005 kello 12.

Wird mit Genehmigung der Humanistischen Fakultät der Universität Jyväskylä  
am 26. Februar 2005 um 12 Uhr im Saal des Musica-Gebäudes M103  
zur öffentlichen Verteidigung vorgelegt.



JYVÄSKYLÄN YLIOPISTO

JYVÄSKYLÄ 2005

Beiträge zur Geschichte des Musikunterrichts  
an den Gelehrtschulen der östlichen  
Ostseeregion im 16. und 17. Jahrhundert

JYVÄSKYLÄ STUDIES IN HUMANITIES 33

Gudrun Viergutz

Beiträge zur Geschichte des Musikunterrichts  
an den Gelehrtschulen der östlichen  
Ostseeregion im 16. und 17. Jahrhundert



JYVÄSKYLÄN YLIOPISTO

JYVÄSKYLÄ 2005

Editors

Matti Vainio, Department of Music, English, University of Jyväskylä

Pekka Olsbo, Marja-Leena Tynkkynen

Publishing Unit, University Library of Jyväskylä

Jyväskylä Studies in Humanities

Editorial Board

Heikki Hanka, Department of Art and Culture Studies, University of Jyväskylä

Toivo Nygård, Department of History and Ethnology, University of Jyväskylä

Ahti Jäntti, Department of Languages, University of Jyväskylä

Matti Vainio, Department of Music, University of Jyväskylä

Minna-Riitta Luukka, Centre for Applied Language Studies, University of Jyväskylä

Raimo Salokangas, Department of Communication, University of Jyväskylä

Cover picture by O. R. Sjöberg and A. Lassel (Bidrag till Vasa Stads Historia I,  
Helsingfors 1912)

ISBN 951-39-2079-8 (nid.), 978-951-39-5165-8 (PDF)

ISSN 1459-4323 (nid.), 1459-4331 (PDF)

Copyright © 2005, by University of Jyväskylä

Jyväskylä University Printing House, Jyväskylä 2005

## ABSTRACT

Viergutz, Gudrun

Beiträge zur Geschichte des Musikunterrichts an den Gelehrtenschulen der östlichen Ostseeregion im 16. und 17. Jahrhundert

Jyväskylä: University of Jyväskylä 2005, 211 p.

(Jyväskylä Studies in Humanities,

ISSN 1459-4323 (nid.), 1459-4331 (PDF); 33)

ISBN 951-39-2079-8 (nid.), 978-951-39-5165-8 (PDF)

Finnish summary

Diss.

### HISTORICAL INSIGHTS ON MUSIC EDUCATION IN THE LATIN SCHOOLS OF THE BOTHNIC PORTS DURING THE 17TH AND 18TH CENTURIES

This work is composed of three previously published articles dealing with some features of music education during Sweden's Age of Greatness. A special focus is put on the Lutheran Latin Schools of the Bothnic seaports. The subject is approached by examining the official school rules and the repertory of the school choirs. The compositions of Daniel Friderici (1584-1638), cantor and music teacher in Rostock, form the bond between the articles of this study.

The most extensive of these articles describes a musical document which belonged to the Vaasa school, called the *Vaasa Tenor Part Book*. The document, a part book containing works of Daniel Friderici and Adam Gumpelzhaimer (1559-1625), has received little attention until now. The Vaasa "Trivial" School came into existence 1684 when its predecessor, the "Trivial" School of Uusikaarlepyy, founded in 1641, was transferred to Vaasa. The author believes the early baroque collections of the *Tenor Part Book* had already been in use at the Uusikaarlepyy school and were moved to Vaasa later on.

The cultural life of the Baltic seaports at the beginning of the 1600 was similar in many ways. The adoption of the Lutheran faith was one unifying factor among almost all the harbour towns. The musical life of each town was dependent on the presence of its church organist and the music making at the school. Musical taste around the Baltic Sea was also remarkably similar and one of the most popular composers was Daniel Friderici. He was requested to be the musical authority for the Rostock edition of the *Piae cantiones*, called *Cantiones piae*, from 1625.

Relatively little is known about the "Trivial" Schools of Bothnia before the Great Nordic War. For that reason any document which sheds light on this issue is of extreme interest. In addition, the compositions in the *Vaasa Tenor Part Book* are the oldest printed music preserved in Finnish libraries with the exception of a few editions of the *Piae cantiones*. These collections, as well as five of Friderici's own compositions from *Cantiones piae*, have received their rightful place in music data banks as a result of this research.

Keywords: Cantio, Part book, History of music education, Latin school, School library, Piae cantiones, Daniel Friderici.

**Author's Address**

Gudrun Viergutz  
Oikopolku 14 B 24  
FIN-40800 Vaajakoski  
Finland

**Supervisor**

Professor Matti Vainio  
Department of Music  
P.O. Box 35  
FIN-40014 University of Jyväskylä  
Finland

**Reviewers**

Professor Erkki Tuppurainen  
Kuopio Department of the Sibelius-Akatemia  
Kuopionlahdenkatu 23 C  
FIN- 70100 Kuopio  
Finland

Dr. Andreas Waczkat  
Hochschule für Musik und Theater Hannover  
Schiffgraben 84  
D-30175 Hannover  
Germany

**Opponent**

Dr. Andreas Waczkat

# INHALT

|        |   |    |
|--------|---|----|
| 1      | EINLEITUNG .....  | 9  |
| 1.1    | Stadtkultur und Schulstädte .....   | 9  |
| 1.2    | Entwicklung an der Peripherie .....   | 10 |
| 1.3    | Gegenstand und Zeitspanne der vorliegenden Arbeit .....   | 11 |
| 1.4    | Die <i>Piae cantiones</i> , ein europäisches Liederbuch .....   | 12 |
| 1.5    | Daniel Friderici, ein Ostseekomponist? .....  | 13 |
| 1.6    | Quellen .....   | 14 |
| 1.7    | Forschungsziele und -methoden .....   | 16 |
| 1.8    | Geschichte des gelehrten Unterrichts .....  | 17 |
|        | Literatur zur Einleitung .....  | 18 |
| 2      | DAS TENORSTIMMBUCH DER TRIVIALSCHULE IN<br>VAASA. EIN BEITRAG ZUR GESCHICHTE DES<br>MUSIKUNTERRICHTS AN DEN LATEINSCHULEN DES<br>OSTSEEKREISES IM 17. JAHRHUNDERT ..... | 21 |
| 2.1    | Eine Rarität aus Vaasas Vergangenheit .....   | 21 |
| 2.1.1  | Heikki Klemetti, der Entdecker des Stimmbuches .....  | 21 |
| 2.1.2  | Beschreibung des Dokumentes .....   | 23 |
| 2.1.3  | Andere alte Musikalien in Vaasa .....   | 25 |
| 2.1.4  | Schulen und Schulbibliotheken in Vaasa .....  | 28 |
| 2.2    | Die Werke des Tenorstimmbuches .....  | 29 |
| 2.2.1  | Die Identifikation des Werkes I .....   | 29 |
| 2.2.2  | Werk I "Nach Art der Welschen Villanellen" .....  | 32 |
| 2.2.3  | Werk II "Ein Kränzlein von wohlriechenden Blümlein" .....   | 39 |
| 2.2.4  | Werk III "Zur Erweckung guter Andacht" .....  | 41 |
| 2.2.5  | Werk IV "Im Lustgarten geistlicher Musik" .....   | 43 |
| 2.2.6  | Werk V "Sieben auserlesene schöne Sprüchlein" .....   | 46 |
| 2.2.7  | Werk VI "Ganz lustige Ehrenliedlein" .....  | 48 |
| 2.2.8  | Umfang und Ordnungsprinzip des Sammelbandes .....   | 51 |
| 2.3    | Die Trivialschule in Uusikaarlepyy .....  | 52 |
| 2.3.1  | Bildung und Teerhandel .....  | 52 |
| 2.3.2  | Die Schulordnung des Jahres 1611. Lehrstoff und<br>Stundenpläne .....   | 54 |
| 2.3.3  | Das Fach Musik .....  | 55 |
| 2.3.4  | Reformpläne und deren Ausführung .....  | 59 |
| 2.3.5  | Statuten, Statuten! .....   | 61 |
| 2.3.6  | Neue Musikalien für Turku .....   | 65 |
| 2.3.7  | Die Dom- und Schulbibliothek in Turku .....   | 68 |
| 2.3.8  | "Auf allerhand Instrumenten" .....  | 70 |
| 2.3.9  | Neuorganisation des Bildungswesens .....  | 71 |
| 2.3.10 | Gründung und Lehrerfrage der Schule in Uusikaarlepyy .....  | 74 |
| 2.3.11 | Absicherung des Schuletats .....  | 76 |
| 2.3.12 | Die Schule beginnt ihre Arbeit .....  | 79 |
| 2.3.13 | Ostiatimgänge der Schüler. Traditionen und Realitäten .....   | 82 |
| 2.3.14 | Weitere Aufgaben des Schulchors .....   | 86 |
| 2.3.15 | Orgel und Organist in Uusikaarlepyy .....   | 88 |

|        |   |     |
|--------|---|-----|
| 2.3.16 | Die Schulordnung der Königin Christina, Entstehungs-<br>geschichte und Hintergründe ..... | 94  |
| 2.3.17 | Die Musik – immer noch zentrales Lehrfach .....   | 98  |
| 2.3.18 | Auswirkungen der Schulordnung in Uusikaarlepyy .....                                      | 103 |
| 2.3.19 | Unter der Oberhand einer Graf- und Freiherrnschaft .....                                  | 106 |
| 2.3.20 | Erste Bemühungen um die Verlegung der Schule<br>nach Vaasa .....                          | 114 |
| 2.3.21 | Ein Kampf gegen Windmühlen .....  | 117 |
| 2.4    | Die Trivialschule in Vaasa .....  | 120 |
| 2.4.1  | Vaasas kurze Schulgeschichte .....  | 120 |
| 2.4.2  | Ein neues Gebäude für die Trivialschule .....   | 124 |
| 2.4.3  | Organisten und bürgerliches Musizieren .....  | 129 |
| 2.4.4  | Anfänge der Trivialschule in Vaasa .....  | 132 |
| 2.4.5  | Das Leben der Trivialschüler .....  | 135 |
| 2.4.6  | Methodus informandi .....   | 136 |
| 2.4.7  | Die Schulordnung Karls XI. ....   | 138 |
| 2.4.8  | Die Bibliothek der Trivialschule in Vaasa .....   | 139 |
| 2.4.9  | Skizze zum Musikunterricht um 1700 .....  | 142 |
| 2.4.10 | Der Nordische Krieg, das Ende einer Bildungsepoche .....                                  | 144 |
| 2.4.11 | Die Schule lebt weiter durch ihre Schüler .....   | 146 |
| 2.5    | Schlussbetrachtungen .....  | 148 |
| 2.6    | Verzeichnis der Notenbeispiele und Abbildungen .....                                      | 151 |
|        | QUELLEN UND LITERATUR .....   | 153 |
|        | ABKÜRZUNGEN ZUM LITERATURVERZEICHNIS .....  | 176 |
| 3      | DANIEL FRIDERICI UND DIE ROSTOCKER AUSGABE<br>DES LIEDERBUCHES PIAE CANTIONES .....       | 177 |
| 4      | DAS PIAE CANTIONES -EXEMPLAR DER UNIVERSITÄTS-<br>BIBLIOTHEK JYVÄSKYLÄ .....              | 187 |
|        | YHTEENVETO .....  | 195 |
|        | PERSONENVERZEICHNIS .....   | 204 |



## VORWORT

Die Freude an der Beschäftigung mit der Geschichte verdanke ich meinem Großvater August Strandt, der mich in schweren Kriegs- und Nachkriegsjahren als Hauslehrer unterrichtete. Seine Lieblingsfächer, Geschichte, Geographie und Musik, wurden auch zu den meinen.

Mein Studium in Hamburg fiel in eine Zeit zunehmenden Interesses an "Alter Musik", an der Rundfunk, Plattenindustrie und Konzertveranstalter gleichsam beteiligt waren. Man bemühte sich darum, dem Hörer musikhistorisch werktreue Aufführungen mit originalen oder diesen nachgebauten Instrumenten zu bieten. In diesem Zusammenhang wurden auch eine Reihe wenig bekannter Komponisten, besonders aus der Periode des musikalischen Frühbarock, ans Licht gezogen und in Neudrucken ihrer Werke vorgestellt.

Führer in diese Periode der Musikgeschichte waren meine Lehrer Fritz Feldmann und Adolf Detel - beide sowohl Kenner wie glühende Verehrer von Renaissance- und früher Barockmusik. Feldmann war Ende der fünfziger Jahre maßgeblich daran beteiligt, musikgeschichtliches Wissen unter den Aspekten der Werktreue zu vermitteln. Unter seiner Leitung schrieb ich eine Seminararbeit über die Komponisten der *Camerata Fiorentina*, die mich zum ersten Mal nach Florenz führte. Detel hat mich als Chorleiter auf die künstlerischen und erzieherischen Möglichkeiten hingewiesen, die die Arbeit mit Chören bedeuten kann.

Meiner Arbeit als Chorleiter und Musiklehrer habe ich sowohl erste Begegnungen mit Daniel Friderici wie mit den *Piae cantiones* zu verdanken. Fridericis Werke und die Lieder aus den *Piae cantiones* waren mir aus der praktischen Musikaufführung vertraut, bevor ich mich mit diesen als Forschungsobjekte befasste. Als mir an der Universität Jyväskylä die Möglichkeit geboten wurde, musikwissenschaftliche Forschung zu betreiben, wählte ich ein Thema, das Finnland mit meiner mecklenburgischen Heimat eng zu verknüpfen scheint, die *Piae cantiones*.

Die Möglichkeit, finnische Kultur und Sprache kennengelernt zu haben, betrachte ich als Vorrecht. Während der 44 Jahre, die ich in Finnland verbracht habe, habe ich mich besonders mit der Kulturgeschichte meiner neuen Heimat befasst. Bei der Beschreibung geschichtlicher Vorgänge habe ich mich bemüht, einen möglichst übernationalen Standpunkt zu vertreten. Deshalb haben mich auch Konzepte wie "Musikkultur des Ostseeraums", die gerade meine Forschungsperioden betreffen, von Anfang an fasziniert.

Ich danke dem Musik-Institut der Universität Jyväskylä für sein Interesse an meiner Arbeit und für die nützlichen Anregungen, die ich in den Seminaren des Instituts bekam. Mein besonderer Dank gilt dem Leiter des Instituts, Herrn Professor Matti Vainio, für die Betreuung und unermüdliche Unterstützung meiner Arbeit.

Herr Professor Erkki Tuppurainen von der Abteilung der Sibelius-Akademie in Kuopio und Herr Dr. Waczkat von der Hochschule für Musik und Theater in Hannover haben meine Arbeit gelesen und deren Anerkennung als Dissertation zugestimmt. Ich danke beiden für ihre sachlichen Kommentare und hilfreichen Vorschläge, die ich in der Einleitung und im Artikel über das "Tenorstimmbuch in Vaasa" nach Möglichkeiten berücksichtigt habe. Herrn Professor Tuppurainen danke ich für den regen Gedankenaustausch über verwandte Forschungsthemen

sowie für seine präzisen Hinweise auf musikgeschichtliche Zusammenhänge der Großmachtzeit. Herrn Dr. Waczkat danke ich für seine wertvollen Kommentare zur Beschreibung der Werke des Tenorstimmbuchs sowie zur Klärung und Abgrenzung neuerer musikhistorischer Begriffe.

Meinen langjährigen Übersetzern, den Dozenten Paavo Kettunen und Juha Tahvanainen, danke ich für ihr Interesse und für ihre Hilfe beim Verständnis schwedischer und lateinischer Texte. Herr Professor Petri Karonen hat mir mit Auskünften zur finnischen Geschichte und wertvollen Quellenhinweisen geholfen, Herr Dozent Marko Lamberg hat freundlicherweise einige meiner Manuskripte gelesen.

Ich danke den Bibliothekaren von Bibliotheken in Finnland, Schweden, Estland, Dänemark, Polen und Deutschland, die ich im Laufe dieser Arbeit aufgesucht habe, für ihre sachverständige Hilfe bei der Suche nach Quellen und Literatur. Den Bibliothekaren der Universitätsbibliothek Jyväskylä, ganz besonders aber Frau Bibliothekarin Hannele Saari von der Bibliothek des Musik-Instituts, danke ich für ihre immer freundliche Hilfe.

Herr Professor Rolf Klemmt hat das Manuskript der Kapitel 1 und 2 gelesen und mir wertvolle Hinweise zu sprachlichen Fragen gegeben. Frau Amanuensis Eila Kautto danke ich für das Rezensieren finnischer Texte. Herrn Dr. Jouko Laaksamo danke ich für seine sorgfältige Editionsarbeit und Herrn Lektor Jouni Koskimäki für das Zeichnen von Notenbeispielen.

Meinem Sohn Michael danke ich für seinen Zukunftsglauben und sein Vertrauen in meine Kräfte, meinen Freunden danke ich für ihre Geduld und ihr Verständnis für meine Lebenssituation.

Acti labores jucundi!

Vaajakoski am 28. Januar 2005

Gudrun Viergutz

# 1 EINLEITUNG

## 1.1 Stadtkultur und Schulstädte

Die vielen Gemeinsamkeiten, die sich in den Ostseestädten des 17. Jahrhunderts aufzeigen lassen, scheinen sich besonders klar in solchen Städten herauszukristallisieren, die Sitz einer Gelehrtenschule waren. In diesen bildeten nicht nur Rathaus, Kirche und Hafen die Schwerpunkte des städtischen Lebens, sondern auch die gewöhnlich in unmittelbarer Nähe der Kirche gelegene Schule. Die Bürger hießen von auswärts kommende Lehrer und Schüler, die Leben und Geld in die Stadt brachten, willkommen. Dazu begrüßten sie die Möglichkeit, die eigenen Söhne "unter ihren Augen" ausbilden lassen zu können. Wichtiger aber als dieser konkrete Nutzen waren Fragen des kulturellen Status, denn das Vorhandensein einer Schule bot der Stadt Anschluss an die vielfältige Stadtkultur anderer Schulstädte im Ostseeraum.

Die Städte waren sich ihrer kulturellen Funktion durchaus bewusst.<sup>1</sup> Da neugegründete Küstenstädte noch keine eigenen Schultraditionen besitzen konnten, richteten sie sich nach dem Vorbild anderer Schulstädte gleicher Größenordnung aus. Dies war einfach, da die Gemeinsamkeiten sich nicht nur auf mehr äußerliche Züge wie Administration, Architektur oder Organisationsformen beschränkten sondern auch gesellschaftliche Verhältnisse, Bildungsideale und vor allem Glaubensfragen betrafen.<sup>2</sup> Die konfessionelle Einheit des Ostseeraums sollte sich als wichtigste Grundlage kultureller Gemeinsamkeiten erweisen, denn mit Ausnahme von Polen, Litauen und Russland waren alle die Ostsee umgebenden Länder dem protestantischen Glauben beigetreten.

Herkunft und Nationalität der Bürger des östlichen Ostseeraums waren vielfältig und bunt und konnten auch kleineren Städten internationale Züge geben. Hierzu kam die rege Mobilität vieler Einwohner verbunden mit der Tatsache, dass man den bleibenden oder vorübergehenden Zuzug repräsentativer Bürger, gleich welcher Nation, im Prinzip begrüßte. Das betraf im Bereich der Musik vor allem Organisten, Instrumentenbauer und Stadtmusikanten, dazu auch Drucker, Buchbinder, Verleger und Buchhändler. Hierbei konnten sich die Aufgaben der

---

<sup>1</sup> Bastl 2002, S. 32.

<sup>2</sup> Moberg 1958, S. 52; Schwab 1989, S. 141; Dahlström 1991, S. 42 f.

einzelnen Berufszweige überschneiden; so wirkten viele Orgelbauer selber als Organisten und Buchdrucker konnten gleichzeitig als Verleger und Buchhändler fungieren.

## 1.2 Entwicklung an der Peripherie

In der Musikgeschichte Finnlands ist die nachreformatorische Zeit – etwa die Periode von der Mitte des 16. Jahrhunderts bis Ende des 17. Jahrhunderts nicht gerade eine Fundgrube an Ereignissen und Dokumenten. Vielmehr scheint sie von einheimischen Verfassern musikhistorischer Abrisse gern ausgespart zu werden, ja geradezu eine Art "weißen Fleck" zu bilden. Die wenigen nennenswert erscheinenden Marksteine dieser Zeit sind: die Episode höfischen Lebens in Turku um 1560, das Erscheinen der *Piae cantiones* – Sammlung im Jahre 1582 und die Gründung der Universität Turku im Jahre 1640. Einige Autoren versteigern sich sogar zu Behauptungen wie "Finnland blieb völlig unberührt von der Kunst der Renaissance".<sup>3</sup> Das Fehlen von Dokumenten wird wiederum unglücklichen historischen Umständen zugeschrieben und behauptet, dass es hier nichts zu finden gäbe, da alles "ausgeraubt oder verbrannt" sei.<sup>4</sup> Auch die Frage, wann eine Musikgeschichte Finnlands anzusetzen und ob der hier behandelte Zeitraum überhaupt unter nationalen Aspekten betrachtet werden kann, ist in diesem Zusammenhang von Interesse.

Die oft als peripher bezeichnete Lage Finnlands wird gelegentlich als Grund für das Fehlen oder Nachhinken kultureller Entwicklung angeführt. Andererseits hat man die ganze Ostsee z. B. im Vergleich mit dem Mittelmeer als ein "*peripheral backwater on the very edge of the civilised world*" bezeichnet.<sup>5</sup> Vieles scheint hier auf den Standpunkt des Betrachters anzukommen. Die Greifswalder konnten sich mit dem Blick nach Mitteleuropa als "an der Peripherie gelegen" fühlen, während die Danziger oder Stockholmer sich auf Grund ihrer geographischen Lage im Herzen der Ostsee zu befinden meinten.<sup>6</sup> Die durch die Jahrhunderte wechselnden Zentren des Ostseeraums hatten jeweils bestimmt, wo sich Mittelpunkt und wo Peripherie befanden.<sup>7</sup> Interessant ist auch, dass Ostsee auf Estnisch *Läänemere*, also "Westsee" heißt. Nichts weist darauf hin, dass z. B. die Einwohner der jungen Städte Ostbottniens ihre Lage am Bottnischen Meerbusen als besonders peripher empfunden hätten; eine gewisse Abgeschlossenheit scheint sich mehr durch die nördliche als durch die östliche Lage dieser Städte ergeben zu haben. Auch sollte man bedenken, dass diese Region innerhalb des Schwedischen Reiches keineswegs eine Grenzzone darstellte sondern sich fast in Reichsmittle befand.

---

<sup>3</sup> Maasalo 1964, S. 10; Haapanen 1940, S. 13-22.

<sup>4</sup> Haapanen 1939, S. 238; Lagercrantz 1954, S. 129.

<sup>5</sup> Kirby 1990, S. IX.

<sup>6</sup> Ochs 1997, S. 13 f.

<sup>7</sup> Schwab 1994, S. 124; Asche / Schindling 2003, S. 13.

### 1.3 Gegenstand und Zeitspanne der vorliegenden Arbeit

Die vorliegenden Artikel legen das Augenmerk vor allem auf zwei gedruckte Dokumente: die *Piae cantiones*, eine für schulischen Bedarf zusammengestellte *Cantio*-Sammlung und das *Tenorstimmbuch von Vaasa*, eine zum Musizieren in Schule und Haus bestimmte Sammlung mehrstimmiger Musik.

Der hier behandelte Zeitraum von 150 Jahren wird einmal begrenzt durch die erste Schulordnung Schwedens aus dem Jahre 1571, zum anderen durch den Frieden von Uusikaupunki [schwed. Nystad], der im Jahre 1721 den Großen nordischen Krieg beendete. Von besonderem Interesse sind die Jahre 1582 und 1625, in denen die wichtigsten Ausgaben der *Piae cantiones* erschienen waren, sowie die Jahrzehnte zwischen 1610 und 1660, in denen das Bildungswesen durch wichtige Schulordnungen geformt und neue Gelehrtenschulen gegründet wurden. Sicher nicht zufällig fallen die zuletzt erwähnten Jahrzehnte in eine Zeit, in der Schweden Eigentümer von Küsten rund um die Ostsee geworden war und seine Großmachtstellung im Ostseeraum weiter festigen konnte.

Die oben erwähnten Zeitspannen, einmal die Jahre 1582-1625, zum anderen die Jahre 1610-1660, liegen beide vor der s. g. Buxtehudezeit, für die Carl-Allan Moberg sein Konzept einer "Musikkultur des Ostseeraums" hauptsächlich aufzeigte.<sup>8</sup> Trotzdem scheinen bereits diese Jahrzehnte gleiche übergreifende Strukturen aufzuweisen, wie sie Moberg für sein Modell propagierte. Das trifft besonders auf die erste Hälfte des 17. Jahrhunderts zu, eine Epoche, die sich für Nord-Europa als "Praetoriuszeit" bezeichnen lässt.<sup>9</sup> Dieser Begriff soll hier für eine vor der "Buxtehudezeit" liegende Zeitspanne benutzt werden, die bestimmte Erscheinungsformen des musikalischen Frühbarocks beinhaltet. Die protestantische Kirchenmusik dieser Epoche hält einmal fest an traditionellen Gattungen der Vokalmusik, lässt aber andererseits neue Kunstideale wie Vervielfältigung des Klanges und Bildhaftigkeit des Textes zu. Michael Praetorius ist sowohl als Komponist wie als Theoretiker repräsentativ für diese Zeit, – dazu hatte er als Hofkapellmeister den höchsten Status erlangt, der einem Musiker seines Umfeldes zuteil werden konnte.

Das musikalische Repertoire dieses Zeitraums scheint überall im Ostseeraum ähnlich, oft geradezu identisch gewesen zu sein. Regionale Unterschiede entstanden mehr durch die Bevorzugung bestimmter Werke als durch nationale Einschläge. Das "Mobergsche Modell" dagegen, wonach "der Gebrauch von Orgeln in den Kirchen und das Auftreten von Stadtmusikanten" als Kriterium für ein entwickeltes Musikleben in Ostseestädten galt, trifft nicht in allem auf die

---

<sup>8</sup> Moberg 1958, S. 52 f.

<sup>9</sup> Die Bekanntschaft mit dem Begriff "Praetoriuszeit" verdanke ich meinem Hamburger Lehrer Fritz Feldmann, der Ende der fünfziger Jahre am Schaffen neuer epochaler Begriffe für die Archiv Produktion (Musikhistorisches Studio der Deutschen Grammophon Gesellschaft) beteiligt war; siehe hierzu z. B. die Einführung der LP "In dulci júbilo - Weihnachtslieder der Praetorius-Zeit" von Hans Hickmann und Hans Otto Hiekel (Archiv Produktion 198316). Da es mehrere Komponisten dieses Namens gab, enthält der Begriff "Praetoriuszeit" eine gewisse Problematik. In erster Linie weist er auf Michael Praetorius, könnte aber auch Hieronymus und Jacob Praetorius d. J. mit einschließen.

Städte des finnischen Gebietes zu.<sup>10</sup> Obgleich es Orgeln und Organisten in fast allen Städten gab, waren städtische Musiker eine Seltenheit, die sich nur für bestimmte Jahrzehnte in Turku und Wiburg nachweisen lässt.<sup>11</sup> So lastete das Musikleben der Städte ganz auf den Schultern von Schule und Organist, auch wenn man sicher alle Möglichkeiten, zufällig anwesende Musiker einzusetzen, benutzte. Auch das Stadtbild unterschied sich durch den hier vorherrschenden Holzbaustil von der Backsteingotik hanseatisch geprägter Städte, die von Moberg als Norm betrachtet wurde.

Der umfangreichste der hier vorliegenden Artikel beschäftigt sich mit einem der wenigen erhaltenen Dokumente, das uns Einblick in das Schulleben Ostbottniens im 17. Jahrhundert geben kann. Unter dem Titel "Das Tenorstimmbuch der Trivialschule in Vaasa. Ein Beitrag zur Geschichte des Musikunterrichts an den Lateinschulen des Ostseekreises im 17. Jahrhundert" beschäftigt er sich in erster Linie mit den Bedingungen an den Trivialschulen in Uusikaarlepyy und Vaasa. Die im Titel des Artikels benutzte Bezeichnung "Ostseekreis" statt des üblichen "Ostseeraum" sollte hier einzig als geographischer Terminus verstanden werden. Mögliche Anklänge an ein z. B. von Schmidt propagiertes "Kulturkreis"-Denken sind nicht beabsichtigt.<sup>12</sup>

#### 1.4 Die *Piae cantiones*, ein europäisches Liederbuch

Die vorliegenden Beiträge zu *Piae cantiones* -Ausgaben beschäftigen sich hauptsächlich mit bibliographischen und bibliophilen Problemen. Nicht behandelt werden Provenienz der Lieder, Zensur der Texte sowie Fragen um Bestimmung und Absicht der Erstausgabe. Von besonderem Interesse ist die Erneuerungsarbeit Daniel Fridericis an der Rostocker Ausgabe, die zwangsweise zu einem Vergleich der Ausgaben von 1582 und 1625 führt. Die fünf Chorkompositionen Fridericis, die sich in der Rostocker Ausgabe befinden, konnten in diesem Zusammenhang der Musikwissenschaft als bisher nicht bekannte Werke des Komponisten präsentiert werden.

Die neuen musikhistorischen Konzepte, die uns die Beschäftigung mit einer gemeinsamen Musikkultur des Ostseeraums gebracht hat, haben das Interesse an den *Piae cantiones* -Liederbüchern aufs Neue geweckt und zu Forschungen verschiedenster Richtung angeregt. Der bunte und vielfältige Inhalt mit *cantios* aus verschiedenen Ländern sowie der verhältnismäßig große Anteil von Liedern unbekannter Herkunft machen gerade die *Piae cantiones* zu einem Dokument, das eine Art gemeinsamen Besitzes der Ostseeregion darstellen kann. Auf diesen Umstand weist Toomas Siitan in einem Artikel über die Musikgeschichte Estlands hin, in dem er zu bedenken gibt: "wir sollten überlegen, ob die *Düben-Sammlung* wirklich der schwedischen oder die *Piae cantiones* der finnischen Musikgeschichte angehören".<sup>13</sup> In die gleiche Richtung hatte Folke Bohlin bereits Ende der siebziger Jahre gewiesen mit der Feststellung "die *Piae cantiones* sind zum Teil ein Zeugnis

<sup>10</sup> Moberg 1957, S. 15 f.

<sup>11</sup> Dahlström

<sup>12</sup> Schmidt 1964, Einleitung.

<sup>13</sup> Siitan 1994, S. 76.

für die kulturelle Zusammengehörigkeit des Ostseeraums“.<sup>14</sup> Die lateinischen Liedtexte machten das Buch an welcher Gelehrtenschule immer verwendbar, ihm scheinen noch weniger regionale Grenzen als der Kunstmusik der Zeit gesetzt gewesen zu sein. Da es sich nicht um ein eigentliches Lehrbuch handelte, begleitete das Liederbuch die Schüler in Schule und Freizeit und verlor seine Beliebtheit auch nicht nach Beendigung der Schulzeit. Davon zeugen u. a. die zahlreichen Kopien der Lieder in den Notenbüchern ehemaliger Schüler und Studenten, die nach 1582 angelegt sind.

Über seine Herausgeber sind die ersten drei Ausgaben des Liederbuches mit den Schulen in Wiburg und Turku verbunden; dem Vorwort zu Folge wurde es überall an den Schulen des schwedischen Reiches benutzt. Hatte man möglicherweise geplant, die Sammlung Schulen überall im Ostseekreis zugänglich zu machen, es also auch über die Grenzen Schwedens hinaus zu benutzen?

## 1.5 Daniel Friderici, ein Ostseekomponist?

Dass namhafte Komponisten ihre Wirkungsstätte oft im südwestlichen Teil der Ostsee und dessen Hinterland hatten, bedeutete nicht, dass sie man sie nicht überall im Ostseekreis kannte und aufführte. Neben dem Austausch von Organisten und anderen Musikern sorgte der Druck ihrer Werke, der sich ebenfalls auf ihre Wirkungsstätte und deren Umkreis konzentrierte, für die Verbreitung neuen Repertoires. Welche Musik in den Schulstädten des östlichen Ostseekreises zur Aufführung kam, richtete sich hauptsächlich nach dem Niveau des Schulchores sowie nach Ausbildung und Talent der jeweiligen Lehrer. Zur Verfügung stand einmal Musik der nahen Vergangenheit, also Werke von Josquin, Lassus, Meiland, Gallus oder deren Neufassungen, zum anderen protestantische Kirchenmusik der Gegenwart, also Werke von Haßler, Vulpius, Hieronymus und Michael Praetorius, Crüger oder Friderici. Warum gerade Friderici so beliebt war, ist eine Frage, die in allen hier vorliegenden Artikeln zur Sprache kommt. Ob es aber eine spezifische Musik des Ostseeraums, also eine Musik mit eigenen, nur hier anzutreffenden Strukturen gab, ist unwahrscheinlich. Mit diesem Aspekt beschäftigen sich auch neueste Veröffentlichungen zu diesem Thema, u. a. Walter Werbeck, der in einem Artikel zum „Geistlichen Lied im Ostseeraum“ feststellt: „Wenn es hier jenseits ähnlicher Organisationsstrukturen Gemeinsamkeiten gibt, dann wären sie wohl am ehesten in vergleichbaren Methoden der Überlieferung, der Aneignung und der Weitergabe dieser Musik zu suchen“.<sup>15</sup>

Sollte man Friderici als „Ostseekomponisten“ bezeichnen? Sein Wirken als Kantor an einer der größten Kirchen des südlichen Ostseekreises sowie als Lehrer an der traditionsreichsten Schule Rostocks bieten zweifelslos den passenden Hintergrund für einen Titel dieser Art. Fridericis thüringische Herkunft, seine langen Wanderjahre, die ihn an berühmte Schulen Mittel- und Norddeutschlands führten, sowie der Versuch, sich zunächst als Hofmusiker zu versuchen, lassen dagegen andere Intentionen erkennen. Die ehrenvolle Position, „Kapellmeister in allen Rostocker Kirchen“ zu sein, erwies sich in der Praxis als schwierig und

<sup>14</sup> Bohlin 1979, S. 120.

<sup>15</sup> Werbeck 2004, S. 21.

bedeutete wenig Freiheiten in Bezug auf Repertoire und zur Verfügung stehende Musiker. Allem Anschein nach war Friderici unzufrieden mit den Rostocker Arbeitsbedingungen und wäre bereit gewesen, seine dortige gegen eine entsprechende Stellung anderorts zu tauschen. Wenn wir ihn heute als den "Rostocker Marienkantor" oder den "größten Rostocker Musiker" bezeichnen, enthalten bereits diese Benennungen eine gewisse Problematik. Weit schwieriger ist es mit dem Titel "Ostseekomponisten", denn wenn wir darunter einen Musiker verstehen, der nur im Ostseeraum wirkte und dessen Werk von bestimmten Anforderungen dieser Region bestimmt war, ist Friderici sicher nicht als solcher einzustufen. Wenn wir damit aber einen Musiker bezeichnen, dem eine Ostseestadt erst die Möglichkeit zur Entfaltung seiner Talente gab und wir dazu die hohe Aufführungsfrequenz seiner Werke gerade im Ostseeraum beachten, kann Friderici sehr wohl ein solcher Titel zugestanden werden. Ein aus der Perspektive dieser Arbeit interessantes Detail soll hier Erwägung finden: die fünf Kompositionen Fridericis, die er der Rostocker *Piae cantiones*-Ausgabe einfügte, gehören zu den meistkopierten Werken in Notenbüchern schwedischer und finnischer Schulen nach 1625. Sie finden sich genauso in den Notenbüchern der Schulen von Västerås und Våxjö wie in denen von Pori und Vaasa.

## 1.6 Quellen

Bei dem größten Teil der hier benutzten Quellen handelt es sich um Primärquellen. Benutzt wurden einmal Schulordnungen, Bibliotheks-inventare, Matrikel, Schulbücher und Noten, zum anderen Ratsprotokolle, Rechnungsbücher, Briefe und Stadtpläne. Forschungsgegenstand der Arbeit sind die Ausgaben der *Piae cantiones* von 1582 und 1625, das *Tenorstimmbuch von Vaasa* (1591-1628) sowie die Schulordnungen des schwedischen Reiches der Jahre 1571, 1611, 1649 und 1693.

- Die Erstausgabe der *Piae cantiones* liegt in einer Faksimile-Ausgabe vor, ein Exemplar der 3. Ausgabe befindet sich in der UB Jyväskylä, ergänzt durch den *Conclusio*-Teil eines Exemplars der UB Lund. Sowohl von der Erstausgabe wie von der 3. Ausgabe finden sich gut erhaltene Exemplare in finnischen und schwedischen Bibliotheken: von der 1. Ausgabe sind 22 Exemplare bekannt, davon sind 15 in schwedischen, 5 in finnischen sowie 2 in Bibliotheken außerhalb Skandinaviens; von der 3. Ausgabe sind 14 Exemplare erhalten, 9 davon in schwedischen, 5 in finnischen Bibliotheken.<sup>16</sup>

- Die Werke des *Tenorstimmbuchs von Vaasa* standen mir in den wenigsten Fällen vollständig zur Verfügung. Allein Gumpelzhaimers *Neue deutsche geistliche Lieder* liegen in Neuausgaben vor, dazu wurden Kopien eines vollständigen Exemplars aus der Herzog August Bibliothek in Wolfenbüttel benutzt. Die Beschaffung der Werke Fridericis ist schwierig, da es neben sporadisch erschienen einzelnen Chorliedern bisher keine zusammenhängenden Ausgaben seiner Werke gibt. Vom *Sertum musicale primum* lag mir die *Vox media*, vom *Sertum musicale alterum* die Tenorstimme aus Vaasa vor, dazu in beiden Fällen einige im Druck erschienene

<sup>16</sup> Nach einem unveröffentlichten Verzeichnis der Verfasserin.



Chorstücke dieser Sammlungen. Vom *Viridarium* standen mir, neben der Tenorstimme aus Vaasa, auch die handgeschriebenen Lieder in den *Stimmbüchern aus Pori* und den *Stimmbüchern aus Vaasa* sowie die wenigen im Druck erschienen Nummern der Sammlung zur Verfügung. Von der *Seligen Grab- und Himmelsleiter* konnte neben der Tenorstimme eine Kopie des *Cantus* I aus der UB Lund benutzt werden, von den *Honores musicales* lagen mir die *Cantus*-Stimme des Werkes aus der Königlichen Bibliothek Kopenhagen sowie die Tenorstimme aus Vaasa vor.

- Die Schulordnungen des schwedischen Reiches der Jahre 1571, 1611, 1649 und 1693 waren mir zugänglich über folgende Quellen: die Kirchen- und Schulordnung des Jahres 1571 in einem von Kjöllnerström (1971) herausgegebenen Neudruck, die Schulordnungen der Jahre 1611 und 1649 als Abdruck bei Thyselius (1841) und die Schulordnung des Jahres 1693 als Abdruck bei Hall (1922). Alle die Musik betreffenden Passagen der lateinischen Schulordnungen wurden neu übersetzt. Berücksichtigt wurden ferner Kirchenordnungen, lokale Schulordnungen sowie Statuten einzelner Schulen.

Da keine Bibliotheksinventare der Schulen in Uusikaarlepyy und Vaasa erhalten sind, wird das entsprechende Inventar der Kathedralschule in Turku zu einem besonders wichtigen Dokument für Bibliotheksbestände. In dem in zwei Teilen nach 1670 angelegten Verzeichnis sind 7 handgeschriebene und 26 gedruckte Musikalien aufgeführt, die alle verschollen sind. Den Verzeichnissen zu Folge besaß die Schule das *Viridarium* Fridericis sowie vereinzelt Werke Gumpelzhaimers im *Florilegium Portense*.<sup>17</sup> Auch wenn Turku als Bischofsstadt bessere Schulbedingungen als die Städte Ostbottniens hatte, bietet das Turkuer Inventarium gute Vergleichsmöglichkeiten, denn die Kathedralschule hatte – bis auf die kurze Gymnasiumsperiode in den dreißiger Jahren – Trivialschulstatus. Die Druckjahre der Musikalien umfassen die weite Zeitspanne von etwa 1520 bis 1670, der überwiegende Teil stammt jedoch aus der „Praetoriuszeit“.

Unter der zur Verfügung stehenden Sekundärliteratur interessierten besonders Werke des 18. und 19. Jahrhunderts, die sich mit Kirchen- und Schulangelegenheiten befassen oder ausgewählte Dokumente zu diesen veröffentlichten. Primäre Quellen zur Geschichte der Trivialschulen in Uusikaarlepyy und Vaasa finden sich in den Ratsprotokollen dieser Städte. Die Lokalgeschichte der betreffenden Städte wurde unter den verschiedensten Aspekten betrachtet, um alles, was im Zusammenhang mit Musikleben und -ausübung stehen könnte, untersuchen zu können.

Die Schreibung von Personennamen folgt, wann immer möglich, der ursprünglichen, von der betreffenden Person selbst benutzten Schreibweise. Schwieriger ist es um die Schreibung der Ortsnamen bestellt. Falls es einen deutschen, bereits im 16. und 17. Jahrhundert benutzten Namen einer Stadt gibt, wurde dieser benutzt. Finnische Städte werden, neuer finnischer Geschichtsforschung folgend, zuerst mit ihrem finnischen, in Klammern mit ihrem schwedischen Namen angeführt. Dabei hätte eine historische Schreibweise oft mehr Berechtigung, kann aber wegen der vielen auftretenden Grenzfälle leicht zu Unklarheiten führen. Leider ist die Schreibweise in den vorliegenden zwischen

<sup>17</sup> Liber Scholae Aboensis, S. 227-231; siehe „Quellen und Literatur“ zu Kapitel 2. .

1999 und 2004 verfassten Artikeln nicht einheitlich. Der oben konstatierte Grundsatz betrifft deswegen hauptsächlich den zuletzt verfassten Artikel.

## 1.7 Forschungsziele und -methoden

Ziel dieser Arbeiten ist das Aufzeigen städtischer Musikkultur in Schulstädten des östlichen Ostseekreises während einer wenig beachteten Epoche. Als Beispiele dienen neben den Bistumszentren Turku und Wiburg kleinere Städte Ostbottniens wie Uusikaarlepyy und Vaasa. Von besonderem Interesse sind die Bibliotheksbestände der Schulen sowie alle Quellen, die uns Auskunft geben können über die Rolle der praktischen Musik im Schulunterricht der Zeit. Das umfangreiche *Tenorstimmbuch von Vaasa*, das hier erstmals ausführlich vorgestellt wird, wirft eine Reihe von Fragen auf. Waren die Schulbibliotheken tatsächlich so gut bestückt, wie das Dokument glauben lässt, oder handelt es sich hier um einen Sonderfall? Wie und wann gelangten die sechs Werke des Tenorstimmbuchs nach Vaasa? Wurden sie – zusammen oder getrennt voneinander – erworben oder handelt es sich um eine Schenkung von Eltern oder Gönnern der Schule? Wo befanden sich die Werke vor 1680, also vor der Gründung der Trivialschule in Vaasa? Stammt die Noten bereits aus den Beständen der Schule von Uusikaarlepyy? Wann wurden die Stimmbücher der sechs Werke in Sammelbände eingebunden? Den gelegentlich auftauchenden Gedanken, dass es sich bei Dokumenten dieser Art um Kriegsbeute handle, können wir sicher verwerfen. Dazu ist die Druckausführung der Werke – den Augsburger Druck ausgenommen – allzu bescheiden. Ausserdem gehörten Noten höchst selten zu bevorzugten Objekten mitgebrachter Beute.<sup>18</sup>

Die Tatsache, dass das *Tenorstimmbuch* einer Schule gehörte und mehrere Notensammlungen in bestimmter Reihenfolge enthält, macht aus dem vorliegenden Material eine anders gartete Quelle, als es die bloßen Notenhefte dieser Werke dargestellt hätten. Da fünf der sechs Sammlungen Werke desselben Komponisten sind, entfällt die Möglichkeit, dass die Werke rein zufällig zusammengebunden waren. Wichtiger als die Bereicherung der recht mageren Quellenverzeichnisse Fridericis mit fünf bisher nirgends aufgelisteten Stimmbüchern erscheint das "Eigenleben" des Sammelbandes als solchem. Von Interesse ist nicht allein sein Inhalt sondern Fragen der Akzentuierung bestimmter Fakten wie z. B. das Verhältnis geistlicher und weltlicher Werke zueinander, die Sprachwahl vorkommender Texte, der Schwierigkeitsgrad des Materials sowie die gewählte Reihenfolge der Werke.

Bei der vorliegenden Arbeit handelt es sich um in die Musikgeschichte des Ostseeraums eingebettete Quellenforschungen, die in erster Linie Dokumente zum Musikunterricht an den Schulen finnischer Städte zum Gegenstand hat. Die grundlegende Arbeit umfasst Beschreibungen, Identifikationen und Vergleiche von Dokumenten. Eine Bewertung des Materials und seiner Funktionen setzt die Dokumente in Beziehung zum geschichtlichen und sozialen Umfeld der behandelten Epoche.<sup>19</sup> Als Quellen bildungspolitischer Richtungen und

<sup>18</sup> Kreslins 1994, S. 41-42.

<sup>19</sup> Schwab 1983, S.59 f.

Intentionen haben wiederum die Schulordnungen sowie Werke zeitgenössischer Pädagogen gedient. Neben den oben bereits erwähnten Methoden geschichtlicher und musikalischer Quellenanalyse wurden hier Methoden der allgemeinen Geschichtswissenschaft, insbesondere der Lokalgeschichtsforschung benutzt. Die zahlreichen personengeschichtlichen Beschreibungen von Musikern, Lehrern und Beamten erschienen notwendig bei der Suche nach kulturellen und sozialen Strukturen des Schulumkreises.

## 1.8 Geschichte des gelehrten Unterrichts

Die vorliegenden Artikel sind sowohl als Beiträge zur Geschichte des gelehrten Unterrichts wie zur Musikgeschichte des Ostseeraums zu betrachten. Die auf Melanchthon zurückgehende Neuorganisation des protestantischen Unterrichtswesens richtete ihr Augenmerk zunächst auf die Zukunft der reformatorischen Bewegung, die sie durch wissenschaftliche und sprachliche Ausbildung sichern wollte. An den neugegründeten Universitäten und Gelehrtenschulen blieb die humanistisch-klassische Bildung Erziehungsziel, sie trat allerdings in den Dienst der Erziehungsideale des Protestantismus. Das Erreichen einer evangelisch-humanistischen Bildung bestimmte die Richtlinien und Lehrinhalte der Schulordnungen protestantischer Staaten. Die erste Schulordnung Schwedens aus dem Jahre 1571 (1561) ist noch eingebettet in eine in schwedischer Sprache verfasste Kirchenordnung. Vorbild waren deutsche Ordnungen, u. a. die von Melanchthon verfasste Kursächsische Schulordnung aus dem Jahre 1528 und die Mecklenburger Kirchenordnung von 1552.<sup>20</sup> Die beiden großen Schulordnungen des 17. Jahrhunderts (1614 und 1649) dagegen sind bereits selbstständige, in Latein verfasste Dokumente, die den allgemein abnehmenden Einfluss der Kirche auf das Bildungswesen sowie das Wachsen der staatlichen Verantwortung in diesen Fragen erkennen lassen. Bemerkbar machte sich weiterhin eine Territorialisierung des Bildungswesens, die zur Neugründung zahlreicher oft kleiner Universitäten und Gelehrtenschulen führte. Sie erlaubte den verschiedenen Ländern, sich die benötigten Gelehrten nach bestimmten Gesichtspunkten selber heranzuziehen.<sup>21</sup> So stieg die Zahl von Studenten an schwedischen Universitäten während des 17. Jahrhunderts von etwa 200 in den zwanziger Jahren auf etwa 1500 gegen Ende des Jahrhunderts.<sup>22</sup> Das Festhalten an den klassisch-humanistischen Sprachen ohne Berücksichtigung der eigentlichen Muttersprache der Schüler konnte jedoch vom pädagogischen Standpunkt aus nicht als geglückte Entwicklung angesehen werden. Erst die Ideen von Comenius und Ratke führten langsam zu Änderungen auf diesem Gebiet.<sup>23</sup>

Neben dem Aufzeichnen gemeinsamer Strukturen in den Schulstädten gilt das Interesse dieser Arbeit auch Traditionen lokaler Musikkultur. Da wir oft wenig über die Rolle bestimmter Schulen im städtischen Musikleben wissen, können zum Vergleich Städte und Schulen gleicher Größenordnung herangezogen werden,

<sup>20</sup> Vormbaum 1860, S. 1 f. und S. 59 f.; Hanho 1947, S. 14.

<sup>21</sup> Paulsen 1909, S. 257.

<sup>22</sup> Kirby 1990, S. 279.

<sup>23</sup> Trillitzsch 1981, S. 90-93.

an denen sich die regionale Musikkultur ausrichtete. Wie wichtig der Sitz einer Gelehrtenschule für die Städte war, sehen wir an dem Beispiel Uusikaarlepyys und Vaasas.

Die Identifikation der zuoberst gebundenen Sammlung als ein Werk Gumpelzhaimers gibt dem *Tenorstimmbuch von Vaasa* eine deutlich europäische Perspektive. Bei Gumpelzhaimer handelt es sich um einen Komponisten, dessen Werk mehr Anerkennung und Verbreitung erfuhr als es dem Fridericis je beschieden war. Obgleich es sich bei den *Neuen deutschen geistlichen Liedern* um sein Erstlingswerk handelt, waren die 27 dreistimmigen Lieder dieser Sammlung begehrtes Repertoire protestantischer Schulen. Wir können annehmen, dass man das Werk einmal an vielen Schulen Schwedens benutzte, erhalten hat es sich nur in der Bibliothek der Schule zu Vaasa. Daniel Friderici aber, der im *Tenorstimmbuch* mit 149 Kompositionen vertreten ist, war für den Ostseekreis unvergleichlich wichtiger als sein süddeutscher Kollege. Sein Name ist es, der sich durch alle Artikel dieser Arbeit zieht. Er verbindet die Rostocker Ausgabe der *Piae cantiones* mit dem *Tenorstimmbuch von Vaasa* und darüberhinaus mit der praktischen Musikausübung an Trivial- und an anderen Gelehrtenschulen.

## Literatur zur Einleitung

- ANDERSSON 1994. Andersson, Greger: Der Ostseeraum als Musiklandschaft; in: *Balticum – a coherent musical landscape in 16<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> centuries*. *Studia musicologica Universitatis Helsingiensis VI*. Helsinki 1994.
- ASCHE/ SCHINDLING 2003. Asche, Mathias und Schindling, Anton (Hrsg.): *Dänemark, Norwegen und Schweden im Zeitalter der Reformation und Konfessionalisierung*. Münster 2003.
- BASTL 2002. Bastl, Beatrix: *Europas Aufbruch in die Neuzeit 1450-1650. Eine Kultur- und Mentalitätsgeschichte*. Darmstadt 2002.
- BOHLIN 1979. Bohlin, Folke: *Die Sammlung Piae Cantiones und Nord-Deutschland*; in: *Weltliches und geistliches Lied des Barock*, hrsg. von Dieter Lohmeier. Stockholm – Amsterdam 1979.
- DAHLHAUS 1977. Dahlhaus, Carl: *Grundlagen der Musikgeschichte*. Köln 1977.
- DAHLSTRÖM 1991. Dahlström, Fabian: *Musiklivet i det gamla Viborg – en Östersjöangelägenhet*; in: *Musiikki 3-4 1991..* Helsinki 1991.
- EEROLA / LOUHIVUORI / MOISALA 2003. *Johdatus musiikintutkimukseen [= Einführung in die Musikforschung]*, hrsg. von Tuomas Eerola, Jukka Louhivuori und Pirkko Moisala. Helsinki 2003.
- FROBENIUS 1904. Frobenius, Leo: *Geographische Kulturkunde*. Leipzig 1904.
- HAAPANEN 1939. Haapanen, Toivo: *Die musikwissenschaftliche Forschung in Finnland*; in: *Archiv für Musikforschung*, 4. Jg. Leipzig 1939.
- HAAPANEN 1940. Haapanen, Toivo: *Suomen säveltaide [= Die Tonkunst Finnlands]*. Helsinki 1940.
- HICKMANN/ HIEKEL 1962. Hickmann, Hans und Hiekel, Hans Otto: *In dulci júbilo - Weihnachtslieder der Praetorius-Zeit*. Einführung der LP 198 316. *Archiv Produktion IV. Forschungsbereich Hochrenaissance. Serie C: Evangelische Kirchenmusik*. Hamburg 1962.

- HUTTUNEN 1993. Huttunen, Matti: Modernin musiikin historian kirjautuksen synty Suomessa [= Die Entstehung der modernen Musikgeschichtsschreibung in Finnland]. Helsinki 1993.
- KALELA 2000. Kalela, Jorma: Historiantutkimus ja historia [= Geschichtsforschung und Geschichte]. Helsinki 2000.
- KIRBY 1990. Kirby, David: Northern Europe in the early modern period. The Baltic world 1492-1772. London 1990.
- KRESLINS 1994. Kreslins, Janis: Die Ausbreitung des Buches und die Geschichte der Bibliotheken im Ostseeraum; in: Beiträge zur Bibliothekstheorie und Bibliotheksgeschichte 10. Bibliotheca Baltica Lübeck 1992. München 1994.
- LAGERCRANTZ 1954. Lagercrantz, Ingeborg: Vanhin koraalikirjamme [= Unser ältestes Choralbuch]; in Kirkkomusiikkilehti [= Zeitschrift für Kirchenmusik], Heft 9/ 1954. Tampere 1954.
- MAASALO 1964. Maasalo, Kai: Suomalaisia sävellyksiä [= Finnische Kompositionen]. Porvoo 1964.
- MOBERG 1957. Moberg, Carl-Allan: Drag i Östersjöområdet musikliv på Buxtehudes tid; in: Svensk tidskrift för musikkforskning 39. Stockholm 1957.
- MOBERG 1958. Moberg, Carl-Allan: Die Musikkultur des Ostseeraumes zur Zeit Buxtehudes; in: Der Wagen. Ein Lübeckisches Jahrbuch 1958. Lübeck 1958.
- OCHS 1997. Ochs, Ekkehard: Entwicklung an der Peripherie - zur Geschichte von Musik und Musikwissenschaft an der Greifswalder Universität; in: Musica Baltica. Interregionale musikkulturelle Beziehungen im Ostseeraum; hrsg. von Ekkehard Ochs, Nico Schüler und Lutz Winkler. Greifswalder Beiträge zur Musikwissenschaft 4. Frankfurt am Main 1997.
- ORAMO 2004. Oramo, Ilkka: Finland; Teil I des Artikels in GMO. Oxford 2004; © Oxford University Press 2004.
- SARJALA 2002. Sarjala, Jukka: Miten tutkia musiikin historiaa? [= Wie sollte Musikgeschichte erforscht werden?]. Helsinki 2002.
- SCHMIDT 1964. Schmidt, Wilhelm: Wege der Kulturen. Gesammelte Aufsätze hrsg. vom Anthropos-Institut; in: Studia Instituti Anthropos Vol. 20. St. Augustin 1964.
- SCHWAB 1983. Schwab, Heinrich W.: Musikgeschichtsschreibung und das Plädoyer von Carl Dahlhaus für eine Strukturgeschichte; in: Dansk årbog for musikkforskning XIV. Kopenhagen 1983.
- SCHWAB 1994. Schwab, Heinrich W.: Der Ostseeraum. Beobachtungen zu seiner Musikgeschichte und Anregungen zu einem musikhistoriographischen Konzept; in: Deutsche Musik im Osten, Bd. 6, hrsg. von Klaus Wolfgang Niemöller. Bonn 1994.
- SIITAN 1994. Siitan, Toomas: Viron musiikkihistoria ennen 1800-lukua [= Die Musikgeschichte Estlands vor dem Jahre 1800]; in: Musiikkitiede [= Musikwissenschaft] 1994, 1-2. Helsinki 1994.
- TRILLITZSCH 1981. Trillitzsch, Winfried (Hrsg.): Der deutsche Renaissance-Humanismus. Abriss und Auswahl. Leipzig 1981.
- WERBECK 2004. Werbeck, Walter: Das geistliche Lied im Ostseeraum. Schwerpunkte und Perspektiven der Forschung; in: Greifswalder Beiträge zur Musikwissenschaft 13, hrsg. von Ekkehard Ochs, Peter Tenhaef, Walter Werbeck und Lutz Winkler. Frankfurt am Main 2004.

## II

### **DAS TENORSTIMMBUCH DER TRIVIALSCHULE IN VAASA**

*Ein Beitrag zur Geschichte des Musikunterrichts an den Lateinschulen  
des Ostseekreises in 17. Jahrhundert*

von  
Gudrun Viergutz

© Tritonia 2004

## 2 DAS TENORSTIMMBUCH DER TRIVIALSCHULE IN VAASA. EIN BEITRAG ZUR GESCHICHTE DES MUSIKUNTERRICHTS AN DEN LATEINSCHULEN DES OSTSEEKREISES IM 17. JAHRHUNDERT

### 2.1 Eine Rarität aus Vaasas Vergangenheit

#### 2.1.1 Heikki Klemetti, der Entdecker des Stimmbuches

Im Jahre 1909 veröffentlichte Heikki Klemetti in der Musikzeitschrift "Säveletär" einen Artikel über **Daniel Friderici**.<sup>1</sup> Er war an Friderici hauptsächlich wegen dessen Verbindungen zur dritten Ausgabe des Liederbuches *Piae cantiones* interessiert.<sup>2</sup> "Wir bitten die Aufmerksamkeit des Lesers mit wenigen Worten auf jemand lenken zu dürfen, der auch in Finnland einmal ein beliebter Komponist und dazu an der Ausgabe der Schulliedersammlung *Piae cantiones* des Jahres 1625 beteiligt war", schreibt Klemetti.<sup>3</sup> Das Interesse an dem Liederbuch war während seiner Organistenzeit in Pori [schwed. Björneborg] zwischen 1906 und 1908 erwacht. In der Bibliothek des Lyzeums war er auf eine handgeschriebene Notensammlung aus den Beständen der Trivialschule gestoßen, die in vier handgeschriebenen Stimmbüchern Chormusik des 16. und 17. Jahrhunderts enthielt.<sup>4</sup> Unter den etwa 90 im Index aufgeführten Nummern der Sammlung befanden sich sechs *Piae cantiones* -Lieder, vier davon in Sätzen von Friderici.<sup>5</sup> Klemetti hatte die Stimmbücher von Pori bereits 1908 in seinem Artikel

<sup>1</sup> Säveletär 1909, S. 206-2208; Klemetti war der Herausgeber der Zeitschrift von 1907-1911.

<sup>2</sup> Die dritte Ausgabe des Liederbuches erschien 1625 in Rostock unter dem Titel *Cantiones piae et antiquae...*

<sup>3</sup> Säveletär 1909, S. 206.

<sup>4</sup> Klemetti 1916, S. 292, 298 und 403; Haapanen 1926, S. 116; im Diskant- und im Bass-Stimmbuch findet sich die Jahreszahl 1725, im Tenorstimmbuch die Jahreszahl 1738.

<sup>5</sup> Die Anzahl der Lieder in den einzelnen Stimmbüchern variiert, einige Lieder sind dazu doppelt aufgeführt. Das Diskantstimmbuch enthält 90 (91) Titel sowie die Chortheile der *Matthäuspasion* von **Melchior Vulpius**, das Tenorstimmbuch 94 Titel (nach Tuppurainen 1997b). Die vier *Piae cantiones* -Sätze Fridericis stammen aus der Rostocker Ausgabe des Liederbuches (Nr. 44, 45b, 46 und 47).

“Musikhistorisches Dokument” vorgestellt.<sup>6</sup> Er war sich über die Bedeutung seines Fundes durchaus im Klaren und kam in späteren Veröffentlichungen wiederholt darauf zurück.<sup>7</sup> Ohne Zweifel hätte er eine musikwissenschaftliche Präsentation der vier Stimmbücher begrüßt; eine solche gibt es jedoch bis heute nicht.

Klemettis intensive Beschäftigung mit dem *Piae cantiones* -Themenkreis entsprang einmal nationalen Identitätsbestrebungen dieser Epoche, zum anderen einem für diese Zeit ganz untypischem Interesse an “Alter Musik”. Im Jahre 1911 gab er ein Heft mit 15 eigenen Sätzen zu *Piae cantiones* -Melodien heraus, das 1923 in bereits vierter erweiterter Auflage erschien.<sup>8</sup> Bezeichnenderweise wählte Klemetti zu seinen Neuvertonungen einstimmige *Piae cantiones* -Melodien, die er der 1776 erschienen Lindellschen Sammlung entnahm, und ließ die mehrstimmigen Sätze des Stimmbuches aus Pori unangetastet.<sup>9</sup>

Auch in der Bibliothek des “Schwedischsprachigen Lyzeums zu Vaasa” [schwed. Vasa Svenska Lyceum] gab es Stimmbücher aus Trivialschulzeiten, unter diesen ein Tenorstimmbuch mit gedruckten Noten. Dass diese Bestände Klemetti schon aus seinen in Vaasa verbrachten Schuljahren bekannt waren, ist unwahrscheinlich.<sup>10</sup> Das Tenorstimmbuch enthielt sechs Sammlungen mit Chormusik, fünf davon waren Werke Daniel Fridericis. Die zuoberst gebundene sechste Sammlung dagegen war ohne Titelblatt und Vorwort. Klemetti beschreibt das Tenorstimmbuch von Vaasa in seinem obengenannten Friderici-Artikel. Er nimmt an, dass es aus einem Konvolut von vier Stimmbüchern stammt, die der Trivialschule in Vaasa gehört haben; demnach waren Diskant-, Alt- und Basstimmbuch verschollen. Auch das uns erhaltene Tenorstimmbuch machte abenteuerliche Umwege, ehe es wieder in den Besitz der Schule in Vaasa gelangte. Im hinteren Innendeckel finden wir einen Vermerk vom 5. August 1743, der von folgendem Vorfall in der etwa 100 km südlich gelegenen Stadt Kristiinankaupunki [schwed. Kristinestad] berichtet: Der Kaplan **Carl Aspegren** kaufte das Buch für wenige Groschen einem Bauern ab, der – wie Klemetti vermutet – von dem erworbenen Geld in Jahrmarktsstimmung kommen wollte.<sup>11</sup> Aspegren schickte das Buch, “welches zu Recht der Trivialschule in Vaasa gehört”, an diese zurück. Er war gerade der richtige Mann, das Stimmbuch zu identifizieren, denn er hatte die Schule selbst zwischen 1730 und 1736 besucht.<sup>12</sup>

<sup>6</sup> Klemetti 1908, S. 137-139.

<sup>7</sup> Klemetti 1916, S. 292, 298, 403 und 405; ders. 1926, S. 100; ders. 1919, S. 124; ders. 1949, S. 13-15.

<sup>8</sup> *Latinalaisia koululauluja sekakuorolle* [= Lateinische Schullieder für gemischten Chor], 1. Ausgabe 1911, 4. Ausgabe 1923 (22 Nummern); insgesamt 22 Auflagen.

<sup>9</sup> *Cantilenarum selectiorum*, Turku 1776, 17 einstimmige *Piae cantiones* -Lieder. hrsg. von **Johan Lindell**; ein Druck dieser Sammlung befand sich ebenfalls in der Bibliothek des Lyzeums in Pori; Klemetti 1949, S. 11.

<sup>10</sup> Klemetti besuchte mit Unterbrechungen das finnischsprachige Lyzeum der Stadt zwischen 1888 und 1894; Pitkänen 1975, S. 18 f.; Yli-Hallila 1995, S. 16-17; siehe auch S. 29.

<sup>11</sup> Klemetti 1909, S. 207.

<sup>12</sup> Aspegren, auch Aspegreen (1714-1766), Sohn des Kaplans **Anders Aspegren** aus Vaasa, jüngerer Bruder des Rektors **Gabriel Aspegren**, studierte in Uppsala 1736 und in Turku 1737, Ordination 1738; Pädagogus in Kristiinankaupunki 1740-1752, Kaplan von 1740 bis zu seinem Tode. Strandberg 1834, S. 52; Laurén 1884, S. 72; Lagus 1891, S. 454; Leinberg 1893, S. 87; Laurén 1884, S. 71-72; Uppsala universitets matrikel 1900-1911, S. 263; Vallinkoski 1968, Nr.1824 und 4099.



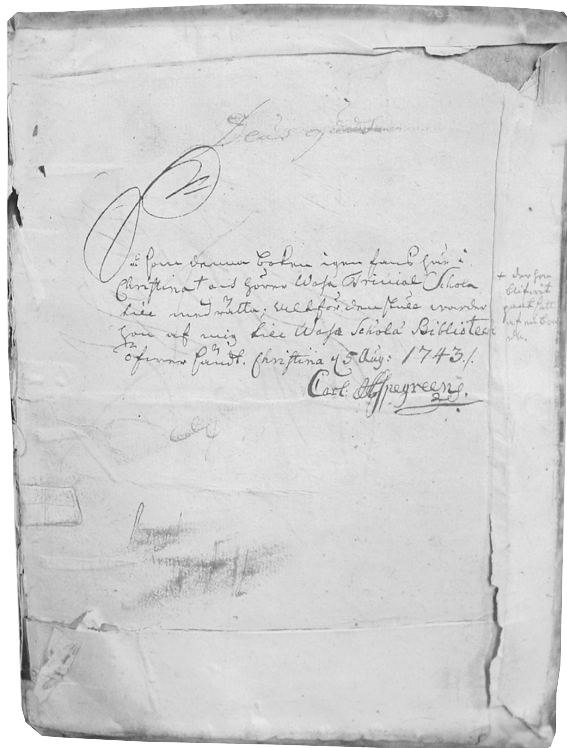


Abbildung 1: Eintragung Aspegrens im Hinterdeckel des Tenorstimmbuches: "Weil sich dieses Buch, das zu Recht der Trivialschule in Vaasa gehört, hier in Kristiinankaupunki - von der Witterung beschädigt - wieder fand, sende ich es hiermit an die Bibliothek der Schule in Vaasa zurück. Kristiinankaupunki, den 5. August 1743. Carl Aspegren".<sup>13</sup>

Augenscheinlich hängen die Umwege des Tenorstimmbuches mit den Wirren des "Nordischen Krieges" zusammen, besonders mit den als "Großer Unfrieden" bezeichneten letzten acht Kriegsjahren.<sup>14</sup> Das russische Heer drang bis nach Ostbottnien vor und verwüstete aus strategischen Gründen viele Gebiete, darunter auch die Gegend um Vaasa. Kirchen, Schulen und andere öffentliche Gebäude wurden geplündert, ihr Inventar wurde zerstört oder geraubt. Diesem Vandalismus fielen auch viele Bibliotheken zum Opfer.

### 2.1.2 Beschreibung des Dokumentes

Bei dem Tenorstimmbuch von Vaasa handelt es sich um einen umfangreichen Band in kleinem Quartformat (14,5 x 19,5 cm), der in dicke, mit Pergament bezogene Pappdeckel eingebunden ist. Auf 244 Seiten enthält es 176 Lieder und Motetten in deutscher oder lateinischer Sprache. Titel- und Widmungsseiten des zuoberst gebundenen Werkes fehlen. Die erste erhaltene Seite ist Lied Nr. 1 eines bisher nicht identifizierten Werkes. In Werk IV ist der untere Rand des Liedes Nr. 40 abgerissen, ohne dass ein Versuch gemacht wurde, diese Seite auszubessern. Von einer der Seiten in Werk VI ist nur etwa ein Viertel erhalten, dadurch fehlen

<sup>13</sup> Sinngemäße Übersetzung des teilweise schlecht lesbaren schwedischen Textes.

<sup>14</sup> Der "Große Unfrieden" [finn. Iso viha] begann 1713 mit einer Invasion des russischen Heeres in finnische Gebiete; Weiteres hierzu auf Seite 106 f.; Jutikkala 1976, S. 179.

die Strophen 3-10 des Liedes Nr. 13 und die Noten sowie die drei ersten Strophen des Liedes Nr. 14.

Das Stimmbuch zeigt vielerlei Anzeichen von Benutzung: Taktstriche, Zäsuren, Akzidentien und Unterstreichungen sind in alter Tinte hinzugefügt. Die beiden ersten Zeilen des Weihnachtslied *Natalis euge! Jesuli* (Werk IV, Nr. 40) sind handschriftlich mit schwedischem Text unterlegt. Die Seiten des Stimmbuches sind ungleichmäßig nachgedunkelt, Ränder und Außenecken sind zum Teil zerfranst oder zerfleddert. In Werk VI befinden sich neben den Liedern Nr. 2 und 5 quergeschriebene Randbemerkungen in lateinischer und schwedischer Sprache, die beim Ausbessern teilweise überklebt wurden. Teile der Randbemerkungen sind außerdem dem Beschneiden der Außenränder zum Opfer gefallen. Plumpere Ausbesserungsversuche durch Überklebungen der Ränder mit helleren Papierstreifen gibt es überall im Stimmbuch, besonders aber bei den augenscheinlich meistbenutzten Werken IV und VI.

Beim Einbinden wurden die Ränder, besonders der obere, stark beschnitten. Das betrifft vor allem Werk I, dessen ursprüngliches Format um einiges größer war als das der folgenden Sammlungen. Ein Teil der Liedtitel am Oberrand sind daher kaum lesbar, auch Schlüssel und Noten können an den Seitenrändern fehlen. Das erste Werk hat am unteren Rand offensichtlich einen Wasserschaden erlitten, der aber nur die zehn ersten Seiten leicht beschädigte. Der Buchdeckel zeigt deutliche Zeichnungen von Benutzung: unleserliche Vermerke, wahrscheinlich Namen, und verschiedene Flecke; auf dem hinteren Außendeckel steht "Tenor 4".<sup>15</sup> Durch Vorderdeckel und fast alle Seiten des Stimmbuches war ein Nagel getrieben, der aber kaum Schaden anrichtete. War das Buch damit auf dem Jahrmarkt an einer Budenwand befestigt?

Im vorderen Innendeckel befindet sich der handschriftliche Vermerk *Liber Scholae Wasensis* und verstreute Eintragungen früherer Besitzer, darunter vier Namen sowie die Jahreszahl 1742. Die Eintragungen sind mit verschiedenen Tintentypen ausgeführt und stammen allem Anschein nach sowohl aus dem 17. wie aus dem 18. Jahrhundert. Der einzige gut lesbare Name ist **Ericus Ripe**, die anderen Namen sind: Ruphus Grewel (?), Zatt oder Zagg (?) oder Z. R. und G. G. (?) und Wa...Volkmar (?). Ein weiterer Besitzer, der anonym bleiben wollte, trug ein: *Verus hujus libri possessor est N.N.*<sup>16</sup>

Die sechs Werke des Stimmbuches waren augenscheinlich bereits fleißig benutzt, bevor man sich entschloss, sie zusammenzubinden. Ursprünglich waren die einzelnen Stimmbücher nur broschiert, also ohne festen Einband von den Verlegern entlassen worden. Dabei wurde für Titel- und Schlussblatt keine andere Papierqualität benutzt als für den Notenteil. Auf diese Weise nutzten sich die "Einbandblätter" besonders schnell ab, – ein Prozess, der bei den fünf erhaltenen Titelblättern des Stimmbuchs deutlich sichtbar ist. Auf die Frage, wann und wo man die sechs Werke durch Zusammenbinden vor weiterer Abnutzung schützte, soll später noch genauer eingegangen werden. Jedenfalls hat der robuste Pergamenteinband, der das Tenorstimmbuch bis heute zusammenhält, sich als haltbare und zweckmäßige Lösung erwiesen.

<sup>15</sup> Auf diese interessante Eintragung soll im Folgenden noch weiter eingegangen werden; siehe Seite 51-52.

<sup>16</sup> N.N. = nomen nominandum.

### 2.1.3 Andere alte Musikalien in Vaasa

Neben dem Tenorstimmbuch haben sich auch wenige andere Musikalien aus dem 17. und 18. Jahrhundert bis heute in Vaasa erhalten. Die einzigen gedruckten Werke unter diesen sind zwei *Piae cantiones* -Ausgaben aus dem Jahre 1625 und eine Ausgabe von *Piae cantiones* -Liedern aus dem Jahre 1761; der Rest sind handgeschriebene Stimmbücher und Kopien aus dem Besitz der Trivialschule. Sie wurden zum Teil erst nach dem Nordischen Krieg angelegt, weisen aber inhaltlich in das 17. Jahrhundert.

Da diese Musikalien gleichsam den Trivialschulkreis betreffen, sollen sie hier kurz vorgestellt werden:

*Cantiones piae et antiquae...*, Rostock 1625, Exemplar 1  
(Signatur: ÖH Lyc. 1.2Db Piae)

Gut erhaltenes, benutztes Exemplar, alt - wahrscheinlich im 18. Jahrhundert - in Halbfranzband gebunden, beim Einbinden Seitenränder leicht ausgebessert. Die ersten zwölf und die letzten vier Seiten (Index) fehlen; ein Teil der fehlenden Seiten sind von Hand kopiert hinzugefügt.<sup>17</sup> Im vorderen Innendeckel sind verschiedene Namen und die Jahreszahl 1786. Das Exemplar gehört zu einer Schenkung von 17 Titeln, die **Eliei Rajander**, ein Schüler des Gymnasiums, 1873 oder 1874 seiner Schule übergab.<sup>18</sup>

*Cantiones piae et antiquae...*, Rostock 1625, Exemplar 2  
(Signatur: ÖH Lyc. Ran1.5 Piae)

Verhältnismäßig gut erhaltenes, benutztes Exemplar, alt in dünne Pappe gebunden, einige Seiten ausgebessert. Die ersten zwölf und die letzten fünf Seiten fehlen, einige Seiten sind ausgebessert, alles Verbliebene ist gut lesbar.<sup>19</sup> Im vorderen Innendeckel Name eines Besitzers und die Jahreszahl 1748, der gleiche Name im hinteren Innendeckel mit dem Zusatz *1758 Septembris Vasa*. Durch diese Eintragung ist das Exemplar, obgleich es aus der Rancken-Sammlung stammt, mit dem Trivialschulkreis in Vaasa verbunden.<sup>20</sup>

---

<sup>17</sup> Viergutz 2003; es handelt sich um die Variante 2 der Ausgabe (mit Index, aber ohne *Conclusio*).

<sup>18</sup> Rajander 1873 in der Matrikel des Lyzeums; Laurén 1882, S. 218. Das Exemplar befindet sich unter der Nummer 6983 im erhaltenen Eingangsverzeichnis der Bibliothek des Gymnasiums.

<sup>19</sup> Da die letzte Textseite sowie die Kustode hier fehlen, kann nicht bestimmt werden, um welche Variante der Ausgabe es sich hier handelt.

<sup>20</sup> Den Grundstock der Sammlungen Ranckens bildeten die Bibliotheken seines Vaters **Engelbrekt Rancken** aus Turku und Perniö und seines Schwiegervaters **Carl Henrik Asp** aus Porvoo und Vaasa sowie dessen Vaters **Gustaf Asp**, die er beide erbte; das *Piae cantiones* -Exemplar stammt höchstwahrscheinlich aus einer dieser Privatbibliotheken.

*Cantilenae selectiores ex antiquis cantionibus...*; Turku 1761  
(Signatur: ÖH Lyc. 1.2Db Piae)

Eine Auswahl von 17 *Piae cantiones* – Liedern und einem angehängten Lied von Johan Lindell (ohne Noten)<sup>21</sup>. Eine Art "Flugblattausgabe", in dünne Pappe gebunden, vollständig, wenig benutzt. Im vorderen Innenblatt einige Namen und der Vermerk "Jacob Stads Schola"; auch auf dem Titelblatt steht "Jacob Stad". Der Band hat offensichtlich dem Pädagogium in Pietarsaari [schwed. Jakobstad] gehört oder er ist von einem Schüler oder Lehrer dieser Anstalt mit nach Vaasa gebracht worden.

Melchior Vulpus: Matthäuspassion, Erfurt 1613<sup>22</sup>  
(Signatur: ÖH Lyc.19 Vulpus)

Handgeschriebene Kopie der Passion von gleicher Hand, gut lesbar, deutlich benutzt. Alle Chor- und Soloteile der Passion hintereinander in der Reihenfolge *Discantus – Altus – Tenor – Bassus* kopiert und sowohl mit schwedischem wie mit finnischem Text unterlegt. Die Titelseite und das letzte Blatt fehlen; das Exemplar war wahrscheinlich nie eingebunden.

Für die Aufführung dieser Passion gibt es in Finnland eine Art lokaler Tradition. Sie ist in sieben verschiedenen Abschriften erhalten, unterlegt mit finnischem oder mit schwedischem Text (oder mit beidem), nie aber mit dem ursprünglichen deutschen Text.<sup>23</sup>

Vier Stimmbücher der Trivialschule in Vaasa (ohne Signatur)

Handgeschriebene Stimmbücher (*Discantus, Altus, Tenor, Bassus*) mit 13 vier- und fünfstimmigen Liedern (**Haßler, Friderici, Weissensee** u. a.) und den Choranteilen der Matthäuspassion von Vulpus mit schwedischem Text<sup>24</sup>. Zwei oder drei Schreiber, alle vier Stimmbücher gleich eingebunden in marmorierte Pappe mit Lederrücken und -ecken, sehr gut erhalten. Nach den beschriebenen Seiten reichlich weißes unbeschriebenes Papier, z. B. im DiskantstimmBuch 42 beschriebene und 44 unbeschriebene Seiten. Im DiskantstimmBuch findet sich der Vermerk *Scholae Trivialis Wasensis 1777*, im hinteren Innendeckel die Jahreszahl 1798. Der Einband ist höchstwahrscheinlich aus dieser Zeit.

Allem Anschein nach kopiert aus den vier Stimmbüchern von Pori [schwed. Björneborg], die alle hier vorkommenden Lieder enthalten; dort allerdings ist die Passion sowohl mit schwedischem wie mit finnischem Text unterlegt.

Zusammen mit dem TenorstimmBuch bilden diese Musikalien einen beachtlichen Komplex an gut erhaltenen Noten und Liedertexten, der mit dem ersten

<sup>21</sup> Die Lindellsche Sammlung erschien zunächst ohne Noten und 1776 als *Cantilenarum selectiorum editio nova* mit einstimmigen Melodien; der ersten Ausgabe ist der Text des pietistischen Kirchenliedes *Jesu benigne, a cujus igne* hinzugefügt (deutscher Text: *Jesu mein Treuer, lass doch dein Feuer* von **Christian Knorr von Rosenroth**), Text in lateinisch und deutsch zuerst veröffentlicht im Gesangbuch *Neuer Helicon*, Nürnberg 1684); Zahn 1889-93; Nr. 6981; Norlind 1909, S. 78; Koski 1996, S. 225 und 240; siehe auch Seite 22, Anm. 9.

<sup>22</sup> *Das Leiden und Sterben Unseres Herrn Erlösers Jesu Christi aus dem heiligen Evangelisten Matthaeo...*; RISM: A/1/9, V2581.

<sup>23</sup> Fünf der erhaltenen Quellen enthalten die ganze Passion in hintereinander kopierten Stimmen, zwei Quellen (Stimmbücher von Pori, Stimmbücher von Vaasa) enthalten nur die Choranteile; Urponen 1999, S. 37.

<sup>24</sup> Vier Stimmbücher der Trivialschule in Vaasa [finn. Vaasan äänikirjat], Zählung der Lieder nach dem DiskantstimmBuch. Lieder und Seitenzahlen der vier Stimmbücher weichen leicht von einander ab.

Jahrhundert der Trivialschulzeit in Vaasa in Verbindung gebracht werden kann. Es sieht so aus, dass sich Noten noch schlechter erhalten haben als andere Lehrbücher dieser Zeit. Sie scheinen nicht nur Bränden und Plünderungen zum Opfer gefallen zu sein, ihr größter Feind war ihre bescheidene Ausstattung. Verbunden mit starker Beanspruchung beim Musizieren nutzten sich Noten, besonders Stimmbücher, besonders schnell ab.<sup>25</sup> Deshalb schützte man sie nach Möglichkeit durch haltbare Einbände, die ein oder mehrere Werke enthalten konnten. Beim Musizieren gingen die Noten durch viele Hände, außerdem wurden sie zum Kopieren an Sänger und Instrumentalisten ausgeliehen.

In Vaasa haben sich mehr Noten dieser Epoche als an irgend einer anderen finnischen Bibliothek erhalten. Die Auswahl erscheint bunt und zufällig, ist aber bei genauer Betrachtung repräsentativ und von höchstem Interesse. Von der Rostocker Ausgabe der *Piae cantiones* haben sich fünf in finnischen Bibliotheken erhalten, zwei davon in Vaasa.<sup>26</sup>

Das Tenorstimmbuch enthält die Tenorstimmen fünf verschiedener, in Rostock und Greifswald gedruckter Werke Fridericis. Da sich heute in Rostock nur vier einzelne Stimmbücher verschiedener Werke und in Greifswald keinerlei Notendrucke Fridericis befinden, besitzt Vaasa mehr seiner Werke als sich heute an den Druckorten und an der Wirkungsstelle des Komponisten befinden.

Die handgeschriebenen Stimmbücher und Kompositionen wiederum scheinen die letzten Ausläufer einer langen Musiktradition zu sein, die seit dem Ende des 16. Jahrhunderts in den Schulstädten des Ostseekreises bestand. Diese am besten als mit "Praetorius-Zeit" zu umschreibende Periode brachte zeitgemäße Musik verschiedenen Schwierigkeitsgrades zur Auswahl: Kantionalsätze, Spruchmotetten, mehrchörige Sätze bekannter geistlicher Melodien, Villanellen und Tanzlieder, - alles mit oder ohne Instrumente auszuführen. Beliebt waren Komponisten wie **Jacobus Gallus**, **Hieronymus Praetorius**, Hans Leo Haßler, **Johann Crüger**, Melchior Vulpius und Daniel Friderici, deren Kompositionen sich durch eingängige Melodik, flüssige Stimmführung und vielfache Variationsmöglichkeiten auszeichneten. Spätestens gegen Ende des Jahrhunderts wurde diese für die Schulen so ideale Musik durch neue, weit anspruchsvollere Werke im konzertanten Stil abgelöst. An den Trivialschulen Ostbottniens aber scheint sich die Vorliebe für Friderici und seine Zeitgenossen besonders lange gehalten zu haben. Das wird einmal mit der peripheren Lage dieser Schulen zusammenhängen, hat aber auch andere Gründe. Nach den Wirren des "Großen nordischen Krieges" besann man sich auf die Traditionen der Vergangenheit, an denen man festhalten und auf die man aufbauen wollte. Eine andere Frage ist, ob man diese Werke, z. B. die Liedsätze der handgeschriebenen Stimmbücher, wirklich noch aufführte oder ob man sie nur zu Lehrzwecken benutzte. Die eingetragenen Jahreszahlen in den Innendeckeln - 1786 in Exemplar 1, 1748 und 1758 in Exemplar 2 - weisen auf eine sehr späte Benutzungsphase der *Piae cantiones* -Sammlung hin. Dazu gibt es einen Hinweis auf eine Passionsaufführung in Vaasa im Jahre

---

<sup>25</sup> Siehe hierzu auch Seite 24.

<sup>26</sup> Die anderen Exemplare sind in Helsinki (HYK), Jyväskylä (JYK) und in Porvoo (Bibliothek des Gymnasium in Porvoo [schwed. Borgå gymnasie-bibliotek]); in schwedischen Bibliotheken befinden sich weitere 10 Exemplare.

1711.<sup>27</sup> Hierbei handelt es sich mit größter Wahrscheinlichkeit gerade um Vulpus' Matthäuspassion.

Die vielen unbeschriebenen Seiten am Ende der Stimmbücher hätten noch weiteren Sätzen Platz geboten. Dass das Kopieren abgebrochen wurde, ist möglicherweise ein Zeichen des Bruches mit der alten Tradition. Die eingetragenen Jahreszahlen 1725, 1738, 1777 und 1798 beweisen andererseits, dass man die Liedsätze der Stimmbücher in diesen Jahren wirklich noch benutzte, - an den Schulen in Pori und Vaasa wahrscheinlich länger als irgendwo anders im Ostseekreis.<sup>28</sup>

#### 2.1.4 Schulen und Schulbibliotheken in Vaasa

Die 1684 gegründete Trivialschule bestand offiziell bis 1842.<sup>29</sup> Die im gleichen Jahr entstandene "Högre elementarskolan" [= Höhere Elementarschule] begann ihr Wirken noch in dem alten Schulgebäude und übernahm die Buchbestände der Trivialschule.<sup>30</sup> Beim Brand der Stadt im Jahre 1852 konnte diese Bibliothek zum größten Teil gerettet werden. Die Schule wurde für vier Jahre nach Uusikaarlepyy [schwed. Nykarleby] ausquartiert. Nach ihrer Rückkehr 1863 fiel das gerade errichtete Schulgebäude erneut einem Brand zum Opfer, der diesmal auch einen Teil der Bibliothek vernichtete.<sup>31</sup>

Die Gründung eines Gymnasiums in Vaasa im Jahre 1844 war für das Kultur- und Geistesleben ganz Ostbottniens von größter Bedeutung. Das "Wasa Gymnasium" [= Gymnasium von Vaasa] erhielt reiche Schenkungen, die hauptsächlich aus den Bibliotheken und aus dem Nachlass von Lehrern und Pfarrern überall in der Provinz stammten. Der größte Teil der so entstandenen Bibliothek fiel dem Brand der Stadt zum Opfer, nur 1015 Bände konnten gerettet werden. Erneut begann man mit dem Aufbau einer Bibliothek, die bald Schenkungen aus dem In- und Ausland entgegennehmen konnte. Das Gymnasium von Vaasa bestand bis 1872.

Im Jahre 1874 wurde ein schwedischsprachiges Lyzeum in Vaasa gegründet, dessen erster Rektor **Oskar Rancken** (1824-1895) war. Rancken hatte davor dem Gymnasium sieben Jahre als Rektor gedient und war mit den Bibliotheksverhältnissen beider Schulen bestens vertraut.<sup>32</sup> Als Wissenschaftler, Bibliothekar und Buchsammler war er der richtige Mann, die hartgeprüften Schulbibliotheken der Stadt zu vereinen und neu zu ordnen. Die Bibliotheken des aufgelösten Gymnasiums und der "Höheren Elementarschule" wurden zusammengelegt und dem Lyzeum unterstellt. In mühsamer Kleinarbeit inventarisierte Rancken die Buchbestände, die nach seinen Zugangsverzeichnissen 6818 Nummern um-

<sup>27</sup> **Johan Alftan**, Sohn des Hauptpfarrers aus Isokyrö [schwed. Storkyro] nahm am 24. März 1711 an einer Passionsaufführung teil, in der er den Evangelisten sang; Kolehmainen 1995, S. 28-29; Kolehmainen deutet den Namen Riep irrtümlich in Kiep; siehe auch Seite 146.

<sup>28</sup> Die beiden ersten Jahreszahlen sind aus den Stimmbüchern von Pori, die beiden letzten aus denen von Vaasa; siehe auch Anm. 4 und 5.

<sup>29</sup> Siehe Seite 132.

<sup>30</sup> Die "Högre elementarskolan" bestand bis 1872; siehe auch Kapitel 2.4.8.

<sup>31</sup> Lehtikanto 1964, S. 146.

<sup>32</sup> Bregenhøj 2001, S. 80 f.

fassten.<sup>33</sup> Später hinterließ er dem Lyzeum auch seine umfangreichen eigenen Buchsammlungen. Nach einer Inventarisierung aus dem Jahre 1885 umfassten diese 6749 Nummern in 11.937 Bänden.<sup>34</sup> Die Rancken-Sammlung wurde nicht mit der Schulbibliothek verschmolzen, sie bestand – unter dem Dach des Lyzeums – als eigene Sammlung weiter.

Das Lyzeum wurde später in "Vasa svenska lyceum" [= Schwedischsprachiges Lyzeum Vaasas]" umbenannt.<sup>35</sup> Unter diesem Namen bestand es bis 1974, danach wurde es zur "Vasa Övningsskola" [= Übungsschule der Lehrerausbildungsanstalt]. Neben dem schwedischsprachigen gab es seit 1884 auch ein finnischsprachiges Lyzeum [finn. Vaasan lyseo], das auf einer seit 1880 bestehenden privaten Lehranstalt fußte. Es wurde 1892 mit einer finnischsprachigen Grundschule zum "Staatlichen Reallyzeum Vaasas" zusammengelegt.<sup>36</sup>

Die heutigen Besitzer der traditionsreichen Schulbibliothek, die zuletzt unter dem Namen "Bibliothek des schwedischsprachigen Lyzeums in Vaasa" geführt wurde, sind die "Bibliothek der Akademie Åbo" in Turku und die "Österbottens högskolas bibliotek" [= Bibliothek der Hochschule Ostbottniens] in Vaasa.<sup>37</sup> Die letztgenannte Hochschule wird seit dem Jahre 2003 "Åbo Akademi i Vaasa" [= Akademie Åbo in Vaasa] bezeichnet. Nach wie vor besteht die "Lyzeumsbibliothek" aus der eigentlichen Schulbibliothek und der Rancken-Sammlung, die beide getrennt weitergeführt wurden.<sup>38</sup> Zusammen bilden sie die größte als solche erhaltene Schulbibliothek Finnlands. Sie ist heute in die im Jahre 2001 gegründete "Wissenschaftliche Bibliothek Tritonia" platziert, die die folgenden drei Bibliotheken Vaasas vereint:

- die Bibliothek der Universität Vaasa
- die Bibliothek der Akademie Åbo/ Hochschule Ostbottniens, jetzt: "Akademie Åbo in Vaasa"
- die Bibliothek der schwedischsprachigen Handelshochschule.

## 2.2 Die Werke des Tenorstimmbuchs

### 2.2.1 Die Identifikation des Werkes I

Das zuoberst gebundene Werk ist eine Sammlung von 27 deutschen geistlichen Liedern. Der Index auf der letzten Seite, überschrieben mit "Register über die Teutsche Gaistliche Lieder", weist auf den möglichen Titel dieser Sammlung hin.

<sup>33</sup> Lehtikanto 1964, S. 149.

<sup>34</sup> Öhman 2001, S. 115.

<sup>35</sup> Krook 1949, S. 233 f.

<sup>36</sup> Lehtikanto1964, S. 161.

<sup>37</sup> Die Akademie von Turku wurde nach dem Brand der Stadt im Jahre 1827 nach Helsinki verlegt und als Universität Helsinki weitergeführt. In Turku bestehen heute eine finnischsprachige Universität (seit 1920) und die schwedischsprachige Åbo Akademi (seit 1918).

<sup>38</sup> Die Bezeichnung "Lyzeumsbibliothek" erscheint sinnvoll, da so die komplizierten Besitzerverhältnisse der Schul- und Hochschulbibliotheken Vaasas umgangen werden.

Unter den Texten finden sich bekannte Kirchenlieder des 16. Jahrhunderts wie *Mit frid und freud ich fahr dahin*, *Die nacht ist kommen drinn wir ruhen sollen*, *Ach Gott wem soll ichs klagen* oder *O Welt ich müß dich lassen*. Bei keinem der genannten Lieder liegt der *cantus firmus* im Tenor. Der rhythmisch aufgelockerte Stil der Tenorstimme sowie häufig auftretende Wiederholungen lassen dagegen mögliche Neuvertonungen dieser Lieder vermuten.

Das Druckbild des Werkes I unterscheidet sich deutlich von dem der fünf folgenden Werke. Es ist reicher und sorgfältiger ausgeführt, es benutzt durchweg verzierte Initialen und - am unteren Rand - Zierleisten verschiedener Breite, die den freibleibenden Raum stilvoll ausfüllen. Das ursprüngliche, hier leider beschnittene Format, lässt die Seitenaufteilung großzügiger erscheinen als bei den anderen Drucken des Stimmbuches.

Klemetti hielt auch die *Teutschen Gaistlichen Lieder* für ein Werk Fridericis und glaubte, dass das Tenorstimmbuch fast alle Werke des Komponisten vereine.<sup>39</sup> Das ist verständlich, da ihm als neuere bibliographische Quellen hauptsächlich die Lexika Riemanns und Eitners zur Verfügung standen; beiden waren nur ein Teil der Werke Fridericis bekannt.<sup>40</sup> Klemetti nahm außerdem an, dass es sich bei den *Teutschen Gaistlichen Liedern* um vier- oder mehrstimmige Kompositionen handeln müsse.

Der Verfasserin war es möglich, die *Teutschen Gaistlichen Lieder* als ein Werk **Adam Gumpelzhaimers**, auch Gumpeltzhaimer, zu identifizieren.<sup>41</sup> Es handelt sich um eine Sammlung dreistimmiger Lieder, die 1591 unter dem Titel *Neue Teutsche Geistliche Lieder* in Augsburg im Druck erschien. Es ist das erste von Gumpelzhaimer veröffentlichte Werk und steht, wie im Folgenden näher ausgeführt werden soll, in enger Beziehung zu seiner Tätigkeit als Lehrer in Augsburg.

Wenn wir die zuoberst gebundene Sammlung als Werk I bezeichnen, hat das Tenorstimmbuch - in der vom Einband bestimmten Reihenfolge - folgenden Inhalt:

### Werk I

Adam Gumpelzhaimer: *Neue Teutsche Geistliche Lieder*<sup>42</sup>

- gedruckt 1591 bei Valentin Schönigk<sup>43</sup> in Augsburg
- enthält 27 Vertonungen
- Stimmen: Cantus, Tenor, Bassus
- RISM: A/I G 5129

<sup>39</sup> Säveletär 1909, S. 207; "Diese Sammlung (gemeint ist Werk I), sowie eine große Zahl anderer Werke - wahrscheinlich alles, was er komponiert hat - gab es an der Trivialschule in Vaasa. In der Bibliothek des 'Schwedischsprachigen Lyzeums' befindet sich ein dickes in Pergament gebundenes Stimmbuch für Tenor, das ausschließlich Werke Fridericis enthält" (Übersetzung aus dem Finnischen); Säveletär 1909, S. 207.

<sup>40</sup> Hugo Riemann: *Musik-Lexikon*, Leipzig 1882 (1. Ausgabe) und Berlin 1909 (7. Ausgabe); Robert Eitner: *Biographisch-bibliographisches Quellen-Lexikon*, Leipzig 1900-1904.

<sup>41</sup> Seit der Identifikation im Jahre 2002 ist die Signatur des Stimmbuches in Vaasa: ÖH Lyc.19 Gumpelzhaimer; RISM: FIN Vat.

<sup>42</sup> Die Werke erscheinen hier zunächst unter ihren Kurztiteln, volle Titel unter "Musikalien", Seite 155.

<sup>43</sup> Auch Schönig.



**Werk II**

Daniel Friderici: *Sertum musicale primum*

- 3. Auflage Greifswald 1623 bei Hans Witte
- (1. Auflage Rostock 1614 bei Johann Richel)
- enthält 21 Vertonungen
- Stimmen: Vox suprema, Vox media, Vox infima
- RISM: A/I F 1933 und FF 1933

**Werk III**

Daniel Friderici: *Sertum musicale alterum*

- 2. Auflage Rostock 1625 bei Johann Richels Erben
- (1. Auflage Greifswald 1619 bei Hans Witte)
- enthält 21 Vertonungen
- Stimmen: Sopran, Altus, Tenor, Bassus
- RISM: A/I F 1941 und FF 1941

**Werk IV**

Daniel Friderici: *Viridarium musicum sacrum*

- gedruckt 1625 in Rostock bei Johann Richels Erben
- 60 Vertonungen
- Stimmen: Sopran I, Sopran II, Altus, Tenor, Bassus
- RISM: A/I F 1952 und FF 1952

**Werk V**

Daniel Friderici: *Selige Grab- und Himmelsleiter*

- gedruckt 1628 in Rostock bei Johann Richels Erben
- enthält 7 Vertonungen
- Stimmen: Cantus I, Cantus II (oder Tenor II), Altus, Tenor, Bassus
- RISM: A/I F 1954

**Werk VI**

Daniel Friderici: *Honores musicales*

- gedruckt 1624 in Rostock bei Johann Richels Erben
- enthält 40 Vertonungen
- Stimmen: Sopran I, Sopran II, Altus, Tenor I, Tenor II, Bassus
- RISM: A/I F 1950 und FF 1950

Das Stimmbuch enthält 176 Vertonungen, davon sind 120 auf deutsche, der Rest auf lateinische Texte komponiert. Einige Nummern sind sowohl mit lateinischem wie mit deutschem Text versehen, bei einigen wiederum ist dem deutschen Text eine neue lateinische Übersetzung hinzugefügt. Die ersten fünf Werke sind geistlichen, das letzte Werk weltlichen Inhalts. Zwei der Sammlungen (Werk I und Werk IV) weisen eindeutig auf den Gebrauch an Schulen hin, der Rest schließt auch Universität und bürgerliche Musizierkreise mit ein. Fast alle Werke erwähnen bereits im Titel die Möglichkeit einer instrumentalen oder gemischt vokal-instrumentalen Ausführung, nur die Spruchmotetten Fridericis (Werk V) waren als reines Vokalwerk konzipiert.

Die Druckjahre der Werke liegen zwischen 1591 und 1628. Vier Werke sind Erstdrucke, zwei bereits Neuauflagen schnell beliebt gewordener Liedsammlungen.

### 2.2.2 Werk I “Nach Art der Welschen Villanellen”

Adam Gumpelzhaimer (1559-1625) vertritt die Friderici vorausgehende Generation protestantischer Kirchenmusiker. Gleich Friderici beschränkte sich sein Wirken auf eine Stadt, der er als Kantor, Lehrer und Kapellmeister diente. Gumpelzhaimer stammte aus Oberbayern, verbrachte aber den größten Teil seines Lebens in Augsburg. Hier besuchte er die Schule des Benediktinerklosters St. Ulrich und Afra und fand – gerade 22-jährig – eine Anstellung als Präzeptor und Kantor am evangelischen Gymnasium St. Anna. Diese Stellung, die er bis an sein Lebensende innehatte, gab ihm die Möglichkeit zu größtmöglicher musikalischer Entfaltung als Lehrer, Chorleiter und Komponist.<sup>44</sup> Augsburg zog Künstler vieler Genres an, die von der Mäzenatenschaft der **Fugger** Förderung ihrer Kunst erhofften.<sup>45</sup> Einem Komponisten gab die Stadt Gelegenheit, mit gleichwertigen Kollegen zusammenzuarbeiten und sich an diesen zu messen. Neben Gumpelzhaimer wirkten dort sein früherer Lehrer **Jodoc Entzenmüller** (in Augsburg bis ca. 1595),<sup>46</sup> die Komponisten **Gregor Aichinger** (von 1584 bis 1628), Hans Leo Haßler (von 1585 bis 1605), dessen jüngerer Bruder **Jakob Haßler** (von 1585 bis 1597) und **Christian Erbach** (von ca. 1596 bis 1635).

Die Zeitgenossen kannten Gumpelzhaimer vor allem als Verfasser des lateinisch-deutschen Musiktraktates *Compendium musicae*, das er nach zehnjähriger Lehrerfahrung am Annen-Gymnasium verfasste.<sup>47</sup> Es fußte auf dem berühmten *Compendiolum* **Heinrich Fabers** und dessen Übersetzung ins Deutsche von **Christoph Rid**.<sup>48</sup> Gumpelzhaimers *Compendium musicae* erschien 1591 in erster Auflage in Augsburg zusammen mit den *Neuen deutschen geistlichen Liedern*, die diesem ursprünglich als eine Art Beispielsammlung beigegeben waren.<sup>49</sup> Die repräsentative Ausgabe in für ein Schulbuch seltenem Quartformat und mit sorgfältig gestaltetem Titel lässt vermuten, dass Drucker und Herausgeber von Anfang an vom Erfolg des zweisprachigen Werkes überzeugt waren.<sup>50</sup> Mit 13 Ausgaben sollte es das verbreitetste elementare Musiklehrbuch seiner Zeit werden. Noch im gleichen Jahr erschienen die *Neuen deutschen geistlichen Lieder* auch als

<sup>44</sup> Adrio 1989, Sp. 1112-1119; Altmeyer 2002, Sp. 274-277.

<sup>45</sup> Mitglieder der weitverzweigten katholischen Patrizierfamilie der Fugger betätigten sich im 16. Jahrhundert als Musikmäzene. Sie beschäftigten Musiker, stifteten Orgeln und legten Musikalien- und Instrumentensammlungen an. Die Organistenstelle in St. Anna unterstützten sie auch nach der Übernahme der Kirche durch die Protestanten; Fisher 2002, Sp. 246-251.

<sup>46</sup> Entzenmüller war nachweislich noch 1579 in Augsburg und mindestens seit 1595 im Dienst der Fugger in Babenhausen; Wessely 1954, S. 65.

<sup>47</sup> *Compendium musica, pro illis artibus tironibus A. M. Heinricho Fabro latinè conscriptum & á M. Christophero Rid in vernaculum sermonem conversum, nunc praeceptis & exemplis auctum*. Augsburg 1591; Gumpelzhaimers zweisprachige Ausgabe des Faberschen Werkes war bereits dessen 34. Ausgabe; Davidsson 1962, S. 28-32.

<sup>48</sup> *Musica. Kurzer Inhalt der Singkunst, auß M. Heinrich Fabri lateinischem Compendio musicae, von Wort zu Wort für anfahende Lehrjungen, in ringverstendig Teutsch gebracht. Durch Christoph Rid*. Nürnberg 1572; die Namen Fabers und Rids werden nur im Titel von Gumpelzhaimers Erstausgabe von 1591 genannt.

<sup>49</sup> *Compendiolum musicae pro incipientibus*. Braunschweig 1548; siehe hierzu Seite 55 f.

<sup>50</sup> Der lateinische Text diente Gelehrtenschulen im In- und im Ausland, der deutsche Text Winkel- und anderen niederen Schulen in Deutschland; Braun 1994, S. 15.

Einzelausgabe. Die Verbindung zum *Compendium* wurde durch den vom Drucker verwendeten gleichen prächtigen Zierrahmen erhalten.

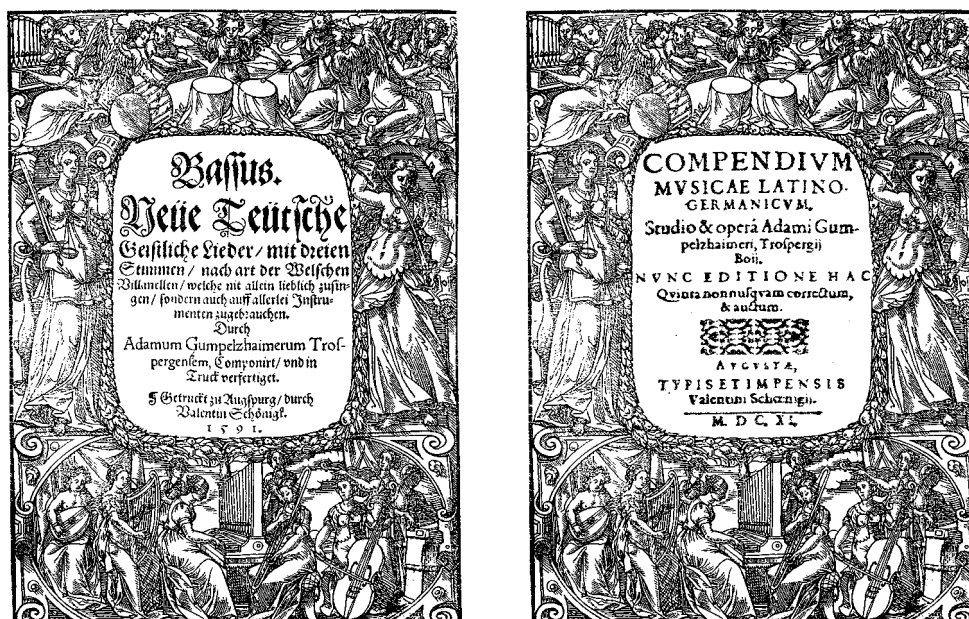


Abbildung 2: Die Titelseiten der *Neuen Teutschen Geistlichen Lieder* (Werk I) und des *Compendium musicae* schmückt der gleiche, Musikmotive benutzende Zierrahmen.

Der Liedsammlung, die vier Augsburger Schulherren gewidmet ist, wurde vom Komponisten ein kurzes Vorwort in deutscher Sprache vorangestellt. Widmung und Vorwort befinden sich auf der Versoseite des Titelblattes; demnach fehlt dem Exemplar des Werkes in Vaasa nur das erste Blatt.

Im Vorwort wendet sich Gumpelzhaimer nicht nur an seine Vorgesetzten, die "löblichen der heiligen Reichsstadt Augspurg verordneten Schulherren", sondern auch unmittelbar an die Schuljugend. "Hab ich dise schöne Geistliche Text ... mit dreien Stimmen nach art der Welschen Villanellen gesetzt und zusammen getragen", schreibt er, damit sie bei der Jugend "mehr antrib zu dergleichen Christlichen übungen verursachen".<sup>51</sup>

Die Vertonung strophischer Lieder "nach art der welschen Villanellen" bedeutete eine von verschiedenen Madrigaltypen beeinflusste Satztechnik, die im Laufe des 16. Jahrhunderts in das deutsche Gesellschaftslied eindrang. Hierbei trat ein in allen Stimmen neuerfundenes dreistimmiges Lied (zwei Sopranstimmen und Bass) an die Stelle des bisherigen *cantus firmus*-Liedes.<sup>52</sup> Der Zusatz "nach Art der Neapolitanen oder der Welschen Villanellen" findet sich zuerst bei **Regnart**, dort allerdings im Zusammenhang mit weltlichen Liedern.<sup>53</sup> Gumpelzhaimer verwendet "wie noch an Beispielen zu erläutern sein wird" volkstümliche

<sup>51</sup> Vorwort der *Neuen teutschen geistlichen Lieder*, Augsurg 1591.

<sup>52</sup> Cardamone 1994, Sp. 1525.

<sup>53</sup> Jacob Regnart: *Der erste Theyl Schöner Kurtzweiliger Teutscher Lieder zu dreyen Stimmen. Nach art der Neapolitanen oder Welschen Villanellen*. Nürnberg 1574; RISM: R 742 (A/I Bd. 7); Federhofer 1989, Sp. 139-140; Fornaçon 1962, S. 122.

Elemente der Villanella recht sparsam. Er ist jedoch der erste Komponist von Rang, der diese Gattung mit geistlichen Texten verbindet. Die Sammlung enthält – neben Choraltexen von **Zwick** (Nr. 7), **Herbert** (Nr. 14), **Luther** (Nr. 20), **Gigas** (Nr. 22), **Selnecker** (Nr. 25) und **Hesse** (Nr. 26) – hauptsächlich neue, bisher nicht vertonte geistliche Texte, wovon einige möglicherweise vom Komponisten selbst oder von einem seiner Kollegen an St. Anna stammen können.<sup>54</sup> Hinweise auf die Identität der Textdichter durch Initialen unter dem Text, wie sie sich in späteren Werken Gumpelzhaimers finden, gibt es hier noch nicht.

Sieben Liedern sind lateinische Übersetzungen aller Strophen beigegeben. Sie sind in metrischem Neulatein, wie man es an Schulen lehrte, verfasst; der Endreim fehlt. Verglichen mit den ursprünglichen Versen wirken die Übersetzungen oft steif und verlocken, wie das folgende Beispiel zeigt, wenig zum Singen. Sie scheinen mehr pädagogischen Zwecken als denen der Musikausübung gedient zu haben.

Lied Nr. 10:

1. Die finster nachte  
nun vergeth mit machte.  
Die morgen klare  
leuchtet schön so gare.  
Christ uns gegeben  
scheinet uns gar eben  
zum neuen leben.

1. Ecce quam noctis  
tenuatur umbra,  
lumen aurore,  
rutilans coruscat,  
et dati Christi  
nova lucet aucto,  
stella nitore.

Die Lieder der Sammlung sind vom Drucker numeriert und lassen sich leicht über ein alphabetisches Register am Schluss jedes Stimmbuches auffinden. Alle Lieder sind am linken Oberrand mit einem in lateinischer Sprache verfassten kurzen Hinweis auf Inhalt und Gebrauch betitelt. Außer Liedern zu bestimmten Sonn- und Festtagen des Kirchenjahres enthält die Sammlung geistliche Lieder allgemeinen Inhalts wie Lob-, Dank-, Buß- und Sterbelieder, Lieder zu bestimmten Tageszeiten wie Morgen-, Tisch- und Abendlieder; Inhalt und Reihenfolge der Lieder folgen also dem aus Gesangbüchern bekannten Konzept. Bei drei Liedern (Nr. 14, Nr. 16 und Nr. 17) finden wir vor dem letzten Vers den Vermerk *Oratio Dominica*; durch Einschieben des "Vater unsers" konnten diese Lieder zu kurzen Andachten im Verlauf des Schultages benutzt werden.<sup>55</sup>

Die hauptsächlich für schulische Zwecke bestimmten Lieder bilden eine eigene Gruppe in der Mitte der Sammlung (Lieder Nr. 8 – 17). Sonst scheint die Reihenfolge der Lieder mehr von ausführungstechnischen als von inhaltlichen Gesichtspunkten bestimmt zu sein. Gumpelzhaimer benutzt bestimmte

<sup>54</sup> Rößler 1972, Vorwort;  
Lied Nr. 7 = *Der vom Gesetz befreiet war*  
Lied Nr. 14 = *Die Nacht ist kommen, drin wir ruhen sollen*  
Lied Nr. 20 = *Mit Fried und Freud ich fahr dahin*  
Lied Nr. 22 = *Ach wie elend ist unser Zeit*  
Lied Nr. 25 = *Ach Gott, wem soll ichs klagen*  
Lied Nr. 26 = *O Welt, ich muss dich lassen*

<sup>55</sup> Alle drei Lieder sind dazu mit lateinischem Zweittext versehen.

Schlüsselkombinationen, die die Lieder der Sammlung grob gesehen in zwei Gruppen teilen:

- die untere Stimme ist im Altschlüssel notiert
- die untere Stimme ist im Tenorschlüssel notiert.

Außer Alt- und Tenorschlüssel benutzt Gumpelzhaimer nur noch drei weitere Schlüssel, den Sopran-, den Mezzosopran- und den Violinschlüssel. Bariton- oder Bassschlüssel finden keine Verwendung. Da die mittlere Stimme entweder im Violin-, Sopran- oder Mezzosopranschlüssel notiert ist und die untere Stimme entweder Alt- oder Tenorschlüssel benutzt, sind die herkömmlichen Stimm- buchbezeichnungen *Tenor* und *Bassus* hier eigentlich irreführend oder auf instrumentale Ausführungweisend. Die am häufigsten auftretenden Schlüsselkombinationen sind: Violin-/Violin-/ Altschlüssel (elf Mal) und Sopran-/ Mezzosopran-/ Tenorschlüssel (sieben Mal). Der Hauptteil der Lieder ist demnach *ad aequales* gesetzt.

Der häufige Gebrauch des Violinschlüssels in den beiden oberen Stimmen ist auffällig und weist auf – bereits im Titel angekündigte – mögliche instrumentale Ausführung hin. Als Instrumente der leicht geführten Sätze in hoher Lage kamen Geigen, Bratschen, Flöten, Schalmeyen und Tasteninstrumente in Frage.

Der formale Aufbau der Lieder der Sammlung wird bestimmt durch klare Zeilengliederung und häufige Wiederholungen. Etwa die Hälfte der Lieder sind drei- (14 Lieder), der Rest zweiteilig (13 Lieder) angelegt. Bei zweiteiliger Form wird der A-Teil immer, der B-Teil meistens wiederholt. Inhaltlich liegt das Hauptgewicht auf dem zweiten oder mittleren Teil, der länger und musikalisch gewichtiger ist. In ihn sind – wie die folgenden Beispiele zeigen – imitierende Zeilenanfänge, Wortmalerei und Textwiederholungen platziert.

The image shows a musical score for three voices: Cantus (Soprano), Tenor, and Bassus. The score is in 4/4 time and consists of three systems of music. The lyrics are in German and show text repetition and imitation. The first system (measures 1-4) has lyrics: "dein treu-es Herz be-den". The second system (measures 5-8) has lyrics: "ken bass, das du, das du, ken bass, das du, das du, ken bass, das du". The third system (measures 9-12) has lyrics: "das du ge-gen uns trä-gest, du ge-gen uns trä-gest, ge-gen uns trä-gest".

Notenbeispiel 1: Beispiel für Textwiederholung und Imitation: *Herr Jesu, Dein Barmherzigkeit* (Lied Nr. 6, aus Teil B)

Cantus

am drit - ten Tag er - stan - - - - - den ist,

Notenbeispiel 2: Beispiele für wortmalerische Textausdeutung:

a) *Wie kommst, dass du so fröhlich bist* (Lied Nr. 15, aus Teil B)

Cantus

Auf dein Zu - kunft, Herr Je - - - - - su Christ,  
hof - fen wir ganz mit Freu - - - - - den.

b) *Auf Dein Zukunft, Herr Jesu Christ* (Lied Nr. 21, Anfang)

Die rhythmische Durchformung der Stimmen ist flüssig und leicht memorierbar. Zur Belebung werden hauptsächlich Punktierungen – auch solche kleinster Notenwerte – verwandt; Synkopierungen sind selten. Alle Lieder der Sammlung sind gradtaktig; nur bei drei Liedern ist ein vorübergehender Wechsel in den Dreiertakt eingezeichnet (Lieder Nr. 11, 12 und 25).

Die Cantus-Stimmen dieser Sammlung sind vom Komponisten frei erfundene Melodiestimmen. Auch bei der Vertonung bekannter Choraltexthe lehnen sie sich nur selten an deren traditionelle Melodien an. Vielmehr scheinen die Melodiestimmen Gumpelzhaimers eng in den Satz eingebettet zu sein und sich nur schlecht zu selbständigem Gebrauch von diesem lösen zu lassen. Es handelt sich also weniger um eine „Neuvertonung“ bekannter Kirchenlieder sondern eher um die Verwendung beliebter, der Schuljugend bereits bekannter Gesangbuchtexte zu neuklingenden Kompositionen.<sup>56</sup>

Auch losgelöst vom *Compendium musicae* wurden die *Neuen teutschen geistlichen Lieder* zu einer erfolgreichen Sammlung, die bis 1619 in drei Neuauflagen erschien, davon die letzten beiden unter dem neuen Titel *Lustgärtlins Teutsch und Lateinischer Geistlicher Lieder Erster Theil*.<sup>57</sup> Wie fast alle Werke Gumpelzhaimers erschien auch diese Ausgabe im Druckhaus Schönig in Augsburg, die letzte bereits unter **Hans Ulrich Schönig**, der die Druckerei 1613 übernahm.<sup>58</sup> Das „Lustgärtlein“ erschien in zwei Teilen mit zusammen 55 Kompositionen. Der neue Titel sollte die erweiterte Sammlung ohne Zweifel aus dem schulischen Bereich herauslösen und ihren Benutzerkreis auf studentisches und häusliches Musizieren ausdehnen.

Ogleich es eine Gesamtausgabe der Werke Gumpelzhaimers bisher nicht gibt, erschienen die „Neuen deutschen geistlichen Lieder“ in zwei vollständigen

<sup>56</sup> Moser 1954, S. 96-100.

<sup>57</sup> Von der 2. Ausgabe (1602) kein Exemplar erhalten; 3. Ausgabe (1611) und 4. Ausgabe (1619) unter neuem Titel, RISM A/I G 5130 und G 5131.

<sup>58</sup> Wohnhaas 1964, S. 1482; Benzing 1982, S. 20.

## Cantus

Musical score for Cantus, Tenor, and Bassus, measures 1-4. The Cantus part is in the upper staff, Tenor in the middle, and Bassus in the lower. The lyrics are: O Welt, ich muss dich las - sen, ich fahr da -

5

Musical score for Cantus, Tenor, and Bassus, measures 5-8. The lyrics are: hin mein Stras - sen. O Welt, ich muss dich las -

9

Musical score for Cantus, Tenor, and Bassus, measures 9-12. The lyrics are: sen, ich fahr da - hin mein Stras - sen ins e - wig  
sen, ich fahr da - hin mein Stras - sen ins e - wig Va - ter - land. Mein  
ins e - wig Va - ter -

13

Musical score for Cantus, Tenor, and Bassus, measures 13-16. The lyrics are: Va - ter - land. Mein Geist will ich auf - ge - ben  
Geist will ich auf - ge - ben  
land. Mein Geist will ich auf - ge - ben

Notenbeispiel 3: *O Welt, ich muss dich lassen* (Lied Nr. 26, Anfang)<sup>59</sup>

<sup>59</sup> Nach dem Neudruck von Back; siehe Anm. 60.

Ausgaben: eine 1947 von Wilhelm Back und eine 1973 von Martin Rößler besorgte.<sup>60</sup> In beiden Ausgaben sind der größte Teil der Lieder transponiert, entweder um sie in eine singbarere Lage für Mädchen- und Frauenstimmen zu bringen oder um sie gemischten Chören zugänglich zu machen.

Die am weitesten verbreitete Komposition der Sammlung ist ohne Zweifel das Abendlied *Die nacht ist kommen, drin wir ruhen sollen*. Es findet sich mit drei der ursprünglich fünf Strophen in zahlreichen deutschen und ausländischen Chorsammlungen.<sup>61</sup>

Es ist anzunehmen, dass sich die beliebte Sammlung auch in den oft recht gut bestückten Schulbibliotheken Schwedens und Finnlands befand. Das einzige erhaltene Exemplar jedoch ist die Tenorstimme des Werkes, die in das *Tenorstimmbuch* der Schule in Vaasa eingebunden ist.<sup>62</sup> Auch sie hat einen langen "Dornröschenschlaf" führen können, ehe sie als ein Werk Gumpelzhaimers identifiziert werden konnte. Das Exemplar ist gut erhalten und zeigt wenig Anzeichen von Benutzung. Andere Werke Gumpelzhaimers, z. B. beide Teile des *Würzgärtleins*, haben sich vollständig in der Bibliothek der Schule in Västerås erhalten.<sup>63</sup> Gumpelzhaimers Kompositionen waren außerdem in Sammelwerken der Zeit, wie dem *Florilegium Portense* oder dem *Promptuarium musicum* vertreten.<sup>64</sup> Ein Exemplar des *Florilegiums*, wahrscheinlich Teil I, befand sich auch in der Bibliothek der Kathedralschule in Turku.<sup>65</sup>

Die folgenden fünf Sammlungen des Tenorstimmbuchs sind Werke des Rostocker Marienkantors Daniel Friderici. Obgleich sie im 17. Jahrhundert und noch lange darüber hinaus im Ostseekreis unglaublich beliebt waren, gibt es bis heute keine vollständigen Neuausgaben dieser Werke. Sie sind als Stimmbücher, verstreut über zahlreiche Bibliotheken, erhalten. Zwei der Werke sind nicht vollständig: bei Werk 5 fehlt Cantus II, bei Werk 6 fehlen Sopran II und Tenor II.<sup>66</sup> Die Werke Fridericis werden in den Dissertationen Wolfgang Volls und Rüdiger Laues verhältnismäßig gründlich behandelt und sollen deswegen hier knapper als das Werk Gumpelzhaimers vorgestellt werden.<sup>67</sup> Volls Abhandlung beschäftigt sich allerdings nur mit dem geistlichen Werk des Komponisten, soweit ihm dieses in den dreißiger Jahren des vorigen Jahrhunderts zugänglich war.

<sup>60</sup> Back 1947, die Lieder dieser Ausgabe erscheinen in anderer Reihenfolge.

<sup>61</sup> U. a. in "ars musica IV" 1965, S. 152, transponiert für gemischte Stimmen und in "ars musica V" 1967, S. 179, in Originaltonart für gleiche Stimmen. In Finnland erschien der Satz in der Übersetzung von Leena Joki als *Yön tummuus mailla, jälleen lepoon käymme*; Carmina III, 1966, Nr. 4.

<sup>62</sup> Von der Erstausgabe sind 3 vollständige Exemplare erhalten (U, W und Wn), außerdem nur Cantus (Lbm) und Tenor (Wn); RISM A/I G 5129.

<sup>63</sup> 4. Ausgabe, 1619; Davidsson 1952 Nr. 227 und 228.

<sup>64</sup> *Florilegium Portense*, hrsg. von **Erhard Bodenschatz**, Leipzig 1618, 1. Teil; enthält 115 Motetten, davon 1 Titel von Gumpelzhaimer, 2. Teil, Leipzig 1621, enthält 150 Motetten, davon 13 Titel von Gumpelzhaimer; Altmeyer 2002, Sp. 275; Braun 1980, S. 132-133; Davidsson 1952, Nr. 178. *Promptuarium musicum...*, Teil 1-3 hrsg. von **Abraham Schadeus**, 4. Teil von **Caspar Vincentius**, Straßburg 1617, enthält 132 Motetten, darunter ein Titel von Gumpelzhaimer; Davidsson 1952, Nr. 406.

<sup>65</sup> Nach den Verzeichnissen der Bibliothek aus den Jahren 1677 und 1681, *Liber Scholae Aboensis*; Marvia 1958/ -59, S. 75 und 78; siehe auch Seite 68-70.

<sup>66</sup> Der Verfasserin standen nicht in jedem Fall alle vorhandenen Stimmen zur Verfügung, genauere Angaben hierzu im Zusammenhang mit den entsprechenden Werken.

<sup>67</sup> Voll 1936; Laue 1976.



### 2.2.3 Werk II “Ein Kränzlein von wohlriechenden Blümlein”<sup>68</sup>

Das *Sertum musicale primum...*, Fridericis erstes im Druck erschienenes Werk, erschien im Januar 1614 bei Johann Richel in Rostock.<sup>69</sup> Der blumig-barocke Titel weist den Komponisten als echtes Kind seiner Zeit aus: *Sertum musicale primum oder Erstes musikalisches Kränzlein von schönen wohlriechenden Blümlein so im Lustgarten Gottes des heiligen Geistes gewachsen, zierlich mit dreifachem Bindegarn gewunden und gebunden*. Die Sammlung enthält 21 dreistimmige geistliche Lieder auf hauptsächlich deutsche, vom Komponisten selbst umgeformte, Psalter und Propheten entnommene, Bibelverse. Die Lieder sind mit lateinischen Textanfängen und Angabe der jeweils verwendeten Bibelstelle betitelt. Sie werden im Titel als *Concerte* bezeichnet – wohl, um den erwünschten Gebrauch von Instrumenten zu betonen.<sup>70</sup> Die Stimmbücher benutzen noch die traditionellen Bezeichnungen *Vox suprema*, *Vox media* und *Vox infima*, die die *ad aequales* –Ausführung der Lieder betonen. Auf solistischen Gebrauch weist eigentlich nichts hin, denn diese Lieder sind eindeutig chorkonzipiert. Das bekannteste Lied der Sammlung ist sein lateinisches Schlussstück *Cantate Domino canticum novum*. Es befindet sich schon in den handgeschriebenen Stimmbüchern der Zeit, z. B. in denen der Schule von Växjö, und hat bis heute Aufnahme in zahlreiche Chorsammlungen für gleiche Stimmen gefunden.<sup>71</sup>

Friderici war im Herbst 1612 zum ersten Mal nach Rostock gekommen, um hier – bereits 28-jährig – ein Universitätsstudium zu beginnen. Er hatte ein bewegtes Scholarenleben als Schüler und Präzeptor an über zehn Lateinschulen hinter sich. Das *Sertum musicale primum* ist seinen Rostocker Privatschülern und deren Eltern gewidmet. Nur wenige Monate später erschien bei dem gleichen Verleger ein weltliches Pendant zu diesem Erstwerk, das *Servia musicalis prima...*<sup>72</sup> Es enthielt 20 drei- und vierstimmige Lieder auf deutsche Texte, darunter *Wir lieben sehr im Herzen drei schöne Dinge fein*, das sich bis heute im Repertoire gemischter Chöre erhalten hat.<sup>73</sup> Mit diesem Madrigal und dem *Cantate Domino* gelangen Friderici unter seinen Erstveröffentlichungen gleich zwei “Erfolgsschlager”. Im Sommer 1614 verließ Friderici Rostock, um eine Stellung am Oldenburger Hof anzunehmen. Erst 1618 kehrte er in die Hansestadt zurück.

Bereits mit seinem ersten Werk war Friderici äußerst erfolgreich. Es erschien zwischen 1617 und 1629 in drei Neuauflagen; das Exemplar in Vaasa ist die Tenorstimme der 3. Auflage der Sammlung aus dem Jahre 1623. Beide Erstwerke erhielten eine Fortsetzung in Form eines zweiten Teils: das *Sertum musicale alterum* erschien 1619 in Greifswald, das *Servia musicalis altera* 1617 in Lübeck, beide in

<sup>68</sup> Aus dem Titel des *Sertum musicale primum*; voller Titel unter “Musikalien”, Seite 155.

<sup>69</sup> Von der ersten Ausgabe ist nur eine *Vox media* erhalten (Hs). Der Verfasserin stand nur die *Vox media* dieses Werkes zur Verfügung, 2. Ausgabe 1617 (ROu).

<sup>70</sup> Kremer 1997, S. 29.

<sup>71</sup> Växjö (VX) Mus.Ms 13, Nr. 50 (Sopran und Tenor). In Finnland erschien es, herausgegeben und übersetzt von der Verfasserin, in der Jugendchorreihe *Nuori kuoro* IV [= Der junge Chor].

<sup>72</sup> *Servia musicalis prima, oder Erstes musicalisches Sträusslein, von schönen...Blümlein...*, Rostock 1614 bei Johann Richel; 1. Auflage nicht erhalten, 2. Auflage: RISM A/ I F 1935.

<sup>73</sup> Ebenfalls in Växjö: Mus.Ms 3, Nr.41 (Sopran); mit dem unterlegten geistlichen Text *Gudh hafwer ofß uthlofvat* in den “Stimmbüchern von Pori”, Bl. 35; siehe S. 26.

Verlegung von **Johann Hallervord**, einem Rostocker Verleger und Buchhändler, der fast alle Werke Fridericis herausgab.<sup>74</sup> Gedruckt sind die Fortsetzungen der Erstwerke bei Hans Witte. Dieser führte den Druck der *Servia musicalis altera* noch in Lübeck aus, bevor er im Mai 1617 als Universitätsdrucker nach Greifswald ging.<sup>75</sup>

In Vaasa befindet sich die Tenorstimme der dritten Auflage des *Sertum musicale primum*. Das Stimmbuch ist gut erhalten und augenscheinlich verhältnismäßig wenig benutzt. Zugesetzte Zäsuren und Vorzeichen gibt es nur in den Liedern Nr. 8 und Nr. 21.

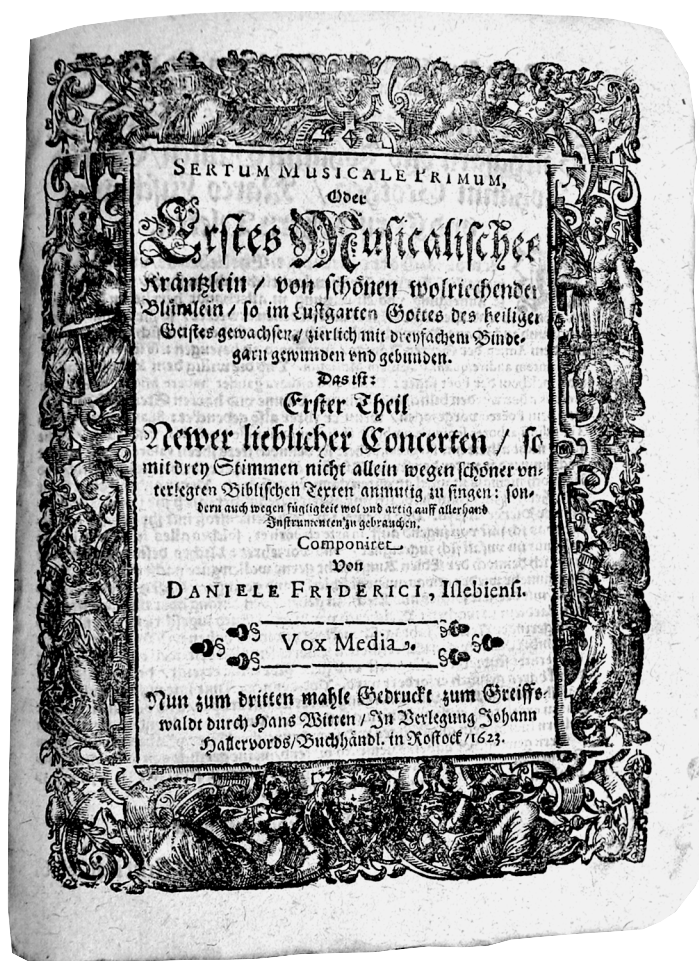


Abbildung 3: Fridericis erstes Werk aus dem Jahre 1614, das *Sertum musicale primum*, hier Titel der 3. Ausgabe, Greifswald 1623; aus dem Tenorstimmbuch in Vaasa.

<sup>74</sup> Einzig der *Psalmus* (1622) und die 3 verschollenen Hochzeitsgedichte (1620/-21) sowie die 5 *Piae cantiones* -Vertonungen (1625) sind nicht von Hallervord verlegt.

<sup>75</sup> Benzing 1982, S. 302-303.

### 2.2.4 Werk III "Zur Erweckung guter Andacht"<sup>76</sup>

Das *Sertum musicale alterum* enthält 21 vierstimmige "Concerte" in deutscher Sprache.<sup>77</sup> Es ist acht in der Widmung genannten Rostockern sowie "Sämtlichen Vornehmen Bürgern und Patriciis" der Stadt gewidmet. Friderici bedankte sich mit diesem Band von Psalmliedern für seine Ernennung zum Kantor an St. Marien, die zu Himmelfahrt 1618 erfolgt war. Den kirchlichen Gebrauch betont er im Vorwort: "daß sie ein gutes Stück und Theil des Gottesdiensts und nicht allein in ehrlichen Civilischen Zusammenkünften sondern auch in der Christlichen Kirchen selbst ein sehr nützlich ding...". Dies schloss den Gebrauch in Schule und Haus nicht aus. Allerdings ist das Werk weit anspruchsvoller als sein Vorgänger und verlangt zu seiner Ausführung gut geschulte Sänger und Instrumentalisten. Augenscheinlich wollte der Komponist den Rostockern eine Probe seines Könnens bieten, jedenfalls soweit Form und Anlage dieser kleinen Psalm-Motetten dies erlaubten. Der jeweils aus zwei Psalmversen geformte Text ist gewöhnlich achtzeilig.<sup>78</sup> Bei der von Friderici hauptsächlich verwendeten zweiteiligen Form entfallen dabei vier Zeilen auf den ersten und vier Zeilen auf den zweiten Teil, wobei der Reim gewöhnlich eine Zeile überspringt.<sup>79</sup>

Auf die Besetzungspraxis vierstimmiger Lieder mit *allerhand Instrumenten* gibt es einen interessanten Hinweis in einer späten Chorausgabe, die auch 27 Werke Fridericis enthält. Sie stammt aus dem Jahre 1682 und ist für die Schule in St. Gallen bestimmt.<sup>80</sup> Am Anfang der Sammlung befindet sich ein Kupferstich, der zehn um einen Tisch versammelte Schüler zeigt, die aus vier beschrifteten Stimmbüchern folgendermaßen musizieren:

aus dem *Discantus*: ein Sänger und eine Violine  
 aus dem *Altus*: eine Posaune und ein Krummer Zink  
 aus dem *Tenor*: zwei Sänger  
 aus den Basis: ein Sänger und eine Bassgeige.

Dazu gibt es noch zwei Sänger mit unbeschrifteten Stimmbüchern.<sup>81</sup> Wenn es sich hierbei auch nur um ein mögliches Modell der Stimmbesetzung handelt, ist die gemischte Besetzung mit Sängern und mit an Instrumente gekoppelte Singstimmen aufschlussreich.

Das *Sertum musicale alterum* erfuhr zwei Neuauflagen, beide wurden bei Richel in Rostock gedruckt. Friderici war inzwischen in der Hansestadt heimisch geworden und benutzte nach 1619 – mit einer Ausnahme – Rostocker Drucker.<sup>82</sup>

<sup>76</sup> Aus dem Vorwort der *Sertum musicale alterum*; voller Titel unter "Musikalien", Seite 155.

<sup>77</sup> Der Verfasserin stand nur die Tenorstimme des Werkes aus Vaasa, 2. Ausgabe Rostock 1625, zur Verfügung.

<sup>78</sup> Die Texte sind wieder Psalter und Propheten entnommen; siehe Seite 39.

<sup>79</sup> Voll 1936, S. 76.

<sup>80</sup> *Geistliche Seelen=Music das ist Geist= und Trostreiche Gesäng... aus den besten Musicalischen Bücherey diser Zeit aus einem Buch mit 4 Stimmen zu singen zusammen gesetzt... für die Christliche Gemeind und Schul der Statt S. Gallen*, herausgegeben von **Christian Huber**. Gedruckt bei **Jacob Redinger**, St. Gallen 1682.

<sup>81</sup> Laue 1976, S. 102.

<sup>82</sup> *Sertum musicale primum*, 3. Ausgabe Greifswald 1623; siehe Abb. 3.

Nur wenige Lieder der einst so beliebten Sammlung sind in neuen Editionen erschienen. Drei der Lieder (Nr. 3, Nr. 14 und Nr. 21) sind bei Voll abgedruckt.<sup>83</sup> In dem historisch gebliebenen Konzert "Alt-Rostocker Musik im 17. Jahrhundert" führte der Rostocker Motettenchor im Jahre 1973 zwei Lieder der Sammlung (Nr. 1 und Nr. 5) in Spartierungen von Laue auf.<sup>84</sup>

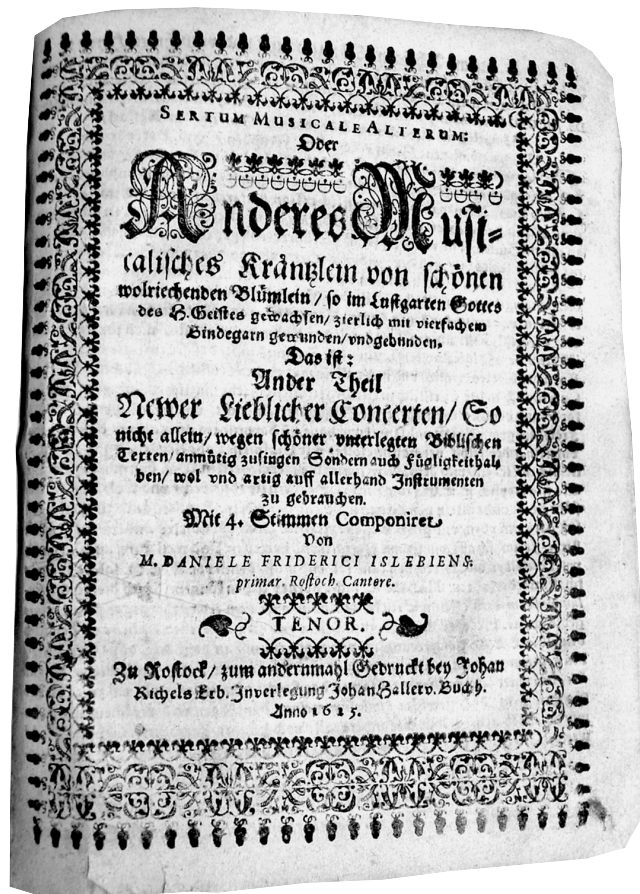


Abbildung 4: Titelblatt der zweiten Ausgabe des *Sertum musicale alterum*, die 1625, im gleichen Jahr wie das *Viridarium*, in Rostock erschien; aus dem Tenorstimmbuch von Vaasa.

In Vaasa befindet sich die Tenorstimme der zweiten Ausgabe dieser Sammlung. Sie ist verhältnismäßig gut erhalten, obgleich sie vielerlei Anzeichen von Benutzung aufweisen kann. Am beliebtesten scheinen die Lieder Nr. 1, Nr. 13 und Nr. 20 gewesen zu sein, bei denen sich zahlreiche nachgetragene Taktstriche, Zäsuren und Vorzeichen im Notentext finden. Das Lied Nr. 13 ist dazu stark zerfleddert, das betreffende Blatt ist ausgebessert und teilweise überklebt, wovon auch Lied Nr. 14 beeinträchtigt ist.<sup>85</sup>

<sup>83</sup> *Wenn mich Angst tut betreten* (Lied Nr. 14); Voll 1936, Notenbeilage Nr. 1; *Mein Seel, was tust dich kränken* (Lied Nr. 3) und *Für allem Leid* (Lied Nr. 21); Voll und Schenck in EDM 1942.

<sup>84</sup> *Wohlauf mit Freud und Wonne* (Lied Nr. 1), *Wie ein Palmaum lustig und schön* (Lied Nr. 5); Konzertprogramm vom 24.10.1973.

<sup>85</sup> *Wohlauf mit Freud und Wonne* (Lied Nr. 1), *In deiner Angst und Not* (Lied Nr. 13), *Wenn mich Angst tut betreten* (Lied Nr. 14), *Zerreisset eure Herzen* (Lied Nr. 20).

### 2.2.5 Werk IV "Im Lustgarten geistlicher Musik"<sup>86</sup>

Das folgende Werk, das *Viridarium musicum sacrum*, ist eines der Hauptwerke Fridericis. Der älteren Musikgeschichte war es unter den ebenfalls im Titel genannten *Cantiones sacrae* bekannt; auch Klemetti benutzt noch diesen Titel. Die umfangreiche Sammlung auf hauptsächlich lateinische Texte enthält 60 Motetten, davon sind etwa zwei Drittel vierstimmig (Lieder Nr. 1-42), ein Drittel ist fünfstimmig (Lieder Nr. 43-60). Titelblatt, Vorwort und Widmungsgedichte sind in Latein verfasst, um den gelehrten Habitus dieser kleinen Motetten zu betonen. Aus dem Vorwort erfahren wir weiterhin, dass der Komponist die Sammlung, neben dem Gebrauch in Schule und Universität, auch bürgerlichen Kreisen zu häuslichem Musizieren zugeordnet hatte, "...denn wir erziehen nicht nur Kinder und Jugendliche ...in dieser Kunst, sondern auch Erwachsene; neben der öffentlichen Ausübung der Musik in Kirche und Schule ...benutzen wir sie bei häuslichen Festen und bei abendlichem Zusammensein".<sup>87</sup> Friderici spielt hier auf die Tradition bürgerlicher Musikgesellschaften, der *Convivia musica*, an, die besonders in Universitätsstädten Fuß gefasst hatten.<sup>88</sup> Über **Petrus (Peter) Lauremberg**, dem das *Viridarium* vor allem gewidmet war, wird außerdem eine Verbindung zu studentischen Musiziergruppen hergestellt, für die Rostock berühmt war.<sup>89</sup> Mit Lauremberg, der im Vorjahr zum Professor der Poesie ernannt worden war, verband Friderici eine lebenslange Freundschaft.<sup>90</sup> Während seiner Studienzeit in Rostock hatte Lauremberg zusammen mit dem dänischen Studenten **Petrus Fabricius** an der Zusammenstellung eines bedeutenden handschriftlichen Lieder- und Lautenbuches mitgewirkt.<sup>91</sup> Neben Lauremberg ist das *Viridarium* acht einflussreichen Hamburger Bürgern gewidmet, dem Ratsherrn **Martin von der Fecht**, dem Mathematiker **Achatius Hager** und sechs Theologen Hamburger Hauptkirchen.<sup>92</sup> Dem Vorwort folgen Widmungsgedichte von **Christian Michael**, Pastor, und **Pankraz Amselius**, Kantor an St. Jacobi.<sup>93</sup> Friderici wird von ihnen als "heimischer Orpheus, der von niemand zu übertreffen ist" gefeiert.<sup>94</sup>

Der größte Teil der im *Viridarium* benutzten Texte sind freie geistliche, teilweise von Friderici selbst verfasste Texte in lateinischer Sprache. Außer der

<sup>86</sup> *Viridarium musicum sacrum sive Cantiones sacrae...* [= Im Lustgarten der geistlichen Musik oder Geistliche Lieder], Beginn des Titels; siehe Abb. 5; voller Titel unter "Musikalien", Seite 155.

<sup>87</sup> *...ea non solum pueri et adolescentes...sed et viri eam tum publice in templis et scholis,...tum privatim, honestis in conviviis, et conventibus...usurpamus et exercemus.*

<sup>88</sup> Caspari 1971, S. 147.

<sup>89</sup> Ib., S. 152; Heller 1998, Sp. 561.

<sup>90</sup> Peter Lauremberg, auch Laurenberg (1585-1639) war der ältere Bruder des Dichters **Johann Lauremberg** (1590-1658); beide waren bekannte Rostocker Kulturpersönlichkeiten.

<sup>91</sup> Die etwa 200 Lieder, Choräle, Tänze und Reime enthaltende "Liederhandschrift des Petrus Fabricius" ist zwischen 1605 und 1613 angelegt; sie befindet sich heute in "Det Kongelige Biblioteket" in Kopenhagen; Engelke 1929; Wohlfart 1989; S. 121-123 und 132 f.

<sup>92</sup> Christoph Achatius Hager war ein über den hanseatischen Kreis hinaus bekannter Wissenschaftler; siehe auch Seite 47.

<sup>93</sup> Pankratius Amselius, Kantor an St. Jacobi, hatte bereits 1624 ein entsprechendes Widmungsgedicht für Fridericis *Amores musicales* (1. Teil, Rostock 1624) verfasst.

<sup>94</sup> *Orpheus Varniacus, quo non solectior alter*; aus dem Widmungsgedicht Christian Michaels.

Bibel dienten ihm auch gedruckte Gebetssammlungen als Textvorlagen.<sup>95</sup> Umgeformte Psalmtexte nach Art der *Serta musicalia* sind selten. Drei Liedern sind sowohl ein lateinischer wie ein deutscher Text unterlegt. Fünf Lieder, alle im fünfstimmigen Schlussteil der Sammlung, haben ausschließlich einen deutschen Text. Allen Liedern ist ein auf den Inhalt bezogenes Distichon in deutscher Sprache vorangestellt.



Abbildung 5: Titelblatt der Tenorstimme des *Viridariums*; aus dem Tenorstimmbuch von Vaasa.<sup>96</sup>

Neu im *Viridarium* sind Vertonungen, die zwei oder drei aufeinander folgende Nummern zu einer mehrteiligen Komposition zusammenschließen. Sie sind als solche durch den Hinweis *Prima pars*, *Secunda pars* oder *Tertia pars* gekennzeichnet. Zu zweiteiligen Kompositionen kann man die Nummern 4-5, 11-12, 48-49 und 50-51 zusammenstellen, zu dreiteiligen die Nummern 26-28, 31-33 und 40-42. Inhaltliche und musikalische Verbindungen lassen sich darüber hinaus auch bei solchen Nummern feststellen, die nicht durch *Pars*-Vermerke gekennzeichnet sind,

<sup>95</sup> Z. B. *Pater creator maxime* (Lieder Nr.31-33) nach einem Gebet von **Georg Fabricius**; Laue 1976, S.91.

<sup>96</sup> Der Verfasserin stand nur diese Tenorstimme als Quelle des Werkes zur Verfügung.

z. B. bei den Motetten Nr. 37-39.<sup>97</sup> Andererseits war es möglich und üblich, eine Nummer aus einer mehrteiligen Gruppe herauszulösen und sie von dieser getrennt aufzuführen. Dafür spricht die Tatsache, dass in handschriftliche Stimmbücher oft nur ein Teil einer mehrteiligen Liedgruppe kopiert wurde.

Nicht so die neuen, auf freie geistliche Texte komponierten Nummern, sondern die traditionellen Lieder auf Psalmtexte waren die meistbenutzten Lieder des *Viridariums*. Ihre Beliebtheit lässt sich einmal aus der Zahl der Kopien in den Stimmbüchern der Schulen, zum anderen aus dem Benutzungsgrad vielbenutzter Notensammlungen ablesen. Das Tenor-stimmbuch des *Viridariums* in Vaasa kann hierfür als Beispiel gelten. Es ist ein deutlich benutztes Exemplar, das uns Aufschluss über die Beliebtheit einzelner Nummern geben kann. Kein anderes Werk der Sammlung trägt so viele Anzeichen von Benutzung wie diese *Viridarium*-Stimme: die Seiten sind stark nachgedunkelt, einige der Seiten sind besonders am rechten oder linken Rand überklebt, eine Seite ist teilweise abgerissen (Lied Nr. 40). Vielen Liedern sind Zäsuren, Vorzeichen und Überstreichungen in alter Tinte hinzugefügt, fast ein Drittel der Lieder (17 von 60) sind mit reichlichen Eintragungen versehen.<sup>98</sup> Besonders viel benutzt erscheinen Lied Nr.1: *Sis anima euge! Deo*, Lied Nr. 47: *Lobt Gott, ihr Christen alle* und die Gruppe Nr.40-42: *Natalis euge Jesuli, Gaudete magno gaudi* und *Cives polinos efficit*.<sup>99</sup> Aus einem Inventar des Gymnasiums in Västerås erfahren wir, dass die Stimmbücher des *Viridariums* bereits acht Jahre nach ihrem Erscheinen "äußerst abgenutzt" waren und "neu geschrieben werden sollten".<sup>100</sup>

Für die Verbreitung dieser Lieder in handgeschriebenen Stimmbüchern soll hier die Eröffnungsnummer der Sammlung *Sis anima euge! Deo* gelten, die gerade für Finnland eine besondere Bedeutung hat. Das Lied ist auf ein Distichon aus dem *Sertum musicale alterum* komponiert, das den Beginn des Psalms 103 zum Inhalt hat. Es findet sich in folgenden Stimmbüchern:

- a) Stimmbücher der Trivialschule in Pori, Lied Nr.2<sup>101</sup>
- b) Stimmbücher des Gymnasiums in Väjö (Mus. Ms 3 und Mus. Ms 15-18)<sup>102</sup>
- c) Bassstimmbuch aus Väjö (Mus. Ms 2e)<sup>103</sup>
- d) Altstimmbuch aus Enköping (IjR:3)<sup>104</sup>

Die Motette gehörte zum Repertoire eines der ersten bedeutenden finnischen Chöre, des gemischten Chors "Suomen Laulu" [= Das Lied Finnlands]. Der von Klemetti begründete und geleitete Chor veröffentlichte sein "neues" Repertoire

<sup>97</sup> Laue 1976, S. 91.

<sup>98</sup> Eintragungen bei den Liedern Nr. 1, 7, 12, 13, 22, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 46, 47, 48, 54, 55 und 58.

<sup>99</sup> Die Lieder dieser Gruppe sind vom Komponisten auch mit deutschen Texten versehen.  
<sup>100</sup> "...illa medfarit och moste skriffuass om"; Inventar der Schulbibliothek in Västerås aus dem Jahre 1633; Molér 1917, S. 7.

<sup>101</sup> Siehe Seite 21, Anm. 5.

<sup>102</sup> Nach den Inhaltsverzeichnissen der "Väjö Landsbiblioteket" (Handschrift 15-18, früher geführt als 325-328).

<sup>103</sup> Siehe Anm. 109.

<sup>104</sup> Nach den Registern des "Sveriges Musikarkiv" in Stockholm.

in einer in Leipzig gedruckten Chorreihe des finnischen Sängerbundes.<sup>105</sup> Da die Motette nicht im Druck erschienen war, spartierte Klemetti sie 1908 aus den Stimmbüchern von Pori. Der Chor benutzte die festliche kleine Motette oft als Eröffnungsnummer seiner Konzerte.<sup>106</sup>

In den Stimmbüchern von Pori befinden sich dazu noch fünf weitere Nummern des *Viridariums*; von diesen ist *Lobt Gott, ihr Christen alle* (Nr. 47) auch in die Stimmbücher von Vaasa kopiert. In beiden Fällen ist das vielgesungene Lied auch mit schwedischem Text versehen.<sup>107</sup> Unterlegungen mit volkssprachigen Texten kommen hauptsächlich bei Liedern mit deutschem Text vor. Von den 90 Liedern in den Stimmbüchern von Pori sind 25 mit schwedischem, ein Lied mit finnischem Text unterlegt.<sup>108</sup>

Ob der Komponist und sein Verleger von den Ausmaßen der Kopiertätigkeit gewusst haben, die gerade das *Viridarium* betreffen, ist ungewiss. In die in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts angelegten Stimmbücher von Väjö sind genau zwei Drittel dieser Motetten entweder ein- oder mehrmals kopiert.<sup>109</sup> Möglicherweise war das Werk, das nur in einer Auflage erschien, schon bald nach seinem Erscheinen schwer zu beschaffen.<sup>110</sup> Auch die Kathedralschule in Turku besaß dieses Standardwerk. Nach dem Inventar des Rektors **Gabriel Tammelin** waren noch im Jahre 1677 alle fünf Stimmbücher des *Viridariums* vorhanden.<sup>111</sup>

## 2.2.6 Werk V "Sieben auserlesene schöne Sprüchlein"

Das folgende Werk Fridericis, die *Selige Grab- und Himmelsleiter*, stammt als einzige hier vorliegende Sammlung aus der späten Schaffensperiode des Komponisten. Es handelt sich um sieben fünfstimmige Motetten aus dem Jahre 1628, auch *Sieben Sprüche* genannt.<sup>112</sup> Dieses Werk übertrifft an Länge und Schwierigkeitsgrad alle anderen Werke Fridericis; nur der zweichörige *Psalmus regii...* aus dem Jahre 1622 weist ähnliche Dimensionen auf.<sup>113</sup> Die Fünfstimmigkeit der Motetten wird entweder durch Teilung des Cantus oder durch Teilung des Tenors erreicht. Die Spruchmotetten sind auf deutsche, von Achatius Hager paraphrasierte Bibeltexte komponiert, die Tod, Auferstehung und ewiges Leben zum Inhalt haben. Da sich

<sup>105</sup> Suomen Laulun ohjelmisto [= Repertoire des Chors "Suomen Laulu"] Nr. 69, als Einzelblätter gedruckt bei Geidel in Leipzig.

<sup>106</sup> Suomen Laulu 1950, S. 73 f.

<sup>107</sup> Dem ursprünglich einstrophischen Lied ist in beiden Stimmbüchern ein schwedischer Text unterlegt, fünf weitere Strophen sind hinzugefügt.

<sup>108</sup> Zählung nach dem Diskantbuch des Konvoluts. Die Chortheile der *Matthäuspasion* von Vulpius sind nicht mitgezählt; siehe Seite 26.

<sup>109</sup> *Viridarium*-Kopien in den Handschriften: Väjö Mus Ms 3, Stimmen: S (34 Nummern), Mus Ms 15-18, Stimmen: S-A-T-B (29 Nummern) und Mus Ms 13, Stimmen: S I-A-T (27 Nummern).

<sup>110</sup> Nach 1625 veröffentlichte Werke Fridericis wurden nicht – oder erst nach seinem Tode – neu aufgelegt; Schuld daran war hauptsächlich die während des 30-jährigen Krieges entstandene unsichere wirtschaftliche Lage; siehe auch Seite 148.

<sup>111</sup> Notenverzeichnisse der Schule in Turku aus den Jahren 1670-77 und 1681; siehe Seite 68-70.

<sup>112</sup> Vollständiger Titel unter "Musikalien", Seite 155.

<sup>113</sup> *Psalmus regii prophetae Davidis, centesimus vigesimus primus... VIII vocibus harmonice compositus, duobus choris distinctus, et decantatus*. Rostock 1622 bei **Joachim Fuess**; Motette für zwei vierstimmige Chöre; RISM A/I F 1943.



die Sprüche außerdem auf Ostern beziehen lassen, wird es kein Zufall sein, dass Friderici das Hager gewidmete Vorwort am Ostermontag 1628 in Rostock unterzeichnete.<sup>114</sup> Hallervord brachte das Werk im gleichen Jahre heraus und ließ es in fünf Stimmheften bei Richels Erben drucken.<sup>115</sup> Auch die *Grab- und Himmelsleiter* erschien nur in einer Auflage.

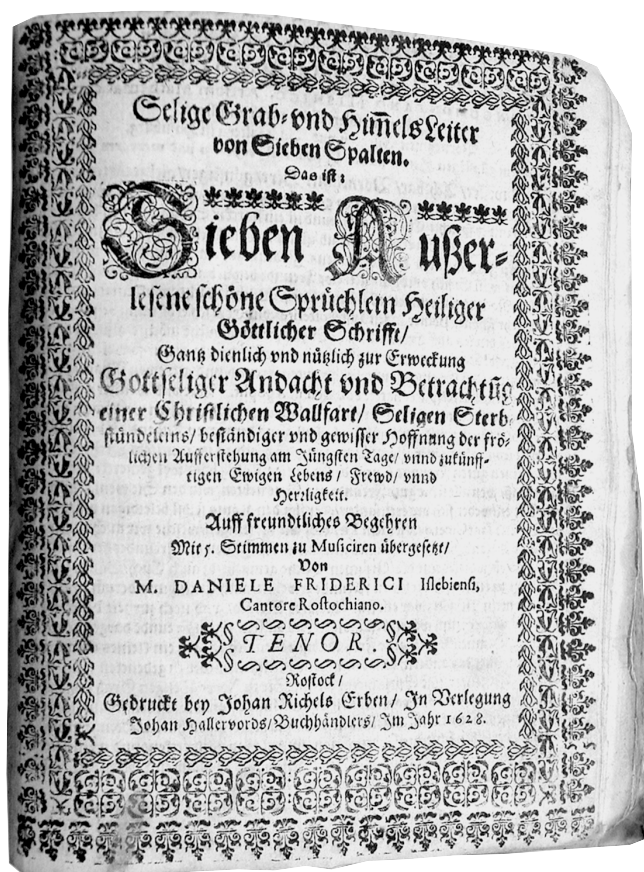


Abbildung 6: Titelblatt der Motettensammlung *Selige Grab- und Himmelsleiter von sieben Spalten...*; in Vaasa befindet sich die einzige Schulbibliothek, die heute noch eine Stimme dieses Werkes besitzt.<sup>116</sup>

Die Lebensumstände des Komponisten scheinen sich in diesem Werk deutlicher als in anderen zu spiegeln. Im November des Vorjahres hatte er wieder ein Kind – es muss sich um das dritte oder vierte Kind der Familie gehandelt haben – begraben müssen.<sup>117</sup> Der Dreißigjährige Krieg befand sich in einer Phase, die Rostock auf das Höchste bedrohte: die Stadt war zwischen die Fronten der Truppen

<sup>114</sup> Hager war einer der Mäzene des *Viridariums*; siehe Seite 43.

<sup>115</sup> Die Stimmbücher umfassen nur 16 Seiten, wovon drei auf Titel, Vorwort und Register entfallen.

<sup>116</sup> Neben der Tenorstimme aus Vaasa stand der Verfasserin die Cantus I – Stimme des Werkes zur Verfügung.

<sup>117</sup> Eintragung in den Rechnungsbüchern der Marienkirche vom 9. November 1627: "M. Daniell Friderich der Cantor ein Kint laut Zettel". Von den Kindern Fridericis blieben nur eine, wahrscheinlich als zweites Kind geborene Tochter, und ein erst 1635 geborener Sohn am Leben; Viergutz 1995.

**Wallensteins** und Dänemarks geraten. Die Besetzung Rostocks durch kaiserliche Truppen schien nur eine Frage der Zeit zu sein. So ist es kein Wunder, dass die christliche Zuversicht und die stoische Gelassenheit, die uns bisher in Fridericis Vorworten begegneten, hier zum Schweigen kommen. Das karge Vorwort, das Fehlen von Widmungsgedichten, vor allem aber der ernste Grundton der vertonten Texte zeigen Friderici in einem neuen Licht. Ohne Zweifel ist die *Grab- und Himmelsleiter* das wichtigste Werk des Komponisten, - ein Spätwerk von großer Reife, das unter extremen Bedingungen entstand. Wie kam ein solches Werk in Schulbibliotheken und welche Verwendung konnte es für diese Motetten im schulischen Bereich geben? Die eine oder andere mag einem festlichen Ostergottesdienst als Repertoire gedient haben oder man studierte sie für das Leichenbegängnis eines wohlhabenden Bürgers ein. Das Exemplar in Vaasa scheint diese Vermutungen zu bestätigen: es zeigt nur wenig Anzeichen von Gebrauch und seine Seiten sind kaum nachgedunkelt. Benutzt erscheint einzig die Motette Nr. 4 *Unser Wandel ist im Himmel* (Phil. 3, 20-21), die textlich sowohl als Auferstehungs - wie als Sterbelied gedeutet werden kann. Im Notentext findet sich ein zugesetztes Vorzeichen, die Außenränder sind durch Überkleben leicht ausgebessert. Auf Blatt 7 ist auch am Innenrand ein Klebestreifen, der die Schlüssel der vorletzten Notenseite verdeckt.

Die *Grab- und Himmelsleiter* ist nur in wenigen Stimmbüchern erhalten.<sup>118</sup> Leider fehlt die Stimme des Cantus II (bzw. des Tenor II), so dass die Motetten als solche nicht aufführbar sind. Die Ergänzung der fehlenden Stimme sollte nicht allzu schwierig sein und würde das interessante Werk wieder konzertantem Gebrauch zugänglich machen. Der Schule in Vaasa jedenfalls gereicht es zur Ehre, dieses Werk besessen zu haben.

### 2.2.7 Werk VI "Ganz lustige Ehrenliedlein"

Die im Tenorstimmbuch zu unterst gebundene Sammlung sind die *Honores musicales* oder *Ehren-Liedlein*.<sup>119</sup> Es handelt sich um ein weltliches Werk von 40 mehrstrophigen, geselligen Liedern, die für Hochzeiten, und andere "ehrliche Zusammenkünfte" bestimmt waren. Die einfallsreichen deutschen Texte stammen wahrscheinlich von Friderici selbst. Sie sind erfrischend unakademisch; Latein erscheint nur in den Widmungsgedichten und in zwei nachgestellten klassischen Zitaten zum Lob der Musik.<sup>120</sup>

Die *Honores musicales* erschienen 1624 wieder in Verlegung Hallervords bei Richels Erben in Rostock. Sie waren dem Rat der Stadt und den vier amtierenden Rostocker Bürgermeistern gewidmet<sup>121</sup>. In einem eloquenten Vorwort dankt Friderici seinen Vorgesetzten für das Vertrauen, das man ihm während der sieben

<sup>118</sup> Außer dem Exemplar in Vaasa befinden sich je ein Altus, Tenor und Bassus in Leipzig (Lem) und ein Cantus I in Kopenhagen (Kk).

<sup>119</sup> Der Topos "Ehre", der hier im Titel erscheint, ist typisch für das deutsche Gesellschaftslied der Zeit und kommt besonders bei Hochzeitsliedern vor; Caspari 1971, S. 48.

<sup>120</sup> Die Zitate stammen von **Hieronimus Phaletus Savonensis** und **Erasmus von Rotterdam**.

<sup>121</sup> Die vier Rostocker Bürgermeister des Jahres 1624 waren **Joachim Schütte**, **Vincenz Gladow**, **Johannes Luttermann** und **Marcus Tancke**; Münch 1998/99, S. 825-831.

Rostocker Amtsjahre erwiesen hatte. Aber auch Misstöne klingen an. Eine Beschwerde Fridericis über das schlechte Spiel der Stadtmusikanten hatte im Januar des Jahres zu einer demütigenden Zurechtweisung durch den Rat geführt.<sup>122</sup> In dem zu Michaelis 1624 unterzeichneten Vorwort rechnet Friderici mit seinen Neidern ab, denn die im Vorjahr erfolgte Ernennung zum “Kapellmeister in allen Kirchen” hatte ihm nicht nur Freunde gebracht.<sup>123</sup> “...die oftmals am allermeisten, wiewohl höhnischer und spöttischer Art, auch von Dingen, da sie doch, wie man zu sagen pflegt, nicht einen Löffel zu waschen wissen, zu urteilen sich unterfangen”, schreibt Friderici im Vorwort.

In den Widmungsgedichten akademischer Freunde wird Friderici als Musiker und Komponist gefeiert. Die Gedichte stammen von dem Professor **Johannes Quistorp**, dem Dichter Petrus Lauremberg sowie vom Rektor der Großen Stadtschule, **Heinrich Vulpius**.<sup>124</sup> Die im Titel vorgeschlagene Verwendung von Instrumenten bei der Ausführung dieser “fröhlichen und anmutigen Liedlein” klingt auch in einem der Widmungsgedichte an: “der Du Schellen, Flöten, Orgeln und Trompeten in Deinen trefflichen Kompositionen erklingen lässt!” wird Friderici angeredet.<sup>125</sup>

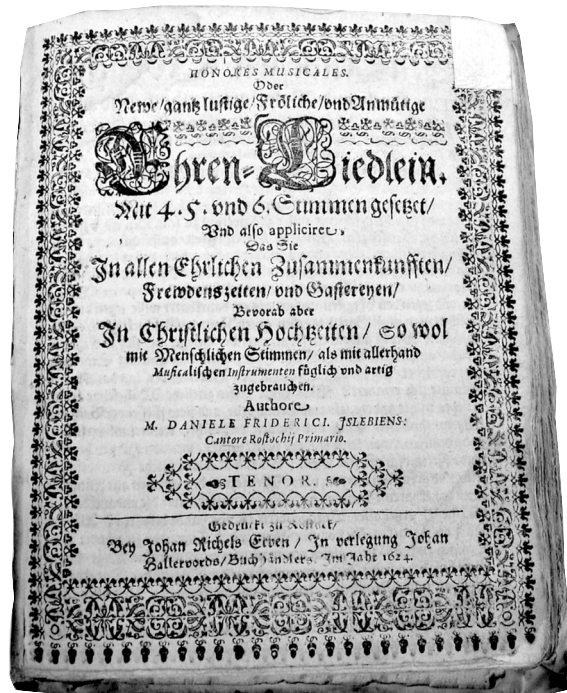


Abbildung 7: Titelblatt der *Honores musicales*, einer Sammlung geselliger Lieder für Hochzeiten und andere “ehrlche Zusammenkünfte”; aus dem TenorstimmBuch von Vaasa.

<sup>122</sup> Ratsprotokolle (im Folgenden abgekürzt als Rprot.) der Stadt Rostock vom 3. Januar 1624 (Signatur 1.1.3.2. Nr. 58).

<sup>123</sup> Rprot. der Stadt Rostock vom 12. September 1623 (Signatur 1.3.2. Nr. 54).

<sup>124</sup> Vulpius stammte aus Lemgau in Westfalen; er hatte zwischen 1614 und 1617 in Rostock studiert, wurde 1618 Konrektor und 1620 Rektor der Großen Stadtschule; seit 1632 bis zu seinem Tode im Jahre 1646 Rektor des Gymnasiums zu Reval; siehe auch Seite 65. Krey 1816, S. 188-189.

<sup>125</sup> “Non abnuo, qui Tibias et Organa, Tubasque; mellitissimis Animare Cantionibus non desinis”, Widmungsgedicht Quistorps zu den *Honores musicales*.

Die *Honores musicales* enthalten acht vierstimmige (Lieder Nr. 1 – 8), 22 fünfstimmige (Lieder Nr. 9 – 29) und 10 sechstimmige Lieder (Nr. 30 – 40). Da die Stimmen des Cantus II und des Tenor II nicht erhalten sind, liegen nur die acht vierstimmigen Lieder vollständig vor. Eine Ergänzung der fehlenden Stimmen – besonders des Cantus II – sollte nicht schwierig sein, ist aber bisher nicht vorgenommen. Musikalisch scheinen die Lieder von einer beabsichtigten Kunstlosigkeit geprägt zu sein. Sie vertreten eine für das deutsche Gesellschaftslied typische Mischgattung aus Madrigal, Villanelle und deutschem Chorlied.<sup>126</sup> Der vorwiegend homophone Satz wird oft von kurzen polyphonen Teilen eingeleitet oder unterbrochen. Belebungen erfolgen auch durch Soloeinwürfe (Lied Nr. 7, 28 und 29), Wechsel zwischen Hoch- und Tiefchor (Nr. 30 und 33), häufigen Taktwechsel (Nr. 7, 12 und 15) und Tanzrhythmen wie Allemande (Nr. 5 und 38), Galliarde (Nr. 21) oder Pavane (Nr. 37). Der Einzug des Hochzeitspaares wird mit feierlichen Intradon-Rhythmen angedeutet (A-Teil der Lieder Nr. 3 und 5, B-Teil der Lieder Nr. 30, 33 und 40). Alle Lieder sind zweiteilig, wobei der musikalische Schwerpunkt manchmal auf dem A-, manchmal auf dem B-Teil liegt. Beide Teile werden durchweg wiederholt. Die Mitführung von Instrumenten oder das Ersetzen von Vokalstimmen durch solche scheint sich, besonders bei den fünf- und sechstimmigen Liedern, geradezu anzubieten. Die Bassstimme ist instrumentaler angelegt als in früheren Werken Fridericis.<sup>127</sup>

Weitaus volkstümlicher als die Kompositionen sind jedoch ihre Texte. Oft sind sie einem bestimmten Brautpaar zugeordnet, dessen Namen in Text und Liedüberschrift erscheint, z. B. "Gerichtet auf die Namen Henricus und Anna" (Lied Nr. 4) oder "Christophorus und Elisabeth" (Lied Nr. 15). Auch Familiennamen des künftigen Paares werden besungen, z. B. ist *Neulich im Garten ein Füchselein* (Lied Nr. 6) auf den Namen Voß gemünzt; andere auftretende Namen sind Engel (Nr. 21), Hintze (Nr. 23), Kiels (Nr. 24) und Volschow (Nr. 33). Diese Lieder sind, trotz der improvisiert wirkenden Texte, kaum auf andere Namen zu übertragen, dies auch wegen der Akrostichen, die sich durch ihre Strophen- oder Versanfänge winden. Besser sieht es mit den Brautliedern aus, die auf vielbenutzte Namen wie Anna, Catharina, Eva, Regina, Sophia oder Margareta geschrieben sind. Die einfallsreichen Texte, in denen sich Wortspiele und humorvolle Allusionen verstecken, sind ein Stück Rostocker Kulturgeschichte. In den bis zu 37 Strophen langen Liedern werden die Freuden des Ehestandes in manchmal recht holperigen Reimen gepriesen. Stilistisches Vorbild mögen für Friderici die Lieder und Tänze auf Namen seines Lehrers **Valentin Haußman** gewesen sein.<sup>128</sup> Auch die erwähnte Liederhandschrift des Petrus Fabricius enthält Namenslieder dieser Art. Durch geringe textliche Improvisationen ließen sich einige der Lieder in Liebes- oder Studentenlieder allgemeineren Charakters umwandeln, besonders leicht war dies bei den Brautliedern. Auf diese Weise erweiterte sich der Benutzungskreis der Sammlung um einiges.<sup>129</sup>

<sup>126</sup> Der Verfasserin stand neben der Tenorstimme aus Vaasa die Cantus I – Stimme des Werkes (Kk) sowie das von Laue spartierte Lied Nr. 7: *Candidula? Wer da, wer da?* zur Verfügung; Laue 1976, Anhang 10.

<sup>127</sup> Als Quelle diente hier das Lied Nr. 7; Laue 1976, S. 90.

<sup>128</sup> *Neue liebliche Melodien unter neue Teutsche Weltliche Texte, derer jeder einen besondern Namen anzeigt*, 1. Ausgabe 1598 (nicht erhalten), 2. Ausgabe Nürnberg 1600; RISM A/I H 2387.

<sup>129</sup> Wohlfart 1989, S. 327 f.

Die *Honores musicales* erschienen in nur einer Auflage; eine vollständige Ausgabe ist nirgendwo erhalten. Das Exemplar in Vaasa erscheint vielbenutzt. Eine Seite ist fast herausgerissen (Blatt D 1), nur etwa ein Viertel ist erhalten; dadurch fehlen Lied Nr. 13, Strophen 3-10 und Lied Nr. 14, Noten und Strophen 1-4. Von Benutzern hinterlassene Zusätze befinden sich nur bei den vier- und fünfstimmigen Liedern der Sammlung. Die Ränder der Lieder Nr. 2 (auf den Namen Anna) und Nr. 5 (auf den Namen Sabina) sind beschrieben. Die Eintragungen sind teilweise überklebt und danach beim Einbinden beschnitten. Die akkurat ausgeführten Eintragungen scheinen von einem Lehrer zu stammen. Sie enthalten Namen, Stimmbezeichnungen u. Ä. in einem Gemisch aus Schwedisch und Latein.<sup>130</sup> Gerade diese beiden Seiten sind ein wichtiger Beweis für die Tatsache, dass die verschiedenen Werke des Tenorstimmbuchs schon vor dem Einbinden in den Sammelband benutzt wurden. Weitere Zeichen von Benutzung finden sich bei den Liedern Nr. 19 (Tintenfleck) und Nr. 23 (Zäsuren).

## 2.2.8 Umfang und Ordnungsprinzip des Sammelbandes

Das Tenorstimmbuch ist mit seinen 244 Seiten als Sammelband von beträchtlichem Umfang anzusehen. Die Seitenzahl hält sich gerade noch in Grenzen, um dem Band Handlichkeit und gute Benutzbarkeit zu garantieren.

Die Seitenzahlen der Werke sind (Titel, Vorwort und Index sind mitgerechnet)<sup>131</sup>:

- Werk I: 40 Seiten
- Werk II: 24 Seiten
- Werk III: 24 Seiten
- Werk IV: 62 Seiten
- Werk V: 16 Seiten
- Werk VI: 78 Seiten.

Verfolgte das Einbinden der sechs Werke ein besonderes Prinzip? Wie sachverständig war der Buchbinder in Bezug auf Erscheinungsjahr, Stimmenzahl oder Schwierigkeitsgrad der Werke? Wenn wir einmal von dem zu unterst gebundenen weltlichen Werk absehen, erscheinen die Werke ihrem Erscheinungsjahr folgend in chronologischer Reihenfolge: 1591 – 1614 (1623) – 1619 (1625) – 1625 und 1628.

Ein das ganze Stimmbuch betreffendes Prinzip dagegen ist die Reihenfolge der Werke nach Stimmzahlen. Dabei schritt man von dreistimmigen (Werk I und II) zu vierstimmigen (Werk III und IV, sowie Teile von Werk VI), fünfstimmigen (Werk VI, sowie Teile der Werke IV und VI) und sechsstimmigen Sammlungen (Teile von Werk VI) fort. Diese nach musikalischen Gesichtspunkten gewählte Reihenfolge scheint von einem Musiker zu stammen.

Klemetti nahm an, dass das Tenorstimmbuch aus einem vierteiligen Konvolut stammte. Danach fehlten die Stimmbücher Cantus, Altus und Bassus. Da sich

<sup>130</sup> Lesbar ist bei Lied Nr. 2: "in concione, prima" und bei Lied Nr. 5: "Ten[or], Hen[rik], Dis[cantus], Johan, Die pentecoste vesperi Episto...".

<sup>131</sup> Da das Titelblatt des obersten Werkes fehlt hat das Tenorstimmbuch genau gesehen nur 242 Seiten; siehe hierzu auch Seite 141.

unter den Werken des Stimmbuchs aber auch 46 fünfstimmige und 11 sechsstimmige Kompositionen befinden, war das ursprüngliche Konvolut sechsteilig und bestand aus Cantus, Cantus II, Altus, Tenor, Tenor II und Bassus.<sup>132</sup> Demnach haben wir nicht nur den Verlust von drei, sondern von fünf Stimmbüchern zu beklagen.

## 2.3 Die Trivialschule in Uusikaarlepyy

### 2.3.1 Bildung und Teerhandel

Vaasa erhielt eine Trivialschule erst im Jahre 1684. Sie fußte auf dem Wirken einer entsprechenden Schule in dem etwa 75 km nördlich von Vaasa liegenden Uusikaarlepyy [schwed. Nykarleby], die bereits seit 1641 bestand.<sup>133</sup> Sie wurde aus regionalpolitischen Gründen in den achtziger Jahren bleibend nach Vaasa verlegt, so dass die Schule in Vaasa als Nachfolgerin der Schule in Uusikaarlepyy betrachtet werden sollte.

Uusikaarlepyy wurde im Jahre 1617 gegründet und erhielt seine Stadtrechte drei Jahre später. Die Stadt liegt am Lapua-Fluss, etwa 5 km landeinwärts vom Bottnischen Meerbusen. Es ist eine der drei unter **Gustav Adolf** gegründeten Städte auf finnischem Gebiet. Gleich den beiden anderen, dem im Jahre 1617 gegründeten Uusikaupunki [schwed. Nystad] und dem 1620 gegründeten Kokkola [schwed. Gamlakarleby] lebte die Stadt hauptsächlich vom Teerhandel.<sup>134</sup> Der auf Flussrouten an die Küste transportierte Teer oder das aus diesem veredeltete Pech wurden aus den neuen Hafenstädten nach Stockholm gebracht, von wo der Weitertransport zu den eigentlichen Handelspartnern meistens erst stattfand. Die Städte dienten als eine Art lokaler Umschlagsvermittler, konnten aber ihre Stellung als solche festigen und nutzen. Der Handel mit Teer leitete eine Periode allgemeinen wirtschaftlichen Aufschwungs für ganz Ostbottnien ein, in dem die jungen Städte eine führende Rolle spielten.<sup>135</sup> Weitere Erwerbszweige waren Holzverarbeitung und Schiffsbau. Im Hintergrund dieser Stadtgründungen standen außerdem vom Dreißigjährigen Krieg ausgelösten Rüstungspläne des Reiches, die die Nachfrage nach Teer und Transportschiffen erhöhten. Die aufstrebenden Städte zogen Kaufleute und Handwerker an, die hauptsächlich aus der nahen Umgebung, aber auch aus dem schwedischen Mutterland oder gar aus Deutschland kamen. Die anderen Städte Ostbottniens waren das 1605 gegründete Oulu [schwed. Uleåborg], das 1606 gegründete Vaasa sowie die erst um die Mitte des Jahrhunderts

<sup>132</sup> Darauf weist möglicherweise auch der Vermerk "Tenor 4" auf dem Hinterdeckel des Tenorstimmbuchs hin, die bedeuten kann, dass diese Tenorstimme das vierte Stimmbuch des Konvolut bildete.

<sup>133</sup> Die Schule wurde im Februar 1641 eingeweiht, die Beschlüsse zur Gründung stammen aus dem Jahre 1640. Die Primärforschung benutzt beide Daten (Tengström 1822: 1640, Strandberg 1834: 1640, Leinberg 1893: 1641); da vor 1641 wahrscheinlich keine Schüler am Ort waren, soll hier das Jahr 1641 als Gründungsjahr benutzt werden.

<sup>134</sup> Uusikaupunki liegt etwa 70 km nördlich von Turku.

<sup>135</sup> Karonen 1999, S. 278.

gegründeten Kristiinankaupunki, Raahe [schwed. Brahestad] und Pietarsaari [schwed. Jakobstad].<sup>136</sup>

Auch das Schul- und Bildungswesen profitierte vom wirtschaftlichen Aufstieg des Gebietes. Um die Mitte des Jahrhunderts hatten alle sieben Städte Ostbottniens eine Schule, die einzige Trivialschule des Gebietes aber befand sich in Uusikaarlepyy. Bereits bei der Gründung wurden die meisten dieser Städte in den Stadtprivilegien verpflichtet, eine niedere Schule zu unterhalten. Im Privilegbrief vom 20. September 1620 wurden Uusikaarlepyy die Hälfte der anfallenden "Strafgelder" zum Unterhalt von Kirchen, Schulen und anderen öffentlichen Gebäuden zugesichert.<sup>137</sup> Diese Summe, die nicht besonders groß gewesen sein kann, verwendete man wahrscheinlich ausschließlich zur Bezahlung eines Lehrers.<sup>138</sup> Niedere Schulen dieser Art, auf die später zurückgekommen werden soll, hatten nur einen oder zwei Lehrer, die Schüler verbrachten in diesen gewöhnlich zwei Jahre. Man nannte sie zunächst "Kinderschulen" [schwed. barnskola], seit den fünfziger Jahren auch "Pädagogien".<sup>139</sup>

Warum ausgerechnet Uusikaarlepyy zum Sitz einer Trivialschule für Ostbottnien gewählt wurde, ist eine interessante Frage. In den Plänen Gustav Adolfs für Reformen des Schulwesens zu Beginn der zwanziger Jahre ist von Uusikaarlepyy noch keine Rede, "entweder Härnösand oder Oulu" werden als neue Trivialschulstädte vorgeschlagen.<sup>140</sup> Die Wahl fiel dabei auf das weit südlicher gelegene Härnösand, das 1648 ein Gymnasium erhielt.<sup>141</sup> Für Uusikaarlepyy sprach einmal seine zentrale Lage, denn die Stadt lag etwa in der Mitte der Küstenlinie Ostbottniens und war von den Landgemeinden des Hinterlandes gut erreichbar. Zum anderen handelte es sich um eine Region, in der die Bevölkerung sowohl schwedisch- wie finnischsprachig war. Diese Argumente stammen allerdings aus den achtziger Jahren, als man sich im Zusammenhang mit der drohenden Verlegung der Trivialschule auf deren Vorteile besann.<sup>142</sup>

Die Schulordnung des Jahres 1611 war noch in Kraft, als man 1640 zur Gründung der Trivialschule in Uusikaarlepyy schritt. Die von Gustav Adolf eingeleiteten umgreifenden Erneuerungen des Schul- und Bildungswesens konnten nur zum Teil ausgeführt werden. Die Beteiligung Schwedens am Europäischen Krieg und der frühe Tod des Königs ließen viele Pläne, darunter

<sup>136</sup> Gegründet unter dem alten Ortsnamen Mustasaari [schwed. Korsholm], erst in den Stadtprivilegien Vaasa [schwed. Vasa] benannt.

<sup>137</sup> Strömberg 1885, S. 243.

<sup>138</sup> Der einzige namentlich genannte Lehrer der Schule war ein **Johannes Essevius** (erwähnt in den königlichen Resolutionen vom 19. Juli 1636 und vom 22. Februar 1640), er wurde als *Collega superior* in die Trivialschule übernommen; Strömberg 1885, S. 243, Leinberg 1893, S. 96; siehe Seite 75.

<sup>139</sup> Eine Verordnung des Bistums Turku aus dem Jahre 1652, in der die Lehrer niedere Schulen "Pädagogus" genannt wurden, führte dazu niedere Schulen als "Pädagogien" zu bezeichnen; Hanho 1947, S. 67. Im deutschen Sprachgebrauch bedeutet "Pädagogium" dagegen eine, gewöhnlich mit einem Internat verbundene Gelehrtenschule; Paulsen 1919, S. 330; siehe auch Seite 122.

<sup>140</sup> Resolution Gustav Adolfs vom 13. April 1620; Thyselius 1839, S. 28.

<sup>141</sup> Hanho 1947, S. 62. Härnösand, früher Hernösand, liegt an der Küste West-Norrlands jenseits des Bottnischen Meerbusens.

<sup>142</sup> Beschwerde des Bürgermeisters und des Rats der Stadt Uusikaarlepyy vom 26. April 1679 (bei Leinberg 1889, S. 147); Tengström 1822, S. 580; von Bonsdorff 1887, S. 18.

die Verabschiedung einer neuen Schulordnung, unausgeführt. So musste man sich mit der bestehenden Schulordnung begnügen, die für 38 Jahre geltend bleiben sollte.

### 2.3.2 Die Schulordnung des Jahres 1611. Lehrstoff und Stundenpläne

Die in lateinischer Sprache verfasste Schulordnung wurde um die Jahreswende 1610/1611 im Zusammenhang mit dem Reichstag von Örebro veröffentlicht. Ihr Vorbild war die von Bischof **Laurentius Paulinus Gothus** verfasste Schulordnung von Strängnäs, deren moderne Terminologie sie weithin übernahm.<sup>143</sup> Die neue Schulordnung war vom Klerus verfasst und unterzeichnet, wurde aber vom König nicht bestätigt.<sup>144</sup> Die etwa 15 Seiten umfassende Schulordnung erschien 1613 in Uppsala im Druck.<sup>145</sup> Sie stand ganz im Zeichen eines erstarkenden Luthertums, das sich immer deutlicher von gegenreformatorischen Strömungen abzusetzen versuchte. Theologische Fächer nahmen daher breiten Raum ein und drängten humanistische und philosophische Studien in den Hintergrund. Auch das Erlernen der für den Schulbetrieb so wichtigen lateinischen Sprache unterstand theologischen Lehrzielen. Latein sollte nicht mehr in erster Linie der Beschäftigung mit dem Altertum dienen, es sollte die Schüler befähigen, Bibeltexte im Original lesen zu können. Aus gleichen Gründen nahm auch der Unterricht in griechischer und sogar in hebräischer Sprache zu.<sup>146</sup> Nach wie vor aber sollte das Erlernen klassischer Sprachen dem Schüler vor allem den Zugang zu einer übernationalen Gelehrtensprache ermöglichen.<sup>147</sup>

Als Unterrichtsstoff bevorzugte man die Werke klassischer Redner wie Cicero, Sokrates oder Demosthenes, die kopiert und nachgeahmt wurden. Rhetorik und Dialektik gaben den theoretischen Hintergrund, Disput- und Eloquenzübungen die praktischen Werkzeuge, um einer Auseinandersetzung mit Vertretern anderer Konfessionen gewachsen zu sein. Dies betraf besonders die beiden obersten Klassen von Kathedralschulen, die bezeichnenderweise *Classis rhetorica et logica* und *Classis theologica* genannt werden.<sup>148</sup> Unter den vielen namentlich aufgeführten Lehrbüchern sind sowohl Klassiker wie zeitgemäße Werke. Man teilt sie in eigentlichen Lehrstoff: *In praeceptis* und in Übungsstoff: *In exercitiis*. Als Lehrbuch der Dogmatik sollen z. B. **Hafenreffers** *Loci theologici*, als Lehrbuch der Rhetorik die *Rhetoricae distinctiones* von **Ramus** verwendet werden.<sup>149</sup>

<sup>143</sup> *Lectiones et lectionum ordo pro Scholis Cathedralibus et Provincialibus*, Schulordnung der Schule in Strängnäs aus dem Jahre 1626; siehe auch Seite 62.

<sup>144</sup> Die Schulordnung ist eigenhändig unterzeichnet von Erzbischof **Petrus Kenicius**, den fünf Bischöfen, darunter **Ericus Erici** aus Turku, zwei weiteren Klerikern und den Rektoren der Schulen in Skara und Turku.

<sup>145</sup> Veröffentlicht bei Thyselius 1841, S. 54-69; Hall 1921, S. 27.

<sup>146</sup> Der Unterricht in hebräischer Sprache war nur für die oberste Klasse von Kathedralschulen (*Classis theologica*) vorgesehen; Thyselius 1841, S. 60.

<sup>147</sup> Paulsen 1919, S. 467.

<sup>148</sup> Thyselius 1841, S. 58-60.

<sup>149</sup> Matthias Hafenreffer, auch Haffenreffer: *Loci theologici seu compendium theologiae plane admodum, ut quivis latinae linguae gnarus intelligere possit, conscriptum*. Tübingen 1600; schwedische Ausgabe in Auszügen *Compendium doctrinae caelestis ex locis theologicis...*, Stockholm 1612; (danach 15 weitere Ausgaben, 1612 und 1697); Collijn 1942-44, Sp. 348-350. Petrus Ramus: *Rhetoricae distinctiones*, Paris 1549.



Ramistische Unterrichtsmethoden bestimmten auch die Wahl moderner Grammatiken, die das Erlernen der klassischen Sprachen durch Regeln erläuternde Beispiele erleichterten. In Latein sollte die Grammatik von **Nathan Chytraeus**, in Griechisch die von **Clenard** benutzt werden.<sup>150</sup> Alle theologischen Lehrbücher aber sollten die Uniformität der schwedischen Kirche stützen. Interessant ist der Vermerk, dass jeder Kathedralschüler eine Bibel und eine griechisch-lateinische Ausgabe des Neuen Testaments besitzen sollte.<sup>151</sup>

Die Schulordnung von 1611 teilt die Schulen in vierklassige Provinzialschulen, die *Scholae Provinciales*, und in sechsklassige Kathedralschulen, die *Scholae Cathedrales*; Kinderschulen werden nicht erwähnt.<sup>152</sup> Der Lehrstoff war auf die verschiedenen Klassen so verteilt, dass ein Schüler jeweils zwei Jahre zum Absolvieren einer Klassenstufe benötigte. Daraus ergab sich eine verhältnismäßig lange Schulzeit von acht bzw. zwölf Jahren. Dies war auch eine der wichtigsten Änderungen, die die Schulordnung von 1611 mit sich brachte, denn nach den betreffenden Verordnungen von 1595 verfügten höhere Schulen nur über drei oder vier Klassen, woraus sich eine Schulzeit von sechs bis acht Jahren ergab.<sup>153</sup>

Die Klassen der Provinzialschulen wurden nach ihrem wichtigsten Lernziel benannt. Die Prima hieß *Classis alphabetica*, die Sekunda *Classis etymologica* und so fort.<sup>154</sup> Für jede Klassenstufe war ein Lehrer verantwortlich. Demnach musste eine Provinzialschule über vier und eine Kathedralschule über sechs Lehrer verfügen. Zum Kollegium einer Provinzialschule gehörten neben Rektor und Konrektor zwei *Collegae*, zu dem einer Kathedralschule dazu ein Lektor der Theologie und ein weiterer *Collega*. Da ein Kantor nicht genannt wird, fiel der Musikunterricht in den unteren Klassen dem jeweiligen Klassenlehrer, in den oberen Klassen dem Konrektor oder dem Rektor zu. Eine besondere Stellung nahm hierbei der Konrektor ein, der oft für den Musikunterricht der ganzen Schule verantwortlich war.

### 2.3.3 Das Fach Musik

Als musiktheoretisches Lehrbuch nennt die Schulordnung das *Compendiolium musicae* von Heinrich Faber. Dazu finden sich folgende Anmerkungen: In musica *Compendium Musices* (genannt bei der 3. Klasse der Provinzschulen) und *Musicam*

<sup>150</sup> Nathan Chytraeus: *Grammatica latina...* (Erstdruck wahrscheinlich in Rostock, Druckjahr nicht bekannt), erschien in Schweden zwischen 1626 und 1696 in 22 verschiedenen Ausgaben, Collijn 1942-44, Sp. 165-166 und 1946, Sp. 1051; Elsmann 1991, S. 33. Nicolaus Clenardus: *Institutiones absolutissimae in Graecam Linguam*, Amsterdam, ebenfalls in Schweden verlegt (3 Ausgaben zwischen 1618 und 1668); Collijn 1942-44, Sp. 169-170.

<sup>151</sup> "...ut sui discipuli omnes Bibliam et Novum Testamentum Graeco-Latinum possideant"; Thyselius 1842, S. 60; Czaika 2002, S. 367.

<sup>152</sup> Die Benennungen der Schultypen fußen auf der Schulordnung des Laurentius Paulinus Gothus für die Schule in Strängnäs; siehe Anm. 197.

<sup>153</sup> Das Schulgesetz der Kirchenversammlung von Uppsala, veröffentlicht im Zusammenhang mit den Privilegien der 1593 wiedereröffneten Universität; gedruckt bei **Johann Rudbeck d. Ä.**: *Privilegia Quaedam doctorum, magistrorum*, Västerås 1636; Thyselius 1841, S. 6-13.

<sup>154</sup> Die Numerierung der Klassenstufen weicht von der in Mittel-Europa üblichen ab; hier bedeutet Prima die unterste, Sexta die oberste Klasse.

*H. Fabri* (genannt bei der 4. Klasse); beide Vermerke sind unter *In praeceptis* aufgeführt, stellen also eigentlichen Lehr- und keinen Übungsstoff dar.<sup>155</sup> Da es sich bei dem ersten Vermerk um eine der zahlreichen Neuauflagen von Fabers Musiktraktat zu handeln scheint, soll dieser Umstand im Folgenden näher untersucht werden.

Für die vier unteren Klassen der Kathedralschulen war kein eigener Lehrplan aufgestellt, sie folgten in nahezu allen Punkten dem Lehrplan der Provinzialschulen.<sup>156</sup> Der Musikunterricht, der sich gerade auf diese vier Klassen konzentrierte, wird in der Schulordnung in den verschiedensten Zusammenhängen erwähnt (Kapitel I, III und IV).

Der Schultag wurde durch häufige Andachten umrahmt und unterteilt. Zu diesen gehörte fast immer das gemeinsame Singen bestimmter Lieder. Nach der Kirchen- und Schulordnung des **Laurentius Petri** aus dem Jahre 1571 sang man morgens *Veni sancte spiritus* und zum Abschluss der Nachmittagsstunden *Jesu nostra redemptio* oder einen anderen dem Lauf des Kirchenjahres folgenden Hymnus.<sup>157</sup> In Kapitel 29 der Kirchenordnung heißt es hierzu: "nach dem Abhören des Gelernten lässt er [der Lehrer] die ganze Schule einen Hymnus oder eine Antiphon auf Latein singen, die den Schülern vertraut ist, wie zu Himmelfahrt *Jesu nostra redemptio* etc., desgleichen sollen sie [die Schüler] morgens wie gewohnt [*Veni*] *sancte spiritus* singen. Darauf liest er ein Gebet und entlässt sie, wenn die Uhr fünf schlägt..."<sup>158</sup> Zur Zeit der Schulordnung von 1611, die zu diesem Zweck keine bestimmten Hymnen für die Schullandachten vorschlägt, wird man neben den traditionellen Liedern auch neueres Repertoire benutzt haben. Um die Jahrhundertwende waren eine Reihe eigens zu diesem Zweck komponierter Sammlungen erschienen.<sup>159</sup> Sie enthielten mehrstimmige lateinische Hymnen in leicht singbaren, meist vierstimmigen Sätzen, z. B. die *Melodiae scholasticae* von **Gesius** oder das *Libellus scholasticus* von **Stiphelius**.<sup>160</sup> Der Bedarf an Schulkompositionen dieser Art scheint bemerkenswert gewesen zu sein, denn es finden sich sogar Alumnengewidmete Sammlungen, z. B. die den Hamburger Alumnen

<sup>155</sup> Heinrich Faber: *Compendiolum musicae*, Braunschweig 1548, siehe Seite 57 und Quellen und Literatur, S. 153.

<sup>156</sup> Unterschiedlich war nur der Unterricht in Griechisch, der nicht zum Lehrstoff der Provinzialschulen gehörte, mit dem aber an Kathedralschulen bereits in der vierten Klasse begonnen werden sollte; Thyselius 1841, S. 58.

<sup>157</sup> *Then Swenska Kyrkeordningen*; Stockholm 1571, Neudruck hrsg. von Sven Kjöllnerström. Die Kirchenordnung enthält in zwei Kapiteln auch eine neue Schulordnung (Kapitel 28 und 29).

<sup>158</sup> Kjöllnerström 1971, S. 188. Dieser Passus ist in der früheren Fassung der Kirchen- und Schulordnung aus dem Jahre 1561 ähnlich ausgeführt, ohne allerdings das Singen einer Antiphon zu nennen: "...läter han hele scholan siunga nogon Christelig Hymno, antingen på Latijn, sådana som thenne är, Huilken man haffuer pläгат siunga de ascensione dominij, nemliga, Jesu nostra redemptio, Item de S: spiritu huilka te om morgonen altijd (som want är) skola siunga, ther på läss han collectan, och giffuer them så när fem slår heemloff,..."; *Then Suenske Kyrkeordninghen* bei Hall 1921, S. 17.

<sup>159</sup> Tolle 1936. S. 28-29; Niemöller 1969, S. 627.

<sup>160</sup> Bartholomäus Gesius: *Melodiae scholasticae...*, 1597 und 1606, RISM A/I/3, G 1699 ; Laurentius Stiphelius: *Libellus scholasticus...*, 1607, RISM A/I/8, S 6438.

gewidmeten *Cantica sacra* von **Franz Eler**.<sup>161</sup> In Finnland war das Alumnuswesen weithin unbekannt, denn auswärtige Schüler wurden in Bürgerfamilien einquartiert. Das Singen bestimmter Hymnen zu Beginn und zum Schluss der einzelnen Schulstunden ist in den Schulordnungen von 1571 und 1611 nicht erwähnt, fand aber zweifellos statt; hierbei werden lokale Unterschiede geherrscht haben.

Im Kapitel III der Schulordnung, das die Stundenpläne beider Schulformen behandelt, gibt es viele Hinweise auf die Musikausübung.<sup>162</sup> Die erste Nachmittagsstunde, die *hora duodecima*, war wie eh und je dem Musikunterricht vorbehalten. Der in Kapitel I und II für die Musik vorgeschriebene Lehr- und Übungsstoff wurde montags, dienstags, donnerstags und freitags getrennt nach Klassen, mittwochs und sonnabends gemeinsam unterrichtet. Sonnabends übte man dazu die Musik für den Gottesdienst des folgenden Tages sowie für die daneben abzuhaltenden Stundengebete. Lehrstoff der ersten Klasse sind *Preces matutinas et vespertinas*, das Erlernen der Hauptteile von Mette und Vesper in lateinischer Sprache, Übungsstoff sind die *Psalmos Davidis et Lutheri*, das einstimmige Singen von Chorälen nach dem Gesangbuch in der Muttersprache der Schüler.<sup>163</sup> Die zweite Klasse soll sich unter Leitung ihres Klassenlehrers mit *manus et tonos*, also mit der Solmisation nach der Guidonischen Hand, sowie mit Tonarten und anderen Grundlagen der Musiktheorie beschäftigen; Übungsstoff waren *Cantum Choralem, ut Kyrie, Venite etc.*, also das einstimmige Singen der wichtigsten liturgischen Gesänge. Hierbei weist *Kyrie* auf die Ordinariumsteile der Messe, *Venite* auf die Gesänge der Stundengebete hin.<sup>164</sup> Für die dritte Klasse ist - wie bereits erwähnt - ein *Compendium Musices*, für die vierte Klasse *Musicam H. Fabri* vorgeschrieben. Dabei handelte es sich mit größter Wahrscheinlichkeit um das gleiche Buch.<sup>165</sup> Übungsstoff für die dritte und vierte Klasse sowie für die beiden oberen Kathedralschulklassen sind Antiphonen, Responsorien und ähnlich anspruchsvolle liturgische Gesänge sowie mehrstimmige Chormusik; beim Unterricht sollen sich hierbei Rektor, Konrektor und *Collega superior* abwechseln.<sup>166</sup>

Heinrich Fabers *Compendiolum musicae* war für über hundert Jahre das beliebteste musiktheoretische Lehrbuch seiner Zeit. Das kleine Traktat mit nur 30 Textseiten erschien 1548 zunächst in Braunschweig und im gleichen Jahr bereits

<sup>161</sup> Franz Eler: *Cantica sacra*. Hamburg 1588. Die *Cantica sacra* enthalten im ersten Teil lateinischsprachiges liturgisches Repertoire, im zweiten Teil einstimmige Choräle in niederdeutscher Sprache; vergleichbar ist ein seit 1592 in Riga zunächst in Latein und Niederdeutsch erschienenenes *Antiphoniae, Responsoriae, Hymni, Sequentiae etc.*, spätere Ausgaben in Latein und Hochdeutsch (eine Ausgabe der Sammlung von 1635 befindet sich in der UB Helsinki); Kremer 1997, S. 140.

<sup>162</sup> Kapitel III: *Singulis diebus et Horis Legendum*; bei Thyselius 1841, S. 61-65.

<sup>163</sup> Kap. I; ib. S. 55 und III ib. S. 62.

<sup>164</sup> Kap. I, ib. S. 55 und III, S. 62. *Kyrie eleison* ist der Eingangsteil der "Ordinarium missae", *Venite adoremus* der Eröffnungspsalme der Matutin (Psalm 95, Vulgata: Psalm 94), während der Psalm gleich bleibt, wechseln die Antiphonen durch das Kirchenjahr. Brodde 1961, S. 490.

<sup>165</sup> Siehe Seite 55.

<sup>166</sup> Kap. III, ib. S. 62.

auch in zwei anderen Ausgaben.<sup>167</sup> Es erlebte zahlreiche Neuauflagen und Bearbeitungen, die zum größten Teil erst nach Fabers Tod im Jahre 1552 herauskamen. Christoph Rid übersetzte das Werk 1572 als Erster ins Deutsche, eine weitere von **Johann Colhart** verfasste Übersetzung des Werkes erschien 1605.<sup>168</sup>

Das Fabersche Traktat unterscheidet sich von anderen musiktheoretischen Unterrichtswerken durch Kürze und Prägnanz. Es war für Anfänger bestimmt und überzeugte Schüler und Lehrer durch eingängige, an zahlreichen Beispielen erläuterten Regeln. Die meisten Notenbeispiele stammten von Faber selbst, einige sind von **Josquin**, **Isaak** oder **Senfl**.<sup>169</sup> In fünf Kapiteln behandelt Faber die Tonbuchstaben (*De clavibus*), die Solmisationssilben (*De vocibus*), die Hexachorde (*De cantu*), die Mutation (*De mutatione*) und die Grundlagen der Mensuralmusik (*De figuris*). Wie in den meisten Schulbüchern der Zeit benutzt Faber die erotematische Unterrichtsform. Am Schluss des Büchleins finden wir eine Zusammenfassung des Stoffes in 23 Wiederholungsfragen.<sup>170</sup>

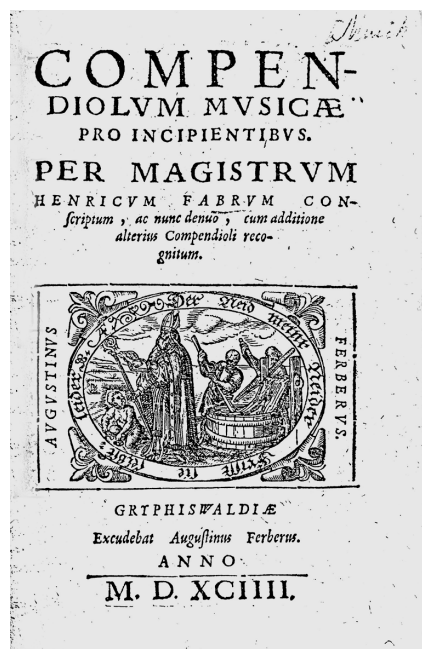


Abbildung 8: Titelblatt des *Compendiolum musicae* von Heinrich Faber in einer Ausgabe aus dem Jahre 1594, gedruckt in Greifswald bei Augustin Ferber. Das Exemplar befindet sich in Lund und ist das einzige, das sich bis heute in einer schwedischen Schul- und Universitätsbibliothek erhalten hat.

<sup>167</sup> Neben der Braunschweiger Erstausgabe erschien eine Ausgabe bei **Johann Eichhorn** in Frankfurt an der Oder und zwei Ausgaben in Nürnberg, eine bei **Johann Berg** und **Ulrich Neuber**, die andere bei **Gabriel Hayn**. Zwischen 1548 und 1681 erschienen 71 verschiedene Ausgaben des Werkes, die meisten davon um die Wende zum 17. Jahrhundert. RISM Serie B VI / 1, S. 301-305, 387-388 und B VI / 2, S. 872- 873; Davidsson 1962, Nr. 173-220; Rathey 2001, Sp. 617.

<sup>168</sup> Christoph Rid, siehe Seite 11. Johann Colhart: *Musica, kurtze Anleitung der Singkunst M. Henrici Fabri...*; Leipzig 1605. Albrecht 1954, Sp. 1686.

<sup>169</sup> Alle Beispiele erscheinen ohne Angabe eines Komponisten. Hüschen 1986; S. 162. Der Verfasserin stand die Greifswalder Ausgabe des Traktats aus dem Jahre 1594 zur Verfügung; siehe oben Abb. 8.

<sup>170</sup> Faber 1594, B 5-8.

Erfolgreiche Komponisten wie Gumpelzhaimer und Vulpius fungierten als Bearbeiter des Lehrbuches; beide gaben das Traktat zweisprachig als *latino-germanicum* heraus. Gumpelzhaimer benutzt im Titel als erster die Grundform *Compendium* und nicht mehr den vertrauten Diminutiv *Compendiolum*. Umfang und Format des Lehrbuches hatten sich verändert: aus einem bescheidenen Oktavbändchen war ein ansehnliches Lehrbuch in Quartgröße geworden.<sup>171</sup> Der Titel *Compendium musices*, der in der Schulordnung von 1611 verwandt wird, weist demnach auf Gumpelzhaimer oder eine andere nach 1591 erschienene Bearbeitung des Faberschen Traktats hin.<sup>172</sup>

Interessant in diesem Zusammenhang ist, dass die Schulordnung von 1571 nicht Faber sondern ein *Rudimenta musicae* als Lehrbuch der Musik nennt. Hierbei handelt es sich wahrscheinlich um das weit ausführlichere und mit mehr singbaren Beispielen versehene Musiktraktat von **Nicolaus Listenius**. Die Singlehre des Wittenberger Schulmusikers erreichte vergleichbare Beliebtheit wie Fabers Traktat. Sie erschien im gleichen Jahr wie die Wittenberger Kirchenordnung und stand im Zusammenhang mit deren Bestrebungen, den Musikunterricht an den Schulen neu zu ordnen.<sup>173</sup> Die *Rudimenta musicae* war versehen mit einem enthusiastischen Vorwort von **Johannes Bugenhagen**, in dem er die Musik als unentbehrlichen Teil der Erziehung im Sinne Luthers sieht. Der Schüler soll die Musik "nicht in beschwerlichen, sondern in angenehmen Regeln" verstehen und lieben lernen.<sup>174</sup> Die *Rudimenta musicae* erschien zwischen 1533 und 1537 in sieben Auflagen, danach in leicht umgearbeiteter Form als *Musica Nicolai Listenii ab authore denuo recognita...* in 45 weiteren Ausgaben, die letzte davon aus dem Jahre 1583.<sup>175</sup> Vielerorts benutzte man in den unteren Klassen das *Compendiolum* Fabers und in den oberen Klassen die *Musica* des Listenius.

Nach 1622 war es auch möglich ein lateinisch-schwedisches Lehrbuch im Musikunterricht zu benutzen: das *Musicae rudimenta* des Rektors **Laurentius Laurinus**. Das kleine Traktat, das 1622 erschien, wurde wegen seines knappen Inhalts wahrscheinlich nur in den unteren Klassen verwendet.<sup>176</sup>

### 2.3.4 Reformpläne und deren Ausführung

Gustav Adolf empfand die von ihm nicht unterzeichnete Schulordnung sicher als ein Provisorium. Er hegte Pläne für tiefgreifendere Reformen des Schulwesens, die von der beginnenden Großmachtstellung Schwedens bedingt waren.<sup>177</sup> Schule

<sup>171</sup> Siehe hierzu auch Seite 32.

<sup>172</sup> Die griechische Genitivform *musices* statt lateinisch *musicae* wurde häufig verwendet, z. B. in der Schulordnungen der Stadt Lauingen (1593): *Compendium musices M. Henrici Fabri*; Niemöller 1969, S. 446; Hüsch 1986, S. 171.

<sup>173</sup> Vormbaum 1860, S. 27-29. Listenius wirkte nach seinem Studium in Wittenberg zunächst dort und siedelte später nach Salzwedel um.

<sup>174</sup> Listenius 1533, Vorwort von Schünemann, S. X.

<sup>175</sup> RISM Serie B I/1 S. 506-510; Davidsson 1962, S. 50-53. Die UB Uppsala (Uu) besitzt ein Exemplar der Erstausgabe der *Rudimenta musicae*, ein Exemplar der *Musica* (1559, Frankfurt an der Oder) befindet sich in der Stifts- und Landesbibliothek Skara (SK).

<sup>176</sup> Laurentius Laurinus(us): *Musicae rudimenta pro incipientibus necessaria*, bei **Christoph Reusner** in Stockholm 1622. Laurinus war Rektor der Schule in Söderköping; Davidsson 1957, S. 37-38; Rudén 1994, S. 274.

<sup>177</sup> Siehe Seite 52 f.

und Universität sollten ihr Augenmerk neben der Ausbildung von Geistlichen auch auf die Heranbildung fähiger Beamten für den ständig anwachsenden Verwaltungsapparat richten. Im Hintergrund standen außerdem Bestrebungen des Königs, das Schulwesen aus der kirchlichen und provinziellen Beaufsichtigung zu lösen und es einem zentral gelenkten *consistorium generale* zu unterstellen.<sup>178</sup> Auf dem Reichstag zu Stockholm im Jahre 1620 erbat Gustav Adolf sich von den Vertretern der Kirche eine Stellungnahme zu diesen Fragen.<sup>179</sup> Die Bischöfe antworteten umgehend auf die Proposition des Königs, denn wichtige Dinge, wie die Beschränkung kirchlicher Aufsichtspflicht in Schulfragen, standen auf dem Spiel.<sup>180</sup> In vielen Punkten stimmten sie dem König zu. Alle Städte mit Bischofssitz sollten in Zukunft über ein Gymnasium verfügen, - bis auf Uppsala, wo sich die einzige Universität des Reiches befand.<sup>181</sup> Eine Konzentration auf wenige aber besser geführte und unterstützte Schulen, wie sie Gustav Adolf vorgeschwebt hatte, lehnten die Bischöfe ab.

Die königliche Verfügung vom 13. April 1620, die den zwischen Krone und Kirche geführten Dialog über Schulfragen abschloss, sollte das Schulwesen des Landes für die nächsten drei Jahrzehnte bestimmen.<sup>182</sup> Danach wurden die Schulen in Gymnasien mit fünf Lehrern und "Halb-Gymnasien" oder Trivialschulen mit vier Lehrern geteilt.<sup>183</sup> Hierbei unterscheidet sich der Inhalt der Bezeichnung "Trivialschule" von dem im deutschen Sprachgebrauch üblichen. Eine Trivialschule war hier eine angesehene Gelehrtenschule, die besonders in Städten oder Regionen ohne Gymnasium auch hochschulvorbereitende Funktionen ausüben konnte.

Gymnasien waren zunächst nur für Turku und Linköping vorgesehen, Trivialschulen sollte es in Västerås, Växjö, Skara, Wiburg, Kalmar und in Härnösand oder Oulu geben.<sup>184</sup> Außerdem sollten Kinderschulen, hier auch "kleine Trivialschulen" genannt, von möglichst vielen Städten unterhalten werden.<sup>185</sup> Ihre Aufgabe war es, Bürgerkindern solche Kenntnisse zu vermitteln, die diesen in ihrem künftigen Beruf von Nutzen sein konnten. Unterrichtet wurden Lesen, Schreiben und Rechnen, gelegentlich auch Grundlagen in Latein. Weiterhin gehörte der Unterricht in Religion und Singen zum Lehrplan, wobei das letzterwähnte mehr Teil der christlichen Erziehung als bildendes Unterrichtsfach war. Zu ähnlichen Zwecken sollte nach dem Willen des Königs auch die untere Klasse von Trivialschulen benutzt werden können, der man eine *Classis scribrum* benannte Parallelklasse angliedern konnte.<sup>186</sup>

In der genannten Verfügung werden außerdem neue Unterrichtsfächer vorgeschlagen und zwar Mathematik sowohl für Gymnasien wie für Trivialschulen, Naturwissenschaften, Astronomie und Staatskunde für Gymnasien. Die

---

<sup>178</sup> Hanho 1947, S. 37.

<sup>179</sup> Proposition Gustav Adolfs vom 11. März 1620; Thyselius 1839, S. 1-6.

<sup>180</sup> Antwort des Klerus an Gustav Adolf vom 20. März 1620; Thyselius 1839, S. 7-27.

<sup>181</sup> Die 1477 gegründete Universität geriet nach der Reformation in Verfall, wurde stillgelegt und erst 1595 wieder eröffnet.

<sup>182</sup> Thyselius 1839, S. 28-37.

<sup>183</sup> "halfft Gymnasium eller Trivial Skole"; Thyselius 1839, S. 28.

<sup>184</sup> Siehe Anmerkung 140.

<sup>185</sup> Die Gründung von Stadtschulen dieser Art wird bereits in einem Erlass Gustav Adolfs aus dem Jahre 1619 empfohlen.

<sup>186</sup> Die Schreib- und Rechenklassen wurden *Classis scribarum* oder *Classis apologista* benannt; Stiernman 1747, S. 752, Absatz 31.

Wirksamkeit des Schulbetriebes sollte - ganz im Sinne des aufkommenden Merkantilismus - durch folgende Maßnahmen verstärkt werden: Verkürzung der Ferienzeit, Ausschluss untalentierter Schüler, regelmäßige Schulvisitationen und Einschränkung der Ostiatim-Gänge.<sup>187</sup> Gleichzeitig wurden die Fakultäten der Universität Uppsala von zwei bestehenden auf vier erhöht, womit der Grundstein für das erneute Erblühen der Universität in den folgenden Jahrzehnten gelegt wurde.<sup>188</sup>

Die Gründung eines Gymnasiums in Turku ließ noch eine Weile auf sich warten. Erst nachdem **Isaac Rothovius** im Jahre 1627 zum Bischof von Turku ernannt wurde, erhielten die Schulfragen des Bistums neues Gewicht. Um die Gründung des Gymnasiums zu beschleunigen, wandte sich Rothovius bereits 1629 sowohl an den König wie an den Reichskanzler **Axel Oxenstierna**.<sup>189</sup> Er schlug eine Neuverteilung Scholarengelder entrichtender Kirchspiele zu Gunsten des in Turku zu begründeten Gymnasiums vor.<sup>190</sup> Damit folgte er den Plänen Gustav Adolfs, wenige, aber wirtschaftlich gesicherte Schulen zu unterhalten. Andere Bischofsstädte hatten Turku inzwischen überflügelt, denn außer Linköping (1627) hatten auch Västerås (1623) und Strängnäs (1626) bereits ein Gymnasium erhalten.

### 2.3.5 Statuten, Statuten!

Zu Beginn des Jahres 1630 ordnete Gustav Adolf die Gründung des Gymnasiums in Turku endlich an.<sup>191</sup> In Fragen der Schulsteuer folgte er dabei den Vorschlägen des Bischofs. Danach wurden Einkünfte aus Kirchspielen, die bisher die Schulen in Rauma und Pori unterhalten hatten, dem Gymnasium in Turku zugesichert. Sogar Kirchspiele des Bistums Wiburg, die bisher die Schule in Helsinki unterhalten hatten, wurden dem Gymnasium zur Verfügung gestellt.<sup>192</sup> Rothovius verteidigte diese zweifelhaften Maßnahmen mit der Kriegssituation, in der sich das Reich befand.<sup>193</sup>

---

<sup>187</sup> Thyselius 1839, S. 30-32. Zur Problematik der Ostiatimgänge mehr auf Seite 82 f.

<sup>188</sup> Neben einer theologischen und einer juristischen erhielt die Universität jetzt eine medizinische und eine philosophische Fakultät; Thyselius 1838, S.33-37 (1620) und 38-42 (1621); Tholuck 1853, S. 175-176; Karonen 1999, S. 283.

<sup>189</sup> Rothovius´ Brief an Gustav Adolf vom 26. Juni 1629; Leinberg 1884, S. 250-251. Brief an Oxenstiena vom 14. Juli 1629; Ahnlund 1930, S. 246.

<sup>190</sup> Die Schulen wurden sowohl durch Zuwendungen der Krone wie durch direkt zu entrichtende s. g. Schulsteuern [schwed. sockne pengar, finn. teinirahat] unterhalten, die von den Einwohnern bestimmter Kirchspiele des Bistums entrichtet wurden. Das Recht auf Steuergelder oder diesen entsprechenden Naturalien war den Schulen in Privilegienbriefen der Krone zugesichert. Die gleichen Kirchspiele durften von den Schülern zu jährlich wenigstens zweimal stattfindenden Ostiatim-Gängen benutzt werden.

<sup>191</sup> Stiftungsbrief Gustav Adolfs vom 28. Januar 1630; Tengström 1796, S. 26-28; Leinberg 1855, S. 8-9.

<sup>192</sup> Hanho 1947, S. 50

<sup>193</sup> Leinberg 1884, S. 250-251; Parvio 1959, S. 245. Die Abführung von Ostiatimgeldern, die bisher der Schule in Helsinki zugestanden hatten, bedeutete eine möglicherweise von Rothovius beabsichtigte Schwächung des Bistums Wiburg.

Auch Dorpat [estn. Tartu] erhielt ein Gymnasium im Jahre 1630, Reval [estn. Tallinn] und Riga im darauf folgenden Jahr.<sup>194</sup> Weitere Gymnasien entstanden in Växjö (1643) und Skara (1641). Da es zunächst keine allgemeinen Richtlinien für Gymnasien gab – die Schulordnung von 1611 kennt diese nicht – übernahmen die Bischöfe die Aufgabe, Statuten für die sich in ihrem Bistum befindlichen Gymnasien zu verfassen. Auch Rothovius stellte – wahrscheinlich schon im Jahre 1630 – eine *Methodus didactica in Collegio Aboënsi* zusammen.<sup>195</sup> Als Vorbild dienten ihm die Statuten der Schule in Västerås, verfasst von Bischof **Johannes Rudbeck**<sup>196</sup> und die Statuten der Schule in Strängnäs, verfasst von Bischof Paulinus Gothus.<sup>197</sup> Die genannten Statuten lehnen sich inhaltlich stark an die bestehende Schulordnung an; sie unterscheiden sich voneinander hauptsächlich durch die Berücksichtigung schulbedingter Gegebenheiten und Traditionen. Die Statuten aus Västerås sind die ausführlichsten, die aus Turku die kürzesten. Die Letztgenannten sind allerdings nicht vollständig erhalten; der Schlussteil, der sich mit einer dem *Collegium* angegliederten *Schola inferior* befasst, fehlt.<sup>198</sup> Aus allen drei Statuten geht hervor, wie wichtig die Musik im Leben dieser Schulen noch immer war.

In der *Methodus didactica* behandelt Rothovius den Musikunterricht im Zusammenhang mit dem wöchentlichen Stundenplan der Schüler. Wir erfahren, welche organisatorischen Schwierigkeiten das Abhalten der täglichen Singstunde in einer so großen Schule bereiten konnte.<sup>199</sup> Gleichzeitig bekommen wir einen interessanten Einblick in die Räumlichkeiten der Schule in Turku. Das zu dieser Zeit zur Verfügung stehende Schulgebäude war wahrscheinlich Anfang des 17. Jahrhunderts errichtet. Es lag an dem den Dom kreisförmig umgebenden Kirchplatz und war zum Teil in die gewaltige Kirchmauer eingelassen, die Dom und Kirchhof umgab.<sup>200</sup> Das langgestreckte zweistöckige Schulhaus diente zunächst der Kathedralschule, seit 1630 dem Gymnasium und der *Schola inferior* und nach 1640 der Akademie als Sitz.<sup>201</sup>

<sup>194</sup> Das Gymnasium in Dorpat bestand nur bis zur Gründung der dortigen Universität im Jahre 1632.

<sup>195</sup> *Methodus didactica in Collegio Aboënsi, in quo tota Encyclopaedia Philosophiae, cum Linguis Latina, Graeca & Hebraica, ac Theologia, a Professoribus sex proponitur*, Turku um 1630; Tengström 1799, S. 33-45.

<sup>196</sup> Johannes Rudbeck d. J., auch Rudbeckius: *Leges et Constitutiones Gymnasii Arosiensis*, Västerås 1628; Thyselius 1848, S. 4-27.

<sup>197</sup> Laurentius Paulinus Gothus, auch Laurentius Paulinus: *Constitutiones Collegii Strengnensis*, Strängnäs 1626; Thyselius 1841, S. 79-103. Rothovius war im Bistum Strängnäs geboren und hatte eine besonders enge Beziehung zur dortigen Schule.

<sup>198</sup> Åbo Tidningar 1791, Nr. 4, 5 und 6. Tengström 1799, S. 45, Anm.2; Parvio 1959, S. 250.

<sup>199</sup> Möglicherweise hatte die Schule in Turku vor der Gründung des Gymnasiums 700 – 800 Schüler; Suomi 1979, S. 53; Über seine Ankunft in Turku schreibt Rothovius 13 Jahre später: "Hier gab es ...eine Schule mit vielen Schülern, aber über ihren sonstigen Zustand will ich lieber schweigen" (aus der Predigt zur Weihe der Akademie vom 15. Juli 1640. Uppsala 1641); Parvio 1959, S. 268; Heininen 2000, S. 151 und 158.

<sup>200</sup> Die Kirchmauer war vier Fuß (ca.1,20 m) dick und stellenweise 12 Fuß (ca.3,60 m) hoch; Korhonen 1929, S. 176.

<sup>201</sup> Korhonen 1929, S. 163; Nikula 1987, S. 641, 643-644.



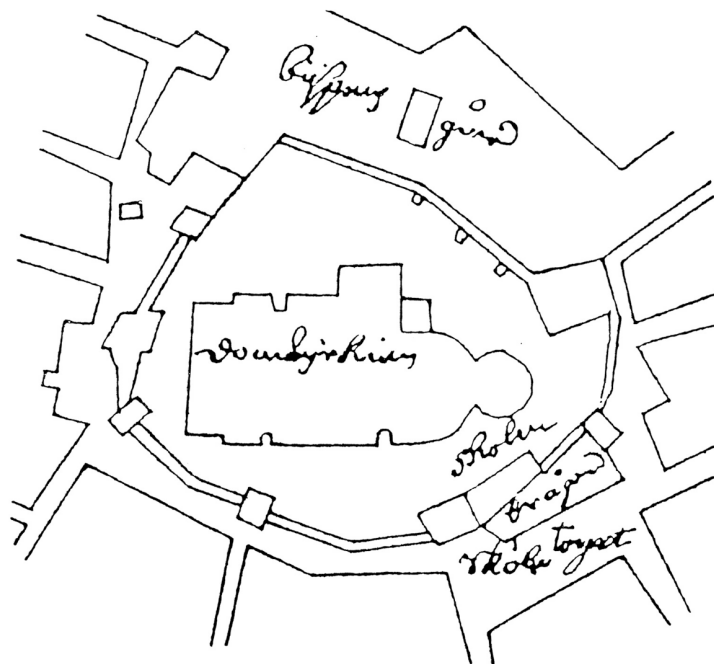


Abbildung 9: Karte des Doms und der diesen umgebenden Gebäude von Olof Gagnius aus dem Jahre 1634. An der Südseite des Doms sind Schule, Schulgarten und Schulmarkt.<sup>202</sup>

Bei der Gründung des Gymnasiums ließ man die Trivialschule als *Schola inferior* weiterbestehen. Die Schulgebäude lagen nahe beieinander.<sup>203</sup> Der hauptsächlich aus Gymnasiasten bestehende Schulchor übte im *Collegio* des neueren Gebäudes die *musica figurativa* während der Rest der Schüler in der alten Schule *choralis* sang.<sup>204</sup> Die Singübungen wurden vom Konrektor, hier *Rector cantus* benannt, geleitet; ihm unterstanden einige *Collegae* der niederen Schule. Der Rektor war persönlich anwesend, um Ruhe und Ordnung zu überwachen.<sup>205</sup> Dass das Singen in den unteren Klassen mit theoretischer Unterweisung verbunden waren, sehen wir aus der Erwähnung von *tonis et psalmis*. Der erste uns namentlich bekannte Musiklehrer der Schule war **Boëthius**. Er ist 1627 in den Rechnungsbüchern des Doms erwähnt wegen seiner gelegentlichen Verpflichtungen als Kantor, für die er extra entlohnt wurde.<sup>206</sup> Im Zusammenhang mit der Schule wird er dagegen nicht genannt, so dass sein Aufenthalt in Turku möglicherweise kurz war.

Die Statuten aus Strängnäs enthalten einen interessanten Passus über das Instrumentenspiel, das gerade um diese Zeit seinen Weg in die Schulen zu finden

<sup>202</sup> Der Landmesser Olof Gagnius, auch Gangius nahm 1634 auf Befehl der Krone Vermessungen finnischer Städte vor; Eimer 1961, S. 244; Nikula 1987, S. 641; Lilius 1988, S. 51.

<sup>203</sup> Über die *Schola inferior* in Turku ist wenig bekannt; sie wird in einem Beschluss der Diözese aus dem Jahre 1637 erwähnt; Hanho 1947, S. 55; Leinberg 1893, S. 272.; von Bonsdorff 1898, S. 165-166.

<sup>204</sup> Tengström 1799, S. 39: "Hora 12 Musica in duobus Auditoriis, Figurativa in Collegio, Choralis una cum Tonis & Psalmis in Schola".

<sup>205</sup> Ib. S. 39: "... etjam praesente Rectore, qui rebelles pueros & adolescentes in ordinem rediget.

<sup>206</sup> ...Boetio, hvilken är retor cantus, för sitt arbete och omack han I församlingen hafvt hafwer, penningar: 16 daler 12 öre"; Hausen 1884, S. 113.

begann.<sup>207</sup> Im Kapitel *De Proficiendis* erfahren wir, wie wichtig die Instrumentalisten inzwischen für die Schulen waren. Mit ihrem Spiel konnten sie der Schule mehr Einkünfte verschaffen als die Sänger. Gegen einen festgelegten Lohn – vier Taler in die Schulkasse und angemessene Bezahlung direkt an den Instrumentalisten – durften sie auch auf Bürgerfesten spielen. Falls dies aber ohne Erlaubnis der Schule geschah, musste ein Taler Strafe entrichtet werden.<sup>208</sup>

Auch die Statuten des Gymnasiums in Linköping befassen sich mit dem Instrumentenspiel der Schüler, das bei Ostiatimgängen bessere Einnahmen zu versprechen schien als das herkömmliche Singen. Im Kapitel II heißt es hierzu: “Der Gesangmeister soll besonders dafür sorgen, dass allerhand Instrumente angeschafft werden, entweder mit dem Geld der Kirche oder aus freiwilligen Schenkungen; hierzu begabte Schüler sollen angehalten werden, diese zu erlernen”.<sup>209</sup> Dass es Aufgabe des Musiklehrers war, auch das Instrumentenspiel zu lehren, erfahren wir im Kapitel über die Lehrer: “Der Gesangmeister lehrt die *Musicam vocalem und instrumentalem*”.<sup>210</sup>

Die Statuten des Gymnasiums in Västerås dagegen befassen sich ausführlich mit dem Chorsingen, das hauptsächlich Rektor und Konrektor unterstellt war. Diesen war ein *Magister chori* zur Seite gestellt, dem ein eigenes Kapitel in den Statuten gewidmet ist.<sup>211</sup> Seine Aufgabe war es, gemeinsames Singen, Chorproben und Aufführungen sinnvoll zu organisieren und für Ordnung und Disziplin bei diesen zu sorgen.<sup>212</sup> Rudbeckius erstreckt seine Anweisungen auch auf die Trivialschule, die neben dem Gymnasium bestehen blieb und deren Musikunterricht durch gemeinsame Lehrer eng mit dem des Gymnasiums verbunden war.<sup>213</sup> Dies gab den Lehrern die Möglichkeit, musikalische Begabung bereits unter jungen Schülern zu fördern und zum Wohl der Schule einzusetzen. So dürfte es nicht schwer gewesen sein, fähige Schüler zu finden, die den Chorleitern assistierten oder diese, falls nötig, vertraten. Man nannte sie hier *praecentores*, - auch ihnen ist in der Schulordnung ein eigenes Kapitel gewidmet.<sup>214</sup>

In keiner der hier vorgestellten Schulordnungen der Gymnasien findet die Musik so viel Beachtung wie in den Statuten aus Västerås. Sowohl das Niveau wie die Organisation des Musikunterrichtes waren vorbildlich für ihre Zeit. Dies wird bestätigt durch erhaltene Noten- und Instrumentenverzeichnisse der Schule aus den dreißiger Jahren.<sup>215</sup>

---

<sup>207</sup> Norlind 1908, S. 14-15.

<sup>208</sup> Thyselius 1839, S. 95-96.

<sup>209</sup> Linköpings gymnasiums historia 1927, Kapitel II,14, S. 420. Die Schulordnung des Bischofs **Johannes Bothvidius** aus dem Jahre 1633 ist eine Erweiterung der ursprünglichen Statuten, die der Rektor des Gymnasiums **Andreas Prytz** 1627 in einem Brief an Axel Oxenstierna darlegt; beide Dokumente in “Linköpings gymnasiums historia 1627-1927”.

<sup>210</sup> Ib. Kapitel I.2, S.418.

<sup>211</sup> Kapitel VI; Thyselius 1848, S. 15-16.

<sup>212</sup> Ib. Das Amt des *Magister chori* war dem dritten *Collega* oder *Etymologos* anvertraut.

<sup>213</sup> Norlind 1907, S. 98-99.

<sup>214</sup> Kapitel VIII; Thyselius 1848, S. 16.

<sup>215</sup> Brolén 1905, S. 68-69; siehe Anm. 244.

Die Statuten des Gymnasiums in Reval sind von einem Rostocker verfasst.<sup>216</sup> Heinrich Vulpius, Rektor der Rostocker Stadtschule, erhielt im August des Jahres 1632 sein Berufungsschreiben an das im Vorjahr gegründete Gymnasium in Reval. Zusammen mit seinem Kollegen Daniel Friderici hatte er sich um eine Versetzung nach Reval beworben, beide wurden gewählt. Friderici ließ den Revaler Rat umgehend seine Bedingungen für die Annahme des Amtes als Musiklehrer am Gymnasium und Kantor an der Olaikirche wissen.<sup>217</sup> Die Rostocker waren jedoch nicht bereit, ihren Marienkantor gehen zu lassen, und auf Drängen des Rates musste Friderici Reval im Oktober des gleichen Jahres absagen.<sup>218</sup> Vulpius dagegen siedelte noch im Herbst des Jahres nach Reval über und wirkte dort bis zu seinem Tode im Jahre 1646. Seine erst 1635 verfassten *Leges Gymnasii Revaliensis* sind eine Sammlung von Gesetzen und Vorschriften, die die Gymnasiasten in Schule und Stadt zu befolgen hatten. Über Unterrichtspraxis, Lehrbücher oder pädagogische Strömungen erfahren wir wenig. Auch die Musikausübung wird nur im Zusammenhang mit Disziplinfragen erwähnt.<sup>219</sup>

In keinem der Statuten für die neuen Gymnasien wird ein musiktheoretisches Lehrbuch erwähnt. Man stützte sich demzufolge auf die Schulordnung von 1611 und benutzte Faber oder eines der zahlreichen anderen Traktate, die zu dieser Zeit vorlagen.<sup>220</sup>

### 2.3.6 Neue Musikalien für Turku

Nach der Ernennung Rothovius' zum Bischof im Jahre 1627 häufen sich in Turku die Hinweise auf die Musikausübung in Kirche und Schule. Bereits im ersten Jahr seiner Amtszeit findet sich in den Rechnungsbüchern des Doms folgende Eintragung: *Discant böker in Quarto et folio – 8 st. – 14 daler.*<sup>221</sup> Danach hatte man acht s. g. Diskantbücher - einige davon in Quart-, einige in Folioformat - zum beachtlichen Preis von 14 Talern angeschafft. Es wird sich dabei um neuere Werke evangelischer Kirchenmusik gehandelt haben, die für den Gottesdienst und kirchliche Amtshandlungen benötigt wurden. Möglicherweise handelte es sich um Kompositionen, die Rothovius aus seiner Schul- und Amtszeit im Bistum Strängnäs bekannt waren und die er in Turku vermisste. Jedenfalls wurde die erste Notengruppe schon etwa vier Monate nach der Ankunft des Bischofs angeschafft.

<sup>216</sup> *Leges Gymnasii Revaliensis: Methodica paedias isagoge* aus dem Jahre 1635; abgedruckt in "Zwei Urkunden des Revalschen Gymnasiums", 1869. Es war der Verfasserin bisher nicht möglich, die Statuten des Gymnasiums in Riga zu finden.

<sup>217</sup> Revaler Rprot. vom 11. September 1632.

<sup>218</sup> Rostocker Rprot. vom 12. September 1632 (Signatur 1.1.3.2. Nr. 67); Rechnungsbücher der Marienkirche zu Rostock, Jg. 1632, bei Voll 1936, S. 157; Revaler Rprot. vom 16. September 1632 (TLA f. 230 n. 1 B. p. 8; I. 8-9) und vom 26. Oktober 1632; von Recke/Napiersky 1832.

<sup>219</sup> Zwei Urkunden 1869, S. 4; von Hansen 1881, S. 6.

<sup>220</sup> Siehe Seite 55 f.

<sup>221</sup> Hausen 1884, S. 112, Eintragung unter "Inköpte partzeler: Discant böker in quarto et folio – 8 st. – 14 daler" (1627).

Im folgenden Jahr wurden noch einmal neun Diskantbücher gekauft, acht davon in Quart- und ein Werk in Folioformat; der Preis betrug wiederum 14 Taler.<sup>222</sup> Da die mehrstimmige Vokalmusik der Zeit in Stimmbüchern gedruckt wurde, handelt es sich bei diesen Anschaffungen um eine beträchtliche Menge Noten. Neben vierstimmigen Kompositionen können unter den Anschaffungen auch Werke mit drei, fünf, sechs oder mehr Stimmen gewesen sein. Den 17 erworbenen Diskantbüchern entsprechen demnach etwa 70 Volumina in Stimmbüchern. Interessant ist auch, dass sich unter den Anschaffungen wenigstens zwei Ausgaben in Foliogröße befanden, also repräsentative, oft teure Ausgaben erfolgreicher Werke.<sup>223</sup>

Direkt unter der ersterwähnten Eintragung aus dem Jahre 1627 findet sich in den Rechnungsbüchern des Doms ein weiterer Hinweis auf Musikalien: "zwei eingebundene *sångeböcker*, 5 Mark".<sup>224</sup> Hierbei handelt es sich entweder um den Kauf von zwei Lieder- oder Gesangbüchern oder, was wahrscheinlicher ist, um das Einbinden derselben. Aufschlussreicher sind folgende Vermerke, beide ebenfalls aus dem Jahre 1627: "einem Studenten fünf Mark für zwei Liederbücher gegeben"<sup>225</sup> und "dem Buchbinder "**Michell**" fünf Mark Lohn für zwei Liederbücher gegeben".<sup>226</sup> Der in allen Fällen gleiche Preis von 2,5 Mark per Buch lässt vermuten, dass es sich um Notenbücher gleichen Formats und etwa gleicher Seitenzahl handelte. Entweder wurden hier handgeschriebene Notenbücher, möglicherweise in Form von Stimmbüchern, oder Gesangbücher oder andere gedruckte Noten neu eingebunden.

Nur ein handgeschriebenes Notenbuch, das eindeutig mit der Schule in Turku zur Zeit von Rothovius' Amtsantritt in Verbindung gebracht werden kann, ist erhalten.<sup>227</sup> Das *Liber Johannis Marci Abogii* benannte Dokument ist uns leider nur

<sup>222</sup> Hausen 1884, S. 115: "...är kiöpt discant bööcker in Quarto 8 st:r, in folio - 1 st., för penningar - 14 daler"; Eintragung für 1628.

<sup>223</sup> Andersson 1927, S. 8; Marvia 1958-59, S. 65; Den Musikwissenschaftlern Otto Andersson und Einari Marvia verdanken wir erste gründliche Auswertungen dieser Primärquelle. Beide Autoren erwähnen die Diskantbücher, geben aber unverständlicherweise andere Zahlen an. Andersson spricht von 10, Marvia von 2 (möglicherweise Druckfehler) und 9 Büchern. Anderssons Artikel enthält außerdem terminologische Ungenauigkeiten; er schreibt "Rothovius, der dem Dom Diskantbücher besorgte, schaffte der Schule wahrscheinlich auch eine Menge Musikkliteratur an"; die termini "Diskantbücher" und "Musikkliteratur" bleiben hier unklar.

<sup>224</sup> Hausen 1884, S. 112: "Inbundna sångböcker - 2 st. - 5 m" (1627).

<sup>225</sup> Ib. S. 115: "...gifvit åth een student för 2 sångböcker 5 m." (27. Oktober 1627).

<sup>226</sup> Ib. S. 116: "Ähr gifvit Michell Bockbindare I arbetz lhön han inbandt 2 sångböcker, penningar - 5 m." (1627). Die Arbeiten wurden ausgeführt von **Michael Pintzer**, der zwischen 1623 und 1642 in Turku als Buchbinder und -händler wirkte; siehe Seite 141; Vallinkoski 1948, 83-85 und Vallinkoski 1992, S. 178.

<sup>227</sup> Es gehört zu einem Fund von 16 handgeschriebenen und gedruckten Büchern, der von dem Bibliothekar Kaarlo Österbladh im Jahre 1909 in Nebenräumen des Doms und in Abstellräumen des Domkapitelgebäudes gemacht und von dem Historiker Jaakko Gummerus inventarisiert wurde. Bei den 9 Handschriften handelt es sich um liturgische Handbücher, Psalterien oder Liederbücher. Das Notenbuch befindet sich heute im Turun maakunta-arkisto [= Landesarchiv Turku], Sign.: Gu I:8; Gummerus 1912, S. 81 f.; Nohrström 1927, S. 35; Kurvinen 1929, S. 38-39; Schalin 1946, S. 63-64.

als Fragment erhalten.<sup>228</sup> Das Notenbuch enthält bestimmte zentrale Stücke aus Gottesdienst und Stundengebete, die sowohl in verschiedenen Melodie- wie in den Sprachvarianten Latein, Schwedisch oder Finnisch erscheinen. Das Auftreten dreier liturgischer Sprachen weist auf die besonderen Umstände hin, die im Bistum Turku herrschten: Latein war noch, besonders in den Stundengebete, viel gebraucht; für die volkssprachigen Gottesdienste aber benötigte man singbare Übersetzungen ins Finnische oder ins Schwedische.<sup>229</sup>

**Johannes Marci Abogius** oder **Abamnaeus** war der Sohn des Humanisten **Marcus Henrici Helsingius**, Rektor der Kathedralschule von 1595 bis 1609.<sup>230</sup> Nach einem Studium in Uppsala treffen wir ihn 1627 noch als Studenten in Turku.<sup>231</sup> Im April des Jahres schenkte er der Kathedralschule zwei wertvolle Bände aus der Bibliothek seines Vaters; im Juli verkaufte er dem Domkapitel eine Polyglotte-Bibel.<sup>232</sup> Sein Name findet sich unter den Benutzern des Notenbuches, möglicherweise war er einer der drei Schreiber.<sup>233</sup> Da seine Anwesenheit in Turku im Herbst 1627 durch die Rechnungsbücher des Doms eindeutig belegt ist, kommt er auch als Überbringer der beiden Notenbücher in Frage, für die das Domkapitel einem Studenten am 27. Oktober fünf Mark gezahlt hatte.<sup>234</sup> Interessant in diesem Zusammenhang ist, ob das zweite überbrachte Notenbuch gleichen oder anderen Inhalts war. Die Tatsache, dass die *sångeböcker* in den Rechnungsbüchern immer paarweise erscheinen, lässt die Vermutung zu, dass das zweite Notenbuch jeweils

<sup>228</sup> Das Liederbuch hatte wenigstens 50 Blätter in Großoktav (16,2 x 19,5), 13 Blätter vom Anfang des Buches sind erhalten, viele Seiten sind herausgerissen, verbliebene Blätter sind durch Herausschneiden der Initialen verstümmelt. Es sind zwei oder drei Schreiber auszumachen, die alle in gestochen schöner Schrift kopierten. Der ursprüngliche hölzerne Buchdeckel ist überraschend gut erhalten.

<sup>229</sup> Noch ein Jahr nach seinem Amtsantritt wendet sich Rothovius gegen das "zu viele Latein" im finnischen Morgengebet (= Laudes): "allenast i Finske Ottessångh affleggiasthett myckna Latiniska sjungande"; Constitutiones I § 1; Åbo Tidningar 1793, Nr. 19 und 20; Finlands minnesvärde män 1855-57, S. 423; Hall 1929, S. 76; Parvio 1959, S. 95.

<sup>230</sup> Der aus Helsinki [schwed. Helsingfors] stammende Marcus Henrici (um 1560 – 1609) hatte die Kathedralschule in Turku besucht, trug sich am 13. März 1592 in die Matrikel der Universität Wittenberg ein, wo er 1594 zum Magister promovierte. Nach seiner Rückkehr nach Turku war er kurze Zeit Lektor der Theologie, danach Rektor der Kathedralschule bis zu seinem Tode im Jahre 1609. Er hinterließ eine bemerkenswerte Bibliothek, die er zum Teil seiner Schule vermachte. Heininen 1974, S. 11 f.; Nuorteva 1997, S. 282-284.

<sup>231</sup> Immatrikuliert am 8. September 1625 in Uppsala als "Johan Marci Abamneus Finno". Johannes Marci legte den auf Helsinki hinweisenden Familiennamen seines Vaters ab und ersetzte diesen durch den auf Turku weisenden Namen "Abamneus". Uppsala universitets matrikel 1900, S. 38.

<sup>232</sup> Es handelt sich um folgende Bücher: **Petrus Apianus**: *Cosmographia*, Köln 1574, **Bernhard Salignac**: *Arithmetica et algebra*, Frankfurt am Main 1593 und die aus zwei Folianten bestehende *Biblia Vatabli*. Die beiden ersterwähnten befanden sich zusammengebunden unter den 21 Bänden, die das Gymnasium in Turku im Jahre 1640 der Akademie übergab; Hausen 1884, S. 115; Nohrström 1927, S. 34; Vallinkoski 1948, S. 94; Heininen 1985, S. 30 und 35.

<sup>233</sup> Auf dem Innendeckel des Notenbuches befindet sich die Eintragung: "Sum nomine Johannes Marci".

<sup>234</sup> Nohrström hat als erster vermutet, dass Johannes Marci der in den Rechnungsbüchern erwähnte Student sein könnte; Nohrström 1927, S. 17; Heininen 1974, S. 47 und 66; siehe Anm. 225.

eine Ergänzung des ersten, also anderen Inhalts war. Es kann sich um vorbildliche Abschriften liturgischen Repertoires gehandelt haben, das man schnell und wirkungsvoll in Umlauf bringen wollte. Die eingelösten Notenbücher dienten dabei als eine Art Modell für weiteres Kopieren. Dass im Jahr von Rothovius' Amtsantritt drei Paare derartiger Notenbücher in den Rechnungsbüchern erscheinen, wird kein Zufall sein, besonders, da solche in den folgenden Jahren nicht mehr erwähnt werden. Obgleich es zu dieser Zeit schon gedruckte liturgische Handbücher gab, wurden Notenbücher dieser Art noch während des ganzen 17. Jahrhunderts angelegt. Allein in Finnland sind über 30 derartige Quellen erhalten.<sup>235</sup>

### 2.3.7 Die Dom- und Schulbibliothek in Turku

Nach Traditionen aus vorreformatorischer Zeit hatten Lehrer und Schüler der Kathedralschule Zugang zur Dombibliothek.<sup>236</sup> Nachdem deren Bedeutung im 16. Jahrhundert langsam zurückgegangen war, beschränkte sie sich mehr und mehr darauf, der Schule als Zweitbibliothek zu dienen.<sup>237</sup> Die von Rothovius angeschafften Musikalien verblieben zunächst in der Dombibliothek, wo sie die folgenden bewegten Jahre im Schulleben der Stadt überstanden. Sie befinden sich nicht unter den Buchbeständen der Kathedralschule, die 1630 in das neue Gymnasium überführt wurden.<sup>238</sup> Ein Inventar der Dombibliothek aus dem Jahre 1633 führt ebenfalls keine Musikalien auf – möglicherweise, weil man sie nicht zu den wissenschaftlichen Beständen der Bibliothek zählte.<sup>239</sup> Gegen Ende des Jahrhunderts tauchen sie in einem Verzeichnis der Kathedralschule auf, das vom derzeitigen Rektor, Gabriel Tammelin, zwischen 1670 und 1677 angelegt und von seinem Nachfolger im Amt **Christiern Walstenius** 1681 fortgesetzt wurde.<sup>240</sup> Die Bibliotheksinventare, die sich im hinteren Teil der Schulmatrikel *Liber Scholae Aboensis* befinden, enthalten auf der ersten Seite folgende Notiz von Tammelins Hand: "Im hinteren Raum sind die Bücher, die ich in Gegenwart des Bischofs **Johannes Gezelius** zur Aufbewahrung entgegengenommen habe".<sup>241</sup> Tammelin

<sup>235</sup> Der größte Teil befindet sich in der UB Helsinki (Musiikin Varia-luettelo Nr. 444, 1995), ein Teil ist noch im Besitz von Kirchengemeinden und lokalen Bibliotheken; Schalin 1946, S. 61-75 ; Lagercrantz 1948, S. 47-59; Tuppurainen 1997a.

<sup>236</sup> Nohrström 1927, S. 9.

<sup>237</sup> Ib. 1927, S. 19.

<sup>238</sup> Überführt wurden 21 Volumina (16 in Folio-, vier in Quart- und drei in Oktavformat); Porthan 1867, S. 9; Nohrström 1927, S. 37; Vallinkoski 1948, S. 90.

<sup>239</sup> Bomansson 1858, S 57-69.

<sup>240</sup> Bei der Gründung des Gymnasiums behielt man eine *Schola inferior* bei, die, nach der Gründung der Akademie, im Jahre 1641 Trivialschulrechte erhielt. In der zweiten Hälfte des Jahrhunderts nannte man die Schule allgemein wieder Kathedralschule, offiziell aber erst seit den neunziger Jahren; Leinberg 1893, S. 273; Hanho 1947, S.62.

Gabriel Tammelin, auch Tammelinus war Rektor von 1670-77.

Christiern oder Christiernus, auch Christian oder Christianus, Walstenius war Konrektor von 1677-82, danach Rektor von 1682-85.

<sup>241</sup> "In interiori saerario reperti sunt sequentos, quos in praesentia Reverendiss. Episcopi D. Johannis Gezelii suscepi in Schola reservandos"; aus: Liber Scholae Aboensis, S. 228 hinten, Seite 227-231 (die Seitenzählung des gewaltigen Foliobandes beginnt nach Abschluss der Matrikel von Neuem, sodass sich die aufgeführten Seitenzahlen zweimal in der Quelle befinden). Der Neudruck der Schulmatrikel von Jalava 1933 und dessen Ergänzung von Blomstedt 1971 erwähnen die Bibliotheksinventare überhaupt nicht.

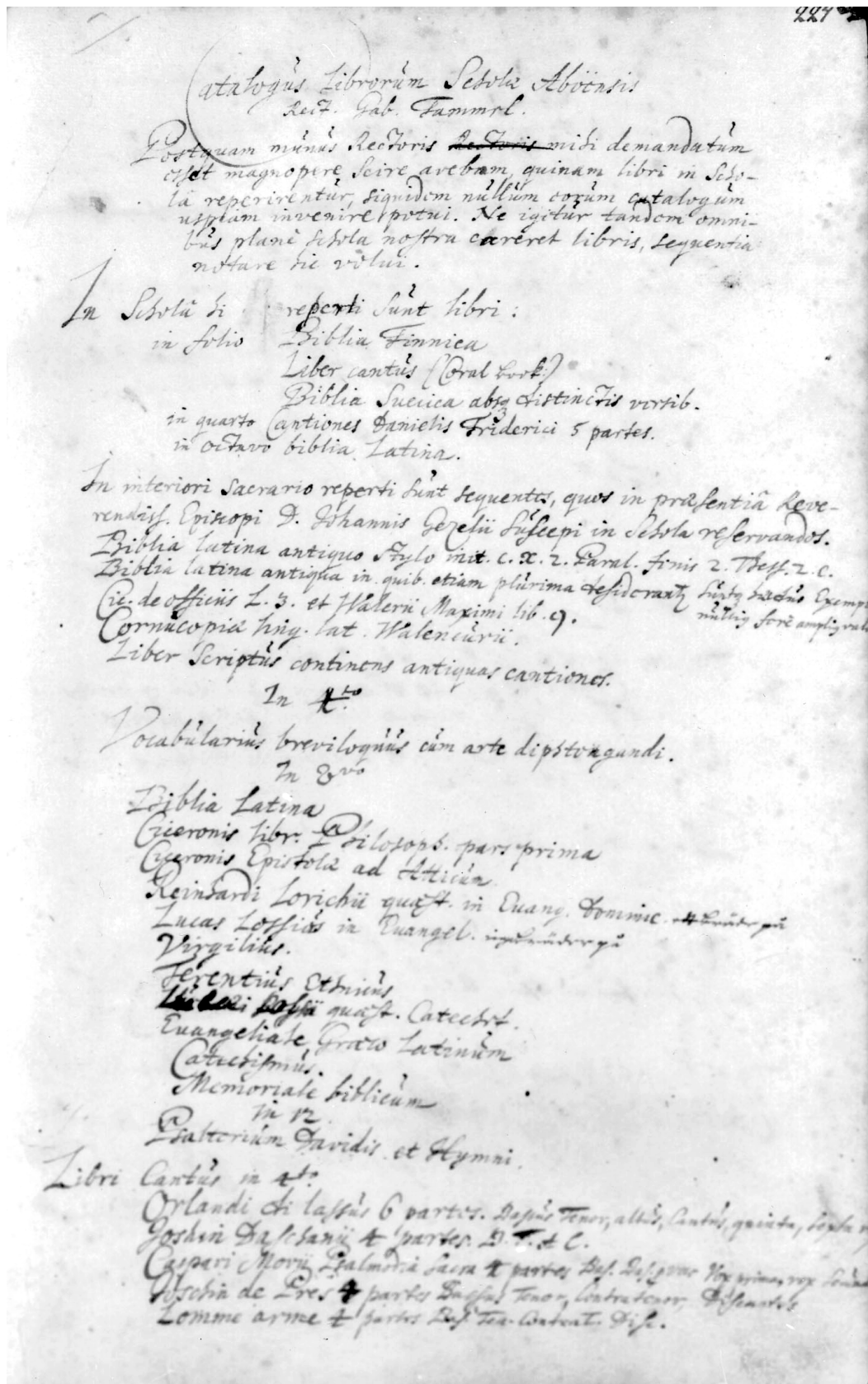


Abbildung 10: Die erste Seite des von Gabriel Tammelin angelegten Noten- und Bücherverzeichnisses der Kathedralschule (zwischen 1670 und 1677); in Reihe 13 Friderici's *Viridarium* unter dem Titel *Cantiones [sacrae]*.

hatte also im Dom befindliche Bücher mit Zustimmung des Bischofs in die Schulbibliothek überführt. Bei diesen Büchern handelte es sich hauptsächlich um Musikalien.

Bücher und Noten der Schulbibliothek sind von Tammelin nach abnehmender Formatgröße mit Angabe des Verfassers oder Komponisten sowie mit der Zahl der vorhandenen Stimmbücher aufgeführt. Obgleich nicht alle Werktitel genannt sind, lassen die vorhandenen Angaben in den meisten Fällen eine Identifizierung der Werke zu. An Musikalien wurden aus der Dombibliothek 13 gedruckte Werke in zusammen 46 Stimmbüchern und vier handgeschriebene Notenbücher überführt. Die Druckjahre der Werke liegen, mit nur einer Ausnahme, vor 1627, so dass sich die von Rothovius angeschafften Diskantbücher durchaus unter diesen befinden können.<sup>242</sup>

### 2.3.8 "Auf allerhand Instrumenten"

Spätestens in den dreißiger Jahren des 17. Jahrhunderts macht sich der Vormarsch der Instrumentalmusik in den Schulen bemerkbar. Da Instrumente noch kostspieliger waren als Noten, griff man auf die bewährte Tradition gemeinsamer Anschaffungen von Kirche und Schule zurück. In den Rechnungsbüchern des Doms zu Turku finden wir 1630 die Eintragung: "Eine Posaune für die Schule – 30 Taler".<sup>243</sup> Der hohe Preis lässt vermuten, dass es sich hier um ein neues, wertvolles Instrument handelte. Ein Vergleich mit dem Instrumentenverzeichnis der Schule in Västerås aus dem gleichen Jahr zeigt, dass die teuerste der hier angeschafften Posaunen nur etwa die Hälfte gekostet hatte.<sup>244</sup> Es ist anzunehmen, dass es sich bei dem für Turku angeschafften Instrument nicht um das erste der Schule handelte, sondern dass die Posaune ein bereits vorhandenes Instrumentarium vervollständigte.<sup>245</sup> In einem Brief an Generalgouverneur **Nils Bielke** vom August 1631 über den Unterhalt der Schule klagt Rothovius über schlechte Einkünfte aus den Ostiatingängen; die Einnahmen des einen Kirchspiels hatte man für das Ausbessern des Schuldachs, die eines anderen für den Kauf von Instrumenten für die "Musikanten" verwenden müssen.<sup>246</sup> Unter "Musikanten" ist hier sicher ein Schülerensemble zu verstehen.<sup>247</sup> Ein weiterer Hinweis auf die Verwendung von Instrumenten stammt aus dem Jahre 1638. Der gerade zum Rektor des Gymnasiums gewählte **Georg Alanus** beschwerte sich in einer Eingabe an den

<sup>242</sup> Die Druckjahre der meisten Titel (11 von 13) liegen im 16. Jahrhundert; nach 1627 ist allein die *Psalmodia sacra nova* von **Kaspar Movius** (Rostock 1636) gedruckt.

<sup>243</sup> Hausen 1884, S. 116: "För een basun till scholan – 30 daler".

<sup>244</sup> Norlind 1907, S. 101. Nach dem zu einem Inspektionsbericht gehörenden Verzeichnis, besaß die Schule im Jahre 1630 11 Streich- und 6 Blasinstrumente, darunter 2 Bass- und 2 Tenorposaunen; 1637 kaufte man 2 weitere Bassposaunen. Norlind nimmt an, dass die meisten Instrumente schon Anfang der zwanziger Jahre angeschafft wurden; weshalb die Preise nicht unbedingt vergleichbar sind.

<sup>245</sup> Dahlström 1990a, S. 91.

<sup>246</sup> Leinberg 1901, S. 87: "...item att köpa instrumenta Musica före som Musicanterne behöffua".

<sup>247</sup> Marvia 1958-59, S. 66; Dahlström 1990a, S. 95 Anm. 10; Dahlström ist der Meinung, dass hier Stadtmusikanten gemeint sein können, die zusammen mit den Schülern musizierten. Der Kontext, in dem dieser Satz in Rothovius' Brief, der sich ausschließlich mit dem Unterhalt der Schule beschäftigt, findet, lässt einen solchen Schluss eigentlich nicht zu.



Rat der Stadt, dass der Schule nur die Einnahmen eines einzigen Kirchspiels zur Verfügung gestanden hatten. Diese aber – es handelte sich um 25 Taler – hatte man zur Anschaffung von "Posaunen und Violen" verwenden müssen.<sup>248</sup> Danach besaß das Gymnasium zu dieser Zeit sowohl Blas- wie Streichinstrumente und zwar, wie sich aus der Pluralform der Beschwerde schließen lässt, in größerer Zahl. Die hier genannten Dokumente zeigen, wie wichtig der Besitz von Instrumenten für die Schulen geworden war. Man versprach sich wirtschaftliche Vorteile durch deren Einsetzen und benutzte sie, um das herkömmliche Singen zu beleben oder gar zu ersetzen.<sup>249</sup>

Im Jahre 1627 übernahm ein **Håkon Persson** aus Nyköping das Organistenamt am Dom zu Turku. Die Vermutung, dass Rothovius Persson mitbrachte, um sich auf ihn in Musikangelegenheiten stützen zu können, bietet sich an, - jedenfalls siedelten beide im gleichen Jahr von Nyköping nach Turku über.<sup>250</sup> Auch auf Perssons Tätigkeit als Orgelbauer gibt es mehrere Hinweise in den Rechnungsbüchern des Doms.<sup>251</sup> Er folgte im Amt einem offensichtlich tüchtigen Organisten aus Reval, dessen Namen wir nicht kennen.<sup>252</sup> Neben Organisten begannen sich um diese Zeit auch Stadtmusikanten für mögliche Ämter in Turku und Wiburg zu interessieren. Die vermehrten Hinweise auf die Musikausübung in Kirche, Schule und Stadt, die sich nach dem Amtsantritt von Rothovius finden, sind sicher den tatkräftigen Maßnahmen des Bischofs in diesen Angelegenheiten zu verdanken. Sie spiegeln aber auch bestimmte Zeichen der Zeit wider: einmal den Aufschwung der Instrumentalmusik, zum anderen das zunehmende Interesse von Berufsmusikern an Ämtern auch in den im alleröstlichsten Zipfel des Ostseegebietes gelegenen Städten.

### 2.3.9 Neuorganisation des Bildungswesens

Im Sommer 1637 versammelten sich Vertreter des Klerus auf Betreiben der Stände in Stockholm, um offene Schul- und Bildungsfragen zu erörtern. In einer ersten Stellungnahme schlugen sie die Gründung neuer Universitäten und Gymnasien vor.<sup>253</sup> Auf finnischem Gebiet waren eine Universität für Turku und ein Gymnasium für Wiburg vorgesehen;<sup>254</sup> die Zahl der zu begründenden Trivialschulen wurde zunächst offengelassen.<sup>255</sup> Das Konsistorium der Universität Uppsala unterbreitete fast gleichzeitig den Entwurf einer neuen Schulordnung.<sup>256</sup> Einige Wochen später machte der Klerus dem Reichstag konkretere Vorschläge, die wiederum den

<sup>248</sup> Von Bonsdorff 1898b, S. 154: "...och hade måst tillgripas för uppköp af basuner och fioler". Auf die Instrumentenbestände Turkus im letzten Viertel des Jahrhunderts wird im Folgenden noch hingewiesen; siehe Seite 119.

<sup>249</sup> Norlind 1906, S. 94 und 1909, S. 14-15; Marvia 1958-59, S. 66. Siehe auch Seite 76.

<sup>250</sup> Hausen 1884, S. 114; Tuppurainen 1995, S. 17; Dahlström 1997b, S. 93.

<sup>251</sup> Hausen 1884, S. 114 und 116.

<sup>252</sup> Dahlström 1990a, S. 90; der Organist war seit 1620 im Amt.

<sup>253</sup> Proposition des Klerus vom 23. Juni 1637; Thyselius 1848, S. 36-43; Lehtinen 1961, S. 220.

<sup>254</sup> Thyselius 1848, S. 44 und 51.

<sup>255</sup> "In Finnland und Livland sollen diejenigen darüber entscheiden, die dort wohnen!" aus dem Memorandum des Klerus vom 24. Juni 1637; Thyselius 1848, S. 42.

<sup>256</sup> Vorschlag des Konsistoriums vom 27. Juni 1637; Thyselius 1848, S. 45-54.

Entwurf einer neuen Schulordnung enthielten.<sup>257</sup> Insgesamt sollte es im Reich sechs Gymnasien und 18 Trivialschulen geben, davon auf finnischem Gebiet ein Gymnasium in Wiburg sowie Trivialschulen in Helsinki, Pori und Uusikaarlepyy.<sup>258</sup>

Nach dem Tode Gustav Adolfs im Jahre 1632 wurde seine Tochter **Christina**, die der König zur Nachfolgerin bestimmt hatte, Regentin. Da sie beim Tode ihres Vaters erst sechsjährig war, übertrug man die königliche Gewalt bis zur Erlangung ihrer Mündigkeit einem aus fünf Adligen bestehenden Reichsrat, dem Axel Oxenstierna als Reichskanzler vorstand. Während dieser Periode wurden zwar die Pläne zur Platzierung neuer Schulen und Universitäten ausgeführt, eine neue Schulordnung aber konnte erst im Jahre 1649, fünf Jahre nach der Volljährigkeit der Königin, verabschiedet werden.

Von 1634 bis 1637 war Finnland ohne Generalgouverneur. In dieses Amt wurde im Sommer 1637 der Landgraf **Per Brahe** gewählt. In ausgedehnten Inspektionsreisen machte sich Brahe während seiner Amtszeit mit den Problemen seines Generalgouvernements bekannt. Neben Maßnahmen in Verwaltung und Wirtschaft hielt er gerade Schul- und Bildungsfragen für vorrangig. In seinen Inspektionsberichten wies er auf den schlechten Stand des Schulwesens hin und forderte die baldige Gründung einer Akademie in Turku sowie neuer Schulen in Städten und Landgemeinden.<sup>259</sup> Bei der Lösung dieser Fragen halfen ihm die bereits vorhandenen oben erwähnten Pläne zur Erneuerung des Schulwesens.

Zu der vielseitigen Bildung, die Brahe als junger Aristokrat erhalten hatte, gehörte auch die Beschäftigung mit der Musik. Während seines Studienaufenthalts in Gießen legte er ein handgeschriebenes Lautenbuch an, das mit - in französischer Lautentabulatur aufgezeichneten - Liedern und Tänzen beginnt.<sup>260</sup> Auch später zeigte er anhaltendes Interesse an der Musik; so unterhielt er eine eigene Kapelle auf seinem verhältnismäßig abgelegenen Landgut Visingsborg.<sup>261</sup> Noch ein Jahr vor seinem Tode wurde in seinem Auftrag eine Neuauflage der *Piae cantiones* gedruckt, die u. a. für die von ihm unterhaltene Schule auf der Insel Visingsö bestimmt war.<sup>262</sup>

Brahe hatte das Amt des Generalgouverneurs zweimal inne, einmal von 1637 bis 1640 und dann wieder von 1648 bis 1651. Während der ersten Periode seiner Amtszeit konnte Brahe eine Anzahl verschiedenster Schulen gründen oder deren Gründung einleiten. Anders als Gustav Adolf, der eine Zentralisierung des Schulbetriebes angestrebt hatte, strebte Brahe eine weite Streuung verschieden-

---

<sup>257</sup> *De Lectionibus et methodo studiorum, in Scholis trivialibus et Gymnasiis observanda*, Entwurf einer neuen Schulordnung vom 8. Juli 1637; Thyselius 1848, S. 55- 66.

<sup>258</sup> Thyselius 1848, S. 55 und 62.

<sup>259</sup> Nordmann 1894, S. 281; Karonen 1999, S. 282;

<sup>260</sup> Brahe studierte von 1618-1620 in Gießen, das Lautenbuch wurde später von ihm und seinen Geschwistern fortgesetzt und enthält zusammen 53 Nummern; Nordmann 1904, S. 44; Losman 1978, S. 164; Rudén 1978, S. 48-49 und Schwab 1989, S. 145.

<sup>261</sup> In die Vakanzen der Schule auf Visingsö ließ Brahe bevorzugt Lehrer wählen, die gute Instrumentalisten waren; Norlind 1944b, S. 102; Rudén 1978, S. 54; Andersson 1994, S. 382.

<sup>262</sup> Die Visingsborg-Ausgabe der *Piae cantiones*, gedruckt 167 bei dem von Brahe 1667 eingestellten deutschen Drucker **Johannes (Johann) Kankel**, fußt auf der ersten Ausgabe des Liederbuches, enthält aber über den Liedertexten leere Notenlinien; Nordmann 1904, S. 266; Rudén 1994, S. 276; Viergutz 1997, S. 203.

artiger Schultypen an. Möglichst viele Eltern sollten in der Lage sein, ihre Kinder auf eine Schule schicken zu können. Schulen in kleineren Städten oder gar in Landgemeinden gäben den Eltern dabei die Möglichkeit, die Erziehung ihrer Kinder selber beaufsichtigen zu können.<sup>263</sup> Pädagogien – in den Dokumenten der Zeit meistens als “Kinderschulen” bezeichnet – wurden unter Brahe gegründet in:

Käkisalmi [schwed. Kexholm] 1637  
 Saltvik auf den Ålandinseln 1637  
 Hämeenlinna [schwed. Tavastehus] 1639  
 Savonlinna [schwed. Nyslott] 1639<sup>264</sup>

Trivialschulen wurden gegründet in:

Pori 1640  
 Uusikaarlepyy [schwed. Nykarleby] 1641  
 Helsinki 1641<sup>265</sup>

Ein Gymnasium wurde gegründet in:

Wiburg 1641.

Nach der Schulordnung von 1611 und ihren Ergänzungen sollten Pädagogien über einen oder zwei, Trivialschulen über vier oder fünf und Gymnasien über sieben Lehrer verfügen. Eines der Hauptanliegen Brahes war es, die geschaffenen Lehrerstellen mit fähigen und tatkräftigen Lehrern zu besetzen. Dieselben Sorgen gehen aus einem Schreiben des Reichsrates an Rothovius aus dem Jahre 1641 hervor. Im Zusammenhang mit der Gründung weiterer “guter Trivialschulen” heißt es hier: “Die Lehrer sollen Wissen, Fleiß und Enthusiasmus zeigen und ihre Tätigkeit ehrenvoll zum Nutzen der Jugend ausführen”.<sup>266</sup>

Regierungsbeschlüsse zur Gründung des Gymnasiums in Wiburg lagen bereits seit 1638 vor, aber auch hier verzögerte die Lehrerfrage deren Ausführung. Statt der vorgeschriebenen sieben Vakanzen erhielt das Gymnasium zunächst nur sechs; auch diese waren während der ersten Jahre nicht immer besetzt. Neben dem Gymnasium bestand ein Pädagogium, das gelegentlich noch Trivialschule genannt wurde.<sup>267</sup> Die Gründung des Gymnasiums stand außerdem in Verbindung mit der Auflösung des Gymnasiums in Turku, da einige der Lehrer von dort übernommen wurden.<sup>268</sup> Seit den dreißiger Jahren gab es in Wiburg auch eine deutsche Schule, die von den Eltern vieler Bürgersöhne bevorzugt wurde.<sup>269</sup>

<sup>263</sup> Nordmann 1895, S. 281; SKB 1996, Nr. 1670.

<sup>264</sup> Hämeenlinna (1638) und Savonlinna (1639) waren erste im Binnenland gegründete Städte.

<sup>265</sup> Helsinki, das ursprünglich im Mündungsgebiet des Vantaa-Flusses lag, wurde 1640 auf Betreiben Brahes an seinen heutigen, sich näher am Meer befindlichen Platz verlegt.

<sup>266</sup> Leinberg 1901, S. 128. Unter “gute Trivialschulen” sind solche mit fünf Lehrern zu verstehen.

<sup>267</sup> Akiander 1866, S. 311. Melander 1894, S. 88. Der Schule war 1620 der Status einer Trivialschule versprochen, den diese aber offiziell nicht erhielt; siehe auch Seite 33.

<sup>268</sup> Hanho 1947, S. 57; Lehtinen 1961, S. 223.

<sup>269</sup> Die deutschen Lehrer der Schule wurden von der Bürgerschaft bezahlt; aber erst seit den neunziger Jahren wurde die Schule offiziell von der Stadt unterhalten; Ruuth 1908, S. 422.

Das wichtigste Ereignis der ersten Amtsperiode Brahes war ohne Zweifel die Gründung der Universität in Turku im Jahre 1640. Die *Academia Aboensis* wurde am 15. Juli mit einem Festakt in Turku und gleichzeitigen Gottesdiensten im ganzen Land feierlich eingeweiht. Der kommenden Regentin zu Ehren erhielt die Universität den Namen *Academia Christinaea*. Auf das musikalische Programm, über das uns drei zeitgenössische Berichte vorliegen, soll im Folgenden noch kurz eingegangen werden.<sup>270</sup> Die kleine Universität hatte zunächst vier Fakultäten mit elf Professoren: eine theologische mit drei, eine philosophische oder Artistenfakultät mit sechs sowie eine juristische und eine medizinische Fakultät mit je einem Professor.<sup>271</sup> Im Vergleich dazu hatte die 1632 gegründete Universität in Dorpat 16, die Universität Uppsala 20 Professorenstellen. Das Gymnasium in Turku wurde 1640 aufgelöst, vier seiner ehemaligen Lehrer wurden als Professoren übernommen, darunter **Eskil Petraeus**, der erste Rektor der Universität.<sup>272</sup> Brahe wurde zum ersten Kanzler der Universität ernannt; er hatte das Amt von 1646 bis zu seinem Tode im Jahre 1680 inne. Vizekanzler war der jeweilige Bischof von Turku.<sup>273</sup> Im ersten Semester trugen sich 249 Studenten in die Matrikel ein, 1643 gab es bereits um 400 Studenten.<sup>274</sup> Diese waren ihrem Heimatort zufolge in Landsmannschaften geteilt; die Zahl von Studenten aus dem schwedischen Mutterland war erheblich.<sup>275</sup>

### 2.3.10 Gründung und Lehrerfrage der Schule in Uusikaarlepyy

Die Gründung der Trivialschule in Uusikaarlepyy im Jahre 1641 war mit dem Wirken Brahes auf das Engste verbunden. Obgleich Ostbottnien während der ersten Amtsperiode nicht einmal zu seinem Gouvernement gehörte, hatte Brahe sich persönlich für die Gründung der Schule eingesetzt. Das wichtigste Argument für Uusikaarlepyy war dabei die zentrale Lage der jungen Stadt gewesen.<sup>276</sup> Ins Gewicht fiel weiter der Einsatz lokaler Beamter, wie des Bürgermeisters **Joseph Munselius** und des Hauptpfarrers **Jakob Carlmann**, die bereit waren, das

<sup>270</sup> Die Berichte sind: 1) Das Protokoll des Konsistoriums vom 29. 7. 1640; bei von Bonsdorff 1904; S. 243-247; 2) Bericht über die Einweihung der Akademie; bei Hausen 1899, S. 190-193; 3) **Michael O. Wexionius**: *Natales Academiae Aboensis*, Åbo 1648; Klinge 1987, S. 79-95; Dahlström 1990a, S. 93-95; SKB 1996, Nr. 1670. Siehe hierzu Seite 87.

<sup>271</sup> Der Inhaber des Lehrstuhls der juristischen Fakultät hielt sich kaum in Turku auf; der Lehrstuhl der medizinischen Fakultät war zunächst unbesetzt. Tholuck 1853, S. 184 (die medizinische Fakultät ist Tholuck nicht bekannt); Klinge 1987, S. 75-79; Heininen 1990, S. 8.

<sup>272</sup> Perälä 1928, S. 95; Klinge 1987, S. 76-78; die anderen übernommenen Lehrer waren **Sveno Vigelius**, **Martin Stodius** und Georg Alanus.

<sup>273</sup> Das Amt des Kanzlers wurde erst 1646 besetzt, das des Vizekanzlers bestand bereits seit 1640; Klinge 1987, S. 113.

<sup>274</sup> Tholuck 1853, S. 182 und 184; Lagus 1889, S. VI; Karonen 1999, S. 285.

<sup>275</sup> Anfangs gab es sechs Landsmannschaften, darunter vier für aus finnischen Gebieten stammende Studenten, seit 1643 gab es neun Landsmannschaften, sechs davon für aus dem Mutterland kommende Studenten; Lagus 1889, S. XI und 1; Halila 1985, S. 104.

<sup>276</sup> Siehe Seite 53.

Schulvorhaben mit eigenen Mitteln zu unterstützen.<sup>277</sup> Um 1641 hatte Uusikaarlepyy etwa 300 bis 400 Einwohner. Es unterschied sich hierin kaum von den drei anderen Städten der Region: Oulu [schwed. Uleåborg], Kokkola und Vaasa, die kaum höhere Einwohnerzahlen aufweisen konnten.<sup>278</sup> Der Nachbarstadt Vaasa hatte Uusikaarlepyy eine – wenn auch kurze – Schultradition voraus, denn hier hatte es bereits seit 1620 ein Pädagogium gegeben. Der einzige uns bekannte Lehrer dieser Schule, Johannes Essevius, wurde als *Collega* in die Trivialschule übernommen.<sup>279</sup>

Die Trivialschule wurde am 3. Februar 1641 “mit großem Gepränge” eingeweiht.<sup>280</sup> Der Gründungsbrief war bereits 1640 auf Veranlassung Brahes erlassen.<sup>281</sup> Die Schule befand sich in einem zu diesem Zweck eilig errichteten Gebäude in unmittelbarer Nähe der Kirche.<sup>282</sup> Statt der vorgeschriebenen fünf hatte die Schule anfangs wahrscheinlich nur vier Lehrer. Ein Apologist ist in Uusikaarlepyy namentlich erst für die fünfziger Jahre auszumachen.<sup>283</sup> Zum ersten Lehrerquartett der Schule gehörten **Paul Bohm** als Rektor, **Nils Ringius** als Konrektor, der oben erwähnte Johan Essevius als *Collega superior* und **Petrus Erici** als *Collega inferior*. Als Glücksfall ist zu betrachten, dass Paul Bohm, der erste Rektor der Schule, neben pädagogischer Erfahrung auch musikalische Fähigkeiten aufweisen konnte. Er hatte fast zehn Jahre am Pädagogium in Oulu gewirkt und wurde auf Betreiben von Rothovius 1640 nach Uusikaarlepyy versetzt.<sup>284</sup> In Oulu hatte er, sehr zur Freude der Bürger, eindrucksvolle Musikaufführungen zustande gebracht.<sup>285</sup> Wir können annehmen, dass Bohm in Uusikaarlepyy anfangs als *rector*

<sup>277</sup> Joseph Jacobsson Munselius, Ratsmann 1629-1635, danach Bürgermeister 1635-1649; Åkerblom 1927, S. 451-453.

Jakob Carlman, Kaplan seit 1628, danach Hauptpfarrer 1636-1653; als Dank für seine Verdienste um die Schule erließ ihm die Bürgerschaft die Steuer für das von ihm gepachtete Donationsgehöft; Strandberg 1834, S. 85 und 87; Wichman 1920, S. 41.

<sup>278</sup> Die nachweislichen Einwohnerzahlen beruhen auf den Angaben in Kirchbüchern, in Klammern die s. g. “anzunehmende Einwohnerzahl”. Die Kirchbucheintragungen machen etwa 40-60% der anzunehmenden Einwohnerzahl aus; nach Karonen 1994, S. 299-306. Im Jahre 1641 hatte Uusikaarlepyy 167 (278-418), Oulu 289 (482-723), Kokkola 181 (302-453) und Vaasa 201 (335-503) Einwohner.

<sup>279</sup> Johannes Laurentius Essevius, Lehrer und Kaplan in Uusikaarlepyy von 1635 bis 1641, danach *Collega* an der Trivialschule bis 1642, später Kaplan in Lappajärvi; Leinberg 1893, S. 98. Vaasa gründete ein Pädagogium erst 1643, obgleich der Stadt das Recht, eine Schule zu begründen schon 1624 verbrieft war.

<sup>280</sup> Wichmann 1920, S. 41; Hedström 1958, S. 28.

<sup>281</sup> Porthan 1792-1800, S. 763; von Bonsdorff 1887, S. 17.

<sup>282</sup> Siehe auch Seite 79 f.

<sup>283</sup> Strandberg 1834, S. 290; Leinberg 1893, S. 98. Noch im Januar 1641 klagt Rothovius über *defectus personarum* an der beginnenden Schule; Leinberg 1884, S. 193 § 2.

<sup>284</sup> Paulus Marci Bohm (Geburts- und Sterbejahr nicht bekannt) stammte aus Arboga, hatte möglicherweise nicht an einer Universität studiert, seit 1649 Propst der Gemeinde Vaasa-Mustasaari; verheiratet mit **Clara Lythraeus**, der Schwester des Ouluer Bürgermeisters **Georg Anders Lythraeus**; Strandberg 1834, S. 27 und 285; Leinberg 1893, S. 95 und 170; Virkkunen 1919, Anhang S. 21; Suolahti 1946, S. 54 und 65.

<sup>285</sup> “Han uprättadhe een schön music, then tidh han var I Ulo, thz Stadsens Borghare moste bekenna”; aus dem Empfehlungsschreiben zur Erlangung eines Oberpfarreramtes von drei Pfarrern Ostbottniens, unter diesen Jakob Carlman, vom 23. April 1648; bei Leinberg 1889, S. 61-64; Virkkunen 1919, S. 520.

*cantus* fungierte. Konrektor der Schule war Nils Ringius, - ein Mann, dessen Leben auf viele Weise mit Uusikaarlepyy verknüpft war.<sup>286</sup> Er stammte aus Småland, hatte in Turku studiert und kam wahrscheinlich 1640 nach Uusikaarlepyy. Er diente der Schule dreizehn Jahre als Konrektor, danach ein Jahr als Rektor. 1654 wurde er in einer einigen Aufsehen erregenden Wahl zum Hauptpfarrer der Stadtgemeinde gewählt.<sup>287</sup> Er war zweimal verheiratet und hatte in erster Ehe sieben Kinder, darunter den Sohn **Karl**, der ebenfalls Konrektor und Rektor der Schule wurde.<sup>288</sup> Nils Ringius' Grabplatte ist uns in der Kirche von Uusikaarlepyy erhalten.<sup>289</sup>

Aus einem Brief von Rothovius an die Bürger der Stadt geht hervor, dass man den Bischof um einen in der Musik versierten Lehrer ersucht hatte. In dem Brief vom 3. August 1641 heisst es: "... auf Euer Bitten schicke ich Euch jetzt einen jungen Mann, der die Schüler in der *musica instrumentali* unterweisen kann und als *Collega* an der Schule bleiben soll".<sup>290</sup> Interessant ist das Erwähnen der *musica instrumentalis*, auch wenn der Terminus hier noch nicht als Gegenbegriff zur gesungenen Musik verstanden werden sollte, sondern mehr ein gewachsenes Interesse an Instrumenten widerspiegelt.<sup>291</sup> Bei dem jungen Lehrer handelt es sich mit größter Wahrscheinlichkeit um den oben erwähnten Petrus Erics, der das Amt des *Collega* inferior erst nach der Schuleinweihung antrat.<sup>292</sup> Noch im Januar 1641 bezeichnete Rothovius das Personal der Schule als unvollständig, versprach aber baldige Abhilfe.<sup>293</sup> Die von Tengström vertretene Ansicht, dass es an der Schule anfangs vier Lehrer gab, darunter ein *Collega* und ein Apologist, wird durch den Brief des Bischofs, in dem von einem weiteren *Collega* die Rede ist, in Frage gestellt.<sup>294</sup>

### 2.3.11 Absicherung des Schuletats

Die Besoldung der Lehrer schien zunächst geregelt zu sein. Den Schulen standen jährlich 378 Silbertaler aus Geldern der Krone zur Verfügung. Nach einem undatierten Regierungsbeschluss vom Anfang der vierziger Jahre entfielen hiervon auf den Rektor 150, den Konrektor 100, den ersten und den zweiten *Collega* je 39

<sup>286</sup> Nikolaus Olai Ringius (1611-1680), besuchte wahrscheinlich die Schule in seinem Geburtsort Växjö; studierte 1632 in Uppsala; 1640 in den Matrikeln der Universität Turku als "Smolandensis" mit dem Vermerk " als Magister aufgeführt, aber nicht promoviert"; Lagus 1889, S. 9; Uppsala universitets matrikel 1900-1911, S. 61.

<sup>287</sup> Siehe Seite 108.

<sup>288</sup> Siehe Seite 117.

<sup>289</sup> Die Grabplatte stammt aus der alten Kirche, die 1708 durch die jetzige Holzkirche ersetzt wurde; Backman 1937, S. 121-124; siehe auch Seite 80.

<sup>290</sup> Leinberg 1884, S. 194. Petrus Erics ist er nicht in der Matrikel von Turku aufgeführt; Leinberg 1893, S. 97.

<sup>291</sup> Göllner/ Niemöller/ von Loesch 2003, S. 121.

<sup>292</sup> Über Petrus Erics ist wenig auszumachen; er ist nicht in der Matrikel von Turku aufgeführt; wahrscheinlich wirkte er vier Jahre in Uusikaarlepyy; Leinberg 1893, S. 97.

<sup>293</sup> Befehl des Konsistoriums über die Schule in Uusikaarlepyy vom 8. Januar 1641, bei Leinberg 1884, S. 193, § 2.

<sup>294</sup> Tengström 1822, S. 580; Hanho 1947, S. 62; Hanho schließt sich hierin etwas unkritisch Tengström an.

und den *Praeceptor* 50 Taler.<sup>295</sup> Hatte die Schule nur vier Lehrer, bekam der erste *Collega* 78 Taler, der zweite *Collega* oder der *Praeceptor* 50 Taler.<sup>296</sup> Diese Gehälter wurden durch Einnahmen aus den Ostiatimgängen ergänzt und ausgeglichen. Die endgültigen Einnahmen des Rektors und des Konrektors bestanden etwa zur Hälfte, die der *Collega* und des Apologisten zum größten Teil aus Ostiatimeinkünften.<sup>297</sup> Die Lehrer überließen das Zusammentragen der Ostiatimgelder oder der diesen entsprechenden Naturalien gewöhnlich den Schülern. Diese erhielten dafür ein geringes Entgelt. Jüngere Lehrer, besonders unter den *Collega* oder Apologisten, konnten als Aufsichtspersonen an den Ostiatimgängen teilnehmen. Meistens aber sorgten Pfarrer und Küster der Landgemeinden für das Zusammentragen der Gelder, wofür sie bei der Übergabe mit einer festgelegten Summe entlohnt wurden.<sup>298</sup>

Die Frage, ob die Trivialschulen auf finnischem Gebiet während dieser Periode vier oder fünf Lehrer, d. h. vier oder fünf Klassen hatten, hat unsere Historiker lange interessiert. Hierbei ging es nicht nur um Lehrervakanzen oder Schülerzahlen sondern um die traditionelle Gliederung des gelehrten Unterrichtes in fünf Stufen, die man immer noch anstrebte.<sup>299</sup> Nach dem oben erwähnten Beschluss waren für den Apologisten der Trivialschulen in Turku, Pori, Helsinki und Uusikaarlepyy 50 Taler bereitgestellt.<sup>300</sup> Wahrscheinlich auf dieses Dokument fußend vertrat Ignatius (1865) die Ansicht, dass alle Trivialschulen fünf Lehrer hatten und bezweifelte die bis dahin geltende Meinung Tengströms (1822), dass diese Schulen grundsätzlich nur vier Lehrer gehabt hätten.<sup>301</sup> Nach Akiander (1866) wurden die Stellungen des zweiten *Collega* und des Apologisten oft zu einer vereint.<sup>302</sup> Leinberg (1885) erinnert daran, dass die Pläne der Regierung nicht überall gleich in die Tat umgesetzt werden konnten und dass man sich vielerorts anfangs mit einer kleineren Lehrerzahl zu begnügen hatte. Weiterhin nimmt er an, dass sich die Situation in Uusikaarlepyy nach dem Inkrafttreten der Schulordnung von 1649 änderte.<sup>303</sup> Zu bedenken wäre außerdem, dass die von Strandberg (1832-34) und Leinberg (1893) zusammengetragenen Lehrerverzeichnisse nicht lückenlos sind, dies besonders, soweit sie die Dienstverhältnisse des zweiten *Collega* und des Apologisten betreffen. Hanho (1947) weist darauf hin, dass die Benennung dieser "niederen" Lehrer im Sprachgebrauch nicht immer klar voneinander getrennt wurde.<sup>304</sup> Es ist durchaus denkbar, dass der Schule in Uusikaarlepyy auch in den vierziger Jahren - wenigstens zeitweilig - fünf Lehrer zur Verfügung standen.

Per Brahe hatte vor Ablauf seiner ersten Amtsperiode dafür gesorgt, dass der Schule in Uusikaarlepyy genügend Landgemeinden zugewiesen wurden, in denen sie berechtigt sein sollte, Ostiatimgelder einzunehmen. Zum Bereich der

---

<sup>295</sup> Leinberg 1884, S. 7-8.

<sup>296</sup> Memorial und Abrechnung aus dem Jahre 1651 über die Schulen in Uusikaarlepyy und in Pori, Skol och undervisingsväsen i de Finska Stiften, Vol. 15: 1659; Luukko 1945, S. 761.

<sup>297</sup> Hanho 1947, S. 131; Jokipii 1960, S. 153.

<sup>298</sup> Hanho 1947, S. 129.

<sup>299</sup> Förster 1997, S. 12.

<sup>300</sup> Siehe Anm. 294.

<sup>301</sup> Ignatius 1865, S. 173; Tengström 1822, S. 580.

<sup>302</sup> Akiander 1866, S. 238.

<sup>303</sup> Leinberg 1885a, S. 353-354.

<sup>304</sup> Hanho 1947, S. 62, Anm. 2.

Schule gehörten insgesamt 16 Kirchspiele, d. h. alle Kirchspiele des Landkreises Vaasa, dazu ein Kirchspiel des Landkreises Oulu.<sup>305</sup> Bald aber stellte sich heraus, dass die Einkünfte aus dem größten Teil dieser Gemeinden bereits anderweitig, hauptsächlich zur Besoldung von Pastoren und von Lehrern an Pädagogien vergeben waren. So verblieben der Schule nur sieben der ursprünglich 16 Landgemeinden, diese waren:

Vöyri [schwed. Vörå]  
 Ilmajoki [schwed. Ilmola]  
 Maalahti [schwed. Malax]  
 Laihia [schwed. Laihela]  
 Lapua [schwed. Lappo]  
 Kruunupyy [schwed. Kronoby]  
 Kälviä [schwed. Kelviå]

Bei der Neuverteilung der Ostiatimgemeinden durch Brahe im Jahre 1653 kamen zu den genannten noch vier weitere:

Uusikaarlepyy  
 Kalajoki  
 Lohtaja [schwed. Lochteå]  
 sowie Teile von Isokyrö [schwed. Storkyrö]<sup>306</sup>

Rothovius bemühte sich gleich nach der Gründung der Schule Einkünfte aus zwei weiteren Kirchspielen zukommen zu lassen, hatte aber damit keinen Erfolg.<sup>307</sup> So sah sich die Schule schon ein Jahr danach genötigt, eine Eingabe mit der Bitte zur Bereitstellung weiterer Mittel zu machen. Dieser folgten in den nächsten Jahrzehnten wenigstens acht Petitionen, die alle – mit den verschiedensten Begründungen – abgelehnt wurden.<sup>308</sup> Eine der königlichen Resolutionen wurde, wenn sie auch keine Mittel versprach, von großer Wichtigkeit für die Schule. In der Deklaration vom 30. Oktober 1645 bekräftigte Königin Christina das Recht der Schule auf bestimmte Einnahmen und befahl, „der studierenden Jugend auch fernerhin Ostiatimgelder zum Lebensunterhalt aus den der Schule verbrieften Kirchspielen zukommen zu lassen“.<sup>309</sup> Obgleich man sich in den folgenden Gesuchen fleißig auf diese *confirmation* berief, brachte auch das nicht den erhofften Erfolg.

<sup>305</sup> Ignatius 1861, S. 84; Leinberg 1885, S. 356-357; von Bonsdorff 1898a, S. 232.

<sup>306</sup> Luukko 1945, S. 761.

<sup>307</sup> Brief Rothovius' an Brahe vom 12. September 1645; es handelte sich um die Landgemeinden Liminka [schwed. Limingo] und Saloinen, die eigentlich dem Pädagogium in Oulu zugesprochen waren; bei Leinberg 1884, S. 34 und Leinberg 1885, S. 357.

<sup>308</sup> Strömberg führt folgende, nur zum Teil bei Leinberg abgedruckte königliche Resolutionen auf, mit denen die Gesuche der Schule abgelehnt wurden: 25. Februar 1642, 30. Oktober 1645 (Leinberg 1901, S. 137), 31. Mai 1649, 8. November 1650 (Leinberg 1901, S. 149), 31. Juli 1654 (Leinberg 1901, S. 159), 13. März 1660 (Leinberg 1901, S. 166-167), 12. (wahrscheinlich 10.) Dezember 1672 (Leinberg 1884, S. 196) und 27. September 1675 (Leinberg 1901, S. 197); Strömberg 1885, S. 244, Anm. 1 und Simolin 1912, S. 235-236; Supplik vom 29. Oktober 1657; siehe hierzu auch Seite 112, Anm. 528.

<sup>309</sup> Leinberg 1901, S. 137; von Bonsdorff 1887, S. 18-19.



### 2.3.12 Die Schule beginnt ihre Arbeit

Das erste Jahrzehnt scheint trotz allem eine Zeit großer Hoffnungen und ruhiger Entwicklung gewesen zu sein. Lehrerwechsel waren zunächst selten, und wir können annehmen, dass die vier Lehrer der Schule in gutem Einverständnis grundlegende Arbeit leisteten. Die Pfarrerschaft Ostbottniens, die lange auf die Schule gewartet hatte, stützte deren Arbeit und sandte ihre Söhne bevorzugt auf die Schule. Da keine Schülerverzeichnisse erhalten sind, wissen wir nicht, wie hoch die Schülerzahl jeweils war und woher die Schüler stammten, die die Schule besuchten. Bekannt ist nur, dass es im Jahre 1683, als die Schule schon vor ihrer Auflösung stand, noch 79 Schüler gab, davon 20 in den beiden oberen, der Rest in den drei unteren Klassen.<sup>310</sup> Es ist anzunehmen, dass die Schülerzahl in den vierziger Jahren zwischen 100 und 120 Schülern lag. Neben den Bürgersöhnen Uusikaarlepyys besuchten Pfarrer-, Beamten- und Bauernsöhne überall aus Ostbottnien die Schule. Die auswärtigen Schüler quartierten sich in Bürgerfamilien ein und brachten Leben und Mittel in die kleine Stadt.

Das Milieu, in dem sich das Schulleben in Uusikaarlepyy abspielte, ähnelte dem anderer kleiner Schulstädte dieser Epoche. Kirche und Schule lagen nebeneinander am Rande der langgestreckten Stadt; sie waren nur durch den Hauptstraßenzug voneinander getrennt. Marktplatz und Rathaus befanden sich in unmittelbarer Nähe, jedoch weit genug entfernt, um der Schule ihre Arbeitsruhe zu gewähren.<sup>311</sup> Der nahe Lapua-Fluss, dessen Lauf der Stadtgrundriss angepasst ist, vermittelte die Nähe von Meer und Küste.

Die Stadt war erst 1620 nach Plänen von **Olof Bure** erbaut worden.<sup>312</sup> Brahe, dessen große Leidenschaft Stadtplanungen, und -umformungen waren, ließ in den Jahren 1649 und 1651 Regulierungsprojekte der jungen Stadt von **Claes Claesson Vikman** anfertigen, die aber nicht zur Ausführung gelangten, wahrscheinlich, weil die angestrebten Begradigungen allzu gering waren.<sup>313</sup>

Zu Trivialschulzeiten gab es eine schon vor der Stadtgründung errichtete Holzkirche, die der Heiligen Birgitta geweiht war.<sup>314</sup> Es war eine einfache Langkirche mit Turm, die man zwischen 1625 und 1636 durch einen dreischiffigen Chorteil verlängerte.<sup>315</sup> In der Kirche gab es nach 1655, möglicherweise schon früher, ein kleines Orgelpositiv.<sup>316</sup> Zur Kirche gehörte ein freistehender Glockenturm, der sich an der südlichen Kirchhofsmauer befand und als Haupttor des Kirchhofs diente; in ihm waren drei Glocken aufgehängt. Gerade durch dieses Tor führte der tägliche Weg der Trivialschüler zur Kirche.

Trotz des Brandes im Jahre 1858 hat sich das Milieu aus Trivialschulzeiten in Uusikaarlepyy erstaunlich gut erhalten. Das mag an dem "Dornröschenschlaf"

<sup>310</sup> Strömberg 1885, S. 244; Svanljung 1895, S. 89.

<sup>311</sup> Eine entsprechende Lage des Schulgebäudes gab es z. B. in Pori und in Växjö.

<sup>312</sup> Olof Bure, Architekt und Stadtplaner unter Gustav Adolf. Eimer 1961, S. 171.

<sup>313</sup> Claes Claesson Vikman, Landmesser und Kleinstadtplaner unter Brahe, besonders während dessen zweiter Gouverneursperiode; er verfertigte Aufmessungen und Regulierungsvorschläge für Kokkola, Oulu, Kristiinankaupunki, Raahe, Vaasa, Kajani und Uusikaupunki. Eimer 1961, S. 305-308; Lilius 1985, S. 16 und 49; Spooft 1987, S. 10.

<sup>314</sup> Kirche und Glockenturm waren zwischen 1607 und 1610 errichtet.

<sup>315</sup> Lindberg 1934, S. 288-289.

<sup>316</sup> Siehe Seite 58; Hülphers 1773, S. 246; Bergman 1894, S. 32.

liegen, in den die Stadt Anfang des 18. Jahrhunderts gefallen zu sein scheint.<sup>317</sup> Ein Teil des ursprünglichen Trivialschulgebäudes ist erhalten und als Südflügel in das 1729 errichtete neue Pädagogium eingefügt. Das Gebäude diente der Stadt lange als Rathaus; heute sind in ihm Ausstellungsräume der Stadt untergebracht. Die Kirche wurde 1708 abgerissen; an ihrer Stelle wurde eine größere Holzkirche errichtet. Der alte Glockenturm wurde schon 1702 durch einen neuen im s. g. Bauernrenaissance-Stil ersetzt. Aus Trivialschulzeiten hat sich in der Kirche ein gotischer Abendmahlskelch erhalten, der bis heute benutzt wird.<sup>318</sup>

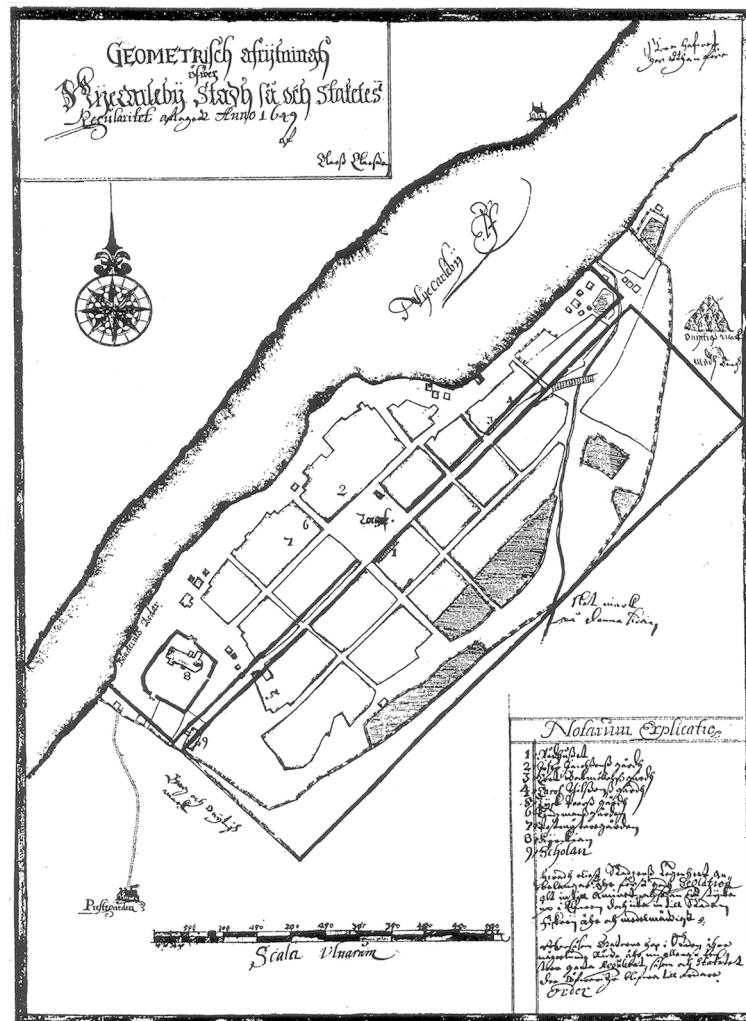


Abbildung 11: Regulierungsplan Vikmans für Uusikaarlepyy (1649); im südwestlichsten Viertel die Kirche (8) mit der Kirchhofsmauer, im gegenüberliegenden unbebauten Viertel die Trivialschule (9); Marktplatz und Rathaus (1) liegen im Stadtzentrum.

<sup>317</sup> 1713 gab es hier 2000, um die Mitte des Jahrhunderts 2630 Einwohner; Jern 1977, S. 203.

<sup>318</sup> Fuß und Schaft des reichverzierten Abendmahlskelchs sind das Werk eines Turkuener Goldschmieds (zwischen 1480 und 1490), die Kupa ist 1775 von **Henrik Lassander** aus Uusikaarlepyy erneuert; Nordman 1940, S. 79; Pettersson 1989, S. 317-319.



Abbildung 12: Das Kirch- und Schulviertel Uusikaarlepyys heute; im Vordergrund das Gebäude des Pädagogiums, das noch Teile der ursprünglichen Trivialschule enthält, dahinter der Glockenturm (rechts) und die Kirche.

Über das Musikleben Uusikaarlepyys zu Beginn der vierziger Jahre wissen wir wenig. Da seit der Gründung der Stadt erst gut 20 Jahre vergangen waren, gab es in dieser Beziehung kaum eigene Traditionen. Vorbild werden Trivialschulstädte wie Turku und Pori, sowie Härnösand und Östersund an der gegenüberliegenden Seite des Bottnischen Meerbusens gewesen sein. Ohne Zweifel werden die Bewohner die Belebung des städtischen Musiklebens, das die Trivialschule mit sich brachte, begrüßt haben. Der erste Rektor war bekannt für seine musikalischen Talente. Ihm stand während der ersten vier Jahre ein *Collega* zur Seite, der ihm bei der Musikerziehung, besonders beim Instrumentalunterricht, behilflich sein konnte – das allerdings unter der Voraussetzung, dass Petrus Erics wirklich der von Rothovius versprochene Musiker war.<sup>319</sup> Während dieser Zeit wird man bereits versucht haben, sowohl Noten wie Instrumente anzuschaffen. Von Anfang an werden die Schüler den Choralgesang in der Kirche ausgeführt haben und schon bald wird der Schulchor in der Lage gewesen sein, die Gottesdienste mit mehrstimmigem Singen zu bereichern. Ob der Chor bereits auf der Einweihung der Schule sang, wissen wir nicht. Die Beschreibung “mit großem Pomp” lässt jedenfalls auf ein Programm schließen, das auch Musikaufführungen enthielt.

Hauptpfarrer zu dieser Zeit war Jakob Carlman, Kaplan **Georg Raumannus**.<sup>320</sup> Beide wirkten – sicher zum Segen der Gemeinde – lange in der Stadt. Carlmans protegierende Haltung der Schule gegenüber ist bekannt, das gleiche können wir von Raumannus annehmen, der 17 Jahre neben ihm wirkte.

Das neue Schulgebäude hatte von Anfang an mehrere Unterrichtsräume und war in dieser Beziehung seiner Zeit um Einiges voraus. Erst die Schulordnung von 1649 verlangte getrennte Klassenräume, - eine Vorschrift, die während des

<sup>319</sup> Siehe Anm. 290.

<sup>320</sup> Siehe S. 46, Anm. 277; Gregorius Bartholdi Raumannus (1608-1661), Hilfspfarrer in Lapväärtti [schwed Lappfjärd], 1635 Ordination, 1636 als Kaplan nach Uusikaarlepyy, 1654 als Hauptpastor nach Lapua; Strandberg 1834, S. 87; GS Nr. 2150.

17. Jahrhunderts noch kaum befolgt wurde. Die Uusikaarlepyyer kamen jedoch mit ihrer großzügig geplanten Schule in Schwierigkeiten, da noch 1643 die Dacharbeiten nicht beendet waren. Das geht hervor aus einem Brief von Rothovius an Königin Christina aus dem Jahre 1643.<sup>321</sup> Über die Bürger der Stadt heißt es darin: "...denn sie haben eine schöne Schule mit mehreren Räumen und Kammern für Schüler und Lehrer gebaut. Es fehlt jedoch Vieles am Dach und sie haben nicht vermocht, es notdürftig zu vollenden, das, wegen der Missernte und der Teuerung, die dort überall herrschen". Da die betreffenden Mittel allem Anschein nach bewilligt wurden, ist anzunehmen, dass die Bauarbeiten in geplantem Umfang ausgeführt werden konnten.<sup>322</sup> Wie das Schulhaus genauer aussah, wissen wir nicht; allgemein wird es als "groß" bezeichnet.<sup>323</sup> Es muss sich um ein einstöckiges Gebäude mit mehreren Klassenzimmern und wenigstens einer Lehrerwohnung gehandelt haben. Dass der Musikausbildung in einem derart konzipierten Gebäude bessere Bedingungen geboten wurde als in einer Schule mit nur einem gemeinsamem Unterrichtssaal, ist einleuchtend.

### 2.3.13 Ostiatimgänge der Schüler. Traditionen und Realitäten

Das Ostiatimwesen befand sich spätestens seit den zwanziger Jahren des Jahrhunderts in einer Krise. Man versuchte die alten Traditionen durch neue Vorschriften zu regeln oder einzudämmen.<sup>324</sup> Einmal war die Regierung der vielen Beschwerden über die beim Ostiatimgang auftretenden Missstände überdrüssig, zum anderen suchte man nach einer Form der Schulsteuererhebung, die den Schulbetrieb nicht so empfindlich störte wie die häufigen Ostiatimgänge. Unbemittelten Schülern wurde weiterhin erlaubt, ein- oder zweimal im Jahr in die ihnen von der Schule zugewiesenen Kirchspiele zu ziehen und sich am Zusammentragen der "Scholarengelder" und Naturalien zu beteiligen.

Die bereits erwähnten Memoranden des Klerus aus dem Jahre 1620 wollten den Ostiatimgang nur in Kirchspiele erlauben, die etwa vier bis fünf Meilen von der Schule entfernt lagen.<sup>325</sup> In der dieser folgenden Resolution des Königs wurde die Entfernung von der Schule auf sechs Meilen festgelegt, "damit die Schüler an einem Tag hin und am nächsten wieder zurückwandern können".<sup>326</sup> Falls ein Kirchspiel weiter entfernt lag, sollten die Abgaben der Schule überbracht werden.

Vier Jahre nach dem Inkrafttreten dieser Verfügung versuchte Gustav Adolf, die Ostiatimgänge durch Reichstagsbeschluss ganz zu verbieten.<sup>327</sup> In Zukunft sollten für die Schulen bestimmte Abgaben einmal jährlich an den Hauptpfarrer oder den Schultheiss abgeführt werden, wobei jede Hausgemeinschaft sechs Silberöre zu entrichten hatte.<sup>328</sup> Das Verbot löste eine Flut von Beschwerden sowohl

<sup>321</sup> Brief Rothovius' an Königin und Reichsrat vom 14. Februar 1643, bei Leinberg 1889, S. 52-54.

<sup>322</sup> Lilius 1982, S. 14

<sup>323</sup> Leinberg 1889, S. 160.

<sup>324</sup> Siehe Seite 60, Memorandum des Klerus an Gustav Adolf vom 20. März 1620, bei Thyselius 1839, S. 7-19; siehe auch S. 77-78.

<sup>325</sup> Ib. S. 11 und S. 31; Norlind 1909, S. 11; eine schwedische Meile der Zeit (etwa 10,68 km) ist länger als eine deutsche (7,5 km); Luukko 1987, S. 793-794.

<sup>326</sup> Sechs Meilen sind etwa 65 km.

<sup>327</sup> Beschluss des Reichstages vom 7. April 1624; Stiernman 1728, S. 765 und 769.

<sup>328</sup> Ein Silberöre ist der achte Teil einer Mark, also 12,5 Pfennige.

von Seiten der Landbevölkerung wie von Seiten der Lehrer und Schüler aus. So wandte sich die Kathedralschule in Turku noch im gleichen Sommer mit einer Beschwerde an den Reichskanzler; dieser Eingabe folgten drei weitere.<sup>329</sup> Zwei Jahre später sah sich Gustav Adolf zu weiteren Maßnahmen in der Ostiatimangelegenheit gezwungen. Im Mai 1626 ordnete er an, dass alle Abgaben künftig in Naturalien zu erstellen und den Schülern zu den traditionellen Ostiatimangzeiten, also zwei- oder dreimal jährlich zu überbringen seien.<sup>330</sup> Auch dieser Beschluss fand nicht den Beifall der Schulen. Besonders betraf er diejenigen Lehrer, deren Gehalt ganz oder zum größten Teil aus Ostiatimgeldern bestritten wurde.<sup>331</sup> Wegen der nicht enden wollenden Beschwerden sah sich die Regierung gezwungen, den Ostiatimang – wenn auch nicht in früherem Umfang – wieder zu erlauben. Dieses Recht wurde zunächst nur einigen Schulen, u. a. dem neuen Gymnasium in Turku, zugestanden.<sup>332</sup> Nach und nach setzte sich der alte Brauch wieder durch, bis er von der Schulordnung des Jahres 1649 ausdrücklich erlaubt wurde.

Dies etwa war die Situation, in der sich die Trivialschule von Uusikaarlepyy im ersten Jahrzehnt ihres Bestehens in Bezug auf die Ostiatimgänge befand. Die Beteiligung der Schüler an den Wanderungen war eigentlich nicht gestattet, aber auch nicht mehr strikt verboten. Deshalb können wir annehmen, dass die Schule von Anfang an Schüler in die diesen jeweils zugewiesenen Kirchspiele schickte. Die Ostiatimwanderungen wurden traditionsgemäß zweimal im Jahr, einmal zu Beginn der Erntezeit (Ende Juli/ Anfang August), zum anderen in der Vorweihnachtszeit (Mitte Dezember), unternommen. Die Sommerwanderung wurde *Eleomosynam scholasticam in primis* oder volkstümlich "Vorgang", die Winterwanderung *Eleomosynam scholasticam in secundis* oder "Nachgang" genannt.<sup>333</sup> Die Sommerwanderung war von beiden die beliebtere und einträglichere; sie war hauptsächlich den Schülern der beiden oberen Klassen vorbehalten. Dagegen mussten sich die Schüler der mittleren Klassen mit dem Nachgang, oft auch mit kleineren Kirchspielen begnügen.<sup>334</sup> Vor jeder Ostiatimwanderung wurden die Kirchspiele unter Aufsicht des Rektors und eines kirchlichen Beamten neu verteilt. Dabei wurden Fleiß, Begabung und gute Führung während des verflossenen Schulsemesters mit einträglichen Kirchspielen belohnt; auch musikalische Begabung konnte hierbei von Nutzen sein. So konnten als

---

<sup>329</sup> Brief der "Schuljugend von Turku" an Axel Oxenstierna vom Sommer 1624 (undatiert), Leinberg 1889, S. 35-36. Weitere Eingaben: Supplik des Schulpersonals an Axel Oxenstierna vom Sommer 1624 (undatiert), Leinberg 1889, S. 36-37. Supplik des Rektors **Melartopaeus** an Axel Oxenstierna vom Herbst 1624 (undatiert), Leinberg S. 37-38 und Supplik der Schüler an Gustav Adolf zwischen 1626 und 1639 (undatiert), Leinberg 1884, S. 249-250.

<sup>330</sup> Brief Gustav Adolfs an die Schuljugend vom 23. Mai 1626; Leinberg 1889, S. 39-40.

<sup>331</sup> Dies betraf vor allem die Gehälter des *Collega* und des Apologisten; von Bonsdorff 1898, S. 226.

<sup>332</sup> In den Statuten des Gymnasiums wird den Schülern das Recht bescheinigt, sich selbst am Einnehmen der *eleomosyna* zu beteiligen; Leinberg 1855, S. 49; von Bonsdorff 1898, S. 226.

<sup>333</sup> Nach den schwedischen Termina *förgång* und *eftergång*; von Bonsdorff 1898, S. 233-234.

<sup>334</sup> Von Bonsdorff 1898, S. 235.

*praecentores* fungierende Schüler, die im Gottesdienst den Gemeindegesang anstimmten und führten, ein Anrecht auf Ostiatimgänge erwarten.<sup>335</sup>

Auf die Ostiatimgänge bereitete man die Schüler sorgfältig vor. Die den Wanderungen vorausgehende Woche wurde als "Singwoche" zum Einüben des benötigten Repertoires benutzt, das – soweit es kirchenjahrbezogen war – für Vor- und Nachgang verschieden war.<sup>336</sup> Da sich oft nur drei oder vier Schüler in ein Kirchspiel teilten, wanderte und musizierte man in kleinen Gruppen. In den vierziger Jahren wird man, wenn nur immer möglich, auch ein Instrument mitgeführt haben, etwa eine Posaune, ein Zink oder eine Bratsche, denn schon mit einem Instrument war es möglich, die Singpraxis auf mannigfaltige Weise zu variieren.

Der Ostiatimgang begann mit einem sonntäglichen Gottesdienst, bei dessen Durchführung die Schüler Pfarrer und Küster behilflich waren. Gleichzeitig wurde ein vom Rektor verfasster "Kirchspielbrief" verlesen und die Schüler wurden der Gemeinde namentlich vorgestellt.<sup>337</sup> Gewöhnlich fanden sich die Schüler schon am Vorabend in ihrem Kirchspiel ein, um bereits bei der den Sonntag einleitenden Vesper mitwirken zu können. Obgleich in den Zeitraum der Ostiatimwanderungen keine besonderen kirchlichen Feiertage fielen, gab die Anwesenheit der singenden Schüler dem jeweiligen Gottesdienst eine gewisse Festlichkeit. Hauptaufgabe der Schüler war es, den einstimmigen Gemeindegesang anzustimmen und zu stützen. Ohne Zweifel wird man versucht haben, auch mehrstimmiges Singen zu praktizieren oder mitgeführte Instrumente einzusetzen, denn damit konnten die Schüler ihr gutes Fortkommen in der Musik unter Beweis stellen. Der kleine Chor konnte hierbei von beaufsichtigenden Lehrern verstärkt werden.<sup>338</sup> Im Rahmen der geltenden Gottesdienstordnung wird mehrstimmiges Singen hauptsächlich bei im Wechsel gesungenen Chorälen und bei der Austeilung des Abendmahls erklingen sein.<sup>339</sup>

Eine Orgel konnte nicht "mit einschlagen", denn keine der 11 Ostiatimgemeinden der Uusikaarlepyyer Schule besaß um diese Zeit eine Orgel oder ein Positiv. Möglicherweise übernahm der Chor, an städtische Gottesdienstbräuche gewohnt, gelegentlich auch die Rolle der Orgel und leitete den Gottesdienst mit Gesang ein. Der Chor sang hauptsächlich in der Gottesdienstsprache, in Finnisch oder Schwedisch; Kompositionen auf lateinische oder andere Texte können während des Abendmahls erklingen sein.

Bei den Ostiatimgängen selbst, also beim Einsammeln von Geld und Gaben, war die Musik traditionsgemäß ein wichtiger Vermittler zwischen Schülern und Landbevölkerung. Man sang beim Eintreten in die Häuser, vor und nach der gewährten Mahlzeit sowie bei Abend- und Morgensegen. Das Repertoire bestand

<sup>335</sup> Hastig 1907, S. 92, Anm. 1.

<sup>336</sup> Hastig 1907, S. 233; Marvia 1958-59, S. 64.

<sup>337</sup> Von Bonsdorff 1898, S. 235; Sivgård 1965, S. 92-94.

<sup>338</sup> Niemöller 1969, S. 675.

<sup>339</sup> Die Gottesdienstordnung folgte der Agende von 1614, im Bistum Turku nach 1669 auch deren Version von Bischof Johannes Gezelius d. Ä.; Bohlin 1997, S. 311-315; Tuppurainen 2000, S. 121-123 und 127; Rampe 2004, S. 15-17.

<sup>340</sup> "Vier Stimmbücher der Trivialschule in Pori", Nr. 33, Blatt 45 (Discantus), "Vier Stimmbücher der Trivialschule in Vaasa", Nr. 10, Blatt 31 (Discantus); siehe S. 26 und Anm. 24.

*Discantus*

Gud wäl - sig - ne, Gud wäl - sig - ne, Gud wäl - sig - ne thet - ta huus

*Altus*

*Tenor*

*Bassus*

och al - la, och al - la, och al - la the som här ä - ro in - ne. Gud gif -

we oß lyc - ka och frijd, lyc - ka och frijd, lyc - ka, frijd och sa - lig - het.

Notenbeispiel 4: *Gud wälsigne thetta huus*, Beispiel eines mehrstimmigen Ostiatim-Liedes. Das Lied befindet sich sowohl in den handgeschriebenen "Stimmbüchern von Pori" wie in den "Stimmbüchern von Vaasa".<sup>340</sup>

aus alten und neueren lateinischen Schulliedern, wie sie etwa im *Piae cantiones*-Liederbuch, besonders unter den Schul- und Vagantenliedern oder unter den historischen Balladen, aufgezeichnet sind.<sup>341</sup> Es gab auch offensichtlich viel gesungene Schullieder, die ihren Weg nicht in das Liederbuch gefunden hatten und nur zu den Traditionen bestimmter Schulen gehörten.<sup>342</sup> Wir können annehmen, dass die Schüler über ein reiches Repertoire geistlicher und weltlicher Lieder verfügten, das sie geschickt zu eigenem Nutzen einzusetzen verstanden. Sie sangen, was man von ihnen erwartete. Dazu gehörte um die Mitte des 17. Jahrhunderts auch das mehrstimmige Singen, möglichst in Verbindung mit einem oder mehreren Instrumenten. Wie weit man bereits reine Instrumentalmusik in Form von instrumental ausgeführten Liedstrophen oder gar von gespielten Tänzen aufführte, ist eine weitere Frage.

### 2.3.14 Weitere Aufgaben des Schulchors

Das städtische Umsingen, auch Diskant- oder Chorgang genannt, soll hier nur kurz Erwähnung finden.<sup>343</sup> Leider gibt es für Uusikaarlepyy keinerlei Hinweise auf diesen Brauch. Anzunehmen ist, dass die Bürger stolz auf ihre Trivialschüler waren und das Umsingen stützten und erlaubten. Genau wie die Ostiatimgänge war das Umsingen nur einem Teil der Schüler gestattet. Man bildete einen kleinen repräsentativen Chor, dem es erlaubt war, an bestimmten kirchlichen Feiertagen vor den Häusern der Bürger zu singen und dafür Gaben einzusammeln. In einer kleinen Stadt wie Uusikaarlepyy ist es denkbar, dass man alle Schüler der oberen Klassen am Umsingen teilnehmen ließ, besonders, wenn die erhaltenen Gaben ganz oder zum größten Teil der Schule zukamen. Erstaunlich präzise Anweisungen zur Verteilung des in der Stadt ersungenen Geldes gibt es in den Statuten des Gymnasiums zu Wiburg.<sup>344</sup> Diese von Bischof **Petrus Bjugg** im Jahre 1654 verfassten Regeln enthalten ein eigenes Kapitel über die Musikausübung, das sich außer mit dem Umsingen auch mit dem Singen auf Hochzeiten und den Ostiatimgängen befasst.<sup>345</sup>

Das Umsingen fand in Finnland an den Vorabenden von Martins- und Andreastag, am Heiligabend, zu Epiphania, gelegentlich auch zu Allerseelen statt. Das Repertoire war in vieler Hinsicht anders als das der Ostiatimgänge. Textlich war es auf den jeweiligen Festtag bezogen, musikalisch war es so anspruchsvoll,

<sup>341</sup> *Piae cantiones...*, Greifswald 1582: Abteilung VIII *De vita scholastica*, Abteilung VII *De fragilitate et miseriis humanae conditionis* und Abteilung X *Historicae cantiones*.

<sup>342</sup> Das Schullied *Coeperit faustis avibus* kommt z. B. in acht Quellen vor, die alle aus Finnland stammen; Schalin 1938, S. 182 und 1946, S. 108; Taitto 1992, S. 421.

<sup>343</sup> Die Terminologie ist nicht immer klar, da für das Umsingen gelegentlich auf Schwedisch "ostiatimgång" benutzt wird, z. B. von Bonsdorff 1898, S. 220; ähnlich auch auf Finnisch, z. B. Marvia 1958-59, S. 60. In der vorliegenden Arbeit bedeutet Ostiatimgang: Wanderungen zum Einholen der "Schulsteuer" in verbrieft Landgemeinden und Umsingen oder Diskantgang: Singen vor städtischen Bürgerhäusern an bestimmten Festtagen.

<sup>344</sup> Petrus Jonae Bjugg: *Constitutiones sive leges et statuta Gymnasij Wijburgensis*, Wiburg, zu Weihnachten 1654, bei Leinberg 1884, S. 377-408; schwedische Übersetzung von Erkki Almborg bei Staffans 1936, S. 9-10.

<sup>345</sup> Kapitel VI: *De Musices exercitio*; Leinberg 1884, S. 391-393, Abschnitt 9 und 10 (Umsingen), Abschnitt 7 (Hochzeiten) und Abschnitt 2 (Ostiatimgang).



wie es die Umstände erlaubten. Da man zur Winterszeit unter freiem Himmel sang – alle in Frage kommenden Festtage lagen in der kalten Jahreszeit – durften die Umsingegruppen nicht zu klein sein. Neben traditionellen einstimmigen Liedern sang man sicher auch mehrstimmige Sätze und setzte, falls es die Witterung erlaubte, Instrumente ein.

Auch zu offiziellen Festlichkeiten, die außerhalb von Kirche und Schule stattfanden, konnte der Schulchor herangezogen werden. Hierbei konnte es sich um den Amtsantritt eines hohen Beamten, um den Besuch hochgestellter Personen, um die Einweihung eines öffentlichen Gebäudes, um königliche Gedenktage, Siegesfeste oder lokale Feiertage handeln. Auf der Einweihung der Universität in Turku sang ein aus Gymnasiasten bestehender Chor ein allem Anschein nach anspruchsvolles Programm, das die Chronisten lobenswert erwähnen.<sup>346</sup>

Eine weitere Einnahmequelle des Schulchors war das Singen auf bürgerlichen Familienfeiern: auf Hochzeiten, auf Kindstauften und vor allem auf Beerdigungen. Gegen ein bestimmtes, oft genau festgelegtes Entgelt konnte man einen aus Schülern gebildeten Chor anfordern, der unter der Leitung des Kantors oder eines Lehrers auftrat. Im Gegensatz zu den Ostiatimgängen oder dem Umsingen befand sich der Chor bei diesen Verpflichtungen nicht in der Rolle des Almosenempfängers sondern eher in der eines "Handelspartners". Bei Hochzeiten sang man auf dem Weg von der Kirche ins Brauthaus und beim Festschmaus, bei Beerdigungen vor dem Trauerhaus, während des Leichenzuges, in der Kirche oder auf dem Friedhof.<sup>347</sup> König **Karl XI.** versuchte in einem Brief vom April 1688 das als heidnisch empfundene "Hinaussingen der Leiche aus dem Trauerhaus" endgültig zu verbieten, erlaubte aber, dass sich die Schüler auf dem Friedhof dem Leichenzug anschlossen.<sup>348</sup> Schon die Kirchenordnung des Jahres 1686 hatte sich mit dieser Frage beschäftigt.<sup>349</sup>

Je nach Ansehen und Wohlhaben des Verstorbenen bestellte man für Begräbnisse einen größeren Chor, die s.g. ganze Schule oder einen kleineren Chor, die s. g. halbe Schule.<sup>350</sup> Die hieraus resultierenden Einnahmen wurden nach bestimmten, von Schule zu Schule wechselnden Regeln unter den Rektor, den als Kantor fungierenden Lehrer und die Schüler verteilt.<sup>351</sup> Dazu konnten die Sänger im Trauerhaus noch direkt entlohnt werden, - das besonders, wenn man mit ihrem

---

<sup>346</sup> Die Einweihung der Universität ist bei drei Chronisten beschrieben (siehe Seite 74, Anm. 270). Bei dem in Schwedisch gesungenen *Te Deum* handelt es sich offensichtlich um das repräsentative Werk eines zeitgenössischen Komponisten. Jan Olof Rudén hat Michael Praetorius als Komponisten dieses Werkes vorgeschlagen. Dahlström gibt als mögliches Beispiel das zweichörige *Herr Gott, dich loben wir* aus Praetorius' *Urania* (Nr. XI) in schwedischer Textfassung an (RISM A/ I P 5368); Rudén 1994, S. 306; Dahlström 1990a, Anm. 23.

<sup>347</sup> Hochzeiten: Krickeberg 1965, S. 61-66; Beerdigungen: von Bonsdorff 1898, S. 219; Sivgård 1965, S. 125-129.

<sup>348</sup> Brief Karls XI. an die Statthalter des Reiches vom 17. April 1688, bei Leinberg 1889, S. 168; Norlind 1909, S. 4-5.

<sup>349</sup> Kyrkio-Lag och Ordning 1686 [finn. Kircko-Laki ja Ordningi 1686/87]; Sivgård 1965, S. 128.

<sup>350</sup> Die Termina "ganze" bzw. "halbe Schule" sind sowohl in schwedischer wie in finnischer Sprache eine direkte Entlehnung aus dem Deutschen [schwed. hela bzw. halva skolan, finn. koko bzw. puoli koulu].

<sup>351</sup> von Bonsdorff 1898, S. 220; Marvia 1958-59, S. 60; Sivgård 1965, S. 126.

Anteil zufrieden war. Für das Jahr 1648 ist belegt, dass das Singen der "ganzen Schule" bei einer Beerdigung in Turku sechs Taler, in Wiburg vier Taler betrug. In Helsinki waren 1667 für die "ganze Schule" zwei, für die "halbe" ein Taler zu entrichten.<sup>352</sup> Zu den entsprechenden Sätzen in Uusikaarlepyy ist nichts überliefert. Sie lagen möglicherweise noch unter den für Helsinki belegten Summen.<sup>353</sup> Außerdem ist zu bedenken, dass Einnahmen aus Leichenzügen und Familienfesten eigentlich nur in größeren Städten ins Gewicht fallen konnten. Die Zahl der Bürger, die derartige Dienste beanspruchten, blieb in Uusikaarlepyy während der Trivialschuljahrzehnte niedrig.<sup>354</sup> Auf diese Weise blieb der Schule eine der lukrativsten Einnahmequellen anderer Schulstädte versagt.

Für seine Auftritte bei Familienfesten und Trauerfeiern musste der Schulchor über ein bestimmtes, jederzeit einsetzbares Repertoire von etwa 15 bis 20 Liedern verfügen.<sup>355</sup> Es richtete sich nach Wünschen und Geschmack der Besteller und war deshalb sicher besonders traditionsgebunden. Neben mehrstimmigen Sätzen konnte es Responsorien und andere einstimmige Nummern enthalten. Weniger traditionell war das Repertoire auf Hochzeiten, besonders das Musizieren beim Brautschmaus. Hier konnte Altes und Neues bunt gemischt zur Aufführung gelangen, auch Gelegenheitskompositionen und textliche Varianten bestimmter Lieder waren üblich. So ist es gut vorstellbar, dass die Hochzeitslieder aus Fridericis *Honores musicales* in den Bürgerhäusern von Uusikaarlepyy erklangen, – womöglich mit variiertem, auf das jeweilige Brautpaar passendem Text.

### 2.3.15 Orgel und Organist in Uusikaarlepyy

Der erste Organist in Uusikaarlepyy ist für das Jahr 1652 belegt. Es handelte sich um den späteren Ratsmann und Stadtschreiber **Nils Jönsson Ferling**, der – von anderswo stammend – um diese Zeit zugezogen war.<sup>356</sup> Bereits 1653 wird er in den Ratsprotokollen als "organisten Nils Joensson" erwähnt.<sup>357</sup> Im Mai 1656 erwarb Ferling die Stadtrechte, die ihm mit der Begründung "da er Organist der Stadt und der Gemeinde nötig" zugestanden wurden.<sup>358</sup> Gleichzeitig wurde er zum Ratsmann gewählt, – ein Amt, das er bis zu seinem Tode im Jahre 1693 innehatte. Seit 1663 diente Ferling, wahrscheinlich nur für einige Jahre, als Stadtschreiber.<sup>359</sup>

<sup>352</sup> Von Bonsdorff 1898, S. 220.

<sup>353</sup> Im Jahre 1662 hatte Helsinki 616 (1027-1540), Uusikaarlepyy hatte 1663 333 (555-833) Einwohner; nachweisliche Einwohnerzahlen (in Klammern errechenbare Einwohnerzahlen); Karonen 1994, S. 300 und 305. Siehe hierzu Anm. 278.

<sup>354</sup> Wenn wir annehmen, dass gerade die nachzuweisenden Einwohner "Generalleichen" stellten und "Figuralhochzeiten" beanspruchten, war bei 167 Einwohnern im Jahre 1641 mit etwa 7 Hochzeiten und 4 Beerdigungen zu rechnen; Krickeberg 1965; S. 64-65; Muroma 1991, S. 144. S. 144.

<sup>355</sup> Norlind 1909, S. 6.

<sup>356</sup> Åkerblom 1927, S. 473.

<sup>357</sup> Rprot. der Stadt Uusikaarlepyy vom 17. Januar 1653 (Mf 1222); Åkerblom gibt irrtümlich ein Datum an, mit dem der Text des Protokolls beginnt: "Anno 1652 den 20 Octobris Simonis Lüda dags". Ferling wird im Zusammenhang mit Ereignissen des Vorjahrs erwähnt, so dass er bereits 1652 in Uusikaarlepyy war.

<sup>358</sup> Rprot. vom 19. Mai 1656 (Mf 1222) "emedan han stadsens organist är, och uti församlingen behöfves".

<sup>359</sup> Åkerblom 1927, S. 474.

Wo er seine Schulbildung erworben und ob er bereits anderorts als Organist gewirkt hatte, wissen wir nicht. Von der Stadt wurde er keineswegs als Organist sondern als Ratsmann und Stadtschreiber entlohnt. Bei der Nennung seines Namens wird jedoch meistens erwähnt, dass er Organist war. Das lässt darauf schließen, dass man mit seinen Künsten zufrieden war. Ferlings Amtsantritt fällt in die Zeit der Freiherrnschaft, in der die Trivialschule schwere Zeiten erleben sollte; auch musste er den für die Bürger Uusikaarlepyys so traurigen Wegzug der Schule erleben. Im Juli 1693 nahm er zum letzten Mal an einer Ratssitzung teil; am 5. August des gleichen Jahres wird er als "gerade verstorben" erwähnt.<sup>360</sup>

Auf Veranlassung von **Christina Brahe** wurde im Jahre 1655 ein Orgelpositiv für die Kirche in Uusikaarlepyy angeschafft.<sup>361</sup> Dies wissen wir aus einem Brief des Bürgermeisters **Kurt Bochmöller** an den Kammerherrn des Grafen **Klaus Tott**.<sup>362</sup> Bochmöller berichtet, dass Christina Brahe der Kirche 100 Kupfertaler für den Kauf eines Instrumentes zur Verfügung stelle, damit die Gemeinde "ein Positiv mit wenigen Stimmen" zum sonntäglichen Gebrauch anschaffen könne.<sup>363</sup> Dass Christina Brahe auch die Versetzung Ferlings nach Uusikaarlepyy veranlasst habe, wie z. B. Åkerblom vermutet, ist unwahrscheinlich.<sup>364</sup>

Einem Ratsprotokoll aus dem Jahre 1689 ist zu entnehmen, dass Ferling auch auf Hochzeiten spielte.<sup>365</sup> Auch wenn dieser Zeitpunkt nach dem Umzug der Trivialschule liegt, ist es möglich, dass der Organist auch früher – allein oder mit anderen Musikern – zu Hochzeiten aufgespielt und damit eine Konkurrenz für den Schulchor gebildet hatte. Andererseits kann es sein, dass er nach dem Verlust der Schule gleichsam die Rolle des Schulchors übernahm. Dass es in Uusikaarlepyy Stadtmusikanten gegeben hätte, ist dagegen nicht anzunehmen und nirgendwo belegt. Die Ansiedlung von Stadtmusikanten hätte eine höhere Einwohnerzahl und die Präsenz eines namhafteren Organisten, als Ferling es war, vorausgesetzt.<sup>366</sup>

Hinweise auf das Privilegientum der Organisten, an dem sie auch unter diesen Umständen festzuhalten schienen, gibt es für die etwa 170 km nördlich liegende Stadt Raahe [schwed. Brahestad]. Der dortige Organist **Zacharias Palm** spielte 1691 zusammen mit seinem Sohn **Daniel** auf Hochzeiten in Oulu und geriet darüber in Streit mit dem ansässigen Organisten **Jacob Langh**.<sup>367</sup> Die Ratsprotokolle der Stadt Oulu aus dieser Periode enthalten zahlreiche andere Berichte über Streitigkeiten zwischen den Organisten und ihren Gesellen oder anderen als Musiker auftretenden Personen.<sup>368</sup> Mehrfach erwähnt wird ein Militärmusiker

<sup>360</sup> Rprot. vom 3. Juli und 5. August 1693 (bei Åkerblom irrtümlich 3. August) (Mf 1356).

<sup>361</sup> Christina Brahe war die Witwe des Feldmarschalls **Åke Tott**, dessen Sohn Klaus Tott 1652 mit der Grafschaft Kaarlepori [schwed. Carleborg], zu der auch Uusikaarlepyy gehörte, belehnt wurde; siehe Seite 106.

<sup>362</sup> Brief Bochmöllers an **Olof Andersson Strömskiöld** aus dem Jahre 1655. bei Bergman 1894, S. 32. Ein Kupfertaler war ein Drittel eines Silbertalers wert; Möller 1954, S. 295.

<sup>363</sup> Ib.: "ett positiv om några stampner".

<sup>364</sup> Åkerblom 1927, S. 473.

<sup>365</sup> Rprot. vom 22. April 1689 (Mf 1356).

<sup>366</sup> Dahlström 1997 b, S. 91.

<sup>367</sup> Rprot. der Stadt Oulu vom 23. Mai 1691 (Mf 3090) und vom 16. März 1695 (Mf 3090); Virkkunen 1919, S. 574; siehe auch Seite 92.

<sup>368</sup> Ib. vom 22. März 1705 und vom 24. Mai 1705; siehe auch Anm. 370. Virkkunen 1919, S. 574-575.

namens **Johan Danielson (Pijhl)**, der einerseits dem Organisten bei kirchlichen Feierlichkeiten assistieren, andererseits aber diesem als unerwünschte Konkurrenz auftreten konnte. Den Ratsprotokollen zu Folge spielte er Geige, möglicherweise auch andere Instrumente.<sup>369</sup> Zu Streitpunkten wurden besonders die Einkünfte aus den als "äußerst einträglich" eingestuften Hochzeiten.<sup>370</sup> Aus den Ratsprotokollen erfahren wir außerdem, dass die Organisten Privilegien hatten oder zu haben glaubten und dass sie gelegentlich Gesellen ausbildeten.<sup>371</sup>

Ob das von Christina Brahe gestiftete Orgelpositiv das erste Instrument in der Kirche Uusikaarlepyys war oder ob es bereits früher ein möglicherweise kleineres Instrument gab, wissen wir nicht. Zeitgenössische Dokumente erwähnen weder, dass es sich um "die erste Orgel" noch, dass es sich um "eine neue Orgel" gehandelt habe.<sup>372</sup> In seiner 1773 erschienenen Abhandlung über den Orgelbau in Schweden schreibt Abraham Hülphers, dass es in der zu Gustav Adolfs Zeiten errichteten Holzkirche "ein kleines Positiv" gegeben habe.<sup>373</sup> Hiermit kann aber sowohl das 1655 angeschaffte wie ein bereits vor diesem Zeitpunkt vorhandenes Instrument gemeint sein.

In den vierziger Jahren war Uusikaarlepyy vorübergehend (1641-1642 und wieder 1648) Gouverneurssitz. Es ist anzunehmen, dass der Gouverneur **Hans Kyle** nicht hinter anderen Städten der Region zurückstehen wollte und, falls es in der Kirche kein Instrument gab, die Anschaffung eines solchen in seine Residenzstadt plante.<sup>374</sup> Zu bedenken wäre weiterhin, dass man, falls es bei der Gründung der Schule noch kein Instrument in der Kirche gab, sicher versucht hätte, ein solches anzuschaffen; darauf gibt es jedoch keine Hinweise.

Als Erbauer des um 1655 angeschafften Positivs kommt der Orgelbauer **Anders Bruse** in Frage, der zwischen 1644 und 1655 Orgeln für den Dom zu Turku baute und reparierte. Er stammte aus Ost-Götaland, wo er zusammen mit seinem Bruder **Nils** Orgeln und Positive gebaut und als Organist gewirkt hatte.<sup>375</sup> Bruse ließ sich mit seiner Familie wahrscheinlich im Jahre 1643 in Turku nieder und verblieb hier – mit Unterbrechungen – bis 1655.<sup>376</sup> Über seine letzten Lebensjahre ist nicht viel bekannt. Da er im Dom zu Linköping begraben ist – er starb 1667 – ist anzunehmen, dass er nach Ost-Götaland zurückgezogen war.<sup>377</sup> In einem im Jahre 1643 mit dem Rat der Stadt Turku abgeschlossenen Vertrag verpflichtet

<sup>369</sup> Rprot. der Stadt Oulu vom 13. Januar 1673 (Mf 3088), vom 28. März 1674 (Mf 3087) und vom 14. August 1678 (Mf 3087).

<sup>370</sup> Ib. vom 13. Januar 1673 und vom 28. März 1674 (beide siehe vorige Anm.); das letztgenannte Protokoll enthält ein Verzeichnis "einträglichlicher Bürgerhochzeiten", auf denen andere Musiker als der Organist aufgespielt hatten.

<sup>371</sup> Ib. vom 22. März und vom 24. Mai 1705; Siehe Anm. 367.

<sup>372</sup> Bergman 1894, S. 32; Hülphers 1773, S. 246.

<sup>373</sup> Hülphers 1773, S. 245-246.

<sup>374</sup> Kyle, auch Kyhle, von 1642 bis 1648 Gouverneur der Provinz Vaasa und 1648-1650 Gouverneur ganz Ostbottniens mit Residenzsitz hauptsächlich in Vaasa; Åkerblom 1941, S. 294; Luukko 1945, S. 297; Österbacka 1979, S. 9.

<sup>375</sup> Anders Månsson Bruse, auch Bruce, verstorben 1667; Hülphers 1773, S. 180; Andersson 1964, S. 15-16; Kyhlberg 1974, S. 371-376; Tuppurainen 1995, S. 17; Martikainen 1997, S. 14, 22 und 51;

<sup>376</sup> Hausen 1901, S. 10 und 16; Kyhlberg nimmt an, dass Bruse Turku spätestens 1654 verließ; den Rechnungsbüchern zu Folge hielt er sich – möglicherweise vorübergehend – noch am 6. April 1655 dort auf.

<sup>377</sup> Kyhlberg 1974, S. 375.

sich Bruse, zwei Orgeln für den Dom zu bauen; davon wurde die erste 1648, die zweite 1652 fertiggestellt.<sup>378</sup> In den Jahren 1654 und 1655 führte Bruse Reparaturarbeiten an den Orgeln des Doms aus, die ihm sicher erlaubt hätten, auch andere Aufträge, wie den Bau eines Positivs für die Kirche in Uusikaarlepyy, entgegen zu nehmen. Der Preis von 100 Kupfertalern, die für den Bau des Instrumentes zur Verfügung standen, lässt auf ein mittelgroßes Positiv mit etwa sechs Stimmen schließen.<sup>379</sup> Das Instrument verblieb in der Kirche bis diese im Jahre 1708 abgerissen wurde.<sup>380</sup>

Die Orgeln und Organisten betreffende Situation in den Nachbarstädten ähnelte der Uusikaarlepyys in Vielim. Vaasa bekam Ende der sechziger Jahre eine Orgel mit zehn Registern und goldgeschmücktem Prospekt.<sup>381</sup> **Herman Jesenhausen**, ein reicher Kaufmann deutscher Abstammung, hatte kurz vor seinem Tode im Jahre 1667 die Summe von 1200 Kupfertalern für den Bau dieser Orgel gestiftet.<sup>382</sup> Die Orgel wurde von dem jungen Orgelbauer **Christian Beijer** errichtet. Ihr Erbauer war möglicherweise ein **Göran Beijer**, der zu dieser Zeit in Skövde in Süd-Schweden wirkte.<sup>383</sup> Auch Christian Beijer hat nachweislich, wenigstens vorübergehend, dort gewohnt.<sup>384</sup> Christian Beijer und sein jüngerer Bruder **Johan** begannen in den achtziger Jahren ihr Wirken als Orgelbauer in Ostbottnien, wo sie verschiedene Orgeln und Positive bauten.<sup>385</sup> Die Orgel in Vaasa wurde wahrscheinlich im gleichen Jahr, in dem die Stiftung erfolgt war, errichtet, denn **Gabriel Oxenstierna** schreibt schon im Juli 1667: "Die Gemeinde von Vaasa benötigt einen Organisten für die Orgel, die in der Kirche errichtet ist".<sup>386</sup> Der Graf schlug auch einen Organisten namens **Petter Dikman** vor, der aber nicht nach Vaasa kam.<sup>387</sup> Über **Georg Törn**, der seit 1670 das Amt des Organisten versah, wissen wir wenig. Im Jahre seines Amtsantrittes wurde die Orgel, möglicherweise auf seinen Vorschlag, an einen anderen Platz in der Kirche gestellt.<sup>388</sup> Seine Besoldung erfolgte anfangs aus freiwilligen Abgaben der Bürger, wurde aber nach zwei Jahren aus einer städtische Steuer, dem "Organistenpfennig" bestritten. Da die hieraus resultierenden Einnahmen dem Organisten offensichtlich nicht genügten, wurde im Jahre 1675 – wie vielerorts üblich – das Amt des Stadt-

<sup>378</sup> Rprot. der Stadt Turku der Jahre 1644 (Mf ES 1537) und 1651 (Mf 1538 und 1539); Hausen 1901, S. 10 und 16; von Bonsdorff 18, S. 90; Martikainen 1997, S. 22.

<sup>379</sup> Quoika 1957, S.17 und 30.

<sup>380</sup> Hülphers 1773, S. 245; Schalin 1927, S. 3.

<sup>381</sup> Hülphers 1773, S. 238; Martikainen 1997, S. 23 und 53 f.; siehe auch S. 129.

<sup>382</sup> Herman Jesenhausen (1609-1667), auch Jesinhausen, stammte aus Schwellin in Westfalen, kam mit 17 Jahren nach Turku; zog 1637 nach Vaasa, wo er mit Teerhandel ein beachtliches Vermögen erwarb; Aspelin 1892, S. 291; Luukko 1971, S. 67-68 und 506.

<sup>383</sup> Martikainen vermutet, dass Christian und Johan bei Göran Beijer, auch Bejer, in der Lehre gewesen seien und weist darauf hin, dass Göran auch als Vater der Brüder in Frage kommt. Martikainen 1998, S. 50-53.

<sup>384</sup> Martikainen 1998, S. 50.

<sup>385</sup> Edholm 1985, S. 68; Martikainen 1997, S. 54.

<sup>386</sup> Brief Oxenstiernas vom Juli 1668; bei Luukko 1971, S. 506.

<sup>387</sup> Luukko nimmt an, dass es sich bei Dikman oder Dijkman um einen Organisten aus Umeå handelte, der bei Propst **Olof Bratt** ein Probespiel abgelegt hatte, aber nicht gewählt wurde; Luukko 1971, S. 506.

<sup>388</sup> Hannikainen 1998, S. 87.

schreibers an das des Organisten geknüpft.<sup>389</sup> Törn verließ Vaasa jedoch im gleichen Jahr. Sein Nachfolger war **Magnus Bruse**, der Sohn des Orgelbauers Anders Bruse.<sup>390</sup> Die Organistensituation Vaasas nach dem Herzog der Trivialschule soll im Folgenden noch genauer behandelt werden.<sup>391</sup>

Die mittelalterliche Steinkirche der Landgemeinde Pietarsaari [schwed. Pedersöre], nur 18 km nördlich von Uusikaarlepyy gelegen, hatte bereits im 16. Jahrhundert eine kleine Orgel.<sup>392</sup> Im Jahre 1685 erhielt sie ein neues, von den Gebrüdern Beijer gebautes Instrument mit acht Registern. Auf der Orgelinschrift waren neben den Erbauern auch drei Geistliche genannt, die sich um die Anschaffung der Orgel verdient gemacht hatten: der Hauptpfarrer **Laurentius (Lars) Preutz** und seine Kaplane **Joseph Mathesius** und **Jacob Westzynthius**.<sup>393</sup>

Kokkola bekam 1696 eine große Orgel mit 21 Registern, ebenfalls ein Werk der Gebrüder Beijer.<sup>394</sup>

Oulu hatte schon 1651 eine Orgel mit 14 Registern, die von dem aus Gävle stammenden Orgelbauer **Petter Hansson Thel** erbaut war.<sup>395</sup> Der erste Organist, Jacob Langh, war auch Besitzer einer kleinen Hausorgel.<sup>396</sup>

Das kleine Raahe erhielt 1659 ein von Bürgermeister **Henrik Corte** gestiftetes kleines Positiv, dessen Erbauer nicht bekannt ist.<sup>397</sup> Corte berichtet darüber u.a. in einem Brief vom 20. August dieses Jahres.<sup>398</sup> Das als "Regalpositiv" bezeichnete Instrument wird noch in einem Inventar der Nachbargemeinde Saloinen vom 26. März 1697 erwähnt.<sup>399</sup> Es befand sich auf einer Empore der gerade errichteten Kirche.<sup>400</sup> Ein erster Organist wurde 1676 von Per Brahe, dem Gründer der Stadt, hierher gesandt. Es handelt sich um den bereits erwähnten Zacharias Daniel Palm, der sich mit seiner Familie auf Lebenszeit in Raahe niederließ. In den Ouluer Ratsprotokollen wird er als "kunistreich" bezeichnet, - ein Attribut, das nach dem

<sup>389</sup> Auch in Uusikaarlepyy war der Organist Stadtschreiber und Ratsmann; Åkerblom 1941, S. 569; Luukko 1971, S. 450 und 506.

<sup>390</sup> Magnus Bruse starb bereits 1675 in Vaasa; Luukko 1971, S. 390.

<sup>391</sup> Siehe Seite 167 f.

<sup>392</sup> Lars Preutz erwähnt in einem Brief vom 17. Oktober 1663 an Magnus Gabriel De la Gardie, dass es in der Kirche eine verfallene Orgel gab, die in hundert Jahren nicht benutzt werden konnte und die er zu reparieren gedenke; Österbacka 1998, S. 43.

<sup>393</sup> Die Kirche, heute "Kirche der Landgemeinde Pietarsaari" ist eine der sieben Graustein-Kirchen Ostbottniens. Die Orgelinschrift lautet: *In Nom. Jesu a:o 1685 in Dei T.O.M. gloriam atque templi huius ornamentum est hoc organum auspicio P & P. M. Laur. Preutz Ost. Goth. Sacellanorum M. Josephi Mathesii & Jacobi Westzynthii, a Johanne & Christierno Nobeijer fratribus ex Templi propria pecunia exstructum*. Hülphers 1773, S. 291; Melin 1965, S. 62; Martikainen 1997, S. 18 und 57-58; Österbacka 1998, S. 43.

<sup>394</sup> Chydenius 1754, S. 15; Hülphers 1773, S. 246; Rautioaho 1993, S. 91; Martikainen 1997, S. 23 und 66 f.

<sup>395</sup> Hülphers 1773, S. 234; Virkkunen 1919, S.481; Martikainen 1997, S. 22; Valanki 1999, S. 349.

<sup>396</sup> Virkkunen 1919, S. 482 und 575; siehe auch Seite 89.

<sup>397</sup> Der Name der Stadt war anfangs Salo.

<sup>398</sup> Briefe Cortes vom 9. Juni 1656, 21. Juni 1657 und 20. August 1659; bei Söderhjelm 1911, S. 17-18 und 281.

<sup>399</sup> Kirchenarchiv der Gemeinde Saloinen vom 26.3.1697; bei Martikainen 1997, S. 56.

<sup>400</sup> Hülphers 1773, S. 251; Nordman 1904, S. 341; Söderhjelm 1911, S. 17-18; Martikainen 1997, S. 56.

Titelwesen der Zeit nur berufserfahrenen Organisten zustand.<sup>401</sup> Palm betätigte sich auch als Komponist; eine von ihm komponierte Siegeshymne *Een lijten frögdesangh öfwer den härliga victoria...* wurde am 4. März 1678 in der Kirche von Raahe aufgeführt.<sup>402</sup> Die im gleichen Jahr bei **Johan Georg Eberdt** in Stockholm gedruckte "Arie" ist für eine Singstimme und bezifferten Bass eingerichtet. Im Jahre 1689 erhielt Raahe eine von den Gebrüdern Beijer gebaute Orgel mit acht Registern. Sie wurde auf eine Empore platziert, die sich über der des Positivs, das wahrscheinlich ebenfalls in der Kirche verblieb, befand.<sup>403</sup>

In dem weiter südlich gelegenen Pori, das als Trivialschulstadt in diesem Zusammenhang von Interesse ist, gab es nach 1630 eine kleine Orgel, über die nicht viel bekannt ist; sie wurde 1698 im Brand der Stadt zerstört.<sup>404</sup>

Die im 17. Jahrhundert in Ostbottnien errichteten kleinen Orgeln oder Positive sind Werke auswärtiger Orgelbauer, die für kürzere oder längere Zeit in Finnland ansässig waren, unter ihnen Anders Bruse, Petter Thel und die Gebrüder Beijer. Von diesen hielt sich zur Zeit der Errichtung des Positivs in Uusikaarlepyy nur Bruse in Finnland auf, - ein Grund mehr, ihn für den Erbauer des Instrumentes zu halten. Bei einem Vergleich mit der Situation in den Nachbarstädten macht sich der Trivialschul-Status Uusikaarlepyys deutlich bemerkbar: als eine der ersten Städte der Region hatte es - nur von Oulu und Pori überflügelt - sowohl einen ansässigen Organisten wie ein Instrument in der Kirche aufzuweisen.

Fast alle hier vorgestellten Orgeln wurden im Jahre 1714 zu Beginn des "Großen Unfriedens" vom einfallenden russischen Heer geraubt oder zerstört. Nur Teile der Orgel aus Pietarsaari sind in einer sich heute in Jeppo befindlichen Orgel und Teile der Orgel aus Kokkola in einer sich in Munsala befindlichen Orgel erhalten.<sup>405</sup> Die Wirren des sich bis 1721 hinstreckenden Krieges lähmten das öffentliche Leben Ostbottniens für lange Zeit. Deshalb wissen wir nur Einzelheiten über diese für ihre Besteller einmal so wichtigen Instrumente und deren Benutzer. Das hier zusammengetragene Bild, das im Rahmen dieser Arbeit nicht ausführlicher sein kann, ließe sich jedoch aus vorhandenen Ratsprotokollen, Kirchenarchiven und Beamtenbriefen vervollständigen.

Die sich in den Städten Ostbottniens seit der Mitte des 17. Jahrhunderts deutlich abzeichnende Entwicklung, die eigene Kirche mit einer Orgel zu schmücken, folgt einer sich überall im Ostseekreis abzeichnenden bürgerlichen Musikkultur, für die die Orgel ein ausgesprochenes Statussymbol der Stadt darstellt.<sup>406</sup> Die Orgel bereicherte die Musik des Gottesdienstes, gab aber vor allem kirchlichen und bürgerlichen Feiertagen Festlichkeit und Glanz.<sup>407</sup> Auch wenn man die Orgel noch nicht zum Stützen oder Ersetzen des Gemeindegesanges

---

<sup>401</sup> Rprot. der Stadt Oulu vom 23. Mai 1691 (Mf ES 3090); Virkkunen 1919, S. 574; Krickeberg 1965, S. 216

<sup>402</sup> Die Arie besingt den Sieg des Grafen **Otto Wilhelm von Königsmarck** auf Rügen am 7. Januar 1678; Davidsson 1957, S. 126. Der Druck befindet sich in der UB Helsinki.

<sup>403</sup> Hülphers 1773, S. 251; Martikainen 1997, S. 23 und 56.

<sup>404</sup> Die Orgel war Hülphers nicht bekannt; Valanki 1999, S. 218.

<sup>405</sup> Auch Teile der Orgeln aus Raahe und Oulu bestanden bis zum Ende des Jahrhunderts (nach Auskunft von Päivi-Liisa Hannikainen); Martikainen 1997, S. 23, 57-65 und 66-75.

<sup>406</sup> Moberg 1958, S. 55.

<sup>407</sup> Tuppurainen 2003, S. 23-24

benutzte, bot sie doch viele Möglichkeiten, die Gottesdienstmusik zu variieren und auszuschnücken.<sup>408</sup>

Ähnlich wie die Orgelbauer kamen auch die ersten Organisten meistens von auswärts nach Ostbottnien. Wo sie ihre Kunst erlernt und ob sie bereits anderswo gewirkt hatten, wissen wir in den wenigsten Fällen. Sie traten als selbstbewusste Vertreter ihres Berufes auf und bestanden, auch ohne verbrieft Privilegien, auf bestimmten Rechten.

### 2.3.16 Die Schulordnung der Königin Christina, Entstehungsgeschichte und Hintergründe

Im Jahre 1649 erschien endlich eine neue Schulordnung, nach der inzwischen mündig gewordenen Königin auch "Schulordnung der Königin Christina" genannt. Das in lateinischer Sprache verfasste ausführliche Dokument, *Ratio informandi in Scholis Trivialibus et Gymnasiis* betitelt, wurde von der Königin mit einer Einleitung und einer kurzen Nachschrift versehen.<sup>409</sup>

Die Änderungen und Neuerungen im Schulwesen, die unter Gustav Adolf vorgenommen waren, stellten bereits Ergänzungen der Schulordnung von 1611 dar, besonders solche, die den Aufgabenbereich der inzwischen gegründeten Gymnasien betrafen. Eine neue Schulordnung, die die veränderte Lage berücksichtigte, ließ jedoch auf sich warten. Das war einmal der Beteiligung Schwedens am Europäischen Krieg, zum anderen innerpolitisch-konfessionellen Unstimmigkeiten über die einzuschlagende Richtung des Bildungswesens zuzuschreiben. Die pädagogischen Reformpläne Gustav Adolfs hatten ihre Fortsetzung in diesbezüglichen Maßnahmen der Regierung in den dreißiger Jahren gefunden.<sup>410</sup> Auf dem Reichstag von 1634 forderten die Stände ein neues einheitliches Kirchen- und Schulgesetz, das den Schulen im Reich gleiche Bedingungen und Rechte zusichern sollte.<sup>411</sup> Im Sommer 1637 befassten sich Vertreter des Klerus mit neuen Plänen der Regierung, deren Ziel es war, bereits erfolgte Änderungen des Schulwesens gesetzlich zu erfassen und aufgetretene Missstände abzustellen.<sup>412</sup> Am 8. Juli legten sie den Entwurf einer neuen Schulordnung vor, der bereits konkrete Angaben zu Anzahl und Abgrenzung der einzelnen Schulformen enthielt.<sup>413</sup> Besonders ausführlich sind hierin die Trivialschulen behandelt, von denen es zusammen 18 geben sollte. Unter diesen befanden sich die Schulen in Helsinki, Pori und Uusikaarlepyy; für Wiburg war eins der sechs Gymnasien des Reiches vorgesehen. Die Schulen der baltischen Provinzen werden nicht erwähnt. Die Verwirklichung dieser Pläne ließ zunächst auf sich warten. Erst drei Jahre später unternahm die Regierung erneut Schritte in dieser Angelegenheit. **Lars Stigzelius**, Professor der Theologie in Uppsala, wurde mit dem Ausarbeiten einer neuen Schulordnung beauftragt, die nicht nur moderne Lehrpläne sondern auch methodische Ratschläge neuester Richtungen enthalten

<sup>408</sup> Tuppurainen 2000, S. 120; Rampe 2003, S. 48-50.

<sup>409</sup> Thyselius 1841, S. 104-198; siehe S. 98, Anm. 441.

<sup>410</sup> Brandell 1931, S. 280-295; siehe Kapitel "Reformpläne und ihre Ausführung", Seite 32.

<sup>411</sup> Beschluss des Reichstages vom 29. Juli 1634; Thyselius 1848, S. 91-92.

<sup>412</sup> Proposition der Regierung an den Klerus vom 17. Juni 1637; Thyselius 1948, S. 28-35, insbesondere die Seiten 32-34.

<sup>413</sup> Vorschlag des Klerus für eine neue Schulordnung vom 8. Juli 1637; Thyselius 1848, S. 55-66.



sollte.<sup>414</sup> “Die Lehrer sollen *rationem aetatis et Ingenij* ihrer Schüler berücksichtigen und den Unterricht dementsprechend ausrichten”, heißt es in dem Schreiben.<sup>415</sup>

Stigzelius hatte in Uppsala studiert und danach eine ausgedehnte Studienreise nach Deutschland unternommen, die ihn auch an holländische, französische und englische Universitäten geführt hatte.<sup>416</sup> Sein Interesse an Bildungsfragen hatte er u. a. mit einem “Leitfaden philosophischer Studien” bezeugt, den er 1637 in Uppsala veröffentlichte.<sup>417</sup> Auch mit Fragen der Musikerziehung wurde er während seiner Lehrtätigkeit in Uppsala konfrontiert; darauf gibt es zahlreiche Hinweise in den Protokollen des Domkapitels, der Stadt und des Konsistoriums.<sup>418</sup> Stigzelius war bereits Mitglied der akademischen Kommission von 1637, die eigene Vorschläge zu einer neuen Schulordnung vorgelegt hatte.<sup>419</sup> In seiner Antwort auf den Auftrag der Regierung, die in wenigen Wochen entstand, stützt er sich geschickt auf bereits bestehende Lehrpläne und methodische Richtlinien wie:

- die Statuten der inzwischen gegründeten Gymnasien, insbesondere die von Paulinus Gothus verfassten Statuten aus Strängnäs<sup>420</sup>
- der von **Johan Skytte** verfasste “Studienplan für die Schulen des Reiches”, der eine Ergänzung zur bestehenden Schulordnung darstellte<sup>421</sup>
- die *Ratio studiorum* des **Johan Matthiae** aus dem Jahre 1636, die auf Matthiaes Erfahrungen als Leiter der Ritterakademie in Stockholm fußte.<sup>422</sup>

Auf Wunsch des Reichskanzlers und der Thronfolgerin sollte die neue Schulordnung dazu auch neueste reformpädagogische Strömungen berücksichtigen. Das “Memorial” **Wolfgang Ratkes**, das nur zwei Jahre nach seiner Veröffentlichung in einer schwedischen Übersetzung erschienen war, hatte hier – wie überall in Europa – großes Interesse erregt.<sup>423</sup> Axel Oxenstierna hatte den Pädagogen bereits

<sup>414</sup> Schreiben der Regierung an Stigzelius vom 21. Dezember 1640; Thyselius 1848, S. 77-79.

<sup>415</sup> Ib. S. 78-79.

<sup>416</sup> Svenska män och kvinnor 1954, S. 237; Lindroth 1975, S. 114.

<sup>417</sup> *De recta studiorum philosophicorum ratione, oratio*, Uppsala 1637; Collijn 1946; Sp. 891; Sjöstrand 1958, S. 189.

<sup>418</sup> Kyhlberg 1974, S. 65, S. 304, 396-397; Protokolle des Domkapitels, bei Kyhlberg, S. 89 (28. Februar 1644 § 2), S. 188 (27. September 1643 § 2) und S.189 (28. Februar 1644 § 1 und 2); Ratsprotokolle der Stadt Uppsala, bei Kyhlberg S. 355 (30. September und 3. Oktober 1657); Protokolle des Konsistoriums, bei Kyhlberg, S. 426 (24. November 1660 § 3).

<sup>419</sup> *Consistorii Academici Upsaliensis förslag till ny Skolordning* vom 27. Juni 1637; Thyselius 1848, S. 45-50.

<sup>420</sup> Thyselius 1841, S. 79-103; siehe Seite 62, Anm.197.

<sup>421</sup> *Johan Skyttes Studiiplan*; Thyselius 1841, S. 69-72

<sup>422</sup> *Ratio studiorum ante decennium ad petitionem dd. directorum illustris...*, Stockholm 1636; Collijn 1944; Sp. 595.

<sup>423</sup> Ratke, auch Ratichius hatte dem deutschen Reichstag 1612 auf dem Wahltag zu Frankfurt ein Memorial zu Erziehungsfragen überreicht, dessen schwedische Ausgabe *Berättelse om Wolfgangi Ratichii Didactica eller Lärekonst* 1614 in Stockholm, übersetzt und herausgegeben von **Ericus B. Schroderus**, erschien; Collijn 1946; Sp. 757; Paulsen 1919, S. 472-473.

1617 im Auftrag des Königs in Deutschland aufgesucht, um sich ein genaueres Bild über dessen Reformen machen zu können.<sup>424</sup> Der Reichskanzler fand aber unter Ratkes weltverbessernden Programmen wenig praktisch Durchführbares und nichts, das eine wirkliche Alternative zur humanistischen Methode geboten hätte. Weit aufgeschlossener war er dagegen für die pädagogischen Ideen des **Johann Amos Comenius** [tschech. Jan Amos Komensky], dessen Schriften sowohl den Reichskanzler wie die junge Christina beeindruckten. Comenius strebte eine harmonische Ausbildung von Denken, Handeln und Sprache an, die durch eine von ihm entwickelte Methode zu erreichen war: von "Wahrnehmung der Natur" schritt man über einleuchtende Beispiele zum Verständnis des Betrachteten. Hieraus ließen sich Regeln ableiten, die erst zur praktischen Anwendung führten.<sup>425</sup> Auch in der Musik hatte die Theorie der Praxis zu folgen; die Regeln sollten vom Musizieren selbst abgeleitet werden.<sup>426</sup> Obgleich dieses "Lernen am Singen" von Musiklehrern und Lehrbuchverfassern allgemein begrüßt wurde, konnten die neuen Unterrichtsmethoden die Stellung der Musik als Lehrfach schwächen und sie zur Kulisse "wichtiger" Fächer degradieren.<sup>427</sup> Die Musik fiel unter die Übungsfächer; ihre hauptsächliche Aufgabe war, Mittel einer universalen Menschenerziehung zu sein.<sup>428</sup>

Die neue Schulordnung sollte nicht nur für Schweden sondern für das gesamte protestantische Europa vorbildlich sein. "Das Licht soll vom Norden kommen!" versicherte Oxenstierna in ersten Gesprächen mit Comenius.<sup>429</sup> Comenius besuchte Schweden in dieser Angelegenheit zweimal, 1642 und 1646. Als Vermittler der ersten Reise trat **Louis de Geer**, ein schwedischer Großindustrieller wallonischer Herkunft, auf.<sup>430</sup> In Gesprächen mit dem Reichskanzler, mit Johan Skytte, mit Johan Matthiae, dem Lehrer der jungen Königin, und mit Christina selbst konnte Comenius seine Reformpläne darlegen und erörtern. Dabei stellte sich heraus, dass man weniger an seinen pansophischen Ideen als an seinen Schulbüchern und an seinen praktisch-didaktischen Erneuerungen interessiert war.<sup>431</sup> Seine bis dahin erschienenen Bücher lagen zum Teil schon in schwedischen

---

<sup>424</sup> Oxenstierna besuchte Ratke im Jahre 1617; Blekastad 1969, S. 28 und 349.

<sup>425</sup> Paulsen 1919, S. 477; Förster 1997, S. 14.

<sup>426</sup> Schünemann 1968, S. 191.

<sup>427</sup> Die pansophische Schule verlangte ständige Übungen in Stil, Rede, Gesang und Schauspiel, die hauptsächlich Comenius' Sprachphilosophie dienten; Blekastad 1969, S. 487.

<sup>428</sup> *Pansophia* oder *Pantaxia* (1643) und *Pampaedia* (1935 als Handschrift aufgefunden); Blekastad 1969, S. 687; siehe auch Anm. 437.

<sup>429</sup> Comenius' Selbstbiographie *Continuatio admonitionis fraternae de temperando Charitate Zelo, cum fideli dehortatione à Pantherina Indole & à Larvis, Joh. A. Comenii ad S. Maresium. Amsterdam* 1670; Blekastad 1969, S. 349, 673-674 und 734.

<sup>430</sup> De Geer (1587-1652) war als Reformierter an Comenius wegen dessen irenischen Bestrebungen interessiert. Er war seit 1627 schwedischer Staatsbürger, 1641 wurde er in den Adelsstand erhoben. Er besaß in Schweden zahlreiche Kupfergruben. Auf seinem Landsitz Finspång, außerhalb von Norrköping, sammelte er Gelehrte um sich, die das geistige Leben Schwedens in seinem Sinne beeinflussen konnten; Blekastad 1969, S. 327.

<sup>431</sup> Scheuerl 1991, S. 71.

Ausgaben oder Übersetzungen vor.<sup>432</sup> Comenius hält sich fast zwei Monate in Schweden auf. Er stimmt dem Vorschlag Oxenstiernas, sich im polnischen Preußen niederzulassen, zu. In Elbing soll er mit von ihm gewählten Mitarbeitern an für Schweden bestimmten Schulbüchern arbeiten können. Gleichzeitig verpflichtet er sich, während dieser Zeit keine Bücher ohne Genehmigung der Schulkommission herauszugeben.<sup>433</sup> Offiziell war er nicht in schwedischen Diensten, sondern seine Arbeit unterstand dem Patronat de Geers.

Die zweite Reise, zu der sich Comenius Ende August 1646 aufmachte, stand unter weniger glücklichen Sternen. Während der dazwischen liegenden vier Jahre hatte Comenius für Schweden an einem eindrucksvollen System praktischer und didaktischer Schulbücher gearbeitet, das er nun herauszugeben hoffte. De Geer ließ die Werke zunächst einer Kommission von drei Gelehrten, unter ihnen Johan Matthiae, vorlegen. Dieser war jedoch enttäuscht von den Ergebnissen und griff besonders die neue *Methodus linguarum novissima* an, die er durch ein praktisches Lehrbuch konkreter Ratschläge für Lehrer und Schüler ersetzt sehen wollte.<sup>434</sup> In der Schulkommission wiederum hatten Stigzelius und **Olaus Laurelius**, beide Gegner Johannes Matthiaes, den meisten Einfluss. So musste sich das von Comenius vertretene irenische Gedankengut auch in Schweden mehr und mehr gegen eine erstarkte lutherische Orthodoxie durchsetzen.

Comenius scheint von den veränderten Bedingungen in Schweden überrascht gewesen zu sein. Er hatte geplant, den Winter hier zu verbringen - einmal, um den politischen Unruhen in Polen zu entgehen, zum anderen, um die Ausgaben seiner neuen Werke in Schweden zu beaufsichtigen.<sup>435</sup> Nach der Audienz bei dem Reichskanzler wurde jedoch deutlich, dass sein Aufenthalt im Lande nicht erwünscht war, weil er durch seine Teilnahme am Colloquium der Ireniker in Thorn [poln. Torún] allzu deutlich Partei für die irenische Sache genommen hatte.<sup>436</sup> Der Reichskanzler, der von Comenius ein diplomatischeres Verhalten in Konfessionsfragen erwartet hatte, musste wiederum die unversöhnliche anti-calvinistische Stimmung unter der schwedischen Geistlichkeit berücksichtigen. Die Königin hoffte, Comenius in Schweden halten zu können und empfing ihn zu

---

<sup>432</sup> Eine erste schwedische Ausgabe der *Janua linguarum reservata*, Lissa 1631, erschien 1636 bei **Heinrich Keyser**, auch **Kayser** in Stockholm; vor 1647 erschienen in Schweden weitere 5 Ausgaben. Das *Vestibulum januae linguarum*, Lissa 1633, erschien 1639 bei Ericus Schroderus in Stockholm. Eine erste schwedische Übersetzung der *Informatorium der Mutterschul*, Lissa 1633, wurde von Schroderus 1642 anonym herausgegeben; Collijn 1942-44, Sp. 179 -183.

<sup>433</sup> Brief an den derzeitigen Leiter der Schulkommission, **Johannes Loccenius**, vom 16. September 1642. Loccenius stammte aus dem Dithmarschen, hatte in Leiden die Rechte studiert und wurde 1628 von Gustav Adolf auf den s. g. Skytteanischen Lehrstuhl in Uppsala berufen, einen von Skytte mit eigenen Mitteln unterhaltenen Lehrstuhl der Rechtswissenschaften, der bis heute besteht; Blekastad 1969, S. 352; Lindroth 1975, S. 305; Barudio 1985, S. 260 und 543, Anm. 99.

<sup>434</sup> Comenius' självbiografi 1975, S.180; Blekastad 1975, S. 20.

<sup>435</sup> Comenius verhandelte bereits mit dem Drucker Heinrich Keyser über Illustrationen in den herauszugebenden Schulbüchern; Blekastad 1969, S. 427 und 433.

<sup>436</sup> Das Colloquium fand im Sommer 1645 statt. Oxenstierna war erbost über die Tatsache, dass Comenius auf einer der Teilnehmerlisten unter reformierten Theologen aufgeführt war; Comenius' självbiografi, S. 252.

Gesprächen über seine pansophische Pläne.<sup>437</sup> Comenius sah sich jedoch bald zur Rückkehr nach Elbing gezwungen. Im Jahre 1649 wurde er noch einmal von der Königin nach Schweden eingeladen; zu dieser Reise kam es allerdings nicht.

Auf dem Reichstag zu Beginn des Jahres 1647 wurden Calvinisten und Unionisten offen angegriffen.<sup>438</sup> Als Bischof **Jonas Magni** auch Comenius' Namen in diesem Zusammenhang nannte, sah sich Oxenstierna gezwungen, die entstehende Schulordnung zu zensieren und einzugrenzen.<sup>439</sup> Gegen den Wunsch der Königin befahl er der Schulkommission, die alten Vorschläge von Stigzelius und Loccenius wieder aufzugreifen und auszuarbeiten.<sup>440</sup>

Als die Schulordnung im August 1649 endlich erschien, wurde sie von allen Beteiligten als Kompromiss und als vorläufige Regelung angesehen.<sup>441</sup> Auch Einleitung und Schlussbeglaubigung der Königin weisen die Schulordnung als ein Provisorium aus: "Diese Ordnung soll dem Schulwesen nur so lange als Leitfaden dienen, bis die neue Zeit nach einer kürzer gefassten und besseren verlangt", heißt es in ihrem Schlusswort.<sup>442</sup> Dass die Schulordnung fast 45 Jahre in Kraft bleiben sollte, hätte sich sicher kaum einer der Beteiligten vorstellen können.

Comenius wird in der Schulordnung nicht erwähnt. Sein Name erscheint weder im Zusammenhang mit den pädagogischen Richtlinien noch werden die Titel seiner bereits überall in Schweden benutzten Lehrbücher genannt.<sup>443</sup> Schwieriger als sein Name aber waren seine Ideen auszumerzen, die stark in der Schulordnung verankert sind und besonders die ausführlichen didaktischen Anleitungen bestimmen.<sup>444</sup>

### 2.3.17 Die Musik - immer noch zentrales Lehrfach

Die Pläne und Hoffnungen, mit der neuen Schulordnung das gesamte Bildungswesen des Reiches erfassen und neu gestalten zu können, hatten sich nicht erfüllt. Die Schulordnung von 1649 betrifft hauptsächlich Trivialschulen und Gymnasien, Pädagogien und Akademien werden nur am Rande erwähnt. Die *Ratio Informandi*

<sup>437</sup> Die *Pansophiae diatyposis* war 1643 als Privatdruck in Danzig erschienen; Blekastad 1969, S. 381.

<sup>438</sup> Der Reichstag von 1647 fand vom 21. Januar bis zum 24. März statt und beschäftigte sich u. a. mit dem neuen Schulgesetz; Sveriges riksdag 1933, S. 253; Göransson 1950, S. 159-181.

<sup>439</sup> Jonas Magni (1583-1651), Bischof von Strängnäs, wollte das neue Schul- und Kirchenrecht nur auf der Konkordienformel aufgebaut wissen und verurteilte die Bemühungen Johan Matthiaes, auch Züge der Böhmisches Bruderunität darin aufzunehmen.

<sup>440</sup> Sjöstrand 1958, S. 190-191.

<sup>441</sup> Das Dokument wurde in handschriftlichen Kopien verbreitet; zuerst gedruckt bei Thyselius 1841, S. 104-198; Hall 1921, S. 57.

<sup>442</sup> "... donec aut tempora nobis dictaverint, aut compendiosa magis meliorque docendi ratio iniri"; Thyselius 1841, S. 198.

<sup>443</sup> Die Titel seiner Sprachlehrbücher scheinen erst in letzter Minute aus der Schulordnung entfernt zu sein; Sjöstrand 1958, S. 197.

<sup>444</sup> Die Meinung, dass auch Comenius' Gedankengut aus der Schulordnung entfernt worden sei, wie sie Hall und diesem folgend Hanho vertreten, ist durch neuere Forschungen wie z. B. die von Leinonen und Karlsson widerlegt; Hall 1930, S. 115, Hanho 1947, S. 41, Leinonen 1998; Karlsson 2001.

in *Scholis Trivialibus* nimmt den größten Teil der Schulordnung ein, wogegen *De Gymnasijs* weit kürzer gehalten ist. Beide Schulformen betreffende Hinweise sind meistens in den Trivialschulenteil platziert; das betrifft auch den größten Teil der Anweisungen für den Musikunterricht.

Die Trivialschulen werden in vierklassige höhere, *superiores*, und einklassige niedere, *inferiores* oder Kinderschulen, geteilt.<sup>445</sup> Der Lehrstoff der Kinderschulen entsprach dem der untersten Trivialschulklasse. Das war möglich, da der Unterricht in der *Classis Alphabetica*, wie die erste Trivialschulklasse genannt wird, zum größten Teil in der Muttersprache stattfand. Mit einer Trivialschule konnte eine nach deutschem Vorbild ausgerichtete Schreib- und Rechenklasse verbunden sein. In dieser *Classis peculiaris scribarum*, die nur bescheidenste Grundkenntnisse der lateinischen Sprache vermittelte, lernten die Schüler hauptsächlich schreiben, lesen und rechnen. Obgleich diese Schreibklassen verhältnismäßig selbstständig fungierten, nahmen ihre Schüler doch an der täglichen Singstunde während der *hora duodecima* teil und sicherlich auch an den Morgen- und Nachmittagsandachten der Schule.<sup>446</sup>

Der Lehrstoff für die einzelnen Klassen der Trivialschulen enthält verhältnismäßig viele Anweisungen für den Musikunterricht. Von einem Rückgang der Musik, wie er dem abnehmenden Interesse an humanistischen und klassischen Studien im protestantischen Mitteleuropa folgte, ist hier noch nichts zu spüren.<sup>447</sup> Eine Neubewertung der Lehrfächer, die einer comenianischen Durchformung der Schulordnung eigentlich folgen musste, ist hier noch nicht vollzogen. Danach hätte der Musikunterricht an Trivialschulen und Gymnasien nur noch eine untergeordnete Rolle spielen können.<sup>448</sup> Wie in kaum einer anderen Schulordnung dieser Zeit verblieb die Musik aber hier in ihrer traditionellen Stellung als zentrales Lehrfach. Vom Standpunkt der Musik aus war es ohne Zweifel ein glücklicher Umstand, dass Comenius' Einfluss sich nicht stärker in der Schulordnung manifestieren konnte.

An Trivialschulen wird der Musiklehrstoff folgendermaßen aufgeteilt:

- In der *Classis Alphabetica* macht man sich mit den Notenlinien vertraut, lernt die Intervalle und singt einfache, häufig benutzte Choräle in schwedischer Sprache, d.h. aus dem Gesangbuch.<sup>449</sup> Wie weit der Unterricht wirklich in der Muttersprache stattfand und in welchem Umfang finnischsprechende Schüler auf Finnisch unterrichtet wurden, ist eine andere Frage. In *lingua vernacula* heisst es in der Schulordnung nur im Zusammen-

<sup>445</sup> Thyselius 1841, S. 107.

<sup>446</sup> Ib. S. 119: "Hora XII ipsi quoque Musicae dabunt operam".

<sup>447</sup> Schünemann 1931, S. 152 ff.; Paulsen 1919, S. 465 ff. sowie Vormbaum 1863.

<sup>448</sup> Schünemann 1931, S. 154-155; Ehrenforth 1997, Sp. 1484-1485.

<sup>449</sup> "In studio Musices vocum intervalla discent in lineis et Psalmos aliquot sveticos faciliores ac maxime usitatos canere"; Thyselius 1841, S. 109. Gesangbücher dieser Zeit waren z. B. *Then Swenska Psalmboken* (1622) und *Then Swenska Ubsala Psalmboken* (1645), beide ohne Noten; Norlind 1906b, S.284; Göransson 1991, S. 223 und Göransson 1997, S. 43.

hang mit den theologischen Studien der ersten und zweiten Klasse, sonst wird die Anweisung *svetice* benutzt.<sup>450</sup>

- In der zweiten Klasse, der *Classis Donastica*, werden die Modi behandelt, wichtige Teile der Liturgie durchgenommen sowie weitere Choräle in Schwedisch gesungen. Außerdem werden die Schüler "falls sie stimmlich dafür geeignet sind" in das mehrstimmige Chorsingen eingeführt. Begabung und Talent des einzelnen Schülers werden hier wie an vielen anderen Stellen der Schulordnung betont und berücksichtigt.<sup>451</sup>

- Die dritte Klasse, die *Classis Syntactica*, beschäftigt sich hauptsächlich mit mehrstimmigem Chorsingen und damit verbundenen Übungen in Musiktheorie. Die stimmlich weniger begabten Schüler sollen versuchen, das gleiche durch *choraliter*-Singen zu erreichen.<sup>452</sup> Hauptziel des Musikunterrichts war es, das Vomblattsingen möglichst gut zu erlernen, um dem immer anspruchsvoller werdenden mehrstimmigen Repertoire gewachsen zu sein.

- In der vierten Klasse, der *Classis Rhetorica et Logica* werden – wie in der dieser folgenden Klasse – Übungen in Theorie und mehrstimmigem Singen fortgesetzt und vervollständigt. Interessant ist dabei ein abschließender Hinweis auf den Lehrstoff der folgenden Klasse, der die Schulformen miteinander verbindet: die oberste Trivialschulklasse soll sich nach der untersten Gymnasialklasse ausrichten.<sup>453</sup>

Dem Lehrstoffteil folgen Anmerkungen zum täglichen Stundenplan der verschiedenen Klassen. Zur Musikausübung heisst es: "In der *hora duodecima* wird immer gesungen, außerdem können die Schüler nicht beendete Sprachübungen vervollständigen".<sup>454</sup> Man betrachtete das gemeinsame Singen als *exercitia*, die erlaubte, auch andere Übungen während dieser Stunde auszuführen oder nachzuholen. Dies betraf vor allem Schüler der unteren Klassen, die noch nicht in der Lage waren, am mehrstimmigen Singen teilzunehmen. Andererseits machte der Gemeinschaftsunterricht es möglich, singbegabte junge Schüler von Anfang an am Chorsingen teilnehmen zu lassen.<sup>455</sup>

Der letzte, sowohl seitenmäßig wie inhaltlich gewichtigste Teil der Schulordnung besteht aus Anweisungen für den Lehrer.<sup>456</sup> In zwanzig ausführlichen Kapiteln werden die meisten Aspekte des Schullebens von Lernmethoden bis zu

<sup>450</sup> In handgeschriebenen Notenbüchern aus den achtziger Jahren, die mit einer Trivialschule in Verbindung gebracht werden können, sind viele Choräle sowohl schwedisch wie finnisch betitelt oder unterlegt. Eines dieser Notenbücher, *Zachris Collianders skolsångbok*, lässt sich über einen seiner Besitzer, **Gabriel Watzenius**, auch mit der Schule in Vaasa in Verbindung bringen; Schalin 1946, Nr. 141; Lagercrantz 1948, Nr. 34. Thyselius 1841, S. 107-112; Lagercrantz 1948, Nr.34, 37, 38 und 39.

<sup>451</sup> Ib. S. 112, 114, 166 und 190.

<sup>452</sup> "Ut ratio vocis fert, quidam cantus tantum choralis, nonnulli figurati quoque exercitia continuabunt"; ib. S. 114.

<sup>453</sup> "Musices exertitia hic ut in superiori classe continuanda, et propositis Musicae praeceptis necessarijs perficienda"; ib. S. 116.

<sup>454</sup> "Hora XII semper canendo, quemadmodum et reliquarum classium discipuli exercebuntur"; ib. S. 119.

<sup>455</sup> Niemöller 1969, S. 663.

<sup>456</sup> *Observationes et commonefactiones*; Thyselius 1841, S. 120 – 188.

Freizeitspielen behandelt. Im Mittelpunkt stehen dabei Bildung und Erziehung des Schülers, die durch moderne Unterrichtsmethoden, Neuorganisation des Schuljahres und verständnisvolle Disziplin erreicht werden sollen. Die jährliche Unterrichtszeit wurde durch verschiedene Maßnahmen verlängert: die Ferien wurden verkürzt, so dass das Schuljahr jetzt 44 Wochen betrug und die bisherigen vier Schulsemester auf zwei verteilt wurden.<sup>457</sup> Neu war außerdem ein Inspektionswesen nach deutschem Muster, das die kirchliche Oberhand über die Schulen durch jeweils zu begründende städtisch-kirchliche Gremien ersetzte.<sup>458</sup>

Die Möglichkeit zu Ostiatimgängen wurde erneut eingeschränkt und sollte nur Schülern erlaubt sein, die ihr gutes Fortkommen in den Repetitionsexamen zu Beginn des Schulsemesters unter Beweis stellen konnten. Ostiatimgänge konnten während der Weihnachtsferien – vom 18. Dezember bis zum 18. Januar – oder während der Sommerferien – vom 29. Juni bis zum 29. Juli – stattfinden, obgleich die Ferien eigentlich „der Pflege der Gesundheit und der Erlangung neuer Kräfte“ dienen sollten.<sup>459</sup>

Zu den Rationalisierungen der neuen Schulordnung gehörte auch eine allgemeine Verkürzung der Schulzeit. Die Schüler sollten jede Klasse nur ein Jahr besuchen und also die Trivialschule theoretisch in vier Jahren absolvieren können. Nur wenige Schüler brachten dafür Voraussetzungen mit. Die erhöhten Ansprüche an Schüler und Lehrer konnten außerdem zu Niveau-Unterschieden zwischen den einzelnen Schulen führen und standen so der angestrebten Vereinheitlichung der Schulverhältnisse im Reich im Wege.<sup>460</sup>

Die wöchentliche Schulzeit eines Trivialschülers betrug 42 Stunden. Wenn wir bedenken, dass an Mittwoch- und Sonnabendnachmittagen nicht eigentlich unterrichtet wurde, sondern diese Zeit für Examina, Übungen und Proben benutzt wurde, entfallen auf die verbleibenden Wochentage acht bis neun Unterrichtsstunden täglich.<sup>461</sup> Aus der gemeinsamen Singstunde versuchte man unter diesen Umständen eine Quelle der Erholung und Stärkung zu machen, die dem Schüler willkommene Abwechslung in dem allzu langen und ermüdenden Schultag bieten konnte. Dies entsprach auch den neuen Bildungsidealen, die betonten, „dass der Schüler Freude am Musikunterricht haben soll“.<sup>462</sup> „Deshalb weil die Musik eine Himmelsfreude ist, soll die studierende Jugend sie fleißig treiben. Sie macht das Gemüt fröhlich und ist auch ein schönes *ornamentum* eines gelehrten Mannes“ schreibt Johann Crüger in der Vorrede seiner *Musicae practicae praecepta* und vertritt damit die Meinung zahlreicher komponierender Kantoren seines Jahrhunderts.<sup>463</sup>

<sup>457</sup> Kapitel XVIII: *De Ferijs et Lusu, atque exercitijs Corporis*; Thyselius 1941, S. 170-172; Hollander 1884, S. 374-376; Hanho, S. 42.

<sup>458</sup> Kapitel XV: *De repetitionibus et Examinibus*; Thyselius 1841, S. 164-166; Svenska män och kvinnor 1954, S. 237.

<sup>459</sup> „Pueris ut honestae recreationes et lusus stas temporibus concedantur, necesse est“; Thyselius 1841, S. 170.

<sup>460</sup> Hollander 1884, S. 401 f.

<sup>461</sup> Hollander 1884, S. 375.

<sup>462</sup> Preußner 1924, S. 408; Schünemann 1968, S. 167.

<sup>463</sup> Aus der Vorrede der *Musicae practicae praecepta brevia & exercitia pro tyronibus varia*. Berlin 1660; Preußner 1924, S. 409. RISM B/VI/I, S. 245.

Der Musikausbübung ist in den *Observationes* für Trivialschulen ein eigenes Kapitel, *De exercitio Musices*, gewidmet.<sup>464</sup> Danach soll der *cantus choralis* fleißig in den unteren Klassen geübt werden. Er untersteht dem Konrektor oder einem älteren Schüler, der in der Lage ist, die Lieder anzustimmen. Der *cantus figuralis* dagegen soll dem Lehrer, der die besten Voraussetzungen hierfür mitbringt, überlassen werden. Dies ist ein Hinweis darauf, dass man nicht voraussetzte, dass jede Schule einen Musiklehrer hatte. Anspruchsvolles Musizieren wurde dem Lehrer übertragen, der musikalisches Talent oder sonst gute Voraussetzungen, z. B. die Ausbildung in einem Instrument, aufweisen konnte.<sup>465</sup> Das Amt eines Musiklehrers wird in der Schulordnung überhaupt nur einmal erwähnt und zwar im Zusammenhang mit Disziplinfragen, wo man ihn *Cantori* oder *Musices praefecto* nennt.<sup>466</sup> Sein Amt war gewöhnlich an das des Konrektors geknüpft, er war demnach Klassenlehrer der zweitobersten Trivialschulklasse und hatte bereits als solcher einen großen Aufgabenbereich. Ähnlich verfuhr man an den Gymnasien. Hier allerdings waren die organisatorischen Fragen der Musikausbübung besser berücksichtigt: sieben für den Unterricht verantwortlichen Lektoren waren zwei s. g. *Adjunkten* und zwei s. g. *Administratoren* mit speziellen Aufgabenbereichen zur Seite gestellt. Einer der *Adjunkten* war für die *musices exercitio* verantwortlich.<sup>467</sup> Auf diese Weise war es möglich, einen musikalisch und pädagogisch versierten Hilfslehrer einzustellen und so die Arbeit der Musik unterrichtenden Lektoren zu erleichtern.

Weiterhin wird im Kapitel über die *Excercitio Musices* vom Lehrer verlangt, dass er beim Singen von Chorälen und Hymnen auf gute Aussprache und Verständlichkeit des Textes achten soll, – eine Forderung, die uns um diese Zeit überall in den Schulordnungen und Musikkompendien begegnet.<sup>468</sup> Das Kapitel endet mit dem Hinweis auf zwei mit der Musikausbübung verbundene Missstände: einmal soll es nicht mehr gestattet sein, die Stunden anderer Fächer für Chorproben und Musikaufführungen zu benutzen. Zum anderen sollen die Lehrer dafür sorgen, dass die Schüler nicht mehr an den Fest- und Trinkgelagen teilnahmen, die mit den Aufwartungen verbunden sein konnten.<sup>469</sup> Beide Hinweise betreffen Bräuche, die mit den Auftritten auf Beerdigungen und Hochzeiten verbunden waren. Auf die Beerdigungen, die meistens mitten am Tage stattfanden, schickte man einen Chor verschiedener Größe, wann immer dieser angefordert wurde. Die Teilnahme an einem Brautschmaus wiederum stellte einen Teil der Besoldung dar, der Schülern und Lehrern für ihr Musizieren auf Hochzeiten zustand. Beide Traditionen störten den Schulbetrieb empfindlich. Der Versuch der Gesetzgeber,

<sup>464</sup> Kapitel XVI: *De exercitiae Musices*; Thyselius 1841, S. 166-167.

<sup>465</sup> "Moderator cantus choralis erit vel conrektor; vel quilibet praeceptorum, aut si illis vox idonea non sit, eligetur idoneus ex suprema classe"; Thyselius 1841, S. 167.

<sup>466</sup> Kapitel XVII der *Observationes*

<sup>467</sup> "Adiunctorum alter notarius consistorij erit; alter musices Exercitio praerit"; Thyselius 1841, S. 178.

<sup>468</sup> "...videndumque ut non cantum sive modos tantum, sed et verba ipsa atque sententias recte et emendate, non, ut saepe fieri solet, secus proferant". Thyselius 1841, S. 166; Ordnung des Gymnasiums zu Halle aus dem Jahre 1661: Kap. V, § 7, bei Vormbaum 1863, S. 539; Seth Calvisius: *Melopoia*. Erfurt 1592, Kap. XVIII, RISM B/VI/I, S. 198; Davidsson 1962, S. 19; Preußner 1924, S. 429 f.

<sup>469</sup> "Et quum frequenter hactenus in scholiset gymnasijis per musicam adolescentes ab..."; Thyselius 1841, S. 167.



mit ihnen zu brechen, war allerdings zum Scheitern verurteilt, da die meisten Schulen diese Einkünfte immer noch dringend benötigten.

Wie wichtig die Anschaffung von Instrumenten inzwischen geworden war, erfahren wir – mehr zufällig – aus dem Kapitel über die Schulkasse. Als Begründung für den Unterhalt einer „Bargeldkasse“ im Schulgebäude wird gleich an zweiter Stelle die Anschaffung von Instrumenten genannt.<sup>470</sup> Sicher wurden auch deren Unterhalt und Reparaturen aus dieser Kasse bestritten.

Auch im Lehrplan der Gymnasien war die *hora duodecima* täglich dem Singen und dem Musikunterricht vorbehalten mit der Einschränkung, dass un-musikalische Schüler vom Rektor hiervon befreit werden konnten. Diese sollten die Zeit zu Sprach- oder anderen Übungen verwenden, die ihnen der Rektor nach eigenem Gutdünken stellte.<sup>471</sup> Aus dem Stundenplanteil der Gymnasialordnung geht weiterhin hervor, dass die Teilnahme am täglichen Singen für die gesamte Schulzeit, also auch noch für die oberen Klassen vorgesehen war.<sup>472</sup>

Der Schulordnung ist ein zweiseitiges Verzeichnis von Lehrbüchern angehängt, die „so lange im Reich benutzt werden sollen, bis sie durch bessere und passendere ersetzt werden können“.<sup>473</sup> Dies war zweifelslos ein Hinweis auf Comenius und seine, wahrscheinlich erst kurz vor dem Druck, aus dem Verzeichnis entfernten Schulbücher.<sup>474</sup> Außer den Titeln sind folgende Druck- und Verlagsorte angegeben: Uppsala, Stockholm, Strängnäs, Västerås und Linköping. Unter den lateinischen Titeln befindet sich interessanterweise auch ein *Liber cantus Figurati seu harmonicj*. Wobei es sich bei diesem in Linköping erschienenen Musikbuch handelt und wer sein Verfasser oder Herausgeber war, wissen wir nicht. Der allgemein gehaltene Titel lässt jedoch eher auf eine Chorsammlung als auf ein Lehrbuch schließen.

### 2.3.18 Auswirkungen der Schulordnung in Uusikaarlepyy

Wie wurde die neue Schulordnung in einer Provinzgelehrtenschule wie der Trivialschule von Uusikaarlepyy aufgenommen? Die seit acht Jahren bestehende Schule hatte gerade ihr drittes Gesuch um Erhöhung der für die Schule benötigten Mittel eingereicht, das, wie die vorausgehenden Eingaben, abgelehnt wurde.<sup>475</sup> Das Anschaffen von Schulbüchern und Lehrmitteln sowie die Vervollständigung der Schulbibliothek im Sinne der neuen Schulordnung stellten eine neue Belastung des Schuletats dar. Andererseits verfügte man über ein modernes, zweckmäßiges Schulgebäude, das den Anforderungen der Schulordnung weithin entsprach.<sup>476</sup>

Auch die Lehrersituation war befriedigend, denn die Schule verfügte wahrscheinlich bereits zu dieser Zeit über fünf Lehrer – vier von ihnen sind uns

<sup>470</sup> „Cum autem ad emendos libros scholae necessarios, ad instrumenta musica, ...“, Thyselius 1841, S. 173.

<sup>471</sup> „Cantum universi exercebunt, paucis omine exeptis, quos per naturam ad Musicam ineptos rectorexplorare cognoverit“; Thyselius 1841, S. 190.

<sup>472</sup> „Cantus choralis et figurati exercitia in omnibus classibus“. Thyselius 1841, S. 193.

<sup>473</sup> „... per totum regnum proponantur, donec ab alijs emendatius et commodius conscribantur et adprobentur“. Thyselius 1841, S. 196.

<sup>474</sup> Brandell 1931, S. 295; Sjöstrand 1958, S. 192; Leinonen 1998, S. 28, Anm. 21.

<sup>475</sup> Petition vom 31. Mai 1649; bei Strömberg 18 85, S. 244.

<sup>476</sup> *De aedificio Scholae*, Kapitel XIX der *Observationes*, Thyselius 1841, S. 172-173; siehe auch Seite 81-82.

namentlich bekannt. An der Kompetenz dieser Lehrer ist nicht zu zweifeln, alle vier hatten in Turku studiert; für zwei von ihnen war die Anstellung in Uusikaarlepyy allerdings die erste. Rektor der Schule war im Jahre 1649 der Magister **Simon Caroli Anglenius** aus Kangasala. Sein Vater war Hauptpfarrer der Gemeinde Pohja [schwed. Pojo], verstarb aber schon 1626.<sup>477</sup> Seit 1641 studierte Simon in Turku; in die Matrikel ist er u. a. als "Satacundensis" eingetragen.<sup>478</sup> Während seiner Studienzeit tat er sich auf viele Weise hervor. Er war Hauslehrer des Gouverneurs **Knut Liljehöök** und lebte möglicherweise in dessen Haus. Während seines zweiten Studienjahres wurde er angeklagt, ein ehebrecherisches Verhältnis zu einer Bürgerfrau zu haben. Als Beweis fanden sich derbe Liebesbriefe von Anglenius' Hand. Obgleich er versicherte, er habe die Briefe nur im Scherz geschrieben, wurde er mit einer dreijährigen Relegation bestraft, die aber durch die Vermittlung Liljehööks bereits im nächsten Semester wieder aufgehoben werden konnte. In den Protokollen des Konsistoriums, die diese Episode aufzeichnen, wird Anglenius ein *quikt ingenium* bescheinigt.<sup>479</sup> Zwischen 1644 und 1649 hatte er das angesehene Amt des Depositaris der Universität inne. Die Magisterwürde erlangte er im Mai 1647, seine Dissertation verteidigte er am 23. Februar 1649.<sup>480</sup> Er verfasste eine Reihe von *Gratulatio*- und Widmungsgedichten und trat zweimal als Respondent auf.<sup>481</sup> Im September des Jahres 1647 hatte er um ein Stipendium für eine Studienreise nach Deutschland ersucht. Er erhielt hierfür auch eine Empfehlung des Kanzlers, aber statt des Stipendiums wurde ihm der Rektorenposten in Uusikaarlepyy in Aussicht gestellt.<sup>482</sup>

Paul Bohm, der bisherige Rektor der Schule, war im Sommer 1648 zum Oberpfarrer von Vaasa und Mustasaari ernannt worden.<sup>483</sup> Man suchte also einen befähigten Nachfolger für ihn und verfiel auf Anglenius. Der Amtswechsel fand im Herbstsemester 1649 statt. Anglenius, der zu diesem Zeitpunkt höchstens dreißig gewesen sein kann, hatte möglicherweise mit einer akademischen Karriere gerechnet. Außer seiner Hauslehrertätigkeit hatte er keine Erfahrung im Lehrerberuf. Beschwerden über seine Tätigkeit oder über die Schule während der vier Jahre seines Rektorats gibt es jedoch nicht. Möglicherweise war gerade er der richtige Mann, die Schule durch Jahre der Neuerungen zu lotsen. In Nils Ringius stand ihm als Konrektor jedenfalls ein erfahrener Pädagoge zur Seite.<sup>484</sup>

<sup>477</sup> Simons Vater **Carolus Simonis** benutzte noch den Familiennamen **Nurkka**, den der Sohn in Anglenius umwandelte. Carolus hatte 1610-1611 erfolgreich in Uppsala studiert; Uppsala Universitets matrikel 1900-1911; Leinberg 1903, S. 171; Strandberg 1834, S. 285.

<sup>478</sup> Lagus 1889, S. 1; da sein Geburtsort vom Wohnort seiner Familie abweicht wird er außer *Sat.* (= aus der Provinz Satakunta stammend) auch als *Finno* (= aus der Provinz Varsinais-Suomi stammend) und als *Nyl.* [= aus der Provinz Uusimaa stammend) aufgeführt.

<sup>479</sup> Von Bonsdorff 1887, S. 19.

<sup>480</sup> Stiernman 1719, S. 41; Vallinkoski 1962-69, Nr. 189.

<sup>481</sup> Zwischen 1644 und 1650 verfasste Anglenius 5 Gratulations- und 4 Widmungsgedichte; eins der Gratulationsgedichte erschien 1644 im Druck; Elmgren 1861, S. 45; Vallinkoski 1962-69, Teil 7, S. 100.

<sup>482</sup> Von Bonsdorff 1887, S. 20.

<sup>483</sup> Siehe Seite 75.

<sup>484</sup> Siehe auch hierzu Seite 75.

Auch die beiden *Collegae*, die 1649 an der Schule wirkten, waren studierte Männer. *Collega superior* war **Johannes Henrici Ulonius**, der – gerade fünfundzwanzigjährig – in Uusikaarlepyy seine erste Lehrerstellung bekleidete. Er war in Oulu geboren, sein Vater war Hospitalvogt in Kruununkylä, heute Kruunupyy [schwed. Kronoby]. Ulonius studierte seit 1642 Theologie in Turku und wurde 1644 ordiniert.<sup>485</sup> Nach Uusikaarlepyy kam er möglicherweise schon Anfang der vierziger Jahre. 1654 wurde er hier Kaplan und heiratete die blutjunge **Christina Ringius**. Er starb, noch nicht vierzigjährig, vor 1663 in Uusikaarlepyy.

*Collega inferior* war der etwa gleichaltrige **Paulus Sigfridi Jeronius**. Er stammte aus Pyhäjoki im Norden Ostbottniens, wo sein Vater Kaplan war. Nach seiner Ordination im Jahre 1649 kam er nach Uusikaarlepyy.<sup>486</sup> Im Jahre 1647 hatte er ein Studium der Theologie in Turku begonnen, das er später fortsetzte und 1656 mit dem Magisterexamen abschloss. In den Jahren 1655 und 1656 fungierte er als Respondent bei Promotionen in Turku; sein Name erscheint auch in Widmungs- und Gratulationsgedichten seiner Kommilitonen.<sup>487</sup> Von 1654 an war er Hofprediger bei **Christina Horn**, der Witwe des Feldmarschalls **Torsten Stålhandske**. Im Jahre 1659 erhielt Jeronius das Amt des Oberpfarrers in Kumlinge auf den Ålandinseln, das er bis zu seinem Tode im Jahre 1685 innehatte.<sup>488</sup> Die fünfjährige Lehrerzeit in Uusikaarlepyy scheint für den jungen Jeronius nur ein Baustein seiner Karriere als Theologe gewesen zu sein. Über den fünften Lehrer erfahren wir wenig aus den Dokumenten der vierziger Jahre, wohl aber aus solchen der folgenden Jahrzehnte.<sup>489</sup>

Die in der neuen Schulordnung verankerte Erneuerung des Schulinspektionswesens verlangte nicht mehr die Gegenwart des Bischofs bei jährlichen Visitationen und Examina an Trivialschulen. Er konnte durch ein Mitglied des Domkapitels oder durch den Propst des lokalen Kirchenkreises vertreten werden. Zu einem Visitationskomitee gehörten außerdem Bürgermeister und Hauptpfarrer der betreffenden Stadt. Vom Bürgermeister wurde dabei erwartet, dass er sich als *litteratus* ausweisen konnte.<sup>490</sup> Aus diesen Inspektionsregelungen ergaben sich neue Möglichkeiten, lokalen Einfluss auf Schulangelegenheiten auszuüben.

Zu Beginn des Jahres 1649 wurden die Bürger von Uusikaarlepyy durch die Nachricht überrascht, dass der Stadt von seiten der Krone ein neuer Bürgermeister, **Anders Göransson Lythraeus**, verordnet worden war. Er stammte aus Oulu, wo sein Vater lange Bürgermeister war. Paulus Bohm, der scheidende Rektor der Schule in Uusikaarlepyy, war mit seiner Schwester Clara verheiratet.<sup>491</sup> Lythraeus hatte in Uppsala die Rechte studiert und einige Jahre als „Gesetzesleser“ in Käki-

<sup>485</sup> Strandberg 1834, S. 87; Leinberg 1883, S. 97; Lagus 1891, S. 19.

<sup>486</sup> Strandberg 1834, S. 22 und 291; Leinberg 1893, S. 97.

<sup>487</sup> Stiernman 1719, S. 53; Lagus 1891, S. 32 Vallinkoski 1962-1969, Nr. 2698, 4340, 2762 und 3729.

<sup>488</sup> Leinberg 1893, S. 97; Vallinkoski 1948, S. 101.

<sup>489</sup> Siehe Seite 77, 112 und 139.

<sup>490</sup> „...loci praepositio et consule urbano, si litteratus fuerit“, Kapitel XV der *Observationes* der Schulordnung; Thyselius 1841, S.162-166.

<sup>491</sup> Genealogia Sursilliana 1971, Nr. 1221.

salmi [schwed. Kexholm] verbracht.<sup>492</sup> Er war etwa dreißigjährig, als er im Mai 1649 als erster "königlicher Bürgermeister" nach Uusikaarlepyy kam.

### 2.3.19 Unter der Oberhand einer Graf- und Freiherrnschaft

Die seit etwa der Mitte des 16. Jahrhunderts in Schweden erfolgende Wendung zu einer mehr und mehr feudalistischen Gesellschaftsordnung führte zur Erstarkung des Adels; diese wiederum zeigte sich in zunehmenden Machtansprüchen der Krone. Der Adel verlangte die Übertragung von Krongütern und anderen erbliche Donationen verbunden mit dem Recht, selber Steuern von diesen erheben zu können. Damit verbundene Privilegien machten die Adligen zu Grundherren der Bauern, bei größeren Schenkungen, wie sie Angehörigen des Hochadels verliehen wurden, auch zu Alleinherren über Verwaltung und Rechtsprechung.<sup>493</sup> Während der Regierungszeit der Königin Christina erreichten die Gründungen von Graf- und Freiherrnschaften ihren Höhepunkt. Die Königin belohnte mit diesen siegreiche Feldherren des Dreißigjährigen Krieges sowie Diplomaten, die sich bei der Festigung der Großmachtstellung Schwedens hervorgetan hatten.

Zwischen 1646 und 1652 wurden allein in Finnland acht Grafschaften und siebzehn Freiherrnschaften begründet, darunter auch die Grafschaft Kaarlepori [schwed. Carleborg], in der sich Uusikaarlepyy befand. Sie wurde Klaus Tott, dem Sohn des berühmten Feldmarschalls Åke Tott im März 1652 verliehen. Obgleich der junge Tott zu den Günstlingen Christinas gehörte, hatte er die Schenkung seinem verstorbenen Vater und dessen Erfolgen im Dreißigjährigen Krieg zu verdanken. Tott besaß dazu Güter in Livland und Pommern.<sup>494</sup> Der Lehensbrief bescheinigte außerdem der Witwe des Feldmarschalls, Christina Brahe, eine jährliche Rente.<sup>495</sup> Tott hat die Grafschaft nie persönlich besucht. Die Verwaltung des weitausgedehnten Besitzes – Kaarlepori war die zweitgrößte Grafschaft auf finnischem Gebiet – wurde durch Beamte der Krone, eines Vogtes und eines "Hauptmann" genannten Inspektors aufrecht erhalten.<sup>496</sup> Mit ihnen stand Tott über seinen Kammerherrn in regem Briefwechsel.

Unter den acht finnischen Städten, die um die Mitte des 17. Jahrhunderts in den Einflussbereich einer Grafschaft gerieten, waren auch die Trivialschulstädte Pori und Uusikaarlepyy. Obgleich die Schulen beider Städte auch von Schülern besucht wurden, die außerhalb der Grafschaften beheimatet waren verpflichtete sich der jeweilige neue Landesherr, den Unterhalt der Schule zu übernehmen.<sup>497</sup> Aus dem Briefwechsel des Grafen **Gustav Horn**, dem seit 1651 die Grafschaft Pori [schwed. Björneborg] verliehen war, wissen wir, dass die Schule in Pori zu

<sup>492</sup> Eingetragen in die Matrikel der Universität Uppsala am 2.12.1637; Uppsala universitets matrikel 1900-1911, S. 80; Åkerblom 1927, S. 453-454; Blomstedt 1958, S. 221; Genealogia Sursilliana 1971, Nr. 5372; Karonen 1994, S. 132 und 170-171.

<sup>493</sup> Jokipii 1956, S. 25-40 und 346-352; Jutikkala 1976, S. 147-149.

<sup>494</sup> Die pommerschen Güter waren Wollin und Groß-Stepenitz; Bergman 1894, S. 33.

<sup>495</sup> Jokipii 1956, S. 64. Åke Tott (1598-1640) war in erster Ehe mit **Sigrid Bielke** (-1634), der Mutter Klaus Totts, und in zweiter Ehe mit Christina Brahe (-1684) verheiratet; siehe auch Seite 89.

<sup>496</sup> Mit Hauptmann [schwed. hopman, finn. hopmanni] wurde ein niedriger Inspektorposten der Krone bezeichnet.

<sup>497</sup> Jokipii 1960, S. 148.

dieser Zeit 80 bis 90 Schüler hatte.<sup>498</sup> **Hans Gode**, der Inspektor des Grafen, schlug allerdings vor, die beiden *Collegae* zu entlassen und die Schule mit nur drei Lehrern weiterzuführen. Horn versprach jedoch - wahrscheinlich auf dringendes Anraten Per Brahes - für den Unterhalt aller fünf Lehrer zu sorgen.<sup>499</sup>

Entsprechende Angaben zur Schülerzahl Uusikaarlepyys haben wir nicht. Sie werden unter denen von Pori gelegen haben, denn Pori hatte um diese Zeit etwa dreimal so viel Einwohner und war außerdem zentraler gelegen.<sup>500</sup> Im Herbst 1653 geriet die Schule in Uusikaarlepyy durch Beschneidung der Gehälter und Neuregelung der verbleibenden Lehrerposten in größte Schwierigkeiten. Der Graf annullierte die Stellung des Konrektors und des älteren *Collega*, so dass die Schule mit nur drei Lehrern weitergeführt werden konnte. Diese erhielten ihr Gehalt nicht wie bisher in Silbertalern. Sie wurden mit Naturalien entlohnt, deren Wert in Totts Besoldungslisten festgelegt waren. Danach erhielt der Rektor Naturalien im Wert von 112 1/2 Talern (40 Tonnen Korn, dazu Fleisch, Butter und Hopfen), der ältere *Collega* solche im Wert von 40 Talern (11 Tonnen Korn und die obenerwähnten Naturalien) und der jüngere *Collega* solche im Wert von 30 Talern (8 Tonnen Korn und andere Naturalien). Aus den Besoldungslisten geht weiterhin hervor, dass man den Posten des älteren *Collega* annulliert, den bisherigen jüngeren *Collega* in dessen Amt gesetzt und den *Apologista* wiederum zum jüngeren *Collega* gemacht hatte - eine weitere Einsparung, die die Lehrersituation nur verschlechtern konnte.<sup>501</sup>

Da die entsprechenden bisherigen Gehälter 378 Silbertaler für die ganze Schule betragen hatten, wovon dem Rektor 150, dem älteren *Collega* 78 und dem jüngeren *Collega* 50 Taler zustanden, kam es auf diese Weise zu einer Einsparung von 195 1/2 Talern - also mehr als die Hälfte der Summe, mit der die Krone bisher die ganze Schule erhalten hatte. Die ausschließliche Bezahlung in Naturalien wird den Lehrern nicht immer genehm gewesen sein, da sie solche auch aus den ihnen verbrieften Ostiatim-Landgemeinden erhielten. Allerdings war es möglich, dass sich ein Teil der Ostiatimgemeinden jetzt auf dem Gebiet einer anderen Graf- oder Freiherrnschaft befand und von dem neuen Landesherrn anderweitig, z. B. an gerade begründete Pädagogien vergeben wurden.<sup>502</sup> Von den der Schule in Uusikaarlepyy ursprünglich verbrieften Ostiatimgemeinden verblieben den Lehrern nur folgende:

- Vöyri und Teile von Ilmajoki an den Rektor
- Maalahti und Laihia an den Konrektor
- Lapua und Kruununkylä an den ersten *Collega*
- Kälviä und Teile von Ilmajoki an den zweiten *Collega*.

<sup>498</sup> Ruuth-Jokipii 1958, S. 433

<sup>499</sup> Brief Brahes an das Domkapitel vom 10.6.1653; Leinberg 1901, S. 155-156.

<sup>500</sup> Pori hatte 1650 337 nachweisliche Einwohner, was einer s. g. anzunehmenden Einwohnerzahl von 562-843 Bürgern entspricht, Uusikaarlepyy hatte 1651 nur 116 Einwohner, was einer anzunehmenden Einwohnerzahl von 193-290 Bürgern entspricht. Die Einwohnerzahlen beider Städte waren während der vierziger Jahre gesunken, die Uusikaarlepyys dabei vergleichsweise mehr als die Poris; Karonen 1994, S. 299-307; siehe auch Seite 75, Anm. 278.

<sup>501</sup> Leinberg 1901, S. 155-156; Jokipii 1960, S. 148.

<sup>502</sup> Von Bonsdorff 1887, S. 21-22; Jokipii 1960, S. 156 und 245.

Diese Neuteilung bedeutete, dass die Schule die Einnahmen aus Kalajoki, Lohtaja, Kruununkylä und Teilen von Isokyrö verloren hatte.<sup>503</sup>

Auch auf Ernennungsfragen von Bürgermeister, Lehrern und Pastoren hatte der neue Lehnsherr Einfluss. Konflikte entstanden u. a. bei Pfarrerwahlen, bei denen der Landesherr sein s. g. Patronatsrecht auszuüben versuchte und damit in Widerspruch zu den Interessen des Domkapitels geraten konnte. Gleich im Jahre 1653 ereignete sich in Uusikaarlepyy eine Pfarrerwahl, die das diplomatische Geschick Klaus Totts auf die Probe stellte. Für das Amt des Hauptpastors der Stadt gab es drei Bewerber: Simon Anglenius, der Rektor der Schule, Nils Ringius, der Konrektor der Schule und **Knud Carlman**, Sohn des gerade verstorbenen Hauptpastors.<sup>504</sup> Das Domkapitel stand hinter Anglenius, der Graf aber hinter Ringius, den er für seine lange Lehrerzeit am Ort belohnt wissen wollte. Carlman wiederum konnte auf Unterstützung von Seiten der Stadt rechnen. Die erste Wahlversammlung ergab, dass die Stadtgemeinde zwar hinter Ringius stand, die Landgemeinde Uusikaarlepyys aber sowohl Anglenius wie Carlman stützte. Einer der Verwaltungsbeamten des Grafen, der Inspektor **Peder Werne**, machte Tott darauf aufmerksam, dass seine Rechte in dieser Angelegenheit nicht ausreichend berücksichtigt worden waren.<sup>505</sup> Das Domkapitel wiederum benutzte die Tatsache, dass bei der Wahl kein eigener Vertreter anwesend gewesen war, zu deren Annullierung und verordnete Neuwahlen. Inzwischen verstarb Simon Anglenius. Dem Domkapitel blieb nichts anderes übrig, als Ringius, der von den verbliebenen Kandidaten zweifellos der Verdientere war, 1654 in das Amt zu ernennen.

Diese Episode, die auch zwei Trivialschullehrer betraf, erregte überall im Bistum Aufsehen.<sup>506</sup> Zusammen mit der wirtschaftlichen Bedrängnis der Schule führte sie möglicherweise dazu, dass sich keine oder nur unpassende Bewerber für die entstehenden Lehrervakanzen finden sollten.

Jacob Lythraeus, der Bruder des Bürgermeisters Anders Lythraeus, folgte Ringius im Amt. Bereits bei der Amtsübernahme war er kränklich und konnte seinen Rektorenpflichten nur mühsam nachkommen; er verstarb bereits im Mai 1655. Zu seinem Nachfolger wurde der junge **Laurentius (Lars) Kempe**, Sohn des Propstes aus Lapväärtti [schwed. Lappfjärd] ernannt. Er hatte sich bei seinen Studien in Turku auf viele Weise hervorgetan: er fungierte zweimal als Respondent, erhielt ein fünfjähriges Stipendium und legte schließlich sein Magisterexamen ab.<sup>507</sup> Im Jahre 1647 nahm er teil an der Studentenaufführung einer Komödie von **Jacob Chronander**.<sup>508</sup> Er folgte seinem weit berühmteren Bruder **Axel** 1652 im Amt des Depositors, das er mit Strenge und Rücksichtslosigkeit ausübte.<sup>509</sup> Er

<sup>503</sup> Ignatius 1861, S. 84; Leinberg 1884, S. 356-357; siehe auch Seite 78.

<sup>504</sup> Jakob Carlman war seit 1636 Hauptpastor in Uusikaarlepyy, er verstarb im Mai 1653; Genealogia Sursilliana 1971, Nr. 9023.

<sup>505</sup> Brief des Inspektors an Klaus Tott; bei Bergman 1894, S. 47; Jokipii 1960, S. 131.

<sup>506</sup> Von Bonsdorff hat die Episode in seinem Artikel "Ett prestval på 1650-talet" genauestens beschrieben; von Bonsdorff 1887, S. 1-17.

<sup>507</sup> Lagus 1889, S. 14; Vallinkoski 1944, S. 16 und Vallinkoski 1948, S. 135.

<sup>508</sup> Jacob Pettersson Chronander (um 1620 -1694): *Surge eller Flijt och Ofliitghetz skodespegel, författat uthi een lustig comoedia*. Åbo 1647. Chronander gilt als erster Verfasser von Schauspielen in Finnland. Seine schwedisch-sprachige Komödie *Surge* kam am 6. Mai 1647, einen Tag nach der Magisterpromotion, zur Aufführung. SK 1996, Nr. 869; Laine 1997, S. 214.

<sup>509</sup> Protokolle des Konsistoriums I, S. 531 und 534; von Bonsdorff 1887, S. 25.

hatte bereits einen schlechten Ruf, als er nach Uusikaarlepyy gewählt wurde.<sup>510</sup> Unter "normalen Umständen" wäre er kaum als Anwärter auf ein Rektorat betrachtet worden. Er war ohne Zweifel intelligent und vielseitig begabt, sein schillerndes Wesen aber war voller Widersprüche, er konnte aufbrausend, ungerecht und streitsüchtig sein, dazu war er dem Alkohol zugetan.<sup>511</sup> Alles in allem brachte er wenig Eigenschaften mit, die ihn zu einem guten Lehrer gemacht hätten.

Kempe brachte es fertig, schon in den ersten Amtsmonaten mit der Stadt, seinen Kollegen, den Trivialschülern, der Elternschaft und vor allem mit dem Vertreter des Grafen in Streit zu geraten. Zu seiner Verteidigung muss gesagt werden, dass die Schule in der größten wirtschaftlichen Bedrängnis seit ihrer Gründung steckte: Kempe standen nur zwei Lehrer zur Verfügung, von welchen der eine, Johannes Ulonius, schon ernste Vermahnungen wegen häufiger Versäumnisse erhalten hatte.

Unter den gegebenen Umständen hielt es Tott für notwendig, die Schule durch regelmäßige Visitationen zu überwachen. Im Juni 1654 verpflichtete er den Magistrat, den Propst der Stadt und seinen Inspektor einmal monatlich, oder wann immer es nötig erschien, ein *examen publicum* in der Schule abzuhalten.<sup>512</sup> Die Protokolle dieser Visitationsbesuche, von denen leider nur wenige erhalten sind, geben uns zusammen mit Briefen, Anfragen und Beschwerden einen guten Einblick in das Schulleben während dieser Zeitspanne.

Der inzwischen von Tott eingesetzte Bürgermeister Kurt Bochmöller sah sich mehrmals veranlasst, den Grafen auf die vielen von Kempe verursachten Missstände aufmerksam zu machen.<sup>513</sup> Neben Vernachlässigung des Unterrichts, schlechter und ungerechter Behandlung der Schüler warf er Kempe noch weit ernstere Vergehen wie Trunkenheit bei der Ausübung seiner Amtspflichten und vor allem Veruntreuung von Ostiatimgeldern vor.<sup>514</sup> Außerdem hatte er eigenmächtig den zweiten *Collega* **Kasper Neostadius** entlassen und ihn durch seinen eigenen Zechbruder **Jacob Jeremiae** ersetzt.<sup>515</sup> Auf die Anschuldigungen

<sup>510</sup> Vollmacht des Konsistoriums vom 14. Mai und Einsetzungsbrief Totts vom 23. Juni 1655; von Bonsdorff 1887, S. 25.

<sup>511</sup> Von Bonsdorff 1887, S. 29.

<sup>512</sup> Von Bonsdorff 1887, S. 27-28.

<sup>513</sup> Bochmöller, auch Bockmöller, Bürgermeister von 1653-1667, davor drei Jahre Ratsmann am Ort; Spross einer erfolgreichen Lübecker Kaufmannsfamilie, verheiratet mit der Tochter des Kaplans aus Vöyri, 16 Kinder; sein Bruder **Johann Bochmöller** war Bürgermeister in Oulu; Åkerblom 1927, S. 454-458.

<sup>514</sup> Wichman 1920, S. 42-43.

<sup>515</sup> Casparus Marci Neostadius, Sohn des Ratsmannes **Markus Andersson Neostadius** aus Uusikaarlepyy, studierte 1653 in Turku, 1654 als *collega inferior* in seiner Heimatstadt, nach 1655 als Vertretung sowohl für Carlinus wie für **Kyrenius**; 1661 Rektor des Pädagogiums und Kaplan in Kokkola, noch 1675 als solcher erwähnt; Strandberg 1834, S. 122; Lagus 1891, S. 62; Leinberg 1893, S. 98.

Jacobus Jeremiae (wahrscheinlich Cronbäck), sein Vater war 1621-28 Rektor des Pädagogiums in Oulu, danach Hauptpfarrer in Kruunupyy; Leinberg 1893, S. 98; Wichman 1920, S. 43-44; Åkerblom 1927, S. 467, S. 43-44, zu Carlinus siehe Anm. 520.

Carl Matthiae Kyrenius, auch Kyronius, hatte 1647 in Turku studiert, war Hausprediger des Gouverneurs **Ericus von der Linde** in Turku, danach Lehrer in Oulu, 1656-1659 *Collega superior* in Uusikaarlepyy und Kaplan in Turku, wo er 1664 verstarb; Strandberg 1832, S. 58, ders. 1834, S. 290; Lagus 1889, S. 33; Leinberg 1893, S. 97. S. 98; SKB 1996, S. 184 und 421.

antwortete Kempe mit geschickten, geradezu geistreichen Verteidigungsschreiben, die sich aber nach und nach in bittere Anklagen und Schmähschriften verwandelten. "In summa: unser Kempe würde ein besserer Pasquillant als ein Schulmeister sein!" beendet Inspektor Werne einen seiner Briefe in dieser Angelegenheit mit einigem Humor.<sup>516</sup>

Werne war es auch, der dem Grafen vorschlug, auch die Rektorenklasse der Schule einzuziehen, um auf diese Weise eine Entlassung Kempes zu erwirken. Zu einem derart dramatischen Schritt, durch welchen die Schule möglicherweise ihren Trivialschulstatus verlieren konnte, war Tott jedoch nicht bereit. Da Kempe außerdem "eine ziemlich studierte Person" war, war es schwierig, ihm eigentliche Inkompetenz als Lehrer nachzuweisen.<sup>517</sup> Er konnte dazu auf die Unterstützung seiner Studienfreunde rechnen, von denen viele inzwischen Pfarrstellen in Ostbottnien innehatten. Auch die Stellung seines Bruders Axel, der gerade zum Universitätsbibliothekar in Turku gewählt war, gab ihm Rückhalt.<sup>518</sup>

Ein erhaltener Visitationsbericht aus dem Jahre 1656 erwähnt auch den Musikunterricht, allerdings keineswegs lobend.<sup>519</sup> Auf Bitte Kempes hatten drei seiner Freunde einem Examen beigewohnt: der Propst **Jakob Brenner** aus Kruunupyy, der Hauptpastor Nils Ringius aus Uusikaarlepyy sowie sein Kaplan **Erich Florinus**. Ihrem Bericht zu Folge examinierte der Rektor die oberste Klasse in Latein, Griechisch und Theologie, der *Collega* **Andreas Carlinus** die dritte Klasse in Rhetorik, Grammatik und Unterweisung im Katechismus, dies sowohl auf Latein wie auf Schwedisch, der *Collega* Neostadius die zweite Klasse in Rechtschreibung, Etymologie und Katechismuslehre auf Schwedisch und der Apologist Jakob Jeremiae die erste Klasse in Arithmetik, Grammatik und schwedischer Sprache. "Wie wir bei dem entsprechenden Examen im vorigen Herbst bereits feststellten, soll das, was *in musicis, compositionibus et scientiar[um] usu et praxi* bisher fehlt, in Zukunft korrigiert werden", heißt es in der Schlusszusammenfassung. Diese Bemerkung wirft kein gutes Licht auf Carlinus, den ersten als *rector cantus* bezeichneten Lehrer der Schule. Er hatte bereits zwei Jahre in Uusikaarlepyy gewirkt, aber augenscheinlich wenig erreicht. In einem Brief Wernes wird er dagegen als "ziemlich fleißig, erfolgreich im Studium und ein guter Musiker" bezeichnet.<sup>520</sup> War er mit der Aufgabe, die Klasse des Konrektors führen zu müssen, überfordert? Er verließ die Stadt noch im gleichen Sommer und wurde Hauslehrer des Gouverneurs **Johan Graan**.

Im kurzgefassten Examensbericht werden vier Lehrbücher genannt: Cleonardus' Grammatik der griechischen Sprache, Luthers Katechismus, Donatus'

<sup>516</sup> Von Bonsdorff 1887, S. 26-27; Wichman 1920, S. 43.

<sup>517</sup> Brief Wernes an Stromskiöld vom März 1656; bei Bergman 1894, S. 57. In der UB Helsinki findet sich ein Buch aus der Bibliothek Kempes (Polanus von Polansdorf: *Enchiridium*, 1589), das im Innendeckel eine wahrscheinlich von Kempe stammende Übersetzung des Vagantenliedes *Muscae, canes, mimi: sunt inter fercula primi* ins Finnische enthält; Vallinkoski 1944, S. 15-16.

<sup>518</sup> Melander 1940, S. 79.

<sup>519</sup> Examensbericht vom 20.5.1656, Abschrift des Originals bei: von Bonsdorff 1887, S. 32-33; Bergman 1894, S. 58; Luukko 1987, S. 763-764.

<sup>520</sup> Brief Wernes aus dem Jahre 1655, bei Bergman 1894, S. 55. Andreas Carlinus hatte seit 1652 in Turku studiert, die Lehrerstellung in Uusikaarlepyy (1654-56) war seine erste und einzige; Strandberg 1834, S. 290; Lagus 1891, S. 56; Wichman 1920, S. 30.



klassische Lateingrammatik und Comenius' *Vestibulum*.<sup>521</sup> Die beiden erstgenannten finden sich im Lehrbuchverzeichnis der neuen Schulordnung, das letzte geht in seiner Aktualität sogar über die dort genannten Schulbücher hinaus, besonders dann, wenn man die gerade erschienene Neuausgabe des *Vestibulum*s benutzte. Interessanterweise ist in dem Bericht von vier Klassen die Rede. Kempe hatte es fertiggebracht, sowohl Carlinus wie Neostadius einzusetzen – ob nur für den Prüfungstag oder für eine längere Periode, wissen wir nicht. Lag ihm das Schicksal der Schule mehr am Herzen als sein Zwist mit Neostadius oder wurde hier eine Situation vorgetäuscht, die nicht dem Schulalltag entsprach?

Nachdem Andreas Carlinus die Stadt verlassen hatte, benötigte man einen neuen Musiklehrer. Ein Hinweis darauf findet sich in einem Brief Wernes vom Herbst des gleichen Jahres an Olov Stromskiöld, den Kammerherrn des Grafen.<sup>522</sup> Er berichtet, dass in das vakante Amt des *collega* ein guter *musicus* aus Turku im Kommen sei und dass man einen solchen dringend benötigte. Wer dieser *musicus* war, bleibt unklar, da um diese Zeit unseres Wissens keine neuen Lehrer in die Stadt kamen. Erst im Frühling 1657 übernahm **Johannes Grandell**, ein Schützling Kempes, das Amt des *Collega superior*.<sup>523</sup>

Im August dieses Jahres gab Kempe den Kampf um seine Stellung auf und trat, nachdem ihm das Domkapitel das *consilium abeundi* erteilt hatte, mehr oder weniger freiwillig zurück.<sup>524</sup> Mit seinem Verhalten hatte er der Schule viel Schaden zugefügt. Die Schülerzahlen waren zurückgegangen und für die vakanten Lehrerstellen war es schwierig, Bewerber zu finden.<sup>525</sup> Sicher war "der Fall Kempe" auf seine Weise auch ein Zeichen der Zeit, das die schwierigen und unklaren Verhältnisse widerspiegelte, in die eine Trivialschule auf dem Gebiet einer Grafschaft geraten konnte.

Von den acht Städten, die unter der Oberhand einer Graf- oder Freiherrnschaft standen, fielen fünf im Zuge der s. g. Viertelreduktion bereits 1656 wieder an die Krone zurück, hierunter auch Pori und Uusikaarlepyy. Die Grafschaften, auf deren Gebiet sich diese Städte befanden, bestanden dagegen als Großlehen weiter.<sup>526</sup> Für die Trivialschulen entstand eine fatale Übergangszeit, in der sich niemand so

<sup>521</sup> Lehrbuchverzeichnis, *Indiculus*, der Schulordnung; Thyselius 1941, S. 196-198; Nicolaus Clenardus: *Grammatica Graeca (a Vossio emendata et aucta)*, Holland, 1627, *Catechesis cum explicationibus Lutheri, una cum 4. Symbolis oecumencis* (in schwedischer Sprache); Strengnäs 1649 und *Catechesis Lutheri* (in lateinischer Sprache), **Aelius Donatus**: Grammatik der lateinischen Sprache und Amos Comenius: *Vestibulum januae linguarum*, Lissa 1633 (Neubearbeitung 1649); siehe Seite 97, Anm. 432.

<sup>522</sup> Brief Wernes an Stromskiöld vom November 1656, bei von Bonsdorff 1887, S. 30, Anm. 1.

<sup>523</sup> Grandell, auch Grandelius verbrachte die folgenden 36 Jahre in Uusikaarlepyy; er hatte sowohl in Uppsala (1653) wie in Turku (1655) studiert, Lagus 1891, S. 65. Nach einer Karriere als Collega, Konrektor und Rektor der Schule wurde er 1681 Oberpfarrer; er heiratete **Christina Boehmöller**, die Tochter des Bürgermeisters. Strandberg 1834, S. 86 und 287-288, von Bonsdorff 1887, S. 30, Lagus 1891, S. 65; Leinberg 1893, S. 96-97; Uppsala universitets matrikel 1900-1911, S. 137

<sup>524</sup> Kempe erhielt zunächst eine Pastorenstelle in Härnösand, danach folgte er seinem Vater im Amt als Hauptpfarrer in Lapväärtti, wurde aber 1659 wegen Trunkenheit vom Dienst suspendiert; Strandberg 1834, S. 48 und 285; von Bonsdorff 1887, S. 33-34.

<sup>525</sup> Brief Boehmöllers an Stromskiöld, bei von Bonsdorff 1887, S. 34. Die Schülerzeit stieg unter dem folgenden Rektor wieder an.

<sup>526</sup> Jokipii 1960, S. 241.

recht für ihren Unterhalt verantwortlich fühlen wollte: die Grafen stellten die Gehaltszahlungen ein, die Krone ließ mit der Wiederaufnahme der Unterhaltsverpflichtungen auf sich warten. Während die Situation der Schule in Pori nach dem Ableben Gustav Horns immer hoffnungsloser wurde, ließ Klaus Tott sich durch wiederholte Eingaben erweichen, einigermaßen für die Lehrer der Schule in Uusikaarlepyy zu sorgen.<sup>527</sup> Diese ergriffen bald selbst die Initiative und wandten sich an den Reichsschatzmeister mit der Bitte, Lehrergehälter und Ostiatimeinkünfte wieder denen der "vorgräflichen" Zeit entsprechen zu lassen. Das Gesuch aus dem Jahre 1657 ist in vieler Beziehung interessant.<sup>528</sup> Aus ihm geht außerdem eindeutig hervor, dass die Schule zu dieser Zeit wieder fünf Lehrer hatte.

Erst im November des Jahres 1660 übernahm die Krone wieder die Verantwortung für die Lehrergehälter und die Schule konnte sich langsam von den Schicksalsschlägen der fünfziger Jahre erholen. Aus dem Jahre 1665 ist uns das in lateinischer Sprache verfasste Protokoll einer zweitägigen Visitation erhalten.<sup>529</sup> Der Musikunterricht wird in dem ausführlichen Dokument leider nicht erwähnt. Rektor war um diese Zeit **Johannes Carlander**, ihm unterstanden der inzwischen zum Konrektor aufgestiegene Johannes Grandell, als *Collega superior* **Samuel Forsander**, als *Collega inferior* **Karl Hordelius** und als *Praeceptor scribarum* Jacob Jeremiae.<sup>530</sup> Die Zahl der diesmal genannten Lehrbücher ist weitaus höher als in dem oben geschilderten Protokoll; unter diesen befindet sich wieder das *Vestibulum* von Comenius und ein brandneues Lehrbuch der Astronomie, der *Computus* von **Buddaeus**.<sup>531</sup> In der ersten Klasse und in der "Schreibklasse" benutzte man, comenianischer Pädagogik folgend, gebildete Fibeln in Latein und Schwedisch. Interessant an dem Protokoll ist die Beschreibung des gleichzeitigen Unterrichtens von Niveaugruppen. Danach wurden die Briefe Ciceros in der obersten Klasse in zwei Gruppen behandelt: die fortgeschritteneren Schüler benutzten die umfassende Ausgabe der Briefe von **Junius**, der Rest die einfachere

<sup>527</sup> Gustav Horn verstarb 1657, seine sparsame Witwe **Sigrid Bielke** zeigte – trotz Ermahnung des Königs – wenig Verständnis für die Situation der Schule in Pori; Jokipii 1960, S. 149.

<sup>528</sup> Supplik der Trivialschule in Uusikaarlepyy an Magnus De la Gardie aus dem Jahre 1657, bei Simolin 1912, S. 234-236, diese Supplik ist nicht bei Leinberg abgedruckt und deshalb wenig beachtet; siehe auch S. 78, Anm. 308.

<sup>529</sup> Visitationsprotokoll des Magistrats der Stadt Uusikaarlepyy vom 1. und 2. Juni 1665, bei Tengström 1825, S. 65-66; Leinberg 1884, S. 358 und Hall 1921, S. 109-110.

<sup>530</sup> Johannes (Jonas) Carlander hatte in Uppsala (1652) und in Turku (1658) studiert (in Uppsala als Jonas, in Turku als Johannes aufgeführt). Seit 1660 war er Rektor in Uusikaarlepyy, nach 1674 Pastor in Pyhäjoki, woher auch sein Vater stammte; Verfasser gedruckter Leichenpredigten; Stiernman 1719, S. 61; Strandberg 1834, S. 156-157; Elmgren 1861, S. 85; Lagus 1891, S. 76. Über Samuel Forsander ist nichts auszumachen, dem Visitationsprotokoll zu Folge war er 1665 *Collega superior* in Uusikaarlepyy.

Carolus Georgii Hordelius war seit 1661 *Collega inferior*, davor am Pädagogium in Kokkola; er hatte sowohl in Uppsala (1642) wie in Turku (1634) studiert; mit der Begründung "er habe stets beim Bierkrug gesessen" um 1680 entlassen; Strandberg 1834, S. 160 und 291; Strömberg 1885, S. 245; Lagus 1891, S. 40, und 76-77; Leinberg 1893, S. 96-98; Uppsala universitets matrikel 1900-1911, S. 97 und 132, Genealogia Sursilliana 1971, Nr. 1011; zu Jacob Jeremiae siehe S. 109, Anm. 515.

<sup>531</sup> Nicolaus Buddaeus: *Gymnasma astronomicum, computum exhibens*, Strengnäs 1647. Neben diesem werden 12 weitere Schulbuch-Titel aufgeführt.

Ausgabe von **Sturm**.<sup>532</sup> In der zweiten Klasse hatten sich die Schüler mit besseren Lateinkenntnissen auf ein Examen der Katechismuslehre in Latein, die weniger fortgeschrittenen dagegen in Schwedisch vorbereitet. Die Durchführung dieser pädagogisch geschickten Maßnahmen beeindruckte das Prüfungsgremium offensichtlich.

Ohne Zweifel besaßen sowohl die Lehrer wie der größte Teil der Schüler die hier erwähnten Lehrbücher. Wie umfassend dagegen die Schulbibliothek war, ist eine andere Frage. Spätestens die Schulordnung von 1649 mit ihren zahlreichen Titelangaben verpflichtete Trivialschulen und Gymnasien, eine solche zu unterhalten und modern auszustatten.<sup>533</sup> Dass die Schule in Uusikaarlepyy eine Bibliothek besaß, ist eindeutig belegt durch den königlichen Brief, der im Januar 1683 die Verlegung der Schule nach Vaasa anbefahl.<sup>534</sup> In keiner der zahlreichen Bittschriften, die die Schule während ihres Bestehens an das Domkapitel, die Krone oder andere Verantwortliche sandte, wird das Fehlen von Büchern oder Noten erwähnt. Da die Schule in Petitionsangelegenheiten zweifellos ein gewisses Geschick besaß, könnte das Fehlen von Hinweisen bedeuten, dass die Situation in dieser Hinsicht gar nicht besorgniserregend war.

Zum Vergleich steht uns eine Eingabe aus Pori aus dem Jahre 1660 zur Verfügung, in der man fragt: "welche Schritte soll man unternehmen, um Bibeln, eine in schwedischer, eine finnischer Sprache, sowie einige *Diskantz Böcker* für die Schule anschaffen zu können?"<sup>535</sup> Diese Anfrage ist u. a. so verstanden worden, dass die Schulbibliothek in Pori keinerlei Bibeln oder Notensammlungen besaß.<sup>536</sup> Anzunehmen ist, dass während der für die Stadt Pori gerade zu Ende gegangenen Grafschaftsperiode Mittel gefehlt hatten, neue Bibelausgaben und Noten anzuschaffen und dass man eine bestehende Bibliothek mit bescheidenen Neuanschaffungen erweitern wollte.

Nach der Abdankung Christinas wird ihr Vetter **Karl Gustav von Pfalz-Zweibrücken** Erbkönig.<sup>537</sup> Da die Lehenspolitik und die verschwenderische Großzügigkeit Christinas das Reich an den Rand des Ruins gebracht hatten, schlug Karl X. vor, zunächst ein Viertel aller Lehen wieder an die Krone zurückzuführen. Zur Ausführung dieser Pläne wurde auf dem Reichstag von 1655 ein s.g. Reduktionskollegium begründet. Der Beginn des Polenkrieges schwächte aber diese Maßnahmen, da der König während der Kriegsjahre wieder auf die Unterstützung des Adels angewiesen war. Endgültig wurde die s.g. Viertelreduktion erst 1675 durchgeführt. Die Grafschaft Kaarlepori war, nachdem Klaus Tott, kinderlos in Paris verstorben war, schon 1674 an die Krone zurückgefallen. Die Zeit der Großlehen endete, als 1681 im Zuge der s.g. Großen Reduktion die dreizehn

<sup>532</sup> Cicero: Auswahl der Briefe (*Selectarum epistolarum*) in Ausgaben von Hadrianus Junius (1511-1575) und Johannes Sturm (1507-1589).

<sup>533</sup> Obgleich der Schulbibliothek in der Schulordnung kein eigenes Kapitel gewidmet ist, wird sie indirekt in *De aerario* und im Lehrbuchverzeichnis erwähnt; Thyselius 1841, S. 173 und 196.

<sup>534</sup> Brief Karl XI. vom 11.1.1683 an Johannes Gezelius, bei Leinberg 1889, S. 156.

<sup>535</sup> *Huad medel man måste grippa til, at förskaffa til Scholan Biblia Svecica, Finmonica och någre Discantz böcker*, aus dem Brief des Hauptpfarrers **Gabriel Arctopolitanus** an das Domkapitel vom 5. Juli 1665; Leinberg 1901, S. 172-173; Ruuth-Jokipii 1958, S. 434.

<sup>536</sup> Nohrströms Ansicht berücksichtigt nicht die neue Lage der Schulbibliotheken nach dem Inkrafttreten der Schulordnung von 1649; Nohrström 1927, S. 53.

<sup>537</sup> Er regierte als **Karl X.** von 1654 bis 1660.

verbliebenen Graf- und Freiherrnschaften Finnlands ebenfalls an die Krone zurückgingen.<sup>538</sup>

Nach dem Tode Karls X. im Jahre 1660 wurde sein unmündiger Sohn Karl XI., zunächst einer Vormundschaftsregierung unterstehend, zum König gewählt. Während seiner langen Regierungszeit – von 1660 bis 1696 – wandte sich Schweden mehr und mehr dem Absolutismus zu.<sup>539</sup>

### 2.3.20 Erste Bemühungen um die Verlegung der Schule nach Vaasa

Vaasa hatte sich schon lange um eine eigene Trivialschule bemüht, zu der die steigende Einwohnerzahl und der wirtschaftliche Aufschwung der Stadt eine Berechtigung zu bieten schienen. Um die Mitte des Jahrhunderts war Vaasa zur führenden Teerstadt Ostbottniens aufgestiegen. Zwischen 1648 und 1658 wurden im Durchschnitt etwa 7274 Teertonnen jährlich durch Vaasa nach Stockholm gebracht, durch Kokkola gingen 9478 und durch Uusikaarlepyy 5344 Tonnen.<sup>540</sup> Der steigende Wohlstand zog Kaufleute und Handwerker in die Stadt, die sich meistens bleibend hier niederließen. Anfang der achtziger Jahre hatte Vaasa bereits 950-1000 Einwohner.<sup>541</sup> Außerdem war es Residenzstadt; der Wohnsitz des Gouverneurs befand sich auf dem Landgut Mustasaari [schwed. Korsholm], unmittelbar in der Nähe der Stadt.

Erste Stimmen, die eine Überführung der Trivialschule von Uusikaarlepyy nach Vaasa befürworteten, stammen aus den sechziger Jahren. Die Bürgerschaft Vaasas suchte einflussreiche Fürsprecher für ihre Pläne und wandte sich zuerst an Gabriel Oxenstierna, den Freiherrn der Vaasa umgebenden Grafschaft Mustasaari-Vaasa. In einem vom gerade ernannten Propst, Olof Bratt, unterzeichneten Brief an den Grafen aus dem Jahre 1664 heißt es, dass die Verlegung der Trivialschule nach Vaasa der Stadt und der ganzen Grafschaft von Nutzen sein würde, u. a. auch dem Gesang in der Kirche, „der jetzt falsch ist“. Meinte Bratt hiermit eine in Vaasa benutzte, ihm fremde, liturgische Tradition oder Melodievarianten von Chorälen, die er durch die offiziellen des gedruckten Gesangbuches ersetzt sehen wollte? Bratt war erst im März des betreffenden Jahres nach Vaasa ernannt; davor hatte er in Mittel-Schweden und in Reval gewirkt.<sup>542</sup>

Weiter wird in dem erwähnten Schreiben zu bedenken gegeben, dass „die Stadt Uusikaarlepyy nicht einmal halb so groß sei wie Vaasa, weswegen die Unterbringung der Schüler Schwierigkeiten bereitete. Dazu sei das Angebot an Lebensmitteln dort geringer, während diese in Vaasa viel leichter zu bekommen seien; auch würde die Einwohnerzahl der Stadt durch den Umzug der Schüler anwachsen“ heißt es in dem Brief, der uns interessante Einzelheiten aus dem Leben

<sup>538</sup> Die sich auf dem Gebiet der früheren Grafschaft Kaarlepori befindlichen Allodien Vöyri, Ilmajoki und Lapua fielen erst 1684 an die Krone zurück; Jokipii 1956, S. 66.

<sup>539</sup> OSE 1980, Bd. 15, Sp. 5892

<sup>540</sup> Luukko 1971, S. 193.

<sup>541</sup> Luukko benutzt auf Steuerverzeichnissen beruhende geschätzte Einwohnerzahlen; Luukko 1971, S. 102-104.

<sup>542</sup> Bratt hatte sein Magisterexamen in Wittenberg abgelegt; danach war er zehn Jahre Pastor der Landgemeinde Sköllersta bei Örebro und zwei Jahre Domprediger in Reval; in zweiter Ehe war er mit **Christina Brenner**, der Enkeltochter des Propstes Jacob Brenner verheiratet; Strandberg 1834, S. 27. GS 1971, Nr. 952; Luukko 1971, S. 496; siehe auch Seite 130.

der Schulstädte verrät.<sup>543</sup> Obgleich der wirtschaftliche Nutzen, den man sich von der Schule erhoffte, den Hauptinhalt dieses Briefes ausmacht, enthält er auch Hinweise auf kulturelle Vorteile, die Trivialschüler vermitteln konnten: "richtiges Singen" im Gottesdienst und mehrstimmiges Musizieren in Kirche und Stadt.

Auch Gouverneur **Didrich Wrangel** erwähnt in einer *promemoria* aus dem Jahre 1682 den Gemeindegesang und das Instrumentenspiel. Beides soll durch die Anwesenheit der Schüler in Vaasa eine Stärkung erfahren.<sup>544</sup> Außerdem lobt er die Kirche mit ihrem Interieur als "die größte und schönste des Landes". Die hierbei erwähnte Orgel war zweifelslos ein gutes Argument in diesem Zusammenhang, denn ohne Zweifel bot die Steinkirche in Vaasa mit ihrer größeren Orgel den Trivialschülern bessere Musizierbedingungen als die bisher zur Verfügung stehende Kirche.<sup>545</sup>

Auffällig ist, wie viel auf beiden Seiten mit der Musik argumentiert wird. Jede Partei versuchte zu beweisen, dass gerade sie der Musikausbildung bessere Bedingungen bieten konnte. Interessant ist außerdem, dass viele dieser Argumente die Ansichten von Laien darstellten und so eine Art "allgemeiner Meinung" über die Stellung der Musik in Städten dieser Größenordnung widerspiegeln. In den Dokumenten begegnet uns eine große Hochachtung der Musik an sich, verbunden mit dem Interesse an der Musikausbildung in Schule, Kirche und Stadt.

Die Bürger von Uusikaarlepyy reagierten auf die Gerüchte der Schulverlegung bestürzt und heftig. Auch die Krone war anfangs nicht überzeugt von der Notwendigkeit, die Trivialschule bleibend verlegen zu müssen: "so wollen wir, dass die Trivialschule in Uusikaarlepyy dort weiter bestehen soll zur Information und Gelehrsamkeit der Jugend dieser Landgegend" schreibt Karl XI. noch im Herbst 1680.<sup>546</sup> Das Domkapitel unter Bischof Johannes Gezelius d. Ä. dürfte dagegen den Umzug der Schule nach Vaasa befürwortet haben. Wie weit man in Turku an eine bleibende Überführung dachte oder ob man den Umzug für eine vorübergehende Lösung hielt, ist unklar.

Die Bürgerschaft von Vaasa scheute nicht zurück vor Versprechungen und Beamtenbestechungen übelster Art. Sie schenkte dem Gouverneur Didrich Wrangel ein prächtiges Pferd, das – wie man in Uusikaarlepyy sagte – "so stark war, dass es eine ganze Trivialschule acht Meilen nach Süden zu ziehen vermochte".<sup>547</sup>

Die Schule in Uusikaarlepyy war bis zum Schluss fünfklassig, obgleich die Besoldung des Apologisten ständig Schwierigkeiten bereitet hatte. Noch im Herbst 1683 bemühte sich der *Collega* **Marcus Gronovius**, der anscheinend vorübergehend

<sup>543</sup> "...samt för sången här i kyrkan, vilken går oriktig"; aus dem Brief Bratts an Gabriel Oxenstierna vom 19.9.1664, bei Åkerblom 1941, S. 593 und Luukko 1971, S. 527.

<sup>544</sup> "...att sång och Musiquen förmedellst flere dieknar wederbörligen stärkt wardher", aus dem *promemoria* Didrich, auch Didrik oder Dirich, Wrangels zur königlichen Resolution vom 16.11.1682; bei Leinberg 1889, S. 153-155.

<sup>545</sup> "Uti Wasa och den störste, bäste samt medh Zirater och Orgwårck beprydda kyrkian, som ingen i landet sådan finnes"; Leinberg 1889, S. 155; siehe Seite 91.

<sup>546</sup> Antwort des Königs auf die Beschwerde der Bürgerschaft von Uusikaarlepyy vom 11. November 1680; bei Leinberg 1889, S. 148.

<sup>547</sup> "...en mycket vacker häst, hvilken äfven måtte varit ganska stark, eftersom han drog hela trivialskolan 8 mil söderut"; Strömberg 1885, S. 244.

das Amt des Apologists innehatte, um eine Gehaltserhöhung, wurde aber mit einem Hinweis auf die bestehenden Ostiatimeinkünfte abgespeist.<sup>548</sup>

Einer Notiz vom Oktober 1683 zu Folge hatte die Schule um diese Zeit immer noch 79 Schüler, davon waren in der obersten Klasse 5, in der dritten 15, in der zweiten 23, in der ersten 19 und in der Schreib- und Rechenklasse 17 Schüler.<sup>549</sup> Dies sind die einzigen genauen Schülerzahlen, die es über die Schule in Uusikaarleppyy gibt. Leider sind sie nicht mit Matrikeln verbunden, die uns zeigen könnten, woher die Schüler stammten, wieviele von ihnen aus der Stadt selbst oder deren direkter Umgebung waren und wieviele möglicherweise außerhalb von Ostbottnien beheimatet waren. In der Beilage zu einer Petition aus dem gleichen Jahre erwähnt Jakob Brenner den ausgezeichneten Erfolg ihrer Studien, den die Schüler in dem zuletzt abgelegten Examen bewiesen hatten.<sup>550</sup> Da Brenner als Propst der benachbarten Propstei diesem Examen wahrscheinlich persönlich beiwohnte, ist an dieser Versicherung nicht zu zweifeln.<sup>551</sup> Ein oft angeführter Grund für die Verlegung der Schule ist das schlechte Niveau des Unterrichts während der letzten Jahre ihres Bestehens. Wenn man einmal von den Beschwerden über die *Collegae* Hordelius und **Hammar** absieht, gibt es keine Hinweise auf eigentliche Störungen des Schullebens dieser Jahre, ganz im Gegenteil, – die Schule hatte unter den Zeitgenossen einen ausgesprochen guten Ruf.<sup>552</sup> Von den letzten fünf Lehrern der Schule wurden vier 1684 mit nach Vaasa "verlegt": der Rektor Karl Ringius, der Konrektor **Johannes Saarmann**, der *Collega superior* Marcus Gronovius und der *Collega inferior* **Gustaf Verander**.<sup>553</sup> Über Gronovius wissen wir, dass er sich während seines Studiums in Turku als Posaunist hervorgetan hatte und dafür mehrmals vom Domkapitel entlohnt wurde.<sup>554</sup> Interessant ist, wann und wo er das Posaunenspiel erlernt hatte. Da er nicht in der Matrikel der

<sup>548</sup> Gesuch an das Domkapitel vom 2.10.1683; bei Strömberg S. 244. Marcus Gabriellis Gronovius, Sohn des Kaplans aus Lapua, besuchte wahrscheinlich die Schule in Uusikaarleppyy; studierte in Turku seit 1677, von 1680 bis 1683 in Uusikaarleppyy; *Collega* in Vaasa bis 1688, danach Kaplan am Ort, 1696 Pastor in Lapua, verstarb 1697; Strandberg 1834, S. 30 und 290; Lagus 1891, S. 160; Leinberg 1893, S. 97.

<sup>549</sup> Strömberg 1885, S. 244.

<sup>550</sup> Beilage 1 zur Eingabe der Geistlichen Ostbottniens aus dem Jahre 1683 mit dem Ziel, den Umzug der Trivialschule nach Vaasa zu verhindern; Strömberg 1885, S. 245; Leinberg 1889, S. 159-161; siehe auch Seite 117, Anm. 558.

<sup>551</sup> Während der Amtszeit Jacob Brenners (1638-1684) wurde die Propstei Süd-Ostbottnien geteilt: Zentren der neuen Propsteien waren die Orte Närpiö und Kruunupyy; Jokipii 1960, S. 137.

<sup>552</sup> Ericus Hammar, *Collega* um 1680 (nicht bei Leinberg 1893 aufgeführt), wegen Nachlässigkeit entlassen, da er sich ohne Erlaubnis über ein Jahr lang im schwedischen Westbottnien aufhielt; zu Hordelius siehe S. 112, Anm. 530. Strömberg 1885, S. 245; Luukko 1971, S. 527.

<sup>553</sup> Leinberg führt Gronovius nur unter Vaasa auf, erwähnt aber, dass er aus Uusikaarleppyy übernommen worden war. Verander, der nur kurz im Frühjahr 1684 in Uusikaarleppyy als *Collega inferior* gewesen sein kann, ist nach Leinberg als von dort kommend anzusehen. Strandberg 1834, S.285-293; Leinberg 1893, S.96-98, 218 und 220.

<sup>554</sup> Die Eintragungen beziehen sich auf 1679, Gronovius' letztes Studienjahr; ihm wurden am 1. April 12 Taler, am 17. Juni 5 Taler und am 9. April des folgenden Jahres nachträglich noch 15 Taler "på sin tubanist löhn" ausgezahlt; Hausen 1901, S. 48 f.; Särkiö 1999, S. 134 (Särkiö nimmt irrtümlich an, dass Gronovius die Schule in Turku besucht und dort das Posaunenspiel erlernt hatte); siehe Anm. 548.

Kathedralschule aufgeführt ist, können wir annehmen, dass er die Schule in Uusikaarlepyy besucht hatte. Wahrscheinlich war es gerade Gronovius, der als erster das Amt des Musiklehrers in Vaasa ausübte. Er war vier Jahre *Collega superior* an der neuen Schule und verblieb danach weitere acht Jahre als Kaplan in der Stadt.

Karl Ringius, Sohn des Oberpfarrers und früheren Rektors Nils Ringius, war nach erfolgreichem Studium in Uppsala und Turku in seine Mutterstadt zurückgekehrt, und hier – ähnlich seinem Vater – vom Konrektor zum Rektor der Schule aufgestiegen.<sup>555</sup> Über ihn wird wenig berichtet; bei der Überführung der Schule, die gerade in seine Amtszeit fallen sollte, verhielt er sich erstaunlich passiv.

Das Verlegen einer Schule aus wirtschaftlichen, politischen oder geographischen Gründen war durchaus üblich, gewöhnlich aber vorübergehend. So wurde die Schule von Pori nach dem Brand der Stadt 1698 nach Rauma verlegt, nach 24 Jahren aber wieder zurückgeführt. Anzunehmen ist, dass die Bürger von Uusikaarlepyy zunächst an eine vorübergehende Lösung glaubten und während der ganzen achziger Jahre versuchten, die Rückführung der Schule wieder einzuleiten.

Uusikaarlepyy verblieb nur ein einklassiges Pädagogium, das das große Schulhaus bezog.<sup>556</sup> Der Bürgermeister **Jakob Boehmöller** klagt in den neunziger Jahren darüber, dass das Schulgebäude verfällt, und versichert, dass man es nach Möglichkeit wieder zu reparieren gedenke.<sup>557</sup>

### 2.3.21 Ein Kampf gegen Windmühlen

Der rege Briefwechsel und die Flut von Anfragen und Beschwerden, die der Verlegung der Schule vorausging, bergen eine Menge an Information über das Wirken der Schule nicht nur in den achtziger Jahren sondern während der ganzen Periode ihres Bestehens. Es scheint geradezu, dass wir “in letzter Minute” mehr über die Schule erfahren als je vorher. Dabei sind die Äußerungen der Bürger von Uusikaarlepyy, die ihre Schule lebhaft verteidigten und die Vorteile rühmten, die gerade eine kleine Stadt einer Trivialschule bieten konnte, genauso kritisch zu betrachten wie die Argumente der Gegenpartei, die Vaasa aus den verschiedensten Gründen für eine passendere Schulstadt hielt und den jetzigen Standort der Schule nach Kräften schwarz zu malen versuchte.

Ein gewichtiges Argument der Uusikaarlepyy’er war ihr stattliches Schulhaus und das Fehlen eines solchen in Vaasa. “Unsere Schule ist auf Kosten des Landes errichtet und von der Stadt erhalten worden. Vaasa aber ist nicht fähig, jetzt – wo das Land nicht mit vergeblichen Ausgaben belastet werden sollte – ein so großes Gebäude ohne Hilfe der Krone zu errichten” heißt es in einer mit drei Beilagen versehenen Eingabe.<sup>558</sup> Wieder wird hier auf die unklare Situation

<sup>555</sup> Carolus Nicolai Ringius studierte 1668 in Uppsala, 1670 in Turku; Lagus 1891, S. 133; Uppsala universitets matrikel 1900-1911, S. 201.

<sup>556</sup> Lehrer war zunächst **Gustav Gronovius**, der Bruder des *Collega* Markus Gronovius; siehe Anm. 548.

<sup>557</sup> Leinberg 1884, S. 369.

<sup>558</sup> Undatierte Eingabe an die Regierung, höchstwahrscheinlich aus dem Jahre 1683 (Beilage 2 ist auf den 28. März 1683 datiert), versehen mit folgenden Beilagen: Beilage 1, unterzeichnet von Jakob Brenner (Brennerus), Propst in Kruunupyy, Beilage 2, unterzeichnet von **Frederik Steenbock**, Ratspräsident in Uusikaarlepyy, und Beilage 3, unterzeichnet von acht Geistlichen aus Süd-Ostbottnien; Leinberg 1889, S. 157-165.

der Erhaltung von Trivialschulgebäuden angespielt, denn in den achtziger Jahren versuchte die Krone die Verantwortung für die Bauten mehr und mehr den Städten zuzuschieben.

Ein weiteres Argument für Uusikaarlepyy war, dass sowohl Lehrer wie Schüler hier billiger leben könnten. Die Lehrer wohnten hier frei, d. h. auf Kosten der Stadt, dazu würden ihnen noch mancherlei *beneficia* gewährt. Die Einquartierung der Schüler in Bürgerhäusern kostete deren Eltern – zusammen mit den Kosten für Lebensmittel – nur acht bis zehn Kupfertaler pro Woche.<sup>559</sup> Man scheute sich auch nicht, moralische Bedenken gegen den Umzug der Schüler in eine größere Stadt anzumelden. In Uusikaarlepyy könnten sie in Ruhe ihren Studien nachgehen und würden nicht von "ärgerlichen Anlässen", von denen es im größeren Vaasa mehr gäbe, abgelenkt.<sup>560</sup> Natürlich war die Größe der Stadt, auf die Olof Bratt bereits in den sechziger Jahren hingewiesen hatte, im Grunde genommen eines der wichtigsten Argumente für Vaasa.<sup>561</sup>

Zwei Ereignisse, die beide in das Jahr 1682 fallen, schienen das Schicksal der Trivialschule bereits zu besiegeln und alle Versuche, die Schule trotzdem in Uusikaarlepyy zu halten, zum Scheitern zu verurteilen:

1. auf dem Reichstag von 1682 verwandte sich Gouverneur Wrangel ausdrücklich für Vaasa
2. durch die Gründung einer Trivialschule in Oulu am 25.10.1682 verlor Uusikaarlepyy die zentrale Lage in Nord-Ostbottnien, die es zu Zeiten der Gründung der Schule besessen hatte.

Im einem Brief vom 11. Januar 1683 an den Bischof in Turku befiehlt Karl XI. schließlich die Verlegung der Schule von Uusikaarlepyy nach Vaasa. Mit gleichem Datum erging ein zweiter Brief an Gouverneur Wrangel in Vaasa, der diesen verpflichtet, die Überführung der Schule einzuleiten.<sup>562</sup> Ausgeführt wurde sie erst ein Jahr später, im Februar 1684.<sup>563</sup> Diese beiden königlichen Briefe gehören zu den interessantesten im Rahmen dieser Abhandlung benutzten Dokumenten. Aus ihnen erfahren wir Details über Ausrüstung und Mobiliar der Schule und über den hohen Stellenwert, den die Musik an den Trivialschulen Ostbottniens noch in den achtziger Jahren hatte. Der erste dieser Briefe soll hier – in sinngemäßer Übersetzung – ganz erscheinen:

...Da Wir in gnädigster Abwägung der Tatsachen und Beweggründe, die Gouverneur Wrangel [Uns] untätigst unterbreitet hat, resolviert haben, dass die Trivialschule in Uusikaarlepyy von dort nach Vaasa verlegt werde, haben wir dem Gouverneur bereits befohlen, das Schulgebäude in Vaasa auszubessern und zu erweitern; so gehe hiermit an Euch Unser Wille und Befehl, dass Ihr sowohl die Lehrer wie die Schüler in Uusikaarlepyy dazu anhalten möget, dass sie sich so schnell wie möglich nach Vaasa begeben und dort mit den Jugendlichen mit dem ihnen gebührenden Fleiß arbeiten; das betrifft

<sup>559</sup> Die Kosten deckten die Ausgaben für Zimmer, Wäsche, Kerzenlicht und Essen; Leinberg 1889, S. 158.

<sup>560</sup> Leinberg 1889, S. 158.

<sup>561</sup> Siehe Seite 114.

<sup>562</sup> Briefe Karls XI. an Bischof Gezelius und an Gouverneur Wrangel vom 11.1.1683; Leinberg 1889, S. 156 und 157; Krook 1949; S. 11.

<sup>563</sup> Laurén 1884, S. 1.



besonders die beiden Rektoren, die kein Haus oder Besitz mehr in Uusikaarlepyy haben sollen, denn in Vaasa steht für sie eine Wohnung bereit; gleichzeitig sollen alle Bücher und musikalischen Instrumente, die an der Schule in Uusikaarlepyy benutzt worden sind, nach Vaasa geholt werden, wo sie inventarisiert und vervollständigt werden sollen. Hiermit kommt Ihr Unserem gnädigen Willen nach und Wir befehlen Euch gnädigst Gott dem Allmächtigen.

Carolus

Der zweite, an Wrangel gerichtete Brief hat fast den gleichen Wortlaut. Die Passage über Bibliothek und Instrumente lautet hier:

...die Lehrer sollen beordert werden, schleunigst mit dem Nötigsten umzuziehen und die Bücher und Instrumente mitzunehmen, die der Schule und der *musique* dortselbst gehört haben und die benötigt werden, damit alles wirkungsvoll [beginnen] kann...<sup>564</sup>

“Alle Bücher” weisen auf die Bibliothek, die “musikalischen Instrumente” auf eine Instrumentensammlung hin, die die Schule in den 43 Jahren ihres Bestehens angesammelt hatte. Mit den “Büchern...die der *musique*...gehört haben” sind hier zweifellos die für den Schulchor und instrumentales Spiel benötigten Musikalien gemeint. Bücher und Noten wurden allgemein zusammen, gewöhnlich nach Formatgrößen geordnet, aufgeführt, - so in den Verzeichnissen der Schule in Turku aus den siebziger Jahren.<sup>565</sup> Der König befahl, die überführten Bücher und Instrumente in Vaasa zu inventarisieren und deren Bestände, falls nötig, zu verbessern. Ein solches Inventarium ist uns leider nicht erhalten.

Welche Instrumente waren es, die auf so betonte Weise der Protektion des Königs unterstanden? Dass es sich hier nicht um eine Posaune oder wenige Geigen gehandelt haben kann, ist augenfällig. Wir können annehmen, dass die Schule in Uusikaarlepyy Posaunen und Zinken, Geigen, eine Gambe und eine Bassgeige, Flöten, Schalmeien, ein Dulzian, eine Laute sowie Schellen und andere Schlaginstrumente besaß. Ausgeschlossen ist auch nicht, dass die Schule ein eigenes Tasteninstrument hatte.

Ein kurzer Blick auf die Instrumentensituation in anderen finnischen Städten um diese Zeit: in Turku gab es seit Mitte des Jahrhunderts am Dom professionelle Organisten wie **Michael Nachtigall**, **Johann Caspar Schultz** und **Christian Kellner**, die auch Stadtmusikanten nach sich zogen. Außer für Stadt und Kirche arbeiteten diese auch für die Schule. So wurde im Jahre 1675 der Stadtmusikant **Jakob Libeck** dafür entlohnt, dass er zwei Schüler im Posaunenspiel unterrichtete.<sup>566</sup> Die Domkirche erwarb im Herbst des Jahres 1674 zwei wertvolle Posaunen: eine Tenorposaune und eine Bass- oder Quartposaune für zusammen 152 Taler.<sup>567</sup> Da zur gleichen Zeit auch über Reparaturen an Blechblasinstrumenten

<sup>564</sup> ...och föra med sig dhe böcker och instrumenter som höra till Scholan och *musiquen* der sammastädes; Leinberg 1889, S. 157; siehe Anm. 562.

<sup>565</sup> Siehe Seite 68-70.

<sup>566</sup> “1675. Bekom dns Jacobus Libeck, som informerade twenne dieknar på basun - 50 dlr.”, Hausen 1901, S. 66. Michael Nachtigall kam aus Wismar, wirkte in Turku bis 1662; zu Johann Caspar Schultz siehe Seite 130; Christian Kellner kam 1680 aus Narva, wirkte in Turku bis 1697; Dahlström 1997b, S. 93.

<sup>567</sup> Als Vermittler des Kaufes trat möglicherweise der Turku Kaufmann **Joachim Witfoot** auf: “In Septembri 1674. Bekom handelsman Jochim Wi[t]foot för 1 quart och tenor basun - 152 dlr.”; Hausen 1901, S. 66.

berichtet wird, ist anzunehmen, dass man ein vorhandenes Instrumentarium durch neue Anschaffungen vervollständigte.<sup>568</sup> Aus Rauma, wohin die Trivialschule aus Pori vorübergehend verlegt war, wird 1702 berichtet, dass man der Schule nach ihrem Rückzug deren gebrauchte Posaunen zurückerstatten wollte, und dass man plante, für Rauma neue Instrumente zu kaufen.<sup>569</sup>

Warum sich Uusikaarlepyy trotz seiner unbestrittenen wirtschaftlichen Bedeutung und seiner für die Verhältnisse durchaus repräsentativen Größe nicht in gleichem Maße entwickelte wie die Nachbarstädte Vaasa und Oulu, ist eine interessante Frage. Schon in den fünfziger Jahren zeigt sich ein Rückgang der Einwohnerzahl an, der sich im Laufe der folgenden Jahrzehnte noch vertieft. Das Verwaltungswesen der Stadt entwickelte sich nur mühsam, möglicherweise, weil die Bürgermeister nicht die von ihnen erwartete Tatkraft bewiesen. Das betrifft in hohem Maße Anders Lythräus aber auch Kurt Boehmöller, der ein besserer Kaufmann als Beamter gewesen zu sein schien.<sup>570</sup> Seine Haltung im Fall Kempe beweist eine gewisse Ratlosigkeit und das Fehlen von Entschlusskraft. Diese wäre auch beim Zurückschlagen der ersten Angriffe Vaasas in der Trivialschulfrage erforderlich gewesen.

## 2.4 Die Trivialschule in Vaasa

### 2.4.1 Vaasas kurze Schulgeschichte

Das Pädagogium in Vaasa war erst 1643 begründet. Der Unterricht fand zunächst in der Wohnung des Schulmeisters statt. Erst auf ausdrücklichen Befehl Gabriel Oxenstiernas ging man nach 1651 an den Bau eines Schulhauses. Die Bauzeit zog sich jedoch lange hinaus, u. a. wegen der gleichzeitig vorgenommenen Reparaturarbeiten an der Kirche.<sup>571</sup> Die Bürger des mit Vaasa als Kirchengemeinde zusammengeschlossenen Mustasaari hatten die erforderlichen Balken für das Schulhaus geliefert, während die Bürger Vaasas den Bau selbst ausführten.<sup>572</sup> Erst 1662 wurden die Bauarbeiten beendet. Das geräumige, wahrscheinlich zweistöckige Gebäude beherbergte auch die Wohnung des Schulmeisters. Mit Sicherheit wissen wir, dass das Gebäude des Pädagogiums in Oulu, das Ende der siebziger Jahre errichtet wurde, zweistöckig und dass sein geteiltes Obergeschoss, oder jedenfalls einer der beiden Räume, "dem Musizieren der Schuljugend" vorbehalten war.<sup>573</sup>

---

<sup>568</sup> Särkiö 1999, S. 134.

<sup>569</sup> "Basunerne kunde till Björneborg restitueras, emedan dhe här icke brukas, och stadzens inwånare tillsade att willja kiöpa sig nyja basuner der dett wore af nöden,..."; aus dem Protokoll der Bischofsvisitationen in Rauma vom 11.3.1702; Österbladh-Manuskripte im KA.

<sup>570</sup> Karonen 1994, S. 171, Anm. 125.

<sup>571</sup> Lilius 1982, S. 12.

<sup>572</sup> Lilius 1982, S. 12 und 588; Luukko 1971 S. 129-130.

<sup>573</sup> Rprot. der Stadt Oulu vom 29.3.1680, 3.9.1681, 30.4.1683 und 10.9.1684 (Mf 3087, 3088 und 3089); nach Virkkunen 1953, S. 533 und Anm. 2.

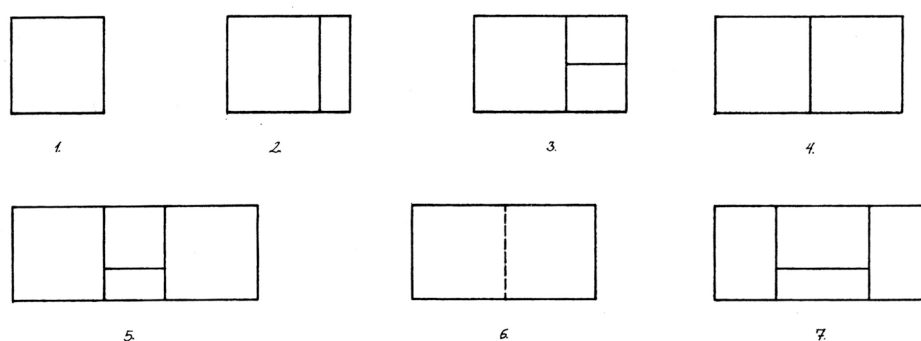


Abbildung 13: Schematische Grundrisse von Schulgebäuden aus dem 17. Jahrhundert: von einer einfachen Schulstube (1), einer Schulstube mit Vorflur (2), einer solchen mit Vorflur und Kammer (3) zu einer zweiklassigen Schule (4), einer solchen mit Kammer und Flur, einem zweistöckigen Gebäude mit geteiltem Obergeschoss (Oulu, um 1670) und einer zweiklassigen Schule mit großer Kammer und Flur (Rauma, um 1690).<sup>574</sup>

Oxenstierna interessierte sich zu Beginn seiner Grafschaftszeit auch für den Stand des Unterrichts am Pädagogium. In einem Brief an seinen Inspektor **Anders Höök** gibt er Anweisungen zu Inhalt und Organisation des zu erteilenden Unterrichts. Dabei findet auch der Musikunterricht Erwähnung. Alle Schüler sollen im Singen von Chorälen geübt werden, damit sie den Gemeindesang stützen können, die musikalisch begabten Schüler sollen außerdem Gelegenheit haben, ihr Talent zu entwickeln und ihre Fortschritte bei jährlichen Inspektionen zu beweisen. Die letztgenannte Anweisung bezieht sich offensichtlich auf mehrstimmiges Singen, möglicherweise auch auf Übung im Instrumentenspiel.<sup>575</sup>

Unter den ersten Lehrern des Pädagogiums waren **Carl Prochman** (bis 1662) und **Lars Rivelius** (von 1663 bis 1684).<sup>576</sup> In den siebziger Jahren hatte das Pädagogium mehr Schüler als in einer Klasse unterrichtet werden konnten und die an sich großzügigen Räumlichkeiten erwiesen sich bald als zu klein. Die Stadt verpflichtete sich, für das Gehalt eines zweiten Lehrers aufzukommen; auch die mögliche Einstellung eines dritten Lehrers wurde erwogen.<sup>577</sup> Das Domkapitel schlug außerdem vor, dem gewährten Posten des zweiten Lehrers den Status eines *Collega* zu gewähren, wozu es 1676 auch kam. Der Bedarf an drei Lehrern lässt eine Schülerzahl von etwa 60 bis 70 Schülern vermuten. Die meisten Schüler

<sup>574</sup> Lilius 1982, S.16, Abbildung 7 (Teil).

<sup>575</sup> Brief Gabriel Oxenstiernas vom 1.10.1652 an Höök; bei Luukko 1945, S. 767 und 830, Anm.187.

<sup>576</sup> Carolus Petri Prochman, auch Procheus oder Prochenius (1628-1690), Sohn des Oberpfarrers **Petrus Prochaeus**, auch **Bracheus** (ursprünglich **Brokko**) aus Kälviä; studierte 1646 in Uppsala, 1647 in Turku, kam um 1650 nach Vaasa; seit 1662 Oberpfarrer in Lapua. Strandberg 1832, S. 66; Strandberg 1834, S. 107; Lagus 1891, S. 37; Leinberg 1893, S. 212; GS 1971, Nr. 1375; Uppsala universitets matrikel 1900-1911, S. 112; zu Rivelius siehe die folgenden Seiten und Anm. 587.

<sup>577</sup> Tengström 1822, S.581; Leinberg 1892, S. 170 und 180; Hanho 1947, S. 66; Luukko 1945, S. 767.

stammten aus der Stadt, einige aber auch aus den nahen Landgemeinden.<sup>578</sup> Der steigende Wohlstand der Region ließ außerdem den Gebrauch von Hauslehrern üblicher werden. Aus den siebziger Jahren gibt es verschiedene Beschwerden des Schulmeisters über das Halten von Hauslehrern, die von ihm offensichtlich als unerwünschte Konkurrenz empfunden wurden. Rivelius wandte sich 1671 an den Rat mit der Bitte, diesen "Nebenlehrern" das Handwerk zu legen.<sup>579</sup> Der Rat antwortete hierauf diplomatisch, dass das Unterrichten einer Schülergruppe außerhalb des Schulgebäudes nicht gestattet sei, dass man aber keinem Bürger verbieten könne, seine Kinder im eigenen Haus privat unterrichten zu lassen. Im folgenden Jahr klagt Rivelius erneut über einen aus Umeå zugezogenen Schneider, der in seinem Haus eine "Leseschule" unterhielt.<sup>580</sup> Immer mehr Bürger entschlossen sich, ihre Kinder zur Schule zu schicken. Da das Pädagogium hoffnungslos überfüllt war, suchte man nach anderen Unterrichtsmöglichkeiten. Vielen Eltern wird eine bescheidenere Bildung, als die Schule sie vermittelte, genügt haben. Wichtig waren Lesen, Schreiben und Rechnen; dagegen konnte man die Grundkenntnisse in Latein, Arithmetik, Theologie und Musik, die zu dem Lehrplan eines zwei- oder dreiklassigen Pädagogiums gehört hätten, für Zeitvergeudung halten.

In einer Zeit zunehmender Volksbildung stand der Unterricht an Pädagogien im Mittelpunkt des Interesses. Fast alle Zusätze zur Schulordnung von 1649 befassen sich mit Lehrplänen für Pädagogien, das besonders auch, weil die Schulordnung gerade diese Schulstufe "ausgespart" hatte.<sup>581</sup> Bischof Gezelius verfasste 1670 für das dreiklassige Pädagogium in Hämeenlinna einen Lehrplan, der auch der entsprechenden zweiklassigen Schule in Vaasa als Grundlage gelten konnte.<sup>582</sup> Zum Unterrichtsstoff gehörten neben Lesen, Schreiben und Rechnen auch grundlegende Kenntnisse in lateinischer Literatur, in Theologie und in Arithmetik. Auch die Musik wird erwähnt: der Lehrer der oberen Klasse war für den *cantum figurativum*, der zweite Lehrer für den Unterricht im *cantu choralis* verantwortlich.<sup>583</sup> Auf dem Reichstag von 1672 wurde Gezelius aufgefordert, zusammen mit Bischof **Johannes Terserus** eine neue, alle Schulstufen gleichsam betreffende Schulordnung auszuarbeiten.<sup>584</sup> Die Lehrpläne von Pädagogien wie Hämeenlinna und Vaasa waren somit Bausteine auf dem Weg zu Gezelius' 1683

---

<sup>578</sup> Luukko 1971, S. 525.

<sup>579</sup> Rprot der Stadt Vaasa vom 18.2.1671 (Mf 1464); bei Luukko 1971, S. 524 und 591, Anm. 41.

<sup>580</sup> Rprot der Stadt Vaasa vom 25.11.1672 (Mf 1464); bei Luukko 1971 ib.

<sup>581</sup> Siehe Seite 67.

<sup>582</sup> Rprot. der Stadt Vaasa vom 9.2.1674 (Mf 1464); bei Luukko 1971, S. 525 und 591, Anm. 42.

<sup>583</sup> Tengström 1825, S. 58-59; Luukko 1971, S. 525 und 591, Anm. 42; Hanho 1945, S. 225.

<sup>584</sup> Terserus war zu dieser Zeit bereits Bischof von Linköping. Von 1640-1664 hatte er in Turku gewirkt, zunächst als Professor der Theologie an der Universität, die letzten sechs Jahre als Bischof. Leinonen 1998, S. 140.

in Turku erschienenen *Methodus informandi*, einem methodischen Leitfadens für Pädagogen und Trivialschulen der Diözese Turku.<sup>585</sup> Neben eigenen pädagogischen Erfahrungen war hierbei die Weimarsche Schulordnung, die besonders klar den methodischen Neuerungen Ratkes folgte, Vorbild für Gezelius. Diese im Jahre 1619 von Johannes Kromayer verfasste Schulordnung befasste sich hauptsächlich mit dem städtischen und dörflichen Grundunterricht für Jungen und Mädchen von sechs bis zu zwölf Jahren. Neben dem Unterricht in der Muttersprache sollten nach Möglichkeit auch Grundlagen in Latein vermittelt werden. In der Weimarschen Schulordnung ist außerdem zum ersten Mal das Prinzip eines staatlichen Schulzwanges angesprochen.<sup>586</sup>

Rivelius, der seine Pfarrstellung in Lapväärtti wegen seines aufbrausenden Temperaments aufgeben musste, war nach Vaasa nur unter größtem Vorbehalt gewählt worden. Er hatte die Trivialschule in Uusikaarlepyy besucht und danach in Turku mit gutem Erfolg studiert.<sup>587</sup> Er begann seine Arbeit in Vaasa gerade zu der Zeit, als das neue Gebäude des Pädagogiums in Benutzung genommen wurde und sollte sich als umsichtiger, geradezu enthusiastischer Lehrer erweisen. Seit 1672 unterstand ihm der junge Jakob Westzynthius. Dieser stammte aus einer der bekanntesten Pastorenfamilien Ostbottniens; sein Vater **Carolus Canuti** war Hauptpfarrer in Pietarsaari. Westzynthius hatte gerade seine Studien in Turku abgeschlossen. In Vaasa diente er sowohl als Kaplan wie als Lehrer, die letzten drei Jahre auch als Kirchwart. 1674 heiratete er **Helena Bratt**, die Tochter des Propstes. Er verließ Vaasa vor der Überführung der Trivialschule, um Kaplan in Pietarsaari, später Hauptpfarrer in Kokkola zu werden.<sup>588</sup> Sicher war es ein Verlust für Vaasa, dass ein Mann seiner Talente die Stadt gerade zu diesem Zeitpunkt verlassen sollte.

Da die zweite Lehrerstellung nicht wieder ausgeschrieben wurde, entstand für das Pädagogium eine schwierige Übergangszeit. Wahrscheinlich erhielt

<sup>585</sup> Johannes Gezelius d. Ä.: *Methodus informandi in paedagogiis tam ruralibus quam urbicis...*, gedruckt 1683 bei **Johannes Winter** in Turku. Gezelius (1615-1690) hatte die Schule in Västerås besucht und in Uppsala und Dorpat studiert. Er war Superintendent von Livland, verfasste eine Livländische Kirchenordnung und wirkte für die Volkserziehung im Baltikum bis er 1665 Bischof der Diözese Turku wurde. Tengström 1825, S. 3-32; Vormbaum 1863, S. 215-260; Lehtonen 1931, S. 331-336; SK 1996, Nr. 1438; Laasonen 1977, S. 350-361; Laine 1997, S. 197; Leinonen 1998, S. 70; siehe Kapitel "Methodus informandi" auf Seite 136 f.

<sup>586</sup> Vormbaum 1863, S. 215-260; Paulsen 1919, S. 484.

<sup>587</sup> Laurentius Johannis Rivelius (1623-1687), Bauernsohn aus Närpiö, studierte seit 1648 in Turku, von 1651-1660 Kaplan in Kristiinankaupunki und Lapväärtti, verheiratet mit **Walborg Kempe**, der Schwester Lars Kempes, 12 Kinder; verstarb als Oberpfarrer in Maalahti; der Sohn **Lars Rivell** wurde 1691 Bürgermeister in Vaasa, verstarb bereits 1693. Strandberg 1834, S. 41 und 51; Leinberg 1883, S. 212 und 224; Lagus 1891, S. 37; Huldén 1941, S. 17; GS 1971, Nr. 886.

<sup>588</sup> Jacob Caroli Westzynthius, auch Wezynthius, studierte in Turku seit 1665, Ordination 1667; wurde die ersten Jahre in Vaasa von der Kirchengemeinde bezahlt (1672-74), danach von der Stadt (1674-80); von 1680-94 Kaplan in seiner Geburtsstadt Pietarsaari, danach Hauptpfarrer in Kokkola, wo er 1702 verstarb. Zwischen 1692 und 1698 verfasste er acht Dedikationen für Dissertationen seiner Freunde an der Universität Turku. Strandberg 1834, S. 117; Lagus 1891, S. 109; Wilskman 1912-16, Sp. 570 und 928; Vallinkoski 1969, S. 249; GS 1971, Nr. 1006; Luukko 1971, S. 525; siehe auch Seite 92.

Riveliu Amtshilfe von Propst Bratt, der als Schulinspektor schon früher seine Hilfe beim Unterrichten angeboten hatte.<sup>589</sup> Noch im Herbst 1683 klagte Riveliu der Stadt, dass ein **Johan Lönn** Bürgersöhne unterrichtete; der Rat schritt aber in dieser Angelegenheit nicht ein.<sup>590</sup> Wir können annehmen, dass Riveliu die Überführung seiner alten Schule nach Vaasa begrüßte und seine talentierteren Schüler gut auf den Schulwechsel vorbereitete. Etwa ein halbes Jahr diente er der Trivialschule noch als Apologista, dann verließ er – schon 61-jährig – Vaasa, um seine letzten Lebensjahre in einer wohlverdienten Hauptpfarrerstellung zu verbringen.<sup>591</sup>

#### 2.4.2 Ein neues Gebäude für die Trivialschule

Die Trivialschule wurde zunächst in das verhältnismäßig neue Gebäude des Pädagogiums einquartiert. Der Gouverneur war schon 1683 aufgefordert worden, für Ausbau und Reparaturen desselben zu sorgen.<sup>592</sup> Eine ähnliche Lösung hatte man in Oulu gewählt, wo die Trivialschule bleibend in das ausgebaute Gebäude des Pädagogiums stationiert wurde.

Die Bürger von Vaasa fassten jedoch einen anderen Entschluss: sie wollten der Trivialschule, um die sie so hart hatten kämpfen müssen, ein eigenes Gebäude errichten.<sup>593</sup> Aus dem Briefwechsel zwischen Gouverneur Wrangel und Karl XI. in der Trivialschulangelegenheit geht hervor, dass weder Wrangel noch der König an den Bau eines neuen Gebäudes gedacht hatten; es ist nur die Rede von "Ausbau und Reparatur" und "Verbesserung und Erweiterung".<sup>594</sup>

Als Bauplatz des neuen Schulgebäudes wählte der Magistrat ein Grundstück an der Südostseite des Marktplatzes. Auch Bischof Gezelius, der im März 1683 die Stadt besuchte, befürwortete die Lage des gewählten Bauplatzes. So stand, nachdem der Gouverneur das Grundstück noch einmal genau vermessen ließ, dem Beginn der Bauarbeiten nichts mehr im Wege.<sup>595</sup>

Zur Deckung der Baukosten bildete man einen Fundus, der Geld- und Materialspenden wohlhabender Bürger der Stadt und der diese umgebenden Landgemeinden entgegennahm. Über die Organisation der Bauarbeiten, die teilweise von Berufshandwerkern, teilweise als Tagesfrone ausgeführt wurden und ein hohes Maß an "Bürgeraktivitäten" erforderten, sind uns viele interessante

<sup>589</sup> Bratt erbot sich 1670, die möglicherweise zu begründende dritte Klasse zu unterrichten; Luukko 1971, S. 525.

<sup>590</sup> Rprot. der Stadt Vaasa vom 17.10.1683 (Mf 1464); bei Luukko 1971, S. 528

<sup>591</sup> Siehe Anm. 587.

<sup>592</sup> Brief Karls XI. an Wrangel vom 11.1.1683; bei Leinberg 1891, S. 157.

<sup>593</sup> Luukko 1971, S. 130-133.

<sup>594</sup> *Promemoria*, wahrscheinlich von Wrangel verfasst, als Grundlage des königlichen Briefes vom 16. November 1682 und Brief Karls XI. an Bischof Gezelius vom 11. Januar 1683; bei Leinberg 1889, S. 155 und 156.

<sup>595</sup> Die Befolgung des neuen regelmäßigen Grundrisses der Stadt, den Brahe 1651 anfertigen ließ, hatte viel Widerstand unter der Bürgerschaft hervorgerufen. Die Regulierung wurde letztlich nach einem neuen Plan von **Mikael Bång** aus dem Jahre 1653 durchgeführt, der den bestehenden Grundriss besser berücksichtigte; sie konnte erst in den neunziger Jahren zum Abschluss gebracht werden; Luukko 1971, S. 108-113.

Einzelheiten überliefert, auf die hier nicht weiter eingegangen werden kann.<sup>596</sup> Jedenfalls hatten die Bürger von Vaasa Erfahrung in der Durchführung derartiger Projekte, denn der Ausbau der Kirche in den fünfziger Jahren, die ständigen Reparaturen am Rathaus in den fünfziger und sechziger Jahren sowie der Bau des Pädagogiums hatten umsichtige Maßnahmen des Rates und viel guten Willen aller Beteiligten erfordert.

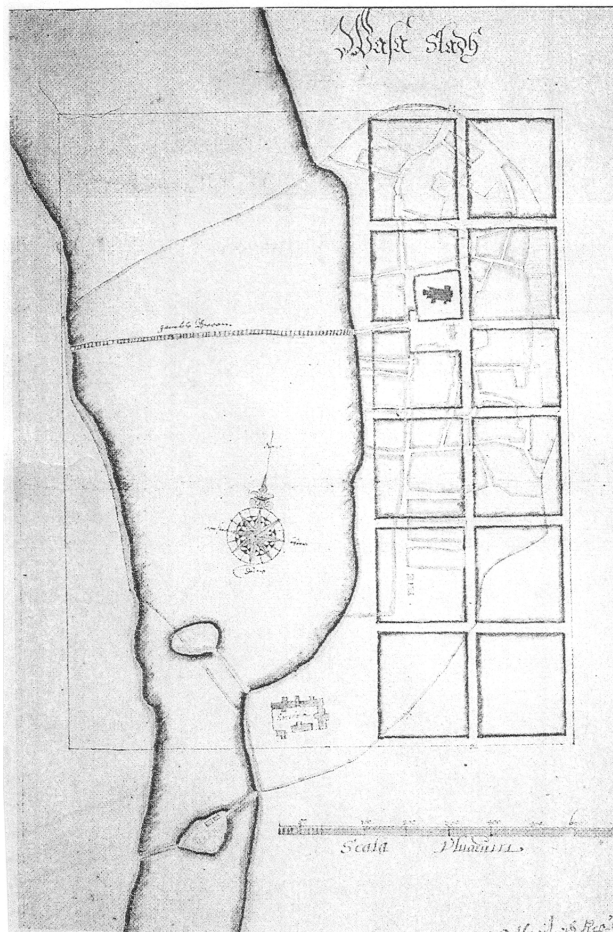


Abbildung 14: Regulierungsplan Vaasas von Claes Claesson Vikman aus dem Jahre 1651. Unter dem rot eingezeichneten äußerst regelmäßigen neuen Plan sieht man den derzeitigen Grundriss der Stadt.<sup>597</sup>

Trotz vorbildlicher Planung und einigermaßen gesicherter Finanzen zogen sich die Bauarbeiten über Jahre hin, was allerdings das Schicksal aller öffentlicher Gebäude zu sein schien.<sup>598</sup> Die Trivialschüler und ihre Lehrer verfolgten die Bauphasen "ihrer Schule" sicher voller Interesse, mussten aber sieben Jahre warten, bis sie den Neubau beziehen konnten.

<sup>596</sup> Ausführliche Berichte über die Bauphasen bei Luukko 1971, S. 130 und Lilius 1982, S. 14.

<sup>597</sup> Lilius 1985, S. 16 und 49; Spoof 1987, S. 10.

<sup>598</sup> Luukko 1971, S. 132.

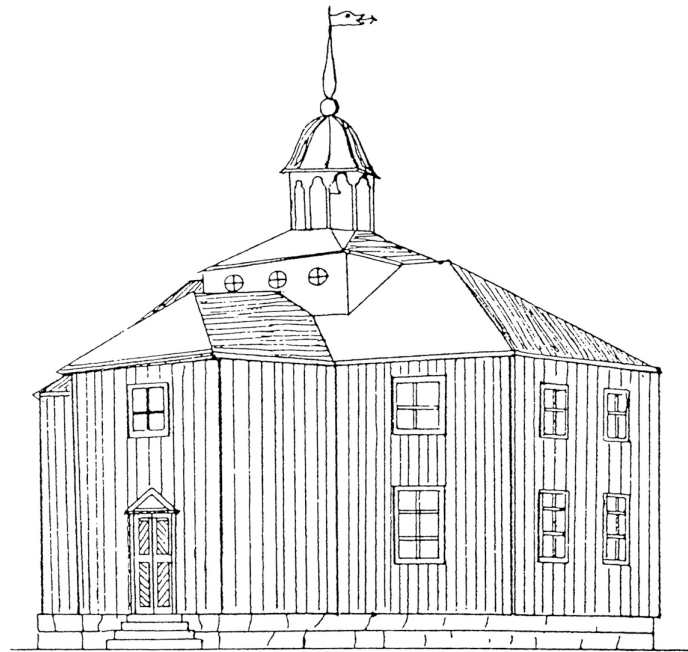


Abbildung 15: Das stattliche Gebäude der Trivialschule zu Vaasa von Nord-Osten. Auffällig sind der hochwändige Eingangsflur mit der einzigen Tür des Gebäudes sowie die kunstvolle Dachkonstruktion mit dem weit sichtbaren Dachreiter. Das 1691 endlich fertiggestellte Gebäude diente als Schule bis zum Brand der Stadt im Jahre 1852.<sup>599</sup>

Die neue Schule lag am Marktplatz neben Kirche und Rathaus, ganz im Herzen der Stadt. Das zweistöckige hölzerne Gebäude stand auf einem gemauerten Steinsockel. Die Eingangstür befand sich in einem der zwei großen Nebenflügel, deren Überdachung Teil einer kunstvollen Walmdach-Konstruktion war. Das Dach war mit Schindeln gedeckt und wurde in der Mitte von einem Dachreiter gekrönt, in welchem sich die Schulglocke befand. Der untere Teil des Turms wurde an der Ost- und Westseite von je drei runden Fensterchen verziert.

Die Dachkonstruktion wurde mitgetragen von einer steinernen Säule, die sich mitten im riesigen Schulsaal (7 x 21 m) befand. Neben der Säule war der Platz des "Glockenziehers"; von hier aus konnte die Schulglocke durch einen herunterhängenden Strang geläutet werden.

Die acht Fenster des unteren Stockwerks waren um ein Drittel höher als die des oberen; daher ist eigentlich anzunehmen, dass das Untergeschoss höher war.<sup>600</sup> Der sich im Erdgeschoss befindliche große durchgehende Saal konnte durch geschickte Gruppierung von Sitzbänken, Pulten und Kathedern vier oder fünf Unterrichtsgruppen Raum bieten. Die Forderung der Schulordnung, die Klassen in voneinander getrennten Räumen zu unterrichten, befolgten die Erbauer nicht, denn alle Klassen wurden gemeinsam in einem großen Saal unterrichtet.

<sup>599</sup> Nach dem Brand angefertigte Zeichnung von Olof Reinhold Sjöberg und August Lassell; bei Rinne/ Meinander 1912, S. 107; Lilius 1982, S. 15.

<sup>600</sup> Da der Schulsaal aber meistens als niedrig bezeichnet wird, ist unsicher, in welcher Höhe das Zwischendach eingezogen war. Siehe auch Seite 128.



Nur einer der Unterrichtsräume war ohne freistehende Schülerpulte eingerichtet; er war für Musik- und Sprachübungen, später auch für Turnübungen bestimmt. Direkt daneben befand sich das riesige Katheder des Rektors, gegenüber der Unterrichtsraum der obersten Klasse. Der Nebenflügel, in dem sich die Eingangstür befand, diente als Flur; hier befand sich auch die einzige in das Obergeschoss führende Treppe. Der dem Flur entsprechende Raum an der gegenüberliegenden Seite des Gebäudes diente als Lehrerzimmer und Archivraum. In diesem waren die Bibliothek, Unterrichtsmaterialien und die Schulkasse untergebracht; hier verwahrte man auch die Instrumente. Belüftet wurde der Schulsaal durch eine Luke in der Decke, die nur von oben geöffnet werden konnte. Zu diesem Zweck schickte man einen Schüler auf den Dachboden.<sup>601</sup>

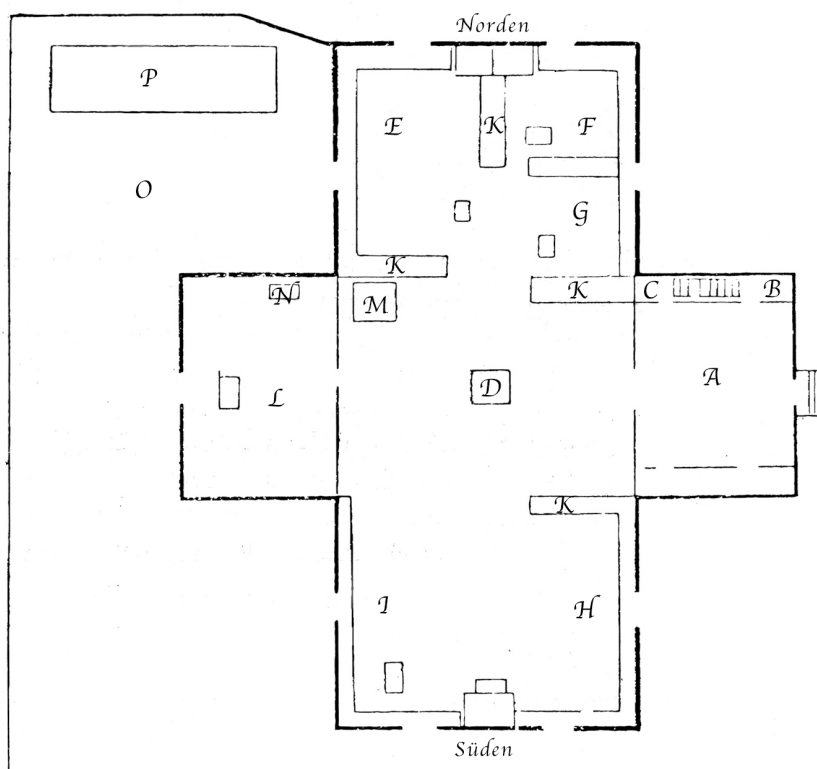


Abbildung 16: Grundriss des Erdgeschosses der Trivialschule. Eingang und Flur (A) mit Schränken für Überkleider (B) und Treppen zum Obergeschoss (C), Tragesäule mit Platz des Glockenziehers (D), Unterrichtsraum der ersten Klasse (E), Unterrichtsraum der zweiten Klasse (F), Unterrichtsraum der dritten Klasse (G), Unterrichtsraum der 4. Klasse (H), Raum für Musik- und Turnübungen (I), Lehrerkatheder (K), Lehrerzimmer und Archivraum (L), Kachelöfen (M und N), Hinterhof mit Lattenzaun (O) und Latrinen (P).<sup>602</sup>

<sup>601</sup> Lassel 1911, S. 3.

<sup>602</sup> Aus dem Gedächtnis angefertigte Zeichnung von O. R. Sjöberg; bei Rinne/ Meinander 1912, S. 108; siehe Anm. 599.

Unser Wissen über die Schule und ihr Interieur verdanken wir Zeichnungen und Grundrissen aus der Mitte des 19. Jahrhunderts.<sup>603</sup> Bis dahin hatte das Gebäude – ohne Unterbrechung – der Trivialschule und ihrer Nachfolgerin, der “Höheren Elementarschule” gedient.<sup>604</sup> Da auch im 19. Jahrhundert noch keine Trennwände in den Schulsaal eingezogen waren, können wir annehmen, dass das Interieur der ursprünglichen Ausstattung entsprach. Im Brand von Vaasa im Jahre 1852 wurde die Schule zerstört, – nur die Grundmauern und ein Teil der Mittelsäule blieben erhalten.

Wie das Obergeschoss eingerichtet war und wozu es benutzt wurde, wissen wir nicht. Unter den oben erwähnten Zeichnungen befinden sich keine des oberen Raums. Das kann bedeuten, dass dieser im 19. Jahrhundert, möglicherweise aus Sicherheitsgründen, nicht mehr zum Unterricht benutzt wurde. Dass aber das obere Stockwerk auch zur Zeit der Instandnahme der Schule unbenutzt gewesen sein sollte, ist unwahrscheinlich. Hier stand dem Lehrerkollegium ein akustisch vom Hauptsaal getrennter Raum zur Verfügung, der z. B. ideal für die Musikausübung war. Wir können daher annehmen, dass jedenfalls geplant war, das Obergeschoss oder Teile von ihm, ähnlich wie in Oulu, für den Musikunterricht, Chor- und Instrumentalproben zu benutzen. Ob man je so verfuhr, wissen wir nicht.

Aus dem Jahre 1740 gibt es eine Schilderung der Räumlichkeiten von dem derzeitigen Rektor **Esaias Fellman**. Er berichtet, dass der untere Saal niedrig, nur sechs Ellen hoch, war. Auch diese Tatsache spricht dafür, dass man eigentlich plante, auch das Obergeschoss als Unterrichtsraum zu benutzen. Falls dieses nur als Boden- und Ablagestockwerk gedacht wäre, hätte man die Saaldecke sicher höher einziehen lassen.<sup>605</sup> Fellman beklagt außerdem die schlechte Verfassung von Nord- und Südwand. Er fürchtete das Einstürzen der Saaldecke und verlangte schnelle Maßnahmen zur Rettung des Gebäudes.<sup>606</sup>

Die tägliche gemeinsame Singstunde aller Schüler fand sicher im südlichen Teil des unteren Saales unter Aufsicht des Rektors statt. Falls die Witterung es erlaubte, hatte man außerdem die Möglichkeit, hierzu in den nahen Kirchsaal auszuweichen. Die der Gottesmutter Maria geweihte Kirche stammte bereits aus dem 14. Jahrhundert und war eine der wenigen Steinkirchen der Region. Sie war Zentrum des weite Landgebiete umfassenden Gemeindeverbandes Vaasa-Mustasaari, der auch nach der Stadtgründung weiterbestand. Die dreischiffige Langkirche war mit einem schmalen Kirchturm versehen, der der Stadt als Wahrzeichen diente.<sup>607</sup> Die Kirche sollte sich bald als zu klein erweisen; man verlängerte sie durch Anbauten und schuf durch neue Emporen mehr Platz im

---

<sup>603</sup> Hedman und ihm folgend Luukko und Lilius haben angenommen, dass das Obergeschoss nicht eingerichtet und also nicht benutzt wurde; Hedman 1912, S. 107-111; Luukko 1979, S. 629; Lilius 1982, S.15.

<sup>604</sup> Siehe Seite 28.

<sup>605</sup> Eine Elle misst zwischen 55 und 85 cm. Laurén 1884, S. 289-293; Luukko 1979, S. 629

<sup>606</sup> Ein später Kommentar, der den Schulsaal betrifft, stammt aus einem Brief des Rektors **Johannes Aemelaeus** vom 11. November 1809 an den Generalgouverneur **Barclay de Tolly**, der sich mit der Einquartierung von Soldaten oder Kriegsinvaliden des s. g. “Finnischen Krieges” in das Schulgebäude befasst. Darin heißt es, dass der Saal unhygienisch sei, da er sich schlecht beheizen und lüften ließe; Laurén 1884, S. 293 und 302-304.

<sup>607</sup> Lindberg 1934, S. 170; Luukko 1971, S. 123-127.

Innenraum.<sup>608</sup> In den vierziger Jahren plante man den Bau einer neuen Holzkirche, zu dem es allerdings nicht kam.<sup>609</sup>



Abbildung 17: Der Rathausmarkt mit Kirche, Glockenturm, Rathaus und Trivialschule. Nach dem Brand von 1852 angefertigte Zeichnung.<sup>610</sup>

### 2.4.3 Organisten und bürgerliches Musizieren

Graf Oxenstierna unterstützte den Ausbau der Marienkirche durch großzügige Schenkungen; auch die reichen Bürger Vaasas bedachten ihre Kirche mit Baumaterialien, Handwerkerdiensten und Kunstschatzen wie Altarbildern, Kronleuchtern, Bibeln, Silberkelchen, Paramenten oder Stundengläsern.<sup>611</sup> Hierzu gehört auch die Schenkung der Orgel Ende der sechziger Jahre.

Über die beiden ersten Organisten, Georg Törn und Magnus Bruse, wissen wir wenig; beide waren nur kurze Zeit im Amt.<sup>612</sup> Im Jahre 1676 übertrug man das Organistenamt **Johannes Ahlroth**, der zu dieser Zeit bereits als Stadtschreiber in Vaasa fungierte.<sup>613</sup> Er trug Sorge für die Erziehung und Ausbildung des Sohnes seines verstorbenen Vorgängers.<sup>614</sup> Ahlroth stammte aus Uppland, hatte in Turku die Rechte studiert und war offensichtlich vielseitig begabt. Das Amt des Stadtschreibers gab er 1679 auf, wurde aber Ratsmann, Kirchenvorsteher und

<sup>608</sup> Das Kirchenschiff wurde von 52 auf 77 Ellen verlängert, die Bauarbeiten wurden 1657 abgeschlossen. Neue Emporen wurden 1635, 1643 und 1668 eingebaut; Åkerblom 1941, Luukko 1971.

<sup>609</sup> Als Bauplatz war der s. g. Schosshügel im nahen Mustasaari gewählt; Åkerblom 1941, S. 410-413.

<sup>610</sup> Nach Appelgren/ Ringbom 1948, S. 24.

<sup>611</sup> Schenkungen erstellten drei Bürgermeister (Nr. 4, 6 und 79) und acht Ratsmänner (Nr. 4, 9, 13, 20, 34, 43, 48 und 56); Åkerblom 1925.

<sup>612</sup> Siehe Seite 91-92.

<sup>613</sup> Johannes Ahlroth, auch Alroot oder Aalroot, Sohn des Kapitäns **Tomas Hansson** aus Uppland, studierte 167 in Turku, Ratsmann von ca. 1684 bis 1690; Lagus 1891, S. 148; Åkerblom 1941, S. 570; Luukko 1971, S. 390, 506 und 508.

<sup>614</sup> Åkerblom 1941, S. 570.

Postmeister. Er war der erste Organist, der auch von den Bauern der mit Vaasa verbundenen Landgemeinde entlohnt wurde. Für seine Organistentätigkeit erhielt er von jeder Hausgemeinschaft eine Metze Korn oder acht Kupferöre.<sup>615</sup> Da keine Beschwerden über ihn vorliegen, können wir annehmen, dass er trotz seiner vielen Verpflichtungen das Organistenamt zu aller Befriedigung ausübte.

Nach Ahlroths Tod im Jahre 1692 konnte man einen ausgebildeten Musiker, **Johann Caspar Kempfer**, als Organisten gewinnen.<sup>616</sup> Hierbei hatte möglicherweise der Propst Olof Bratt, der als Musikliebhaber bekannt war, seine Hand im Spiel.<sup>617</sup> Kempfer, der deutscher Abstammung war, war in Stockholm aufgewachsen und dort von Johann Caspar Schultz, dem Organisten der Deutschen Kirche, und von **Carl Hintz**, einem Mitglied der Hofkapelle, ausgebildet.

Caspar Schultz war von 1664 bis 1679 Organist am Dom zu Turku, davor hatte er in Narva als Organist der schwedischen Gemeinde gewirkt.<sup>618</sup> Allem Anschein nach war er deutscher Abstammung. Von einem während dieser Periode komponierten Hochzeitsgedicht ist uns der 1674 in Turku gedruckte Text erhalten.<sup>619</sup> Von 1679 bis 1686 war Schultz Stadtmusikant und Organist in Norrköping und schließlich Organist der Deutschen Kirche in Stockholm.<sup>620</sup> Aus finnischer Sicht ist sein Wirken von höchstem Interesse: ein Musiker, dessen Lebensweg ihn durch die verschiedensten Städte des östlichen Ostseegebietes – unter diesen Turku – führte, gleichzeitig einer der wenigen Berührungspunkte Finnlands mit dem Stadtmusikantentum im Ostseekreis. Über seinen Schüler Kempfer ist Schultz auch mit Vaasa verbunden.

Bei Carl Hintz hatte Kempfer drei Jahre Gesang und Geigenspiel studiert. Als junger Mann war Hintz Sänger in der Hofkapelle des Reichskanzlers Magnus De la Gardie auf Schloss Läckö.<sup>621</sup> Seit 1666 war er Mitglied der Hofkapelle in Stockholm, später *rector cantus* an St. Jakobi.<sup>622</sup> Im Jahre 1698 besuchte Hintz Vaasa, wo er sich bei Kempfer einquartierte. Er scheint sich in der Stadt wohlgefühlt zu haben, denn sein Besuch dehnte sich auf anderthalb Jahre aus und endete bedauerlicherweise in einem Rechtsstreit über die Unterhaltungskosten des weltmännischen Gastes. Die Schilderung dieser Streitigkeiten in den Ratsprotokollen gibt uns einen interessanten Einblick in das Gesellschaftsleben der

---

<sup>615</sup> Luukko 1971, S. 506.

<sup>616</sup> Åkerblom verwendet die Namensform Kiemphert; Kempfers eigenhändige Unterschrift sowie die in den Ratsprotokollen verwendete Form des Namens beweisen, dass sein Name Kempfer war; Luukko 1971, S. 402.

<sup>617</sup> Siehe Seite 114 und Anm. 542.

<sup>618</sup> Andersson 1964, S. 22-23; Dahlström 1990b, S. 106-108 und 1997a, S. 279-281; siehe Seite 87.

<sup>619</sup> Hochzeitsgedicht auf **Jacob Aemelaeus** und **Clara Lietzen**, gedruckt 1674 bei Johan Winter in Turku, nur das Textheft ist erhalten. Aemelaeus war Gesetzesleser in Ylä-Satakunta und Landrichter in der Grafschaft Vaasapori. Melander 1951 Nr. 616; Dahlström 1995, S. 158; SK 1996, Nr. 3372. Das Hochzeitsgedicht befindet sich in der UB Helsinki.

<sup>620</sup> Norlind 1945, S. 52 und 210.

<sup>621</sup> Im Verzeichnis der Hofkapelle als "Violist und Musicus" aufgeführt; Norlind 1945, S. 45-46.

<sup>622</sup> Nordlind 1945, S. 54-55; Moberg 1970, S. 46.

Stadt um die Jahrhundertwende.<sup>623</sup> Sowohl Kempfer wie Hintz hatten an musikalischen Soirees teilgenommen, zu denen man sich gelegentlich in Bürgerhäusern versammelte. Auch der Name **Isaac Wasbohms**, der zu dieser Zeit *director cantus* der Trivialschule war, erscheint in den betreffenden Ratspapieren.<sup>624</sup> Sicher musizierte auch er – begleitet von einigen seiner Schüler – auf diesen Soirees.

Hintz war nicht der einzige reisende Musiker, der Vaasa besuchte. Zu Beginn des Jahres 1688 hielten sich die Musikerbrüder **Christian** und **Johann von Bergen** mehrere Wochen in der Stadt auf und spielten in Bürgerhäusern. Davor waren sie sowohl in Stockholm wie in anderen Küstenstädten Ostbottniens aufgetreten; von Vaasa reisten sie weiter nach Turku.<sup>625</sup> Christian von Bergen besuchte Vaasa erneut im Herbst des Jahres 1690, diesmal zusammen mit einem Musiker namens **Gottfried Schröder**. Als sie im Haus des Bürgers Pietari Jaakonpoika auftraten, waren auch zwei Lehrer der Trivialschule, **Jacob Mullovius** und **Elias Rislachius**, unter den Gästen.<sup>626</sup> Zu Beginn des gleichen Jahres hatte dazu ein als "Spielmann" bezeichneter Musiker mit dem Namen **Johann Ström** zusammen mit seinem Lehrjungen **Michel Halt** die Stadt besucht.<sup>627</sup> Mit Ausnahme der beiden Letztgenannten scheint es sich bei diesen Gästen um Musikanten neuen Typs gehandelt zu haben, die ihre Künste kurzfristig dort anboten, wo sie gefragt waren. Den Namen nach zu urteilen waren die meisten dieser Musiker Deutsche.

Es spricht für Vaasa und das erwachende Kulturinteresse seiner Bürger, dass man einen Musiker vom Range Kempfers hier halten konnte. Kempfer hatte, erst zwanzigjährig, eine Organistenstellung in nahen Umeå angetreten, die er nur kurze Zeit innehatte.<sup>628</sup> Nach Vaasa kam er wahrscheinlich 1694; am 14. November des Jahres heiratete er hier die Witwe **Karin Arckman**.<sup>629</sup> Kempfer muss um diese Zeit etwa 25-jährig gewesen sein. Da es in Vaasa keine geregelten Organisten-Privilegien gab, stellte er genaue Gehaltsforderungen, die die Besoldung seiner Vorgänger um Vieles übertrafen. Von der Stadt erhielt er jährlich etwa 150 Kupfertaler, dazu aus jeder Hausgemeinschaft der Landgemeinde zwei Kornmetzen oder 12 Kupferöre, also genau das Doppelte wie Ahlroth. Kempfer wurde offensichtlich als privilegiierter Handwerker betrachtet, für dessen Leistungen man bereit war, angemessen zu bezahlen. Aus einem Ratsprotokoll des Jahres 1710 geht hervor, dass sein Jahresgehalt auf 300 Taler angewachsen war, dazu kamen die Einnahmen vom Spielen auf Hochzeiten und anderen

<sup>623</sup> Rprot. der Stadt Vaasa vom 1.2.1688 (Mf 1466), 11.1.1690 (Mf 1467), 14.11.1691 (Mf 1467) und 29.4.1699 (Mf 1468); Luukko 1971, S. 549.

<sup>624</sup> Luukko 1971, S. 550. zu Wasbohm siehe Seite 185 f.

<sup>625</sup> Luukko 1971, S. 548-549.

<sup>626</sup> Jacobus Mullovius (um 1662-1717), Sohn des Pastors **Henricus Thomae Mullovius** aus Vähäkylä [schwed. Lillkyro], studierte 1682 in Turku; *Collega superior* in Vaasa von etwa 1688 bis 1694, danach Kaplan in Vähäkylä.

Elias Eliae Rislachius, auch Rixlachius, studierte in Turku 1683, *Collega inferior* in Vaasa von wahrscheinlich 1683 bis 1695; ernannt zum Kaplan in Lapua, verstarb jedoch vor Dienstantritt. Laurén 1884, S. 20-21; Lagus 1891, S. 58, 195 und 201; Leinberg 1893, S. 218 und 221; Luukko 1971, S. 549.

<sup>627</sup> Ström wird als "Comedie spelman" bezeichnet; Luukko 1971, S. 549.

<sup>628</sup> Umeå auf der gegenüberliegenden Seite des Bottnischen Meerbusens war nur etwa 90 km von Vaasa entfernt; Åkerblom 1941, S. 570.

<sup>629</sup> Åkerblom 1925, S. 155.

Bürgerfesten.<sup>630</sup> Neben seiner Organistentätigkeit hatte er viele städtische Posten inne, er war Ratsmann und Stadtschreiber, später auch Amtsrichter und Stadtkapitän, außerdem versuchte er sich als Müller.<sup>631</sup> Über sein sonstiges Leben wissen wir weit mehr als über seine Tätigkeit als Musiker. Allerdings wird über ihn berichtet, dass er eine Gambe und eine Blockflöte besessen habe.<sup>632</sup> Ob er oder einer seiner Vorgänger auch zu den vielen komponierenden Organisten dieser Zeit gehörten, wissen wir nicht. Kempfer scheint sich in Vaasa wohlgefühlt zu haben und blieb der Stadt auch in schweren Zeiten treu. Er erlebte hier die Hungerjahre von 1696 und 1697 und die Verwüstung der Stadt während des "Großen Unfriedens". Im Frühling des Jahres 1723 verstarb er.

Gleich zu Beginn seiner Amtszeit hatte Kempfer die von Christian Beijer errichtete Orgel reparieren lassen. Er hielt das Instrument, das erst etwa 25 Jahre alt war, für wenig gelungen und für schlecht erhalten.<sup>633</sup> Johan Beijer, der mit seinem Bruder inzwischen nach Kokkola gezogen war, aber in den achtziger Jahren nach Vaasa zurückkehrte, reparierte die Orgel zwischen 1695 und 1698.<sup>634</sup> Aus seiner Zeit in Umeå und Stockholm war Kempfer ohne Zweifel an bessere Orgeln gewöhnt, denn in der Kirche der Landgemeinde in Umeå gab es eine 1649 von Petter Hansson Thel erbaute kleinere Orgel und in der Deutschen Kirche in Stockholm war Ende des Jahrhunderts eine Orgel mit 35 Stimmen und drei Manualen.<sup>635</sup>

Johan Beijer baute auf Bestellung auch Instrumente für Bürgerhäuser. Anfang der neunziger Jahre hatte er für 30 Kupfertaler ein Clavichord für den Schneidermeister im nahen Maalahti gebaut.<sup>636</sup> Da er sich um 1710 auch als Kunsttischler betätigte, hatte er zu dieser Zeit möglicherweise nicht genug Aufträge als Instrumentenbauer, – daran könnten aber auch die Kriegsjahre Schuld gewesen sein.<sup>637</sup>

#### 2.4.4 Anfänge der Trivialschule in Vaasa

Im Frühjahr des Jahres 1684 nahm die Trivialschule ihre Arbeit in Vaasa auf. Die Lehrer waren bereits zu Beginn des Jahres umgezogen, Schüler und Mobilar folgten

<sup>630</sup> Rprot. der Stadt Vaasa vom 16.3.1710 (Mf 1469); Luukko 1971, S. 506; Åkerblom 1941, S. 570. Åkerblom verwendet irrtümlich den Namen Kiemphert. Kempfers eigenhändige Unterschrift sowie die in den Ratsprotokollen verwendete Form des Namens beweisen, dass sein Name Kempfer war.

<sup>631</sup> Kempfer war Miteigentümer der fünf Windmühlen, die in den ersten Jahren des Großen nordischen Krieges außerhalb der Zollgrenze der Stadt errichtet wurden; Luukko 1971, S. 348.

<sup>632</sup> Dahlström 1995, S. 157.

<sup>633</sup> Luukko 1971, S. 506; siehe auch Seite 91.

<sup>634</sup> Christian Beijer blieb als Organist und Instrumentenbauer in Kokkola; Rprot. der Stadt Vaasa vom 7.10.1695 (Mf 1467) und vom 5.2.1698 (Mf 1468); Åkerblom 1941, S. 744; Martikainen 1998, S. 53-55.

<sup>635</sup> In der Deutschen Kirche in Stockholm gab es seit 1608 eine Orgel mit 18 Stimmen; diese wurde 1625 von den aus Deutschland stammenden Orgelbauern **Philip Eisenmenger** und **Georg Hermann** ausgebaut und 1647 weiter von Hermann verbessert. Hülphers 1773, S. 180, 202-203 und 246; Edholm 1985, S. 20-21, 25, 74, 83 und 116.

<sup>636</sup> Luukko 1971, S. 550.

<sup>637</sup> 1708 baute er eine Podiumsschranke in das neue Rathaus; Luukko 1971, S. 121.

einige Monate später. Während der ersten sieben Jahre fand der Unterricht im Gebäude des Pädagogiums statt. Auch wenn wir annehmen, dass nicht alle Schüler aus Uusikaarlepyy der Schule nach Vaasa folgten und nur ein Teil der Schüler des Pädagogiums in die Trivialschule aufgenommen wurden, muss die Schülerzahl zwischen 80 bis 100 gelegen haben, so dass Enge und Mangel an Unterrichts- und Übungsplätzen ein anhaltendes Problem bildeten. Dies muss auch den Musikunterricht beeinträchtigt haben.

Genauere Schülerzahlen gibt es für Vaasa erst für die dreißiger Jahre des folgenden Jahrhunderts. Im Jahre 1732 hatte die Trivialschule 111 Schüler - eine eventuell noch von den Nachkriegsjahren beeinträchtigte Zahl; zwischen 1722 und 1764 nahm man jährlich durchschnittlich 24 neue Schüler auf.<sup>638</sup> Die ersten uns erhaltenen namentlichen Schülerverzeichnisse der Trivialschule stammen aus dem Jahre 1722.<sup>639</sup>

Die Schule hatte fünf Klassen, die zunächst von vier aus Uusikaarlepyy stammenden, bereits vorgestellten Lehrern und Rivelius als Apologisten unterrichtet wurden.<sup>640</sup> Da keiner von ihnen als *director cantus* bezeichnet wird, muss die Musikausübung auf den Schultern des Konrektors Johannes Saarman und des Rektors Nils Ringius gelegen haben. Dabei können sie von dem musikbeflissenen Propst Bratt unterstützt worden sein, der sich von Anfang an enthusiastisch für den Umzug der Trivialschule eingesetzt hatte. Ob die Trivialschüler den Gemeindegesang belebten und verbesserten, wie man von ihnen erhofft hatte, wissen wir nicht. Sicher ist, dass die Mitwirkung des Schulchors im Gottesdienst der Gemeinde neue Musikerlebnisse bieten konnte. Etwa die Hälfte der Trivialschüler hatten gewöhnlich den Stimmbruch bereits hinter sich, so dass der Chor Kompositionen für gemischte Stimmen zu Gehör bringen konnte. Mit Sicherheit benutzte man neben der Orgel auch andere Instrumente, jedenfalls an kirchlichen Feiertagen. Anzunehmen ist, dass man hierzu neben Schülern und Lehrern auch andere zur Verfügung stehenden Musiker heranzog.

Wie sah das Repertoire des Schulchors in den achtziger und neunziger Jahren aus? Stand man noch in der Tradition von Kantionalsatz und protestantischer Spruchmotette, wie sie unser Tenorstimmbuch enthält, oder führte man bereits "neue Musik" wie generalbassgebundene Kantatensätze oder geistliche Konzerte im konzertanten Stil auf?

Die Lehrer der Trivialschule hatten ihre musikalische Bildung dem Musikunterricht ihrer eigenen Schulzeit sowie ihrer Teilnahme am studentischen Musikleben während ihrer Studienjahre zu verdanken. Sie waren oft keine geschulten Musiker, konnten aber - mit etwas Glück - von solchen in Gesang und Instrumentalspiel ausgebildet worden sein. Die meisten von ihnen hatten in Turku studiert, einige dazu auch in Uppsala: **Eric Wallenius** (Konrektor von 1694 bis 1696), Isaac Wasbohm (*director cantus* von 1697 bis 1702), **Jakob Hildeen** (Rektor von 1698 bis 1708) und **Andreas Kemmer** (Konrektor von 1704 bis 1708 und Rektor

---

<sup>638</sup> Visitationsprotokoll des Bischofs **Tammelin** vom 6. März 1732; Laurén 1884, S. 100 und 234; Svanljung 1895, S. 89.

<sup>639</sup> Laurén 1884, S. 63 f; Wanne 1947, S. 3-4.

<sup>640</sup> Siehe S. 121.

von 1708 bis 1720).<sup>641</sup> Ihre Musikkennnisse waren weitgehend vom Musikleben Turku und Uppsala in den siebziger und achtziger Jahren geprägt.

Die bereits erwähnten Notenverzeichnisse der Kathedralschule in Turku, die gerade aus diesen Jahrzehnten stammen, bieten hierzu einen aufschlussreichen Aspekt. Das zweite, von Walstenius verfasste Verzeichnis aus dem Jahre 1681, enthält acht gedruckte Werke, die im ersten, von Tammelin geschriebenen Verzeichnis aus dem Jahre 1677 fehlen. Wir wissen, dass einige dieser Werke beim Verfassen des ersten Inventariums ausgeliehen waren, der Rest aber während der dazwischenliegenden vier Jahre in die Bibliothek kam. Unter den acht zwischen 1677 und 1681 angeschafften Werken befinden sich fünf Werke **Andreas Hammerschmidts**, die "Musikalischen Andachten", erster Teil und vierter Teil, die "Musikalische Gespräche über die Evangelia" und zwei Kompositionen, deren Titel nicht genannt sind, – lauter anspruchsvolle Werke im neuen konzertanten Stil!<sup>642</sup> Ohne Zweifel wurden diese gedruckten Noten angeschafft, um die Werke – oder wenigstens einen Teil dieser – aufzuführen.

Spätestens nach dem Dienstantritt Kempfers im Jahre 1692 wird die Schule in Vaasa die Zusammenarbeit mit dem ausgebildeten Organisten, Sänger und Violinisten gesucht haben. In das gleiche Jahr fällt der Dienstantritt des Rektors **Georg Aenelius**, der einzige als *director cantus* fungierende Rektor dieser Periode.<sup>643</sup>

---

<sup>641</sup> Eric Wallenius, auch Vallenius stammte aus Ostbottnien, studierte in Uppsala 1685, in Turku 1692, Magisterexamen 1694, Kaplan in Haapajärvi, danach Konrektor in Vaasa und Rektor in Oulu; seit 1709 Hauptpfarrer in Kalajoki, 1715 verstorben in Lohtaja [schwed. Lochteå].

Jacobus Samuelis Hildeen stammte aus Oulu, studierte in Uppsala 1688, in Turku 1694, Magisterexamen 1697, danach Rektor in Vaasa; verstarb 1708.

Andreas Caroli Kemmer, auch Kiemmer, Sohn des Handwerkers **Karl Kjemmer** aus Kokkola, studierte in Uppsala 1691, in Turku 1700, Magisterexamen im gleichen Jahr, Konrektor in Vaasa, danach Schatzmeister der Domkirche in Turku und Rektor in Vaasa, 1720 Hauptpfarrer in Kokkola, verstarb 1734; Strandberg 1832, S. 156, Strandberg 1834, S. 117, 146 und 221; Lagus 1891, S. 255, 270 und 299; Leinberg 1891, S. 213 und 216; Uppsala universitets matrikel 1900-1911, S. 297, 320 und 341.

<sup>642</sup> Andreas Hammerschmidt (1611-1675): *Musicalischer Andacht, Erster Theil, Das ist: Geistliche Concerten...*, Freiberg (4 Ausgaben zwischen 1638 und 1659); RISM: AI / 6 H 1922-1925; Davidsson 1952, Nr. 230. *Vierdter Theil, Musicalischer Andachten, Geistlicher Moteten und Concerten*. Freiberg, (3 Ausgaben zwischen 1646 und 1669); RISM: H 1931-1933; Davidsson 1952, Nr. 232. *Ander Theil Geistlicher Gespräche über die Evangelia...*, Dresden 1656. RISM: H 1949, Davidsson 1952, Nr. 242. Die Werke Hammerschmidts ohne Titelangabe können die folgenden sein: *VI-stimmige Fest und Zeit-Andachten, Für das Chor*. Dresden 1671 (7 Stimmbücher), RISM: H 1954 und *Musicalischer Andachten, Dritter Theil*, Freiberg 1642 (6 Stimmbücher). RISM: H 1929. Andersson 1927, S. 21-24.; Marvia 1958-59, S. 77-79.

<sup>643</sup> Georg Olai Aenelius, auch Enelius, stammte aus Vaasa, studierte in Turku 1679, Magisterexamen 1688, Konrektor und Musiklehrer in Vaasa 1687, Rektor 1692, verstarb 1697. Strandberg 1834, S. 287 und 288; Lagus 1891, S. 181, Leinberg 1893, S. 213 und 215; GS 1971, Nr. 9203.



Auch sein Konrektor **Barthold Vhaël**, der leider nur zwei Jahre an der Schule wirkte, war Musiklehrer.<sup>644</sup>

Die neunziger Jahre sind gezeichnet durch wachsendes Interesse an einem städtischen Musikleben, das von Schule, Kirche und Bürgerhäusern getragen wird. Vaasa begann sowohl berufserfahrene Musiklehrer wie ausgebildete Organisten und Musiker anzuziehen, die sich für längere oder kürzere Zeit hier niederließen. Auch die Amtszeit des *director cantus* Isaac Wasbohm beginnt in den neunziger Jahren. Als vielleicht interessanteste Musikerpersönlichkeit dieser Epoche ist ihm im Folgenden noch ein eigenes Kapitel gewidmet.<sup>645</sup>

## 2.4.5 Das Leben der Trivialschüler

Das verschiedene Alter der Trivialschüler – es wird zwischen acht und etwa fünfundzwanzig gelegen haben – bereitete gewisse Probleme, die die Bürger überrascht zu haben scheinen. Die jüngeren Schüler benötigten Aufsicht und Schutz, die älteren waren bereits junge Erwachsene, die oft nur allzu selbstständig auftraten. Ohne Zweifel gab es Disziplinschwierigkeiten und Zusammenstöße mit allzu diensteifrigen Lehrern und Beamten. Von Rivelius wird berichtet, dass er während der dunklen Jahreszeit die älteren Schüler mit Laternen den jüngeren entgeschickte, denn die Schule begann um fünf oder sechs Uhr morgens.<sup>646</sup> An dieser guten Sitte hielt man sicher auch zu Trivialschulzeiten fest. Die zentrale Lage des neuen Schulgebäudes war dazu nicht immer geeignet, dem Schulbetrieb die erforderliche Arbeitsruhe zu gewähren. So fühlte sich der Magistrat 1691 verpflichtet, den Rektor zu ermahnen, die Schüler nicht nur in der Schule sondern auch in der Kirche und auf den Straßen zu gutem Benehmen anzuhalten.<sup>647</sup>

Andererseits hatten es die Trivialschüler nicht immer leicht in einer Stadt "voll von Knechten, Gesellen und Lehrjungen", wie Armas Luukko das Vaasa dieser Zeit bezeichnete.<sup>648</sup> Es kam zu Belästigungen und Zusammenstößen, gelegentlich sogar zu Schlägereien. Auch eine Verbrüderung der Schüler mit gleichaltrigen Lehrjungen oder Gesellen, die zu derben Streichen oder Zechgelagen führen konnte, war nicht im Sinne der Schule.

Die Stadt war in sieben Viertel oder Stadtteile geteilt. Die Schüler wohnten – wenn nur möglich – bei Verwandten und waren so über alle Stadtteile verteilt. Bürgerfamilien, die Schüler einquartierten, nahmen oft mehrere Schüler auf, die sich ein Zimmer teilen mussten. Die Lehrer wohnten im s. g. vierten und fünften Viertel in unmittelbarer Nähe der Trivialschule, auch sie quartierten Schüler ein.<sup>649</sup>

---

<sup>644</sup> Bartholdus Gabrielis Vhaël (1667-1723), auch Vaehl, stammte aus Oulu, studierte in Turku 1684, Ordination 1689, *Collega superior* in Oulu 1689-1692, Regimentspastor des Ostbottnischen Regiments in Riga zwischen 1694 und 1699, danach Hauptpastor in Ilmajoki. Verfasser einer *Grammatica Fennica*, einer Grammatik der finnischen Sprache in Latein, Turku 1733 (posthum) und 10 Dedikationen zu Dissertationen seiner Studienfreunde in Turku.; Strandberg 1834, S. 288; Leinberg 1893, S. 176, 215 und 216; Vallinkoski 1963-1969, Nr: 1462, 2356, 2359, 2627, 2935, 2941, 2947, 3372, 3381 und 3846; Laine 2003, S. 87. Siehe auch Seite 145 und Anm. 695.

<sup>645</sup> Siehe dazu Kapitel 2.4.9.

<sup>646</sup> Rprot. vom 27.10.1663 (ES 1464); Luukko 1971, S. 526.

<sup>647</sup> Rprot. vom 31.8.1691 (ES 1467); Luukko 1971, S. 531-532.

<sup>648</sup> Luukko 1971, S. 532.

<sup>649</sup> Luukko 1971, S. 118; siehe auch Seite 118.

#### 2.4.6 Methodus informandi

Während der Regierungszeit **Karls XI.** verschrieb sich Schweden mehr und mehr dem Absolutismus. Dem politischen Ziel des Königs *Una religio, una lingua, una lex, iidem mores* wurden auch Schul- und Bildungsfragen unterworfen. Man strebte eine Normierung bestehender Bildungswege an, die gleiche Bedingungen für die Schulen, wo immer im Reich sich diese befanden, schaffen sollte. Abgelegte Examen sollten vergleichbar und der Wechsel von einer Schule zur anderen leichter denn je zuvor sein. Im Namen der *uniformitet* versuchte man auch, die Finnen zu schwedifizieren, denn eine gemeinsame Sprache gehörte zu den Gleichschaltungsbestrebungen, die das Reich zusammenhalten sollten.<sup>650</sup>

Erste Versuche des Königs, eine neue Schulordnung zu verabschieden, schlugen fehl. Dem Reichstag des Jahres 1682 wurde die *Methodus informandi* des Bischofs Gezelius als neue Schulordnung vorgelegt, aber nicht als solche angenommen.<sup>651</sup> Besonders der die Gymnasien betreffende Teil befriedigte den Klerus nicht. Man beschloss daher, eine neue – in einigen Teilen auf Gezelius fußende – Schulordnung auszuarbeiten. Die *Methodus informandi* erschien 1683 im Druck und wurde in der Diözese Turku bis zum Inkrafttreten der neuen Schulordnung im Jahre 1693 benutzt.<sup>652</sup> Gezelius vertrat ein streng orthodoxes Luthertum, war aber auch von deutschen pietistischen Strömungen beeinflusst. Besonders am Herzen lagen dem Bischof ein christliches Erziehungs- und Andachtswesen, von dem Schule und Elternhaus durchdrungen sein sollten.

Obgleich Gezelius zu den Vertretern der lutherischen Orthodoxie gehörte, war er von Comenius und dessen irenischen Bestrebungen beeindruckt. Er versuchte, sich aus den interkonfessionellen Streitigkeiten herauszuhalten, um seiner Tätigkeit als Verfasser und Verleger ungestört nachgehen zu können.<sup>653</sup> Auch pädagogisch und methodisch folgte er Comenius und Ratke. So ist es kein Wunder, dass gerade die Weimarsche Schulordnung aus dem Jahre 1619, in der Ratkes Pädagogik am Klarsten vertreten ist, zu einem der Vorbilder der *Methodus informandi* wurde.<sup>654</sup> Gezelius' Gedanken und Pläne zur Volkserziehung, in der erstmalig auch Pädagogien in Landgemeinden berücksichtigt werden, waren bemerkenswert und vorbildlich für das ganze Reich. Anschauliche Lehrbücher wie das *Orbis pictus* in einer von Gezelius übersetzten Ausgabe sowie Fibeln in der Muttersprache der Schüler sollten hierbei Verwendung finden.<sup>655</sup> Auch Gezelius selbst verfasste eine Reihe von Lehrbüchern. Im Jahre 1669 gründete er in Turku eine eigene Druckerei, für die er als Drucker Johannes Winter gewinnen

<sup>650</sup> Jutikkala 1964, S. 166.

<sup>651</sup> *Methodus informandi in Paedagogiis tam ruralibus quam urbicis...* siehe Anm. 585.

<sup>652</sup> Die teils in Latein, teils in Schwedisch verfasste *Methodus informandi* erschien 1683 in zwei verschiedenen Ausgaben: eine wahrscheinlich zuerst erschienene vierseitige Ausgabe und deren zweiseitige Zusammenfassung, bei der die Anweisungen für Trivialschulen fehlen. Hernlund 1882, S. 15-17; Hall 1941, S. 34-48; Hanho 1947, S. 43-44; Luukko 1967, S. 674-675; Laine 1997, S. 198; Leinonen 1998, S. 140 f.

<sup>653</sup> Laasonen 1988, S. 65.

<sup>654</sup> Verfasst von **Johannes Kromayer**; Vormbaum 1863, S. 215-260.

<sup>655</sup> Erste lateinisch-schwedische Ausgabe 1680 bei Johan Winter in Turku (nicht erhalten), danach noch weitere in den Jahren 1682, 1684, 1689 und 1698, alle Ausgaben mit den gleichen, wahrscheinlich in Turku angefertigten Bildern; SK 1996 Nr.894 – 898; Laine 1997, S. 196; Perälä 2001, S. 10.

konnte. Diese Druckerei übertraf die der Universität um Vieles, allerdings konnten auch hier keine Notendrucke ausgeführt werden.<sup>656</sup> Eine von Gezelius verfasste dreiteilige *Encyclopaedia synoptica*, die für Universitätsstudien bestimmt war, gibt unter dem Stichwort *Musica* eine verhältnismäßig knappe und neutrale Definition der Musiktheorie.<sup>657</sup>

Im Gegensatz zu den vorbildlichen Lehrbüchern für den Anfangsunterricht unterstanden Lehrstoff und Lehrbücher an Trivialschulen und Gymnasien einer allzu strikten Auswahl. Theologie und Dogmatik, Logik und Rhetorik, Arithmetik und Naturwissenschaften sowie Studien in Latein, Griechisch und Hebräisch gehörten zu den Unterrichtsfächern. Der Sprachunterricht diente weithin dem Studium der Bibel im Urtext; profane antike Autoren dagegen wurden oft als "heidnisch" verworfen. Die Theoretisierung der Unterrichtsfächer stand in einigem Gegensatz zu Gezelius' Forderungen nach lebensnahem Unterrichtsmaterial. Ziel der von Gezelius verfolgten Reformen an Gelehrtschulen war ein besseres Bildungsniveau des Pastorenstandes, das wiederum der Volksbildung zu Gute kommen sollte.

Die Musik wird – ganz im Sinne von Ratke und Comenius – in den Kreis der häuslichen Früherziehung verbannt. Sie ist von Nutzen bei den täglichen Andachtsübungen, zu denen die Schüler angehalten werden. "Der *Paedagogus* lehrt die Kinder, wie sie zu Hause Lesen und Singen üben und sich gegenseitig darin abfragen sollen, besonders abends und morgens" heißt es im Kapitel über den Unterricht an Pädagogien auf dem Lande.<sup>658</sup> Musik als Memorierstoff und Stütze persönlicher Frömmigkeitsübungen!

Im Tagesplan der Trivialschüler – jede der fünf Klassen erhält ihren eigenen Stundenplan – ist die um zwölf Uhr beginnende Stunde wie eh und je dem Singen vorbehalten. Der Figuralgesang wird erst für die dritte Klasse vorgeschlagen, von der vierten Klasse an ist die *hora duodecim* eine allgemeine Übungsstunde, in der neben Singen auch alles mögliche andere, wie Auswendiglernen bestimmter Regeln, Schönschreiben, Disputieren oder Vorbereiten auf die Evangelientexte des folgenden Sonntags, exerziert werden. In den "nötigen Ermahnungen" heißt es die Trivialschulen betreffend u. a.: "... die Schüler, die sich schon im Choralgesang geübt haben und deren Stimme nicht für den Figuralgesang ausreicht, sollen sich

---

<sup>656</sup> Eine 1694 in Turku bei Winter als Holztafelldruck ausgeführte Agenda gilt als erster in Finnland entstandener Notendruck; Eloranta 1992, S. 34-35; Perälä 1995, S. 52 und 56.

<sup>657</sup> *Encyclopaediae synoptica ex optimis & accuratissimis philosophorum scriptis collecta, & in tres partes distributa, in usum studiosae juventutis...*, gedruckt 1672 bei Johan Winter in Turku. Das Kapitel *Musica* findet sich im zweiten Teil der Enzyklopädie (S. 566-576), die auf den Schriften von **Simon Kexlerus**, Professor der Mathematik in Turku, beruhte. Obgleich Gezelius' Enzyklopädie als erste in Finnland erschienene gilt, benutzte man davor bereits die *Scientiarum omnium encyclopaedia* (1630) von **Johann Heinrich Alsted**; Collijn 1942-1944 Sp. 312-313; Blekastad 1969, S. 26; Laasonen 1977, S. 373-378; SKB 1996, Nr. 1411; Leinonen 1998, S. 75 f.

<sup>658</sup> *Methodus informandi* 1683; bei Hall 1941, S. 37, § 11.

stattdessen auf die folgende ... Unterrichtsstunde vorbereiten".<sup>659</sup> Dieser Gedankengang war nicht neu, erscheint hier aber in besonders utilitaristischer Form. Bedeutete dies, dass man auf das Üben einstimmigen Singens keine Zeit mehr verschwenden wollte? Offensichtlich war Gezelius der Meinung, dass die meisten Schüler gut oder gut genug sangen, um bei Gottesdienst und Andachten den Gemeindegesang zu stützen. Zum anderen kann der Passus bedeuten, dass die mehrstimmige Musik dem Ideal der Zeit so viel besser entsprach als die einstimmige, dass man bereit war, dieser alle erforderlichen Übungsmöglichkeiten zuzugestehen. Der Schwierigkeitsgrad zeitgemäßer konzertanter Musik übertraf den der, bisher an Schulen geübten, traditionellen mehrstimmigen Vokalmusik. Im gemeinsamen Singen an sich sah man keine erzieherischen Verdienste mehr. An der anspruchsvolleren Musikausübung beteiligten sich hauptsächlich musikalisch talentierte Schüler, der Rest wurde zu Hörern aufgeführter Musik.

#### 2.4.7 Die Schulordnung Karls XI.

Im Jahre 1693 erschien eine neue Schulordnung "für die Gymnasien und Schulen des Reiches".<sup>660</sup> Das von Karl XI. unterzeichnete knappe Dokument war in schwedischer Sprache verfasst und erschien gleichzeitig im Druck. Der Schulordnung war ein im Jahre 1686 verabschiedetes Kirchengesetz vorausgegangen, in dem der König sich zum "obersten Bischof" ernennen ließ, dem auch in Fragen kirchlicher Verwaltung das letzte Wort zukam. Das neue Kirchengesetz erschien bereits zwei Jahre später in einer finnischen Übersetzung.<sup>661</sup>

Die Schulordnung Karls XI enthält hauptsächlich Richtlinien für Gymnasien und Trivialschulen, die Pädagogien, hier wieder "Kinderschulen" genannt, werden dagegen nur am Rande erwähnt. Verglichen mit der "Schulordnung der Königin Christine" bringt diese wenig Neues. Lehrstoff und Lehrbücher, Klassenstufen, Unterrichtszeit und Lehrerpositionen werden kurz und prägnant behandelt, pädagogische Ratschläge und didaktische Methoden fehlen. Neu war allein eine Umbenennung der Trivialschulklassen, die wahrscheinlich bereits bestehenden Realitäten Rechnung trug. Eine "Schreib- und Rechenklasse" wird nicht mehr erwähnt; ihre Aufgaben waren offensichtlich den inzwischen zahlreicher gewordenen "Kinderschulen" zugefallen. "In der ersten Klasse, bisher Apologistenklasse genannt, lernen die Schüler Schwedisch und Latein lesen...", heißt es in der Schulordnung.<sup>662</sup> Die Schüler verblieben in der ersten Klasse so

<sup>659</sup> Ib., § 11: "Um 12 Uhr werden Gesangsübungen abgehalten. Doch mögen die Schüler, die sich schon im Choralgesang geübt haben und deren Stimme nicht für den Figuralgesang ausreicht, sich stattdessen auf die folgende um 1 Uhr beginnende Unterrichtsstunde vorbereiten. Denn es ist sehr von Nutzen für die Schüler, dass sie einen Text aufmerksam durchlesen und versuchen, diesen zu verstehen bevor er vom Lehrer erläutert wird. Wenn sie das getan haben, sollen sie das Gelesene sofort wiederholen, um es besser im Gedächtnis behalten zu können" (Übersetzung des schwedischen Originaltextes).

<sup>660</sup> *Kongl. May:tz nådige förordning, angående gymnasier och scholar i riket*, Stockholm am 31. Januar.1693, abgedruckt bei Hall 1922, S. 3-15.

<sup>661</sup> *Kircko-Laki Ja Ordningi* [= Kirchenrecht und -ordnung], Übersetzung ins Finnische von **Henrik Florinus** (1633-1705); gedruckt 1688 bei Johan Winter in Turku.

<sup>662</sup> Die Bezeichnung "Apologistenklasse" hatte man vielerorts bereits in den sechziger Jahren abgeschafft; sie erhielt sich im Bistum Turku jedoch bis ins 19. Jahrhundert. Jalava 1933, S. 50 f.; Hall 1922, S. 9; Hanho 1947, S. 48; Luukko 1967, S. 674-676.

lange, bis sie ein bestimmtes Niveau in Latein und in Schwedisch erreicht hatten. Dies war eine deutliche Zurücksetzung derjenigen Schüler, deren Muttersprache nicht Schwedisch war. Ein Teil der Schüler in Vaasa kam z. B. aus finnischsprachigen Gegenden Ostbottniens; ihre Schulzeit konnte sich durch diese Maßnahmen verlängern.<sup>663</sup>

Die Trivialschulen hatten jetzt offiziell fünf Klassen, dazu teilte man die obere Klasse noch in zwei *circuli*, - so dass ein Schüler wenigstens sechs Jahre benötigte, um die Schule absolvieren zu können.<sup>664</sup> Rektor und Konrektor sollten sich im Unterricht der obersten Klasse abwechseln, für die vier unteren Klassen benötigte man drei *Collegae* und einen Apologisten. Um das altbewährte Klassenlehrersystem aufrecht zu erhalten, hätte man eine weitere *Collega*-Position benötigt, die aber nicht geschaffen wurde. Die Schulen mussten sich mit einer Zirkulation der vorhandenen Lehrer in den verschiedenen Klassenstufen und mit Hilfslehrern behelfen. Gymnasien hatten nach wie vor vier Klassen, sollten aber ab jetzt über sieben Lehrer verfügen.<sup>665</sup> Durch diese Maßnahmen wurde der Gelehrtenstatus von Gymnasien und Trivialschulen stark betont.

Da sich das einzige Gymnasium auf finnischem Gebiet um diese Zeit in Wiburg befand, waren es in den meisten Fällen gerade Trivialschulen, die die Schüler auf ein Universitätsstudium vorbereiteten. Außer in Vaasa gab es inzwischen Trivialschulen in Turku, Helsinki, Oulu, Hämeenlinna und Rauma, wohin die Schule aus Pori vorübergehend versetzt war.<sup>666</sup>

Die Musik wird in der Schulordnung nur an einer Stelle erwähnt und zwar im Zusammenhang mit dem Tagesplan der Trivialschüler: "täglich von zwölf bis ein Uhr üben sich alle in der *musica choralis*, die Schüler aber, die gut singen können, üben während dieser Zeit Figuralmusik".<sup>667</sup> Es ist anzunehmen, dass man dieser Sitte auch in Gymnasien weiterhin folgte, obwohl ein entsprechender Hinweis hier fehlt. Wieweit man die Musik noch als Lehrfach achtete und benötigte, ist eine andere Frage. Die theorie- und zweckbetonten Lehrinhalte der neuen Schulordnung verdrängten die Musik aus dem Kreis der Bildungsfächer und wiesen ihr - wie schon bei Gezelius - eine untergeordnete Stellung als Übungsfach zu. Allerdings dürften hier merkbare lokale Unterschiede geherrscht haben, die von Traditionen, Talent der Lehrer sowie von der geographischen Lage der Schulstadt abhängig waren.

#### 2.4.8 Die Bibliothek der Trivialschule in Vaasa

Zwei Jahre vor dem Erscheinen der neuen Schulordnung hatte man in Vaasa das neue Schulgebäude bezogen. Die Bedingungen für das Abhalten eines "Trivialschulbetriebs" im Sinne der neuen Schulordnung waren gut. Die Bibliothek der Schule umfasste sowohl Bücher wie Noten. Den Grundstock bildeten die aus Uusikaarlepyy mitgebrachten Werke, die der König in seinem Überführungsbefehl für erwähnenswert gehalten hatte. Die Bibliothek wird in Vaasa hauptsächlich

---

<sup>663</sup> Luukko 1971, S. 531

<sup>664</sup> Hall 1922, S. 9-12.

<sup>665</sup> Die Zahl der Klassen wird nicht genannt und beruht auf der vorigen Schulordnung; Hall 1922, S. 12-15.

<sup>666</sup> Siehe Seite 73.

<sup>667</sup> Der Originaltext spricht von *figurativam*. Hall 1922, S. 11

durch Schenkungen und Spenden der Bürger sowie durch diesbezügliche Abgaben der Eltern erweitert worden sein. Genaueres über den Bibliotheksfonds wissen wir erst aus den Jahren nach dem "Großen Unfrieden". Danach standen der Bibliothek Matrikelgelder – 18 Kupferöre per Schüler – zur Verfügung, die aber nur von wohlhabenden Eltern bei der Einschreibung zu entrichten waren. Diese Maßnahme kann gut auf einem früheren Brauch beruhen und bereits in den neunziger Jahren praktiziert worden sein. In den Jahren 1726 und 1727 erhielt die Bibliothek dazu s. g. Stammbuchmittel, d. h. Mittel aus Sammlungen freiwilliger Spenden.<sup>668</sup> Auch die Pfarrerschaft Vaasas und des gesamten nördlichen Ostbottniens spendete nach dem Krieg Gelder für den Wiederaufbau der Bibliothek, zusammen 150 Kupfertaler.<sup>669</sup> Weitere Einnahmen konnten durch den Verkauf nicht mehr benötigter Bücher entstehen, wofür man allerdings eine Erlaubnis des Domkapitels benötigte.<sup>670</sup> Nach einem Visitationsbericht aus dem Jahre 1784 besaß die Bibliothek 176 Bände, davon 11 in Folio, 18 in Quart, 13 in Großoktav, in *octavo reguli*, 13 in Kleinoktav und 26 in Duodez.<sup>671</sup> Ob sich unter diesen auch äußerlich oft bescheidene Stimmbücher befanden, ist nicht sicher.

Ähnliches wie für die Buchbestände galt für die Anschaffung und Pflege von Instrumenten. Dass die Schule solche besaß, wissen wir mit Sicherheit. Möglicherweise wurden Reparaturen und kleinere Anschaffungen von Instrumenten ebenfalls aus dem Bibliotheksfond bestritten. Die klimatisch bedingten oft großen Temperaturunterschiede der Innenräume belasteten die Instrumente – besonders Streich- und Tasteninstrumente – schwer, so dass ein Teil dauernd reparaturbedürftig gewesen sein müsste. Der gerade erwähnte Visitationsbericht zählt außerdem 29 Lehrmittel als zur Bibliothek gehörig auf: Instrumente, Globen, Landkarten und Tabellen. Hiervon werden die im Bericht zuerst genannten Instrumente den größten Teil, etwa 15 bis 20, ausgemacht haben.

Viel benutzte Bücher, zu denen Noten fast immer gehörten, wurden durch einen möglichst stabilen Einband vor Abnutzung geschützt. Um zu sparen, war es üblich, zwei oder mehrere Werke zusammenzubinden, wobei man nicht kleinlich auf den Inhalt sah. So finden sich Musiktraktate zusammen mit mathematischen Werken, Grammatiken u. Ä. Gewöhnlich band man drei oder vier Werke zusammen; auch sechs oder mehr zusammengebundene Werke waren keine Seltenheit. Die neun Werke der s. g. Romanschen Musikalienschenkung in der Universitätsbibliothek Turku waren ebenfalls zu dicken Stimmbüchern zusammengebunden.<sup>672</sup> Damit ein Buch handlich und gebrauchsfreundlich blieb, musste man nur darauf achten, dass die Seitenzahl nicht zu sehr anstieg.

---

<sup>668</sup> Unter "Stammbuch" ist hier ein Rechnungsbuch zu verstehen, in das freiwillige Spenden eingetragen wurden; Laurén 1884, S. 354.

<sup>669</sup> Laurén 1884, S. 354.

<sup>670</sup> Im Jahre 1767 versuchte der derzeitige Rektor **Christian Cavander** eine Erlaubnis für den Verkauf alter Bücher zu bekommen, sein Antrag wurde abgelehnt; Hanho 1947, S. 342.

<sup>671</sup> Visitationsbericht des Bischofs **Jacob Haartmann** vom 28.2.1784; Laurén 1884, S. 353-355; Aspelin 1892, S. 376; Hanho 1947, S. 342.

<sup>672</sup> Marvia 1958, S. 27-40; Viergutz 2002. Bei der **Johan Helmich Roman** zugeschriebenen Musikalienschenkung handelt es sich um 9 zwischen 1604 und 1616 gedruckte Werke mit hauptsächlich weltlicher Vokal- und Instrumentalmusik, u. a. Werke von Haßler, **Franck**, Haußmann, zusammen 300 Nummern; nur das Inventar ist erhalten, die Noten wurden 1827 im Brand von Turku vernichtet.

Liedersammlungen der Praetorius-Zeit hatten im Durchschnitt etwa 30 Seiten; die Seitenzahl eines zusammengebundenen Stimmbuches konnte auf 300 und mehr Seiten ansteigen. Die Seitenzahl unseres Tenorstimmbuchs beträgt 244 Seiten.<sup>673</sup>



Abbildung 18: Der mehr zweckmäßige als schöne Einband des Tenorstimmbuchs hat der Zeit getrotzt und die sich in ihm befindlichen 176 Kompositionen auf das Beste geschützt.

Wie eingangs ausgeführt, waren die einzelnen Werke des Tenorstimmbuches schon vor dem Einbinden fleißig benutzt.<sup>674</sup> Das sieht man u. a. an den plumpen Überklebungen der Ränder mit weißen Papierstreifen verschiedener Breite, die sicher nicht von einem Buchbinder ausgeführt wurden. Sie stammen möglicherweise von einem Lehrer, Kantor oder Schüler und wurden vor dem Zusammenbinden gemacht. Wir können daher mit Sicherheit annehmen, dass die Noten bereits an einer Schule in Gebrauch gewesen waren, bevor man beschloss, sie durch einen robusten Einband zu schützen. Buchbinder, die derartige Arbeiten ausführten, gab es spätestens seit der Mitte des 17. Jahrhunderts in allen größeren Schulstädten. Sie betätigten sich fast immer auch als Buchhändler, gelegentlich auch als Verleger. In Turku gab es vereinzelt Buchbinder bereits im 16. Jahrhundert, – oft kamen sie aus Deutschland. Der erste bleibend ansässige Buchbinder des 17. Jahrhunderts war **Michael Pintzer** (1623-1642), ihm folgte

<sup>673</sup> Die Seitenzahlen der Werke I – VI betragen: Werk I: 40 Seiten (Titelblatt, Vorwort und Index immer mitgerechnet), Werk II: 24 Seiten, Werk III: 24 Seiten, Werk IV: 62 Seiten, Werk V: 16 Seiten, Werk VI: 78 Seiten.

<sup>674</sup> Siehe Seite 23-24.

**Friedrich Elers** (1642-1670) aus Bremen, der bei Pintzer als Geselle gelernt hatte. Beide hatten mit wirtschaftlichen Schwierigkeiten zu kämpfen und führten vielerlei Buchbinderarbeiten aus.<sup>675</sup> In den sechziger Jahren bekam Elers Konkurrenz durch den aus Schweden stammenden **Zacharias Lietzen** (1663-1684), der als Geselle bei der Witwe des Buchdruckers **Christoph Reusners d. J.** in Stockholm gelernt hatte. Elers und Lietzen kommen zeitlich als Buchbinder unseres Stimmbuches in Frage.<sup>676</sup>

In Uusikaarlepyy konnte ein Buchbinder erst für Ende der achtziger Jahre nachgewiesen werden. Das muss aber nicht bedeuten, dass es einen solchen früher nicht gab, denn die Nachrichten über Handwerkerstände sind für Uusikaarlepyy besonders spärlich.<sup>677</sup> In Vaasa gab es Buchbinder spätestens seit 1663. Während der ersten Trivialschuljahrzehnte wirkten hier die Buchbinder **Carl Carlsson d. J.** (1674-1702), **Lars Bror** (1674-1695), der Geselle bei Elers in Turku gewesen war, **Oloff Carlsson** (1703- ca. 1710) und **Sven Kihlman** (1703-1713).<sup>678</sup> Das Einbinden des Stimmbuches kann in Vaasa, in Uusikaarlepyy oder in Turku stattgefunden haben.

#### 2.4.9 Skizze zum Musikunterricht um 1700

Der *director cantus* Isaac Wasbohm stammte aus Vaasa. Er studierte seit 1691 in Uppsala und seit 1695 in Turku. Zwischen 1696 und 1697 war er *director cantus* der Trivialschule in Turku; 1697 legte er sein Magisterexamen ab und ging im gleichen Jahr als Musiklehrer an die Schule in Vaasa.<sup>679</sup>

Während seiner Studienzeit in Uppsala legte er ein Notenbuch mit Klaviermusik an, das sich heute in der UB Lund befindet. Es enthält sowohl in traditioneller Klaviernotation wie in s. g. deutscher Klaviertabulatur notierte Tänze, die Wasbohm während seiner Studienzeit in Uppsala aufzeichnete.<sup>680</sup> Sie sind ohne Angabe des Komponisten notiert, ein Teil begegnet uns jedoch in anderen studentischen Notenbüchern der Zeit. Eines der Menuette ist als Komposition **Lullys** identifiziert.<sup>681</sup> Das Notenbuch wurde nach Wasbohm von anderen Schreibern fortgesetzt und nach 1718 von **Andreas Höök** als Rechnungsbuch benutzt. Möglicherweise nahm Wasbohm das Notenbuch nicht nach Turku mit.<sup>682</sup>

<sup>675</sup> Nach der Turku-Handwerker-Gildenordnung von 1630 hätte eine eigene Innung die Anwesenheit von wenigstens fünf, 1669 noch drei Meistern in Turku vorausgesetzt, andernfalls unterstanden sie der Stockholmer Buchbindergilde; Vallinkoski 1964, S. 201.

<sup>676</sup> Vallinkoski 1947, S. 1997 f., Vallinkoski 1992, S. 175 f.; Ranta 1975, S. 465-466.

<sup>677</sup> Vallinkoski 1992, S. 211.

<sup>678</sup> Ib. S. 218-219.

<sup>679</sup> Isaacus Olufson Wasbohm, auch Waasbohm oder Wasbom, Ordination im Jahre 1702; floh während des Krieges aus Vaasa, verstarb 1722, bevor er in seine Heimatstadt zurückkehren konnte. Strandberg 1834, S. 83; Lagus 1891, S. 281; Leinberg 1893, S. 303; Uppsala universitets matrikel 1900-1911, S. 340. Zu Wasbohm siehe auch die Seiten 131, 133 und 135.

<sup>680</sup> Im Notenbuch befinden sich im Zusammenhang mit dem Namen Wasbohms die Jahreszahlen 1692 und 1693. Koch 1973, S. 2, 7 und 8.

<sup>681</sup> Es handelt sich um das Menuett *Suivons l'amour*, Transkription bei Rudén 1976, S. 48.

<sup>682</sup> Rudén 1976, S. 28-29.



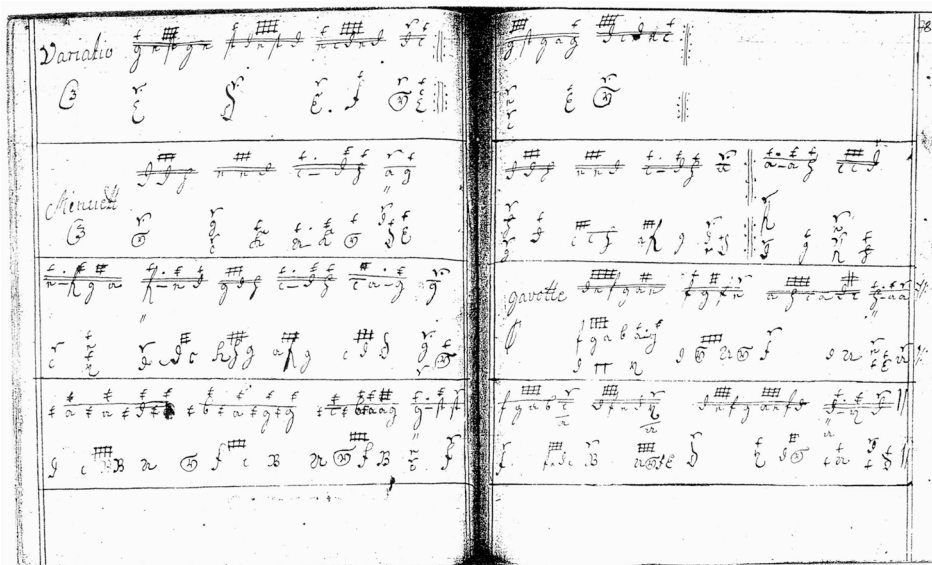


Abbildung 19: Zwei Seiten aus dem "Notenbuch des Isaac Wasbohm". In deutscher Klaviertabulatur notierte Tänze: eine zur Sarabande der Vorseite gehörende Variatio, ein Menuett und eine Gavotte. UB Lund.

Im Herbst des Jahres 1700 wurde Wasbohm Opfer einer von Schülern verfassten Karikatur, die seine Tätigkeit als Musiklehrer zum Gegenstand hatte. Auf der Zeichnung spielte Wasbohm den Kontrabass, ihm folgten eine Reihe musizierender Schüler, die Geigen, Flöten, Posaunen, Harfen und Zimbeln spielten. Die Karikatur war überschrieben mit "So lehrt unser Herr Magister seine kleinen Studenten das Instrumentenspiel!" Wasbohm empfand das Blatt als Schmähchrift und verlangte vom Rat die Bestrafung der Schuldigen. Der Rat meinte, das sei Sache der Schule, worauf Wasbohm antwortete, dass er sich in dieser Angelegenheit nicht auf den Rektor Jakob Hildebrand verlassen könne, da dieser sich zu sehr mit den Schülern verbrüdete. Die eigentlichen Schuldigen fand man nie heraus, Wasbohm erreichte aber, dass die Karikatur öffentlich vom Henker verbrannt werden sollte, wozu es 1701 auch kam.<sup>683</sup> Wasbohm vermutete, dass die Verfasser der Schmähchrift vier seiner älteren Schüler gewesen seien und zwar die Brüder **Nils** und **Johan Prochman**, Söhne des Hauptpfarrers aus Lapua, Erik Ripe, ein Bauernsohn aus Teuva und **Isak Brenner**, Sohn des Kaplans aus Ylistaro.<sup>684</sup> Von diesen ist Erik Ripe von besonderem Interesse, da er einer der Besitzer oder Benutzer des Tenorstimmbuches war. Er und seine Freunde müssen um diese Zeit etwa zwanzigjährig gewesen sein, denn Ripe begann sein Studium in Turku im folgenden Jahr.<sup>685</sup>

<sup>683</sup> Rprot. vom 8.10.1700, vom 16.3.1701, vom 23.3.1701 und vom 11.5.1701 (alle in ES 1468); Luukko 1971, S. 532-534.

<sup>684</sup> Nils (1682-1729) und Johan (Johannes) Prochman (1685-1721), Söhne des Hauptpfarrers **Martin Prochman**, auch Prochaeus; beide studierten später in Turku und hatten Pfarrstellungen in Ostbottnien inne. GS 1971 Nr. 819, 1787 und 1963; Strandberg 1834, S. 109 und 173.

Isak (auch Isaac oder Iisak) Brenner (1682-1742), Sohn des **Henrik Brenner**, auch Brennerus, Kaplan in Ylistaro mit Wohnsitz in Isokyrö; studierte später in Turku, Kaplan in Korsnäs. GS 1971, Nr. 9197 und 9200; Strandberg 1834 S. 39.

<sup>685</sup> Zu Ripe siehe Seite 24 und 146.

Die hochinteressante Episode gibt uns Einblick in den Musikunterricht an der Trivialschule um die Jahrhundertwende. Wasbohm unterrichtete die Schüler im Spiel verschiedenster Instrumente, offensichtlich auch im Ensemblespiel. Außer stützenden Bassinstrumenten, wie Posaunen und Bässen, die zur Aufführung generalbassgebundener Musik unentbehrlich waren, gab es hiernach in der Schule Streich- und Holzblas- und Schlaginstrumente. Möglicherweise besaß die Schule dazu ein Tasteninstrument, obgleich sich ein solches nicht unter den abgebildeten Instrumenten befindet. Ein geistliches Konzert aus Hammerschmidts "Musicalischen Andachten" oder ein Praetorius-Satz mit instrumentalen Vor- und Zwischenspielen wäre keine unmögliche Aufgabe für Wasbohm und seine Schüler gewesen, besonders wenn man – wie es üblich war – gut singende oder Instrumente spielende Kollegen zu den Aufführungen heranzog.

War Wasbohm allzu eifrig in seinen Bemühungen oder machte er seine Schüler mit einer Art der Musikausübung bekannt, die diesen neu war? Obgleich er den von ihm angestregten Prozess zu seiner Rehabilitierung gewann, verließ er im folgenden Jahr – sicher zum Schaden der Schule – die Stadt und nahm eine Kaplanstelle in Vöyri an.<sup>686</sup>

#### 2.4.10 Der Nordische Krieg – das Ende einer Bildungsepoche

Der Nordische Krieg begann mit dem Einmarsch der sächsischen Truppen **August des Starken** im Februar 1700 in Livland. August, der 1697 den polnischen Thron bestiegen hatte, strebte Bündnisse mit den Ländern des Ostseekreises an, auf deren Kosten die Expansion Schwedens stattgefunden hatte. Das unter Zar **Peter I.** erstarkte Russland benötigte Zugang zur Ostsee und nach dem Kronwechsel in Dänemark kam es zu einem russisch-polnisch-dänischen Bündnis gegen Schweden. Nach Erfolgen in den ersten Kriegsjahren begann Karl XII. im Frühling 1708 mit einem von Anfang an zum Scheitern verurteilten Russlandfeldzug, der die schwedische Armee fast vernichtete. Um die Sicherheit des 1703 in der Nevamündung gegründeten St. Petersburgs zu garantieren, wurden – nach harten Belagerungen – Riga, Reval und Wiburg während des Jahres 1710 von den Russen eingenommen.<sup>687</sup>

Den letzten acht Jahren des Nordischen Krieges gaben die Finnen den volkstümlichen Namen "Der große Unfrieden", genau übersetzt "Der große Zorn" – ein Name, der die Ängste und Leiden widerspiegelt, denen die Zivilbevölkerung während dieser Periode ausgesetzt war. Nach 13 Kriegsjahren des Nordischen Krieges gab es in Finnland kaum noch kriegstaugliche Männer, auch die älteren Trivialschüler und Gymnasiasten konnten sich den Aushebungen nicht entziehen.<sup>688</sup>

Als die russischen Truppen im Frühjahr 1713 in Finnland einrückten, stießen sie kaum auf Widerstand. Der Zar besetzte Teile Finnlands, um Schweden zu bedrohen und nicht, um diese Gebiete bleibend zu erobern. Einer der letzten Zusammenstöße der feindlichen Armeen, die s. g. Schlacht von Napue, fand im Februar 1714 am Kyrö-Fluss in Ostbottnien statt. Teile von Süd- und Mittel-Ostbottnien gehörten wie auch Åland und Süd-Karelien zu den Gebieten, die die

<sup>686</sup> Rprot. vom 11.5.1701 (ES 1468); Luukko 1971, S. 534.

<sup>687</sup> Jutikkala 1976, S. 170 f.

<sup>688</sup> Tengström 1833, s. 148 f.; Keränen 1987, S. 265.

russischen Truppen aus strategischen Gründen verwüsten sollten. Die Zivilbevölkerung dieser Gebiete hatte mehr als anderswo unter Gewalttätigkeiten und Plünderungen zu leiden, das Verwaltungswesen brach vielerorts zusammen und die Schulen wurden geschlossen. Viele Lehrer, Professoren, Geistliche, sogar Bischöfe, waren mit ihren Familien nach Schweden geflohen, – nicht alle kehrten später zurück. Erst der “Friede von Uusikaupunki” im Jahre 1721 beendete die lange Besatzungszeit.<sup>689</sup>

Die Schule in Turku war vom Herbst 1713 bis zum Sommer 1716 geschlossen; sie setzte ihre Arbeit danach *sub jugo Muscovitico*, wie es in der Matrikel heißt, mit wenigen Lehrern und nur 44 Schülern fort.<sup>690</sup> Ein provisorisch eingesetzter Konsistor beaufsichtigte die Kathedralschule während der verbleibenden Kriegsjahre.<sup>691</sup>

Am 21. Februar 1714, nur zwei Tage nach der Schlacht von Napue, marschierten die Russen in Vaasa ein. Die Stadt war fast ausgestorben, da sich die meisten Bürger, unter ihnen auch der Bürgermeister, auf der Flucht befanden. Die Russen blieben nur zwei Wochen in der Stadt, konnten aber während dieser Zeit viel Unheil anrichten. Sie plünderten die Kirche und zerschlugen die Orgel, die einmal der Stolz der Vaasaer gewesen war. Auch Bürgerhäuser wurden zerstört und Kinder einiger Bürgerfamilien wurden nach Russland verschleppt.<sup>692</sup>

Eine zweite Besatzungszeit begann noch im Herbst des gleichen Jahres, als vier Dragoner- und zwei Kasakenregimenter in die Stadt einzogen. Die Soldaten wurden in öffentliche Gebäude wie die Trivialschule, das Rathaus und die Zollhäuser einquartiert. Während der fast dreijährigen Besatzungszeit verschlechterte sich der Zustand der Gebäude dramatisch. Nach dem Abzug der Russen stand die Schule lange leer, Mobilar und Lehrmittel waren – falls man sie nicht vorher in Sicherheit gebracht hatte – zerstört. Es sollte Jahre dauern, bis die Schule ihre Arbeit fortsetzen konnte.<sup>693</sup>

Ähnlich katastrophal war die Situation der Trivialschulen in Pori (Rauma), Oulu und Hämeenlinna. Die lokalen Kirchenbehörden bemühten sich, die Aufsichtspflicht über die Schulen zu übernehmen und diese, wenigstens teilweise, wieder in Gang zu setzen.<sup>694</sup> Bereits 1719 wurde in Ostbottnien der Hauptpfarrer Barthold Vhaël, der in den neunziger Jahren kurze Zeit Lehrer an der Trivialschule gewesen war, zu einer Art lokaler kirchlicher Aufsichtsinstanz ernannt. Er forderte die Eltern aus Stadt und Umgebung auf, ihre Söhne – obgleich der Krieg anhielt – wieder zur Schule zu schicken.<sup>695</sup> Offiziell wurde der Schulbetrieb erst 1721 nach dem Frieden von Uusikaupunki wieder aufgenommen.

Von den Ereignissen und Folgen des Krieges konnte sich das Schulwesen nur langsam erholen. Allzu viele Lehrer und Schüler waren gefallen oder anderweitig umgekommen. Zahlreiche Bürgerfamilien hatten ihre Heimat

<sup>689</sup> Jutikkala 1976, S. 178-189; Tarkiainen 1990, S. 256.

<sup>690</sup> *Liber scholae Aboensis*, abgedruckt bei Jalava 1933, S. 62; Hanho 1947, S. 91.

<sup>691</sup> Lindequist 1919, S. 622-623.

<sup>692</sup> Luukko 1971, S. 559-562.

<sup>693</sup> Leinberg 1893, S. 213; Luukko 1971, S. 560.

<sup>694</sup> Forsman 1899, S. 290; Lindequist 1919, S. 624.

<sup>695</sup> Vhaël war inzwischen Hauptpfarrer in Ilmajoki; der Amtssitz des provisorischen kirchlichen Lokalgremiums war in Vaasa; siehe hierzu auch Seite 135. Lindequist 1919, S. 611-612.

verlassen, manche von ihnen für immer. Diejenigen, die am Ort verblieben waren oder die nach jahrelanger Flucht in die Heimat zurückkehrten, mussten um das Überleben kämpfen; dabei standen Schul- und Bildungsfragen zwangsläufig an zweiter Stelle.

#### 2.4.11 Die Schule lebt weiter durch ihre Schüler

Die Personengalerie um die Schulen in Uusikaarlepyy und Vaasa soll abgeschlossen werden mit Erik Ripe, auch Riip, Riep oder Rijp, dessen Schicksal sowohl mit der Schule in Vaasa wie mit dem Tenorstimmbuch verknüpft ist.<sup>696</sup> Er war Sohn des Bauern **Antti Niilonpoika Riip** aus Teuva [schwed. Östermark], etwa 80 Kilometer südlich von Vaasa gelegen.<sup>697</sup> Seine Schulzeit in Vaasa fällt vor die Zeit der Matrikelführung und muss zwischen etwa 1696 und 1702 gelegen haben. Im Jahre 1702 begann er sein Studium in Turku, das er möglicherweise nicht abschloss.<sup>698</sup> Ripe verfasste zwei Gratulationsgedichte zu akademischen Abhandlungen seiner Freunde, beide im Jahre 1705. Über die folgenden Jahre wissen wir nicht viel, möglicherweise ging er schon um 1706 nach Vaasa, denn 1707 wurde dort seine erste Tochter, Marja, geboren. 1709 heiratete er **Juliana Werander**; im gleichen Jahre wurde die zweite Tochter des Paares, Anicka, geboren.<sup>699</sup> Zu Beginn des "Großen Unfriedens" ist er noch in Vaasa als *Collega inferior* nachzuweisen. Aus einem Flüchtlingsverzeichnis des Stiftes Härnösand aus dem Jahre 1715 erfahren wir, dass er sich zu dieser Zeit mit seiner Familie auf der Flucht befand und dass er, wahrscheinlich gegen Ende des Jahres, verstorben war.<sup>700</sup>

Erik Ripe kann als eine Art Prototyp eines Trivialschülers aus Vaasa gelten: ein Bauernsohn aus Ostbottnien, der die nächstgelegene Gelehrtenschule besucht, in Turku studiert und in seine Schulstadt als Lehrer zurückkehrt.

Er nahm teil an der bereits erwähnten Passionsaufführung am Karfreitag des Jahres 1711, bei der er den Evangelisten sang.<sup>701</sup> Mit großer Wahrscheinlichkeit handelte es sich hierbei um die Matthäuspassion von Vulpius, von der die Schule in Vaasa ein handgeschriebenes Exemplar besaß. Johan Alftan berichtet über die Aufführung in seinen Almanach-Eintragungen des Jahres 1711.<sup>702</sup> Weitere genannte

<sup>696</sup> Zu Ripe siehe auch Seite 24.

<sup>697</sup> Strandberg 1834, S. 292, Strandberg gibt als Geburtsort irrtümlich Nerpes an, möglicherweise eine Verwechslung mit Rivelius.

<sup>698</sup> Lagus:1891, S. 319; Leinberg 1893, S. 221; Vallinkoski 1965, Nr. 29478 und 3384; Vallinkoski 1969, S. 211.

<sup>699</sup> GS 1971, Nr. 9190.

<sup>700</sup> Leinberg sagt über ihn "war Collega hier beim Einfall der Russen"; den Flüchtlingsverzeichnissen zu Folge lebte er noch im Mai 1715 aber nicht mehr zu Weihnachten des gleichen Jahres; Leinberg 1893, S. 221; Laurén 1884, S. 25; Aminoff-Winberg 1995, Nr. 3566 und 7377.

<sup>701</sup> Siehe Seite 26 und Anm. 27.

<sup>702</sup> Johan Alftan (1692-1755), auch Altanus oder Altan, war Sohn des Hauptpfarrers **Israel Alftan** aus Isokyrö; studierte 1712 in Turku, seit 1714 mit seiner Familie auf der Flucht, 1721 als Student in Uppsala; 1722 Feldprediger und 1731 Regimentspastor der Dragoner; Pastor in Lohtaja seit 1735, danach dort Propst. Die Almanach-Aufzeichnungen befinden sich in der Bibliothek der Åbo Akademie. Strandberg 1834, S. 65 und 138; Lagus 1891, S. 349; Uppsala universitets matrikel 1919-1923, S. 141; Kolehmainen 1995, S. 28-29; Aminoff-Winberg 1995, Nr. 2319, 3288 und 4446.

Sänger sind [**Abraham**] **Strömmer**, **Andreas Waselius**, **Sam[uel] Brinck** und **Johan Widlund**.<sup>703</sup> Alle sechs besuchten die Schule in Vaasa, wenn auch zu verschiedenen Zeiten. Ripe war bereits *Collega* der Schule und mit etwa 25 Jahren der Älteste der Gruppe; Alftan und Strömmer hatten gerade die Schule beendet und standen an der Schwelle ihres Universitätsstudiums. Die Jüngsten der Gruppe waren der etwa 16-jährige Waselius und der erst 14-jährige Brinck; beide besuchten sicher noch die Schule. Auch Johan Widlund, über den wenig auszumachen ist, stand wie Brinck noch vor dem Stimmbruch, denn beide sangen in der Passion kleine Frauenrollen. Möglicherweise war Johan verwandt mit **Jacob Widlund**, der nach dem Krieg Apologist und *director cantus* an der Schule in Vaasa wurde.<sup>704</sup>

Ripe sang die Partie des Evangelisten, Strömmer die Worte Jesu, Waselius die Partien des Petrus und des Judas. Alftan sang die Partie des Kaiphas und war einer der "Zween falschen Zeugen", der junge Brinck sang die Partien der ersten und zweiten Magd und Widlund die der Frau des Pilatus. Ohne Zweifel stand die Schule mit ihrem Chor hinter der Aufführung. Da es zu dieser Zeit keinen *director cantus* unter der Lehrerschaft gab, können der Konrektor **Jacob Wikar** oder der Rektor Andreas Kemmer die Passion geleitet haben.<sup>705</sup> Die Aufführung fällt in die Zeit des Nordischen Krieges, allerdings noch in die Jahre vor dem "Großen Unfrieden", der das Kultur- und Gesellschaftsleben der Bürger auf dramatische Weise stilllegen sollte. Falls es sich bei dem Werk um Vulpius' Matthäuspasion handelte, war die Aufführung dieses verhältnismäßig anspruchsvollen Werkes ein bemerkenswertes Ereignis für das an der Schwelle chaotischer Kriegsereignisse stehende Vaasa. Neben durchweg vierstimmigen enthält Vulpius' Passion auch drei sechsstimmige Chöre. Wenn wir annehmen, dass wenigstens vier bis fünf Sänger eine Chorstimme ausführten, benötigte man für die Aufführung etwa 24 bis 30 gute Sänger wobei die Solisten kleinerer Parte im Chor singen konnten. Nur für die Rollen des Evangelisten und Jesu brauchte man eigentliche Solisten.

<sup>703</sup> Abraham Michaelis Strömmer (1693-1774), auch Strömer, studierte in Turku 1711, in Uppsala 1714, seit 1722 Hilfspfarrer in Vöyri, nach 1735 Kaplan in Oravainen [schwed. Oravais]; Strandberg 1834, S. 84; Lagus 1891, S. 351; Uppsala universitets matrikel 1919-1923, S. 95.

Andreas Waselius (1695-1759) stammte aus Vaasa, studierte 1713 in Uppsala, Magisterexamen und Ordination 1724, kehrte nicht nach Ostbottnien zurück; 1730 Hauptpastor in Knutby 1730 und in Frötuna 1738. (Andreas W. hatte einen jüngeren 1670 geborenen Vetter gleichen Namens, der eventuell auch als Sänger in Frage kommt; dieser studierte in Turku, war Apologist an der Schule in Vaasa und um diese Zeit bereits Kaplan in Oravainen); Strandberg 1834, S. 84; Lagus 1891, S. 224; Leinberg 1891, S. 225; Uppsala universitets matrikel 1919-1923, S. 88; Hedman 1923, S. 168-170.

Samuel Brinck, auch Brink (1697-1753) stammte aus Vaasa, er war Sohn des gleichnamigen Provinzkämmerers; 1727 wurde er Bürgermeister in Uusikaarlepyy; Åkerblom 1928, S. 298-300; GS 1971, Nr. 6401.

<sup>704</sup> Ein Johan Widlund wird 1729 als "Strandreiter" in Vaasa erwähnt, Strandreiter waren gehobene, gut besoldete Aufsichtsbeamten; Luukko 1979, S. 133. Jacobus Andreae Widlund (1692-1756) stammte aus Vaasa, studierte 1707 in Uppsala und 1712 in Turku; Apologist und *director cantus* an der Schule in Vaasa 1724, Ordination 1725, Kaplan in Vaasa 1731; Strandberg 1834, S. 31; Lagus 1891, S. 351; Uppsala universitets matrikel 1919-1923, S. 51; Wilskman 1920, Sp. 596; GS 1971, Nr. 953 und 6739.

<sup>705</sup> Jacob Wikar, auch Wijkar, Konrektor in Vaasa 1708-1721 und Rektor 1721-1725; Andreas Caroli Kemmer siehe Seite 133 und Anm. 641; Lagus 1891, S. 299; Leinberg 1893, S. 213-214 und 216; Uppsala universitets matrikel 1900-1911, S. 341.

Auf dem Innendeckel des Tenorstimmbuches steht in etwas krakeliger Schrift "Ericus Ripe". Unter den fünf auszumachenden Namen ist Ripes der einzige, der mit Sicherheit lesbar ist. Offensichtlich war er schon während seiner Schülerjahre Benutzer des Buches, das er bei seiner *Collega*-Zeit wieder in Vaasa vorfand. Sicher ist, dass Ripe Tenor sang und das Stimmbuch deswegen kürzere oder längere Zeit von ihm benutzt wurde. Wären die anderen fünf Stimmbücher erhalten, würden sich in ihnen andere Namen als in dem Tenorstimmbuch finden, denn dass ein Schüler alle sechs Stimmbücher des Konvolutes benutzt oder besessen hätte, ist nicht wahrscheinlich. Wertvoll waren die gesamten Noten nur für eine Schule, eine Universität oder einen Musiklehrer an derartigen Institutionen.

## 2.5 Schlussbetrachtungen

In dem Tenorstimmbuch von Vaasa ist uns ein seltenes Dokument erhalten, das uns Einblick in den Musikunterricht des 17. Jahrhunderts an den peripher gelegenen Trivialschulen Ostbottniens verschafft. Der äußerlich bescheidene Sammelband hat sowohl die Wirren des "Nordischen Krieges" wie den verheerenden Brand von Vaasa im 19. Jahrhundert überstanden. Abgesehen von einigen *Piae cantiones* -Ausgaben haben wir hier die ältesten gedruckten Noten vor uns, die aus dem Umkreis finnischer Schulen erhalten sind. Gleichzeitig handelt es sich bei dem Stimmbuch um die generell ältesten gedruckten Musikalien, die es heute in finnischen Bibliotheken gibt.

Die Komponisten der vorliegenden Werke wirkten neben ihrer Kantorentätigkeit an berühmten protestantischen Schulen, – Gumpelzhaimer in Augsburg, Friderici in Rostock. Der Inhalt des Tenorstimmbuchs weist eindeutig auf schulischen Gebrauch hin. Das betrifft besonders Gumpelzhaimers *Neue teutsche geistliche Lieder* und Fridericis *Viridarium*, die ausdrücklich der Schuljugend gewidmet sind. Durch das einzige weltliche Werk des Stimmbuches, die *Honores musicales*, könnte auch eine Verbindung zu studentischen Kreisen bestehen.

Wir wissen, dass ein Großteil dieser Werke von Schulen und Musikliebhabern fleißig kopiert wurden. Die meisten Notenbücher, die z. B. Werke Fridericis enthalten sind in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts angelegt – so die umfassenden Sammlungen der Schulen in Växjö und Västerås. Dass sich diese Werke ihre Beliebtheit durch das ganze Jahrhundert und sogar bis ins folgende hinein erhalten konnten ist u. a. durch die Stimmbuchkopien der Schulen in Pori und Vaasa erwiesen. Eine andere Frage ist, wann man diese Noten bevorzugt anschaffte und wie lange sie überhaupt beziehbar waren.

Die meisten Werke Fridericis erlebten zahlreiche Neuauflagen – jedenfalls, soweit die Ausgaben nicht unter den Auswirkungen des Dreißigjährigen Krieges zu leiden hatte. Seine Musik war bereits beliebt zur Zeit ihres Erscheinens und konnte sich ihre Aktualität über viele Jahrzehnte erhalten. Werke Fridericis werden in den Messkatalogen bis in die fünfziger Jahre hinein angeboten, danach allerdings findet man sie nur in gemischten Sammlungen verschiedener Komponisten.<sup>706</sup>

<sup>706</sup> Das späteste angebotene Werk Fridericis ist eine Ausgabe beider Teile der *Deliciae juveniles* im Herbstkatalog des Jahres 1654; Göhler 1965, Nr. 543-563; siehe auch die bereits erwähnte Schweizer Sammlung von Christian Huber, St. Gallen 1682 (S. 41 und Anm. 80) sowie die Sammlung von **Johann Wilhelm Simler**, Zürich 1688 (RISM A/ I: S 3456); Laue 1976, S. 100-103; Göhler 1965, Nr. 362.

Auch Gumpelzhaimers *Neue teutsche geistliche Lieder* erschienen, teilweise an das *Compendium musicae* gebunden, in mehreren Auflagen, - in zweiter und dritter Ausgabe auch unter neuem Titel und bereits 1594 als vierstimmige Version.<sup>707</sup> Die letzte Ausgabe der uns hier vorliegenden dreistimmigen Sammlung stammt aus dem Jahre 1619.<sup>708</sup>

Wann und von wem wurden die Noten des Tenorstimmbuchs angeschafft oder gestiftet? Kamen die Noten in den Besitz der Schule in Vaasa als einzelne Sammlungen oder bereits als gebundener Sammelband? Die interessantesten Auskünfte zu diesen Fragen gibt uns das Stimmbuch selbst. Die 176 hier abgedruckten Kompositionen stammen ungefähr aus der gleichen Periode, die Druckjahre der Sammlungen liegen zwischen 1591 und 1628. Die sechs in das Stimmbuch eingebunden Werke wurden bereits vor dem Einbinden benutzt. Die Sammlungen tragen deutlich verschiedene Gebrauchsgrade, auch innerhalb der Sammlungen gibt es viel- und wenigbenutzte Nummern. Am meisten benutzt sind das *Viridarium* und die *Honores musicales*, am wenigsten die *Grab- und Himmelsleiter* und die *Neuen teutschen geistlichen Lieder*. Die sechs Sammlungen des Stimmbuches sind offensichtlich zu verschiedenen Zeiten angeschafft und über eine verschieden lange Zeitspanne benutzt worden, bevor sie in den jetzigen Sammelband eingebunden wurden.

Wenn wir annehmen, dass die Noten des Stimmbuchs von einer Schule angeschafft wurden, kommen die Jahrzehnte 1630 bis 1660 als wahrscheinlichste Zeitspanne in Frage, für das Werk Gumpelzhaimers bereits die beiden davorliegenden Jahrzehnte. Zu dieser Zeit waren die vorliegenden Werke auf der Höhe ihrer Beliebtheit, dazu waren ihre Noten leicht beziehbar. Vieles weist darauf hin, dass die Sammlungen - oder ein Teil von ihnen - bereits an der Schule in Uusikaarlepyy benutzt wurden und möglicherweise sogar von dieser angeschafft wurden. Dass die Schule in Vaasa die Noten in den achtziger Jahren oder danach neu gekauft hätte, ist unwahrscheinlich. Natürlich aber können die Werke einzeln oder bereits als Sammelband der Schule als Geschenk übergeben worden sein. Diese Möglichkeit, die ebenso die Schule in Uusikaarlepyy betrifft, würde die gewisse Buntheit und "Unaktualität" einiger Werke erklären. Wenn eine Schule die Noten nach 1640 angeschafft hätte, hätte sie sicher nach inzwischen erschienenen Neuigkeiten wie z. B. dem als "Schulliederbuch Fridericis" bezeichneten *Deliciae juveniles*, gegriffen und nicht mehr nach den frühen *Serta musicalia*.<sup>709</sup> Ähnlich hätte man statt der dreistimmigen Gumpelzhaimer-Ausgabe möglicherweise eine der vorliegenden vierstimmigen Ausgaben angeschafft.

Art und Ausführung des Einbandes lassen eine Schule oder eine Institution als Auftraggeber vermuten. Ein Musikliebhaber hätte kaum den starken Beschneidungen der Ränder zugestimmt, die besonders den schönen Augsburger Druck verstümmeln. Vielleicht hätte er auch zu einem repräsentativeren Einband als dem bereits benutzten Pergamentbezug gegriffen. Ohne Zweifel waren die

<sup>707</sup> Die 2. bis 4. dreistimmige Ausgabe der *Neuen teutschen geistlichen Lieder* erschien unter dem Titel *Lustgärtlins Teutsch und Lateinischer Geistlicher Lieder* (1602 nicht erhalten, 1611 und 1619) in zwei Teilen, ferner 1594 unter altem Titel als vierstimmige Version; RISM A/ I: G.5130 - 5134. Siehe auch Seite 36.

<sup>708</sup> Auch in den Frankfurter Messkatalogen erscheint eine dreistimmige Ausgabe des *Lustgärtlins* zuletzt im Jahre 1619; Göhler 1965, Nr. 296; RISM A/ I: G 5132 und G 5133.

<sup>709</sup> Siehe Anm. 706; Göransson 1992, S. 34.

fehlenden fünf Teile des Konvolutes in ähnliche Pergamentbände gleichen Formates eingebunden. Alle Bände zusammengezählt haben wir hier einen Notenberg von über tausend Seiten vor uns. Die Möglichkeit, dass das umfassende Konvolut oder einer seiner Bände aus dem Ausland mitgebracht und einer der beiden Schulen überlassen worden war, ist nicht ganz auszuschließen aber als unwahrscheinlich zu betrachten.

Wie gut waren die Bibliotheken der Trivialschulen mit Musikalien bestückt? Handelte es sich bei den Werken des "Tenorstimmbuchs von Vaasa" um einmalige Erwerbungen, um zufällig in den Besitz der Schule geratene Sammlungen oder um Teile einer vorhandenen und auszubauenden Notenabteilung? Die Schulordnungen setzten gut geführte Bibliotheken in Trivialschulen und Gymnasien voraus. Obgleich wir keine Bibliotheksinventarien der Schulen von Uusikaarlepyy und Vaasa besitzen, stehen uns Inventarien anderer Schulen, besonders die umfangreichen Notenverzeichnisse der Schule in Turku, zur Verfügung. Zum Vergleich können außerdem erhaltene Noten- und Instrumentenverzeichnisse anderer Schulen dieser Epoche herangezogen werden. Von besonderem Interesse in diesem Zusammenhang wären die Bibliotheksbestände der an der gegenüberliegenden Küste gelegenen Schule von Härnösand sowie der im nahen Hinterland gelegenen Schule von Östersund. Ein Vergleich mit diesen Schulen geht aber über die Möglichkeiten dieser Studie hinaus und muss deshalb Gegenstand einer weiteren Untersuchung bleiben.

Ein weiterer Beweis für die rege Musikunterweisung an den Trivialschulen sind die späten kopierten Stimmbücher der Schulen von Pori und Vaasa. Mit diesen wollte man zweifelslos im Krieg eingebüßte Musikalien ersetzen. Sie enthalten hauptsächlich Kompositionen der Praetoriuszeit - einer um diese Zeit bereits ein Jahrhundert zurückliegenden Epoche.

Das Tenorstimmbuch und seine Schicksale verschaffen uns Einblick in das Leben der Trivialschulen von Uusikaarlepyy und Vaasa, in denen die Musik immer noch, von den Schulordnungen von 1611 und 1649 abgesichert, an wichtiger Stelle stand. Die jungen, aufstrebenden Handelsstädte waren zweifellos stolz auf ihre Schule, durch die sie in den Umkreis reicherer und vielfältigerer Stadtkultur gelangen konnten. Die periphere Lage Ostbottniens erwies sich in diesem Fall als glücklich, denn die Auswirkungen der europäischen Glaubenskriege waren hier kaum zu spüren. Vor uns entfaltet sich das Bild einer Periode eifrigen Aufbaus und ruhiger Entwicklung, gestört nur durch Maßnahmen wie die Grafschaftsbelehnungen in den fünfziger Jahren. Die 43 Jahre, in der die Trivialschule in Uusikaarlepyy bestand, sollten als eigene Phase der Schulgeschichte und nicht allein als Vorstufe der Schule von Vaasa betrachtet werden.

Da es in den Städten Ostbottniens zu keiner Zeit eigentliches Stadtmusikantentum gab, waren es gerade Schule und Organist, die im Mittelpunkt des Musiklebens standen. Der Schulchor geleitete die Bürger gleichsam durch das Kirchenjahr und war bei Andachten, Gottesdiensten, Festlichkeiten und Diskantgängen anwesend. Der Vormarsch der Instrumentalmusik, dem sich die Schulen keineswegs verschlossen, bedeutete Kontakt zu neuen Strömungen der Kunstmusik. Auffällig ist, dass offizielle Dokumente der Zeit, in denen die Musik Erwähnung findet, fast immer auch die *musica instrumentalis* nennen. Der Schulchor war ebenso Träger der Tradition wie Vermittler des Neuen.



Die verschiedenen Werke des Tenorstimmbuchs von Vaasa gelangten wahrscheinlich zu verschiedenen Zeiten in den Besitz einer der Schulen. Sie wurden über einen bestimmten Zeitraum benutzt, bevor man sie in den Sammelband einbinden ließ. Die Noten oder ein Teil derer können bereits unter den "Büchern, die der *musique* dortselbst gehört haben"<sup>710</sup> gewesen, also von Uusikaarlepyy nach Vaasa überführt worden sein. Der Einband dagegen stammt möglicherweise erst aus der Vaasaer Zeit.

Das Tenorstimmbuch stellt keine einmalige, zufällig der Schule von Vaasa gehörende, Sammlung dar. Wir können annehmen, dass man den musizierenden Schülern, wann immer es möglich war, Musikalien beschaffte, um den Anforderungen genügen zu können, die Schule, Kirche und Stadt an diese stellten. Neben von Hand kopierten Stimmbüchern, die man durch Neueintragungen aktualisieren konnte verfügten die Schulen über Sammlungen traditioneller und neuerer gedruckter Noten.

## 2.6 Verzeichnis der Notenbeispiele und Abbildungen

Notenbeispiel 1, Seite 35, aus: Adam Gumpelzhaimer *Neue Teutsche Geistliche Lieder*, aus Lied Nr. 6: *Herr Jesu dein Barmhertzigkeit*. Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel (W).

Notenbeispiel 2a, Seite 36, aus: Gumpelzhaimer *Neue Teutsche Geistliche Lieder*, aus Lied Nr. 15: *Wie kombts das du so frölich bist?* Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel (W).

Notenbeispiel 2b, Seite 36; aus Gumpelzhaimer *Neue Teutsche Geistliche Lieder*, aus Lied Nr. 21: *Auff Dein zukunfft Herr Jesu Christ*. Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel (W).

Notenbeispiel 3, Seite 37 aus Gumpelzhaimer *Neue Teutsche Geistliche Lieder*, aus Lied Nr. 26: *O Welt ich müß dich lassen*. Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel (W).

Notenbeispiel 4, Seite 85; *Gud wälsigne thetta huus*, aus: "Vier Stimmbücher der Trivialschule in Pori", Nr. 33, Blatt 45 (Discantus), Spartierung: Erkki Tuppurainen.

Abbildung 1, Seite 33. Tenorstimmbuch, Hinterdeckel. Tritonia Vaasa (Vaz).

Abbildung 2, Seite 33. Adam Gumpelzhaimer: *Neue teutsche geistliche Lieder*, Augsburg 1591, Herzog-August-Bibliothek Wolfenbüttel (W) und *Compendium musicae*, Augsburg 1591. Wohnhaas 1964, Sp. 1475.

Abbildung 3, Seite 40. Daniel Friderici: *Sertum musicale primum* (3. Ausgabe), Greifswald 1623. Tritonia Vaasa (Vaz).

Abbildung 4, Seite 42. Daniel Friderici: *Sertum musicale alterum* (2. Ausgabe) Rostock 1625. Tritonia Vaasa (Vaz).

Abbildung 5, Seite 44. Daniel Friderici: *Viridarium*, Rostock 1625. Tritonia Vaasa (Vaz).

Abbildung 6, Seite 47. Daniel Friderici: *Selige Grab- und Himmelsleiter*, Rostock 1628. Tritonia Vaasa (Vaz).

---

<sup>710</sup> Siehe S. 119 und Anm. 564.

- Abbildung 7, Seite 49. Daniel Friderici: *Honores musicales*, Rostock 1624. Cantus-Stimme der Sammlung. Tritonia Vaasa (Vaz).
- Abbildung 8, Seite 58. Heinrich Faber: *Compendiolum musicae* (Ausgabe aus dem Jahre 1594). UB Lund (L).
- Abbildung 9, Seite 63. Karte des Domsplatzes in Turku (1634). Nikula 1987, S. 641.
- Abbildung 10, Seite 69. Das Noten- und Bücherinventar der Kathedralschule in Turku (zwischen 1670 und 1677); *Liber Scholae Aboensis*, Seite 227 hinten. Turun maakunta-arkisto [= Provinzarchiv Turku].
- Abbildung 11, Seite 80. Regulierungsplan für Uusikaarlepyy (1649). Eimer 1961, S. 307.
- Abbildung 12, Seite 81. Das Schul- und Kirchviertel in Uusikaarlepyy heute. Foto Anne Kleemola.
- Abbildung 13, Seite 121. Schematische Grundrisse von Schulgebäuden (17. Jahrhundert). Lilius 1982, S.16, Abbildung 7 (Teil).
- Abbildung 14, Seite 125. Regulierungsplan Vaasas (1651). Lilius 1985, S. 49.
- Abbildung 15, Seite 126. Zeichnung der Trivialschule in Vaasa. *Bidrag till Vasa Stads Historia I*, Helsinki 1912, S. 107.
- Abbildung 16, Seite 127. Grundriss der Trivialschule. *Bidrag till Vasa Stads Historia I*, Helsinki 1912, S. 108.
- Abbildung 17, Seite 129. Rekonstruierte Zeichnung des Rathausplatzes im alten Vaasa. Appelgren / Ringbom, Turku 1948, S. 24.
- Abbildung 18, Seite 141. Einband des Tenorstimmbuchs. Tritonia Vaasa (Vaz).
- Abbildung 19, Seite 143. Notenbuch des Isaac Wasbohm. UB Lund (L).

Alle Fotos des Tenorstimmbuches (Abbildungen 1, 3, 4, 5, 6, 7 und 18) von Anne Kleemola.

## QUELLEN UND LITERATUR

### I. Quellen

DIE SCHULORDNUNG DES JAHRES 1571. Die Kirchen- und Schulordnung des Laurentius Petri: Den Svenska Kyrkoordning 1571, Stockholm 1571; Neudruck hrsg. von Sven Kjöllnerström. Lund 1971.

DIE SCHULORDNUNG DES JAHRES 1595. Das Schulgesetz der Kirchenversammlung von Uppsala aus dem Jahre 1595; gedruckt bei Johannes Rudbeckius: Privilegia quaedam Doctorum, magistrorum, baccalaureorum, studiosorum et scholarium omnium,... Västerås 1636.

DIE SCHULORDNUNG DES JAHRES 1611. Scholae Ordning giord och stadfäst af Prästerskapet, Anno 1611:

- De Scholis Provincialibus
- De Scholis Cathedrali gedruckt 1613 in Uppsala; Nachdruck bei Thyselius 1841, S. 54-69.

DIE SCHULORDNUNG DES JAHRES 1649. Die s. g. Schulordnung der Königin Christina aus dem Jahre 1649:

- Ratio Informandi in Scholis Trivialibus
- Distributio lectionum et operarum scholasticarum secundum dies et Horas in Gymnasiis. Zuerst gedruckt bei Thyselius 1841, S. 104-198: Drottning Christinas Scholordning af d. 7 Aug. 1649.

DIE SCHULORDNUNG DES JAHRES 1693. Kongl. May:tz nådige förordning, angående gymnasier och scholar i riket. Das Schulgesetz Karls XI; Stockholm 1693; Nachdruck bei Hall 1922, S. 3-15.

KYRKIO-LAG OCH ORDNING 1686. Das Kirchengesetz des Jahres 1686. Uppsala 1687.

KIRCKO-LAKI JA ORDNINGI 1688. Das Kirchengesetz des Jahres 1686 in finnischer Übersetzung. Åbo 1688. Faksimiledruck hrsg. von Lahja-Irene Hellemaa, Anja Jusila und Martti Parvio. Helsinki 1986.

METHODUS DIDACTICA um 1630. Isaac Rothovius: Methodus didactica in Collegio Aboënsi, in quo tota Encyclopedia Philosophiae, cum Linguis Latina, Graeca et Hebraica, ac Theologia, a Professoribus sex proponitur; Åbo um 1630. Nachdruck bei Tengström 1799, S. 33-45.

METHODUS INFORMANDI 1683. Johannes Gezelius d. Ä.: Methodus informandi in Paedagogiis tam ruralibus quam urbicis. Nec non Scholis Trivialibus, per Dioecesis Aboensem: Prius quidem per partes exhibita. Åbo 1683 (UB Helsinki). Nachdruck bei Hall 1941, S. 33-48.

CALVISIUS 1592. Calvisius; Seth: Melopodia sive Melodiae condendae ratio quam vulgò musicam poëticam vocant, ex veris fundamentis extracta et explicata. Erfurt 1592.

FABER 1594 (1548). Faber, Heinrich: Compendiolum musicae pro incipientibus. Per Magistrum Henricum Fabrum conscriptum, ac nunc denuo, cum additione alterius Compendioli recognitum; bei Augustin Ferber. Greifswald 1594 (UB Lund).

- GUMPELZHAIMER 1591. Gumpelzhaimer, Adam: Compendium musicae, pro illius artis tironibus A. M. Heinrico Fabro latinè conscriptum & à M. Christophoro Rid in vernaculum sermonem conversum, nunc praeceptis & exemplis auctum. Augsburg 1591. Faksimiledruck der Auflage von 1632, hrsg. von Ann Arbor. Michigan 1965.
- KEMPE 1655. Kempe, Axelius: Bibliotheca Academiae Aboënsis sive elenchus. Turku 1655 bei Petrus Hanson (UB Helsinki).
- LIBER SCHOLAE ABOENSIS. Handschriftliche Matrikel der Schule zu Turku. Turun maakunta-arkisto [= Gebietsarchiv Turku]. Matrikel veröffentlicht bei Jalava 1933 und Blomstedt 1971. Photokopien der Bibliotheks- und Notenverzeichnisse (S. 227-231 hinten), bisher nicht vollständig veröffentlicht.
- LISTENIUS 1549 (1537). Listenius, Nicolaus: Musica Nicolai Listenii, ab authore denuo recognita, multis novis regulis et exemplis adaucta. Nürnberg 1549. Faksimile der Nürnberger Ausgabe von 1549, hrsg. von Georg Schünemann, Berlin 1927.
- RATSPROTOKOLLE OULU. Ratsprotokolle [schwed. Rådstuvurätternas domböcker, finn. Raastuvanoikeuksien tuomiokirjat] der Stadt Oulu; Mikrofilme des finnischen Nationalarchivs in Helsinki [finn. Kansallisarkisto, früher Valtion arkisto] der Jahre
- 1691-1697, Mikrofilm ES 3090
  - 1698-1705, Mikrofilm ES 3090
- RATSPROTOKOLLE REVAL. Ratsprotokolle der Stadt Tallinn, früher Reval (1632):
- 16. September 1632 (TLA f. 230 n. 1 B. p. 8; I, 8-9).
- RATSPROTOKOLLE ROSTOCK. Ratsprotokolle der Stadt Rostock
- 3.1.1624 (3.1.1624 Band 1.1.3.2. Nr. 58)
  - 12.9.1632 (12.9.1632 Band 1.1.3.2. Nr. 67)
- RATSPROTOKOLLE TURKU. Ratsprotokolle der Stadt Turku; Mikrofilme des finnischen Nationalarchivs (KA) in Helsinki der Jahre
- 1644, Mikrofilm ES 1537 (Kopie im Gebietsarchiv Jyväskylä)
  - 1651, Mikrofilm ES 1538 und 1539
- RATSPROTOKOLLE UPPSALA. Ratsprotokolle der Stadt Uppsala
- 30.9.1657
  - 3.10.1657
- RATSPROTOKOLLE UUSIKAARLEPPY. Ratsprotokolle der Stadt Uusikaarlepyy; Mikrofilme des finnischen Nationalarchivs der Jahre
- 1650-1659, Mikrofilm ES 1222
  - 1687-1705, Mikrofilm ES 1356
  - 1691-1697, Mikrofilm ES 3090
  - 1698-1705, Mikrofilm ES 3090
- RATSPROTOKOLLE VAASA. Ratsprotokolle Ratsprotokolle der Stadt Vaasa; Mikrofilme des finnischen Nationalarchivs der Jahre
- 1660-1665, Mikrofilm ES 1463
  - 1671-1683, Mikrofilm ES 1464
  - 1684-1692, Mikrofilm ES 1466
  - 1689-1699, Mikrofilm ES 1467
  - 1694-1703, Mikrofilm ES 1468
  - 1705-1710, Mikrofilm ES 1469
- RECHNUNGSBÜCHER DER MARIENKIRCHE ROSTOCK. Rechnungsbücher und Akten des Archivs der Marienkirche zu Rostock.
- Jg. 1619, 1624, 1625 und 1632. Landeskirchliches Archiv, Schwerin.

- SKOL OCH UNDERVISNINGSVÄSEN I DE FINSKA STIFTEN. Vol. 15: 1659. Schwedisches Reichsarchiv (RA), Stockholm; als Mikrofilm FR 128 in K1A Helsinki.
- SVENSKA RIKSDAGSAKTER 1521-1718. Svenska riksdagsakter 1521-1718 III:1; hrsg. von Emil Hildebrand. Stockholm 1894.
- TOTTSKA SAMLINGEN 1652-1670. Clas Totts samling. Klaus Totts Briefwechsel der Jahre 1652, 1656, 1657, 1658, 1663 und 1670. Riksarkivet Stockholm; Mikrofilm FR 218, Nationalarchiv Helsinki.
- VULGATA. Authentische Bibelübersetzung ins Lateinische von Hieronymus (nach 382); Sixtus V. (1590), die s. g. *Sixtina*; Clemens VIII. (1592), die s. g. *Clementina*; Neufassung, die s. g. *Neo-Vulgata* (1979).
- WEXIONIUS 1648. Wexionius, Michael O.: Natales Academiae Aboensis. Gedruckt 1648 bei Petrus Wald in Åbo (UB Helsinki).

## II. Musikalien

- CANTILENAE SELECTIORES. 1761. Cantilenaes Selectiores, ex Antiquis Cantionibus, opera Theodorici Petri Nylandensis ; hrsg. von Johan Lindell (ohne Noten). Åbo 1761.
- CANTILENARUM SELECTIORUM 1776. Cantilenarum selectiorum editio nova; hrsg. von Johan Lindell. Åbo 1776.
- CARMINA 1966. Carmina III, hengellistä musiikkia sekakuoroille [= Geistliche Musik für gemischten Chor], hrsg. von Leena Joki. Helsinki 1966.
- ERBE DEUTSCHER MUSIK 1942. Das Erbe deutscher Musik. Hrsg. von Wolfgang Voll und Erich Schenk; in: Landschaftsdenkmale Mecklenburg und Pommern, Heft 2. Kassel 1942.
- FRIDERICI 1623 (1614). Friderici, Daniel: Sertum Musicale Primum, oder Erstes Musicalisches Kränzlein von schönen wolriechenden Blümlein so im Lustgarten Gottes des heiligen Geistes gewachsen, zierlich mit dreyfachem Bindegarn gewunden und gebunden. Das ist: Erster Theil Neuer lieblicher Concerten so mit drey Stimmen nicht allein wegen schöner unterlegten Biblischen Texten anmütig zu singen; sondern auch wegen füglicheit wol und artig auff allerhand Instrumenten zu gebrauchen. 3. Ausgabe: Greifswald 1623 bei Hans Witte (Rostock 1614 bei Johann Richel).
- FRIDERICI 1624. Friderici, Daniel: Honores musicales, oder Neue gantz lustige fröliche und anmütige Ehren-Liedlein, mit 4. 5. und 6. Stimmen gesetzt und also applicieret, das sie in allen ehrlichen Zusammenkunfften, Freudenszeiten und Gastereyen bevorab aber in Christlichen Hochzeiten so wol mit Menschlichen Stimmen als mit allerhand Musicalischen Instrumenten füglich und artig zugebrauchen. Rostock 1624 bei Johann Richels Erben.
- FRIDERICI 1625 (1619). Friderici, Daniel: Sertum Musicale Alterum: oder Anderes Musicalisches Kränzlein von schönen wolriechenden Blümlein so im Garten Gottes des H. Geistes gewachsen zierlich mit vierfachem Bindegarn gewunden und gebunden. Das ist: Ander Theil Neuer Lieblicher Concerten so nicht allein wegen schöner unterlegten Biblischen Texten anmütig zusingen sondern auch füglicheithalben wol und artig auff allerhand Instrumenten zu gebrauchen. Mit 4. Stimmen componiret. 2. Ausgabe: Rostock 1625 bei Johann Richels Erben (Greifswald 1619 bei Hans Witte).

- FRIDERICI 1625. Friderici, Daniel: *Viridarium musicum sacrum, sive Cantiones sacrae, quaternis et quinis vocibus ita compositae, et adornatae, ut non solum voce humana, et omnis generis instrumentis musicis ad harmoniam apte & suaviter decantari possint; sed et textuum, lemmatumquae insuper germanice adjectorum, suavitate haud injucunde afficiant.* Rostock 1625 bei Johann Richels Erben.
- FRIDERICI 1628. Friderici, Daniel: *Selige Grab- und Himmelsleiter von Sieben Spalten.* Das ist: Sieben Außerlesene schöne Sprüchlein Heiliger Göttlicher Schrifft gantz dienlich und nützlich zur Erweckung gottseliger Andacht und Betrachtung einer Christlichen Wallfahrt seligen Sterbstündeleins beständiger und gewisser Hoffnung der fröhlichen Aufferstehung am Jüngsten Tage und zukünftigen Ewigen Lebens Freud und Herrlichkeit. Auf freundliches Begehren mit 5. Stimmen zu musiciren. Rostock 1628 bei Johann Richels Erben.
- GUMPELZHAIMER 1591. Gumpelzhaimer, Adam: *Neue deutsche geistliche Lieder mit dreien Stimmen, nach art der Welschen Villanellen, welche nit allein lieblich zusingen, sondern auch auff allerlei Instrumenten zugebrauchen.* Augsburg 1591. (Mikrofilm des Exemplars in Wolfenbüttel). Neuausgabe von Wilhelm Back, Waiblingen 1947 und Martin Rössler, Neuhausen 1973.
- HAUßMAN 1600. Haußmann, Valentin: *Neue liebliche Melodien unter neue Teutsche Weltliche Texte, derer jeder einen besondern Namen anzeigt, mit vier Stimmen, daß mehrern theils zum Tante zugebrauchen.* 1. Auflage 1598 (nicht erhalten), 2. Auflage Nürnberg 1600.
- HUBER 1682. Huber, Christian (Hrsg.): *Geistliche Seelen=Music das ist Geist= und Trostreiche Gesäng... aus den besten Musicalischen Büchern diser Zeit aus einem Buch mit 4. Stimmen zu singen zusammen gesetzt... für die Christliche Gemeind und Schul der Statt S. Gallen.* St. Gallen 1682 bei Jacob Redinger.
- KLEMETTI 1911. Klemetti, Heikki: *Piae cantiones. Latinalaisia koululauluja, sekakuorolle sovittanut Heikki Klemetti [= Lateinische Schullieder, für gemischten Chor in Sätzen von Heikki Klemetti].* Helsinki 1911 (4. Ausgabe).
- LIBER JOHANNES MARCI ABOGII um 1627. *Handgeschriebenes Notenbuch des Johannes Marci (Abogius) Helsingius.* Turku um 1627. Turun maakunta-arkisto [= Landesarchiv Turku] (Signum: Gu I:8).
- MELODEYEN GESANGBUCH 1604. *Melodeyen Gesangbuch darinn D. Luthers und ander Christen gebreuchlichsten Gesenge ihren gewöhnlichen Melodeyen nach durch Hieronymum Praetorium, Joachimum Deckerum, Jacobum Praetorium, Davidem Scheidemannum.* Hamburg 1604 bei Samuel Rüdinger; Neudruck hrsg. von Klaus Ladda und Klaus Beckmann; als: 148. Veröffentlichung der Gesellschaft der Orgelfreunde. Singen 1995.
- NUORI KUORO 1979. *Nuori kuoro IV [= Der junge Chor], hrsg. von Gudrun Kämäräinen (jetzt Viergutz).* Helsinki 1979.
- PALM 1678. Palm, Zacharias: *Een lijten frögdesangh.* Stockholm 1678 bei Johan Georg Eberdt (UB Helsinki).
- PIAE CANTIONES 1582. *Piae cantiones ecclesiasticae et scholasticae veterum episcoporum.* Greifswald 1582. Faksimileausgabe hrsg. von Einari Marvia, mit einem Nachwort von Timo Mäkinen; in: *Documenta Musicae Fennicae X.* Helsinki 1967.
- PIAE CANTIONES 1625. *Cantiones piae et antiquae, veterum episcoporum et Pastorum in Inclyto Regno Sveciae.* Rostock 1625.
- PIAE CANTIONES 1679. *Piae cantiones ecclesiasticae et scholasticae veterum episcoporum.* Visingsborg 1679.

- SIMLER 1688. Simler, Johann-Wilhelm (Hrsg.): Teutscher Getichten die Vierte von Ihme selbstn und aus hinterlassenen Schrifften um einen Viertheil vermehrt= und verbesserte Ausfertigung (1. Auflage 1648). Zürich 1688 bei Johann Rudolf Simler.
- STIMMBÜCHER DER TRIVIALSCHULE IN PORI (1725). Die Stimmbücher der Trivialschule in Pori [finn. Porin äänikirjat] 1725. Vier handgeschriebene Stimmbücher: Discantus, Altus, Tenor und Bassus (UB Helsinki). Mikrofilme: Ms 19-22; digitale Kopien (UB Jyväskylä).
- STIMMBÜCHER DER TRIVIALSCHULE IN VAASA (1777). Die Stimmbücher der Trivialschule in Vaasa [finn. Vaasan äänikirjat] 1777. Vier handgeschriebene Stimmbücher: Discantus, Altus, Tenor und Bassus (Tritonia Vaasa).
- TENORSTIMMBUCH DER TRIVIALSCHULE IN VAASA 1591-1628. Das Tenorstimmbuch der Trivialschule in Vaasa [finn. Vaasan tenoristemmakirja] 1591-1628. Sechs gedruckte Werke von Adam Gumpelzhaimer und Daniel Friderici. Wissenschaftliche Bibliothek Tritonia Vaasa.
- VULPIUS 1613. Vulpius, Melchior: Das Leiden und Sterben Unsers Herrn Erlösers Jesu Christi aus dem heiligen Evangelisten Matthaео nach den Personen mit vier Stimmen componirt. Erfurt 1613.

### III. Quellpublikationen

- AHNLUND 1930. Ahnlund, Nils: Rikskansleren Axel Oxenstiernas skrifter och brevväxling, utg. Av kungl. Vitterhets historie och antikvitets akademien. Teil II, Band 12:1 (Brev från andlige och lärde). Stockholm 1930.
- AMINOFF-WINBERG 1995. Aminoff-Winberg, Johanna: Finska flyktingar i Sverige under stora ofreden. Flyktingförteckningar; in: Sukutietotekniikka ry:n julkaisuja 4 [= Veröffentlichungen der Datatechnik für Genealogie e. V.] Teil 4. Helsinki 1995; auch unter: <http://www.genealogia.fi/hakem/flykting/flykting1.htm>
- HALL 1921. Hall, B. Rud.: Sveriges allmänna läroverksstadgar 1561-1905, I-III; in: Årsböcker i svensk undervisningshistoria, Vol. IV. Stockholm 1921.
- HALL 1922. Hall, B. Rud.: Sveriges allmänna läroverksstadgar 1561-1905, IV-VI; in: Årsböcker i svensk undervisningshistoria, Vol. VII. Lund 1922.
- HALL 1929. Hall, B. Rud.: Folkpedagogiska stiftsstatuter hrsg. von B. Rud. Hall: Tyska, baltiska och finländska kyrkoedikt i svensk tid; in: Årsböcker i svensk undervisningshistoria 27. Lund 1929.
- HALL 1930. Hall, B. Rud.: Sveriges förnämsta läroverksstadga och världens första folkskoleman; in: Pedagogisk Tidskrift 1930. Stockholm 1930.
- HAUSEN 1884. Hausen, Reinhold: Utdrag ur Åbo domkyrkas räkenskaper 1553-1634, Teil I, in: Bidrag till Åbo stads historia. Helsingfors 1884.
- HAUSEN 1899. Hausen, Reinhold: Berättelse om Åbo akademies invigning; in: Förhandlingar och uppsatser 12. Helsingfors 1899.
- HAUSEN 1901. Hausen, Reinhold: Utdrag ur Åbo domkyrkas räkenskaper 1634-1700 Teil II, in: Bidrag till Åbo stads historia. Helsingfors 1901.
- LEINBERG 1884-1901. Leinberg, Karl Gabriel: Handlingar rörande finska skolväsendets historia under 16:de, 17:de och 18:de seklen, Band I, III und IV: Band I Jyväskylä 1884; Band III Jyväskylä 1889; Band IV Helsingfors 1901.
- LEINBERG 1892. Leinberg, Karl Gabriel: Finska presterskapets besvär och Kongl. Majestäts derpå gifna resolutioner. Jyväskylä 1892.

- ÖSTERBLADH-MANUSKRIPTE in: Suomen Kirkkohistoriallisen Seuran arkisto [= Kirchenhistorisches Archiv Finnlands] (SKA). Finnisches Nationalarchiv Helsinki (KA).
- PORTHAN 1771-1787. Porthan, Henrik Gabriel: Historia Bibliothecae Aboënsis. Opera selecta, pars III. Åbo 1771-1787; Neudruck Helsingfors 1867.
- PORTHAN 1792-1800. Porthan, Henrik Gabriel: M. Pauli Juusten, Episc. quondam ab. Chronicon Episcoporum Finlandensium (Porthans Kommentare zur Bischofschronik von Paulus Juusten). Opera selecta, pars VII. Åbo 1792-1800; Neudruck Turku 1981.
- RISM (= Répertoire International des Sources Musicales). Serie A: Einzeldrucke vor 1800; Band I, 1-9, Kassel 1972-1981 sowie Addenda et Corrigenda, 4 Bände, Kassel 1986 - 1999. Serie B: Systematische Reihe, Band I-VIII. München 1991.
- SCHYBERGSON 1922. Schybergson, Carl Magnus: Per Brahes brevväxling rörande Åbo Akademi. Band I: Per Brahes brev; in: Skrifter utgivna av Svenska litteratursällskapet i Finland. Helsingfors 1922.
- SIMOLIN 1912. Simolin, Albin: En supplik rörande trivialskolan i Nykarleby (1657); in: Suomen kirkkohistoriallisen seuran vuosikirja II [= Jahrbuch des Vereins für Kirchengeschichte in Finnland, Teil II]. Helsinki 1912.
- STIERNMAN 1728-1743. Alla Riksdagars och Möstens Besluth. Teil I-III. Stockholm 1728-1743.
- STIERNMAN 1747-1766. Stiernman, Andreas Anton: Samling utaf Kongl. Bref, Stadgar och Förordningar angående Sweriges Rikes Commerce, Politie och Oeconomie. Teil I-V. Stockholm 1747-1766.
- SVERIGES RIKSDAG 1933. Sveriges Riksdag. Ständsriksdagens utdaning 1592-1672. Förra avdelningen, Band III. Stockholm 1933.
- TENGSTRÖM 1822. Tengström, Jacob: Afhandling om Presterliga Tjenstgörningen och Aflöningen i Åbo Erke-Stift; Teil III. Åbo 1822.
- THYSELIUS 1839-41. Thyselius, Pehr Erik: Handlingar rörande Svenska Kyrkans och läroverkens historia, Örebro 1839 und 1841:
  - Teil I Örebro 1839
  - Teil II Örebro 1841.
- THYSELIUS 1848. Thyselius, Pehr Erik: Bidrag till Svenska Kyrkans och läroverkens historia. Stockholm 1848.
- VORMBAUM 1860-1863. Vormbaum, Reinhold: Die evangelischen Schulordnungen des siebenzehnten Jahrhunderts. Gütersloh 1860 und 1863: Band I Gütersloh 1860; Band II Gütersloh 1863.
- WAARANEN 1863-1878. Waaranen, Johan Esaias: Samling af urkunder rörande Finlands historia. I-V. Helsingfors 1863-1878.
- WAARANEN 1866. Waaranen, Johan Esaias: Handlingar upplysande Finlands historia under Karl IX:s tid. Teil III. Helsingfors 1866.
- WAARANEN 1874-1878. Waaranen, Johan Esaias: Handlingar upplysande Finlands historia under Gustaf II Adolfs tid. Teil I (1874), Teil II (1878). Helsingfors 1874-1878.
- ZWEI URKUNDEN 1869. Zwei Urkunden des Revalschen Gymnasiums aus dem 17. Jahrhundert; in: Einladungsschrift zum feierlichen Redeakt im Gouvernements-Gymnasium zu Reval am 20. December 1869. Reval 1869.



#### IV. Literatur

- ADRIO 1989. Adrio, Adam: Gumpelzhaimer, Adam; in MGG Band 5. Kassel 1989.
- AHNLUND 1940. Ahnlund, Nils: Axel Oxenstierna intill Gustav Adolfs död. Stockholm 1940.
- AKIANDER 1866. Akiander, Matthias: Skolverket inom fordna Wiborgs och nuvarande Borgå stift. Helsingfors 1866.
- ALBRECHT 1989 (1954). Albrecht, Hans: Faber, Heinrich; Artikel in MGG 3, Kassel 1989.
- ALLGEMEINES GELEHRTEN-LEXIKON 1961. Hrsg. von Gert A. Zischka. Stuttgart 1961.
- ALOPAEUS 1804-1816. Alopaeus, Magnus Jacob: Borgå gymnasii historia, Teil I – IV. Åbo 1804-1816.
- ALTMeyer 2002. Altmeyer, Thomas: Gumpelzhaimer, Adam, Artikel in: MGG Personenteil, Band 8. Kassel 2002.
- ANDERSSON 1991. Andersson, Greger: The organists and the system of privileged musicians. Vortrag auf dem Weckmann-Symposium im August 1991 in Göteborg (maschinenschriftliches Manuskript). Göteborg 1991.
- ANDERSSON 1994. Andersson, Greger: Stad och landsbygd; in: Musiken i Sverige. Från forntid till stormaktstidens slut. Band I, hrsg. von Leif Jonsson, Ann-Marie Nilsson und Greger Andersson. Stockholm 1994.
- ANDERSSON 1927. Andersson, Otto: Johannes: Salmenius och musiken i Åbo Katedralskola under 1600-talet. Helsinki 1927.
- ANDERSSON 1964 (1948). Andersson, Otto: Orglar och organister i Åbo domkyrka intill slutet av 1600-talet; in "Kring konst och kultur. Studier tillägnade Amos Anderson 3. IX. 1948 " (Seitenzahl hier nach der Ausgabe von 1964, in: Studier i musik och folklore. Turku 1964).
- APPELGREN/ RINGBOM 1948. Appelgren, Arne und Ringbom, Lars-Ivar: Vasa – den gamla och den nya staden. Åbo 1948.
- ASPELIN 1892. Aspelin, Henrik Emanuel: Wasa stads historia. Vasa 1892.
- ÅBO TIDNINGAR 1791 und 1793. Die Zeitung "Åbo Tidningar":
- Jahrgang 1791, Nr. 4, 5 und 6. Åbo 1791
  - Jahrgang 1793, Nr. 19 und 20. Åbo 1793.
- ÅKERBLOM 1927. Åkerblom, K. V. : Borgmästare och rådmän i Nykarleby 1620-1680; in: Suomen sukututkimusseuran vuosikirja XI [= Jahrbuch der genealogischen Forschungsgesellschaft in Finnland XI]. Helsinki 1927.
- ÅKERBLOM 1928. Åkerblom, K. V. : Borgmästare och rådmän i Nykarleby 1680-1750; in: Suomen sukututkimusseuran vuosikirja XII [= Jahrbuch der genealogischen Forschungsgesellschaft Finnlands XII]. Helsinki 1928.
- ÅKERBLOM 1941. Åkerblom, K.V.: Korsholms historia [= Die Geschichte Korsholms], Teil I. Vasa 1941.
- BACKMAN 1937. Backman, Woldemar: Tvenne gravstenar från 1600-talet i Nykarleby kyrka; in: Genos – sukutieteellinen aikakauskirja [= Genos - Zeitschrift für wissenschaftliche Ahnenforschung], 8. Jahrgang. Helsinki 1937.
- BARUDIO 1982. Barudio, Günter: Gustav Adolf – der Große. Eine politische Biographie. Frankfurt am Main 1982.
- BARUDIO 1985. Barudio, Günter: Der Teutsche Krieg 1618-1648. Frankfurt am Main 1985.
- BASTL 2002. Bastl, Beatrix: Europas Aufbruch in die Neuzeit 1450-1650. Darmstadt 2002.
- BENZING 1982 (1962). Benzing, Josef: Die Buchdrucker des 16. und 17. Jahrhunderts; 2. Auflage. Wiesbaden 1982.

- BIDRAG 1912. Bidrag till Vasa stads historia, Band 1, in: Föreningen för Österbottens Historiska Museum, hrsg. von Juhani Rinne und Karl Konrad Meinander. Helsinki 1912.
- BLEKASTAD 1969. Blekastad, Milada: Comenius. Versuch eines Umrisses von Leben, Werk und Schicksal des Jan Amos Komensky. Oslo – Prag 1969.
- BLOMSTEDT 1958. Blomstedt, Yrjö: Laamannin- ja kihlakunnantuomarin- virkojen läänittäminen ja hoito Suomessa 1500- ja 1600-luvuilla [Über die Besetzung und Handhabung der Landrichter- und Landbezirksrichterämter in Finnland von 1523 bis 1680]. Helsinki 1958.
- BLOMSTEDT 1971. Blomstedt, Yrjö: Liber Scholae Aboensis. Appendix: Distributio paroeciarum 1668-1712. Helsinki 1971.
- BOHLIN 1997. Bohlin, Folke: Eine wichtige Quelle zur Geschichte des orgelbegleiteten Gemeindegesangs im Ostseeraum; in: Greifswalder Beiträge zur Musikwissenschaft 4. Musica Baltica; hrsg. von Ekkehard Ochs, Nico Schüler und Lutz Winkler. Frankfurt am Main 1997.
- BOMANSSON 1858. Bomansson, Karl August: Om Ålands fornminnen. Helsingfors 1858.
- von BONSDORFF 1887. von Bonsdorff, Carl: Blad ur Nykarleby historia. Extradruck aus "Historiallinen arkisto X" [= Archiv für Geschichte Band X]. Helsingfors 1887.
- von BONSDORFF 1898a. von Bonsdorff, Carl: Djäknelif och djäknegång; in: Åbo Stads historia under sjuttonde seklet; Teil 5, Band 2, (Teil 1). Helsingfors 1898.
- von BONSDORFF 1898b. von Bonsdorff, Carl: Åbo stads historia under sjuttonde seklet. Band. II., Teil 1. Helsingfors 1898.
- von BONSDORFF 1904. von Bonsdorff, Carl: Åbo stads historia under sjuttonde seklet. Band. II., Teil 2. Helsingfors 1904.
- BRANDELL 1931 Brandell, Georg: Svenska undervisningsväsendets och uppfostrans historia, Band. II. Lund 1931.
- BRAUN 1980. Braun, Werner: Kompositionen von Adam Gumpelzhaimer im Florilegium Portense; in: Die Musikforschung, 33. Jahrgang. Kassel 1980.
- BRAUN 1994. Braun, Werner: Deutsche Musiktheorie des 15. bis 17. Jahrhunderts. Zweiter Teil. Von Calvisius bis Mattheson. Darmstadt 1994.
- BREGENHÖJ 2001. Bregenhøj, Carsten, Hrsg.: Oskar Rancken. Pedagog och samlare, folklivsvetare och historiker; in: Skrifter utgivna av Svenska litteratursällskapet i Finland Nr. 632. Helsinki 2001.
- BRODDE 1961. Brodde, Otto: Evangelische Choralkunde; in: Leiturgia, Handbuch des evangelischen Gottesdienstes, Band. 4. Kassel 1961.
- BROLÉN 1905. Brolén, C. A.: Bidrag till Västerås läroverks historia II, Bilaga till redogörelse för allm. läroverk i Västerås 1904-1905. Västerås 1905.
- BRUSNIAK 1994. Brusniak, Friedhelm: Augsburg; in MGG, Sachteil 1, Kassel 1994.
- BUTT 1994. Butt, John: Music Education and the Art of Performance. Cambridge 1994.
- CARDAMONE 1994. Cardamone, Donna G.: Villanella. Artikel in MGG, Sachteil Band. 1, Kassel 1994.
- CASPARI 1971. Caspari, Rolf: Liedtradition im Stilwandel um 1600; in: Schriften zur Musik, hrsg. von Walter Kolneder, Band. 13. München 1971.
- CHARTERIS 1996. Charteris, Richard: Adam Gumpelzhaimer's little-known score-books in Berlin and Kraków; in: Musicological studies & documents No. 48. Neuhausen 1996.
- CHARTERIS 1997. Charteris, Richard: A rediscovered collection of music purchased for St. Anna, Augsburg, in June 1618; in: Music & Letters, volume 78, No. 4. Oxford 1997.

- CHYDENIUS 1754. Chydenius, Jacob: Om Gamle Carleby. Åbo 1754.
- COLLIJN 1942-44. Collijn, Isaac: Sveriges bibliografi 1600-talet; Band I. Uppsala 1942-1944.
- COLLIJN 1946. Collijn, Isaac: Sveriges bibliografi 1600-talet; Band II. Uppsala 1946.
- COMENIUS' SJÄLVBIOGRAFI 1975. Comenius' självbiografi; in: Årsböcker i svensk undervisningshistoria, Band 131, hrsg. von Stig G. Nordström. Stockholm 1975.
- CZAIKA 2002. Czaika, Otfried: David Chytraeus und die Universität Rostock in ihren Beziehungen zum schwedischen Reich; in: Schriften der Luther-Agricola-Gesellschaft 51. Helsinki 2002.
- DAHLSTRÖM 1990a. Dahlström, Fabian: Das musikalische Programm bei der Gründungsfeier der Åboer Akademie am 15. Juli 1640; in: Jahrbuch für finnisch-deutsche Literaturbeziehungen Nr. 22. Helsinki 1990.
- DAHLSTRÖM 1990b. Dahlström, Fabian: Prolog till året 1790; in: Musikaliska Sällskapet i Åbo 200 år. Turku 1990.
- DAHLSTRÖM 1991. Dahlström, Fabian: Musiklivet i det gamla Viborg – en Östersjöangelägenhet. Musiikki 3-4/1991. Helsinki 1991.
- DAHLSTRÖM 1995. Dahlström, Fabian: Suomen musiikin historia: Ruotsin vallan ajasta romantiikkaan [= Geschichte der Musik Finnlands: Von der schwedischen Oberherrschaft bis zur Romantik], Band 1, hrsg. von Fabian Dahlström und Erkki Salmenhaara. Porvoo 1995.
- DAHLSTRÖM 1997a. Dahlström, Fabian: Organisten und Stadtmusikanten in Narva im 17. Jahrhundert; in: Musica Baltica – Greifswalder Beiträge zur Musikwissenschaft 4, hrsg. von Ekkehard Ochs, Nico Schüler und Lutz Winkler. Frankfurt am Main 1997.
- DAHLSTRÖM 1997b. Dahlström, Fabian: Organisten und Stadtmusikanten in Åbo und Viborg während des 17. Jahrhunderts; in: Odense University Studies in History and Social Sciences, Band 202. Odense 1997.
- DAVIDSSON 1952. Davidsson, Åke: Catalogue critique et descriptif des Imprimés de Musique des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles conservés dans les Bibliothèques Suédoises. Uppsala 1952.
- DAVIDSSON 1957. Davidsson, Åke: Studier rörande svenskt musiktryck före år 1750. Uppsala 1957.
- DAVIDSSON 1962. Davidsson, Åke: Bibliographie der musiktheoretischen Drucke des 16. Jahrhunderts. Baden-Baden 1962.
- EDHOLM 1985. Edholm, Dag: Orgelbyggare i Sverige 1600 – 1900 och deras verk. Stockholm 1985.
- EEROLA / LOUHIVUORI / MOISALA 2003. Eerola, Tuomas / Louhivuori, Jukka / Moisala, Pirkko, Hrsg.: Johdatus musiikintutkimukseen [= Einführung in die Musikforschung]. Vaasa 2003.
- EGGEBRECHT 1957. Eggebrecht, Hans Heinrich: Arten des Generalbasses im frühen und mittleren 17. Jahrhundert; in: Archiv für Musikwissenschaft, Jg. 14. Trossingen 1957.
- EHRENFORTH 1997. Ehrenforth, Karl Heinrich: Artikel: Geschichte der Musikerziehung; in: MGG, neuer Sachteil 6. Kassel 1997.
- EIMER 1961. Eimer, Gerhard: Die Stadtplanung im schwedischen Ostseereich 1600-1715. Lund 1961.
- EITNER 1870. Eitner, Robert: Magister Heinrich Faber; in: Monatshefte für Geschichte, Jg. II Nr. 2. Berlin 1870.

- EITNER 1900-1904. Eitner, Robert: Biographisch-bibliographisches Quellen-Lexikon der Musiker und Musikgelehrten der christlichen Zeitrechnung bis zur Mitte des 19. Jahrhunderts, in 11 Bänden. Leipzig 1900-1904.
- ELMGREN 1861. Elmgren, Sven Gabriel: Översikt af Finlands litteratur ifrån år 1542 till 1770. Helsingfors 1861.
- ELSMANN 1991. Elsmann, Thomas u. A.: Nathan Chytraeus 1543-1598. Ein Humanist in Rostock und Bremen; hrsg. von Thomas Elsmann, Hanno Lietz und Sabine Pettke. Bremen 1991.
- ENGEL 1989. Engel, Hans: Chiavette; Artikel in MGG Band 2. Kassel 1989.
- ENGELKE 1929. Engelke, B.: Das Lautenbuch des Petrus Fabricius; in: Die Heimat, Jg. 39 Nr. 12. Kiel 1929.
- FEDERHOFER 1989. Federhofer, Hellmut: Regnart; in: MGG Band.11. Kassel 1989.
- FINLANDS MINNESVÄRDE MÄN 1853-1857. Finlands minnesvärde män. Samling af lefnadsteckningar. Band I, Helsingfors 1853-1854; Band II. Helsingfors 1855-1857.
- FISHER 2002. Fisher, Alexander J.: Fugger; Artikel in: MGG Personenteil, Band. 8. Kassel 2002.
- FORNAÇON 1962. Fornaçon, Siegfried: Venus, du und dein Kind; in: Jahrbuch für Liturgie und Hymnologie, Band. 6. Kassel 1962.
- FÖRSTER 1997. Förster, Uwe: Lateinschule und Gymnasium zwischen Reformation und Neuhumanismus: Strukturen, Inhalte, Ziele; in: Struktur, Funktion und Bedeutung des deutschen protestantischen Kantorats im 16. bis 17. Jahrhundert; Magdeburger musikwissenschaftliche Konferenzen, Band III. Oschersleben 1997.
- FÜSSEL 1999. Füssel, Stephan: Gutenberg und seine Wirkung. Frankfurt am Main 1999.
- GARDBERG/HEININEN/WELIN 2000. Gardberg, C. J., Heininen, Simo und Welin, P. O. : Kansallispyhäkkö Turun tuomiokirkko 1300-2000 [= Der Dom zu Turku, das Nationalheiligtum Finnlands 1300-2000]. Helsinki 2000.
- GROVE MUSIC ONLINE 2004. Dictionary of Music and Musicians. Oxford 2004; unter: <http://www.grovemusic.com/>
- GÖHLER 1965 (1902). Göhler, Albert: Verzeichnis der in den Frankfurter und Leipziger Messkatalogen der Jahre 1564 bis 1759 angezeichneten Musikalien. Hilversum 1965. Neudruck der Ausgabe von 1902.
- GÖLLNER/ NIEMÖLLER/ VON LOESCH 2003. Göllner, Theodor, Niemöller, Klaus Wolfgang und von Loesch, Heinz: Deutsche Musiktheorie des 15. bis 17. Jahrhunderts. Erster Teil. Von Paumann bis Calvisius. Darmstadt 2003.
- GÖRANSSON 1992. Göransson, Harald: Koralsalmboken 1697. Studier i svensk korallhistoria. Göteborg 1992.
- GÖRANSSON 1997. Göransson, Harald: Koral och andlig visa i Sverige. Stockholm 1997.
- GÖRANSSON 1950. Göransson, Sven: Ortodoxi och synkretism i Sverige 1647-1660. Uppsala 1950.
- GORYS, Erhard 1998. Gorys, Erhard: Lexikon der Heiligen; 2. Auflage. München 1998.
- GUMMERUS 1912. Gummerus, Jaakko: Eräs kirjalöytö Turun tuomio-kapitulini arkistosta [= Ein Bücherfund im Archiv des Domkapitels zu Turku]; in: Suomen kirjallisuuden seuran pöytäkirjat 1909-1910 [= Protokolle der Gesellschaft für finnische Literatur 1909-1910]. Helsinki 1912.
- GS 1971(1850). Genealogia Sursilliana. Suursillin suku [= Das Geschlecht Suursilli]; hrsg. von Elias Robert Alcenius. Helsinki 1850. Neuauflage des Werkes hrsg. von Eero Koljonen. Helsinki 1971.

- HAAPANEN 1926. Haapanen, Toivo: Kirkko- ja koululaulun muistomerkkejä vanhan Satakunnan alueelta [= Dokumente des Kirchen- und Schulgesanges auf dem ursprünglichen Gebiet der Provinz Satakunta]; in: Satakunta kotitutkimuksia VI [= Lokalforschung der Provinz Satakunta VI]. Porvoo 1926.
- HALILA 1942-1943. Halila, Aimo: Suomen kaupunkien kunnallishallinto 1600-luvulla [= Die Verwaltung der finnischen Städte im 17. Jahrhundert]; in: Historiallisia tutkimuksia XXVIII [= Forschungen zur Geschichte XXVIII]. Helsinki 1942-1943:
- Band I Helsinki 1942
  - Band II Helsinki 1943.
- HALILA 1949. Halila, Aimo: Suomen kansakoululaitoksen historia [= Die Geschichte der Volksschule in Finnland], Band 1. Porvoo 1949.
- HALILA 1985. Halila Aimo: Suomi suurvalta-aikana [= Finnland zur Großmachtzeit]; in: Suomen historia [= Die Geschichte Finnlands], Band 3. Espoo 1985.
- HANHO 1947. Hanho, J. T.: Suomen oppikoululaitoksen historia [= Die Geschichte des Oberschulwesens in Finnland] Band I. Porvoo 1947.
- HANNIKAINEN 1998. Hannikainen, Päivi-Liisa: Suomen urut Hülphers-käsikirjoituskokoelmassa [= Die Orgeln Finnlands in Hülphers Korrespondenz-Sammlung]; in: Kirkkomusiikin osaston julkaisuja 16. Sibelius-Akatemia. Kirkkomusiikin osasto ja Kuopion osasto [= Veröffentlichungen der Kirchenmusikabteilung 16. Die Sibelius-Akademie. Die Kirchenmusikabteilung und die Abteilung in Kuopio]. Kuopio 1998.
- von HANSEN 1881. von Hansen, Gotthard: Geschichtsblätter des revalschen Gouvernements-Gymnasiums zu dessen 250-jährigem Jubiläum am 6. Juni 1881. Reval 1881.
- HASTIG 1907. Hastig, Johannes: Katedralskolan i Åbo 1722-1806. Helsingfors 1907.
- HAUSEN 1899. Hausen, Reinhold: Berättelse om Åbo akademies invigning; in: Förhandlingar och uppsatser 12. Helsingfors 1899.
- HEDMAN 1912. Hedman, Karl: Gamla Vasa stad; hrsg. von "Föreningen för Österbottens Historiska museum". Vasa 1912.
- HEDMAN 1923. Hedman, Karl: Släkten Waselius in Österbotten; in: Suomen sukututkimusseuran vuosikirja VII [= Jahrbuch der genealogischen Forschungsgesellschaft in Finnland VII]. Helsinki 1923.
- HEDMAN 1925. Hedman, Karl: Borgmästare och rådman i Vasa 1610-1925; in: Suomen sukututkimusseuran vuosikirja IX [= Jahrbuch der genealogischen Forschungsgesellschaft in Finnland IX]. Helsingfors 1925.
- HEDMAN 1928. Hedman, Karl: Hantverkare i Vasa från stadens grundläggning år 1611 till näringsfrihetens införande år 1869; in: Skrifter utgivna av genealogiska samfundet i Finland VI. Helsingfors 1928.
- HEDSTRÖM 1958. Hedström, E.: Nykarleby. Min barndoms och min ungdoms stad. Jakobstad 1958.
- HEININEN 1974. Heininen, Simo: Marcus Henrici Helsingius; in: Suomen kirkkohistoriallisen seuran toimituksia 92 [= Veröffentlichungen der kirchenhistorischen Gesellschaft in Finnland Nr. 92]. Helsinki 1974.
- HEININEN 1985. Heininen, Simo: Turun lukion kirjasto 1640 [= Die Bibliothek des Gymnasiums in Turku im Jahre 1640]; in: Suomen kirkkohistoriallisen seuran vuosikirja 75 [= Jahrbuch der Gesellschaft für Kirchengeschichte Nr. 75]. Helsinki 1985.
- HEININEN 1990. Heininen, Simo u. A. : 1640 Suurvalta-ajan Ruotsi-Suomi ja Eurooppa [= Schweden-Finnland und Europa zur Großmachtszeit]; Ausstellungskatalog der UB Helsinki (7.9.- 28.11.1990). Helsinki 1990.

- HEINMAA 1998. Heinmaa, Heidi: Protestantlik kantoriinstitutsioon Tallinnas 16. – 17. Sasandil [= Die protestantische Kantoreninstitution in Reval im 16. und 17. Jahrhundert]; in: Eesti musikaloo toimetised [= Musikalienausgaben Estlands] Band 4. Tallinn 1999.
- HELA 1924. Hela, Martti: Wanhojen urkujemme waiheita [= Die Geschichte unserer alten Orgeln]. Porvoo 1924.
- HELLER 1998. Heller, Karl: Rostock; MGG Sachteil, Band. 8. Kassel 1998.
- HERNLUND 1882. Hernlund, Hugo: Bidrag till den svenska skollagstiftningens historia under partitidehvarfvat. 1718-1809, Teil I (1718-1760). Stockholm 1882.
- HETRICK 1980. Hettrick, William E.: Gumpelzhaimer; Artikel in: NG Band. 7, London 1980 sowie in Grove Music Online, Oxford 2004; unter: <http://www.grovemusic.com/>
- HIEKKANEN 2003. Hiekkanen, Markus: Suomen kivikirkot keskiajalla [= Die Steinkirchen Finnlands im Mittelalter]. Helsinki 2003.
- HOLLANDER 1884. Hollander, A. G.: Svenska undervisningsväsendets historia; Teil I. Stockholm 1884.
- HULDÉN 1941. Huldén, Alfred: Nykarleby trivialskola; Extradruck aus "Österbottniska Posten" Nr. 6 und 7. Vasa 1941.
- HÜLPHERS 1773. Hülphers, Abraham Abrahamson: Historisk Afhandling om Musik och Instrumenter. Västerås 1773; Faksimileausgabe. Stockholm 1969.
- HÜSCHEN 1986. Hüschen, Heinrich: Bemerkungen zu den Titeln der Musiktraktate des 15. und 16. Jahrhunderts; in: Festschrift Martin Ruhnke zum 65. Geburtstag. Neuhausen-Stuttgart 1986.
- IGNATIUS 1861. Ignatius, Karl Emil Ferdinand: Bidrag till Södra Österbottens äldre historia. Helsingfors 1861.
- IGNATIUS 1865. Ignatius, Karl Emil Ferdinand: Finlands historia under Karl X Gustafs regering. Helsingfors 1865.
- JALAVA 1933. Jalava, Emil: Liber Scholae Aboensis 1670 – 1825 – 1830. Helsinki 1933.
- JERN 1977. Jern, Kurt: Förvaltning, beskattning och befolkningsutveckling i svenska Österbotten före 1809; in: Svenska Österbottens historia I. Vasa 1977.
- JERN 1980. Jern, Kurt: Näringsliv och levnadsvillkor i svenska Österbotten från medeltiden till 1800-talets stora nödar; in: Svenska Österbottens historia III. Vasa 1980.
- JOKIPII 1956-1961. Jokipii, Mauno: Suomen kreivi- ja vapaaherrakunnat [= Die Graf- und Freiherrnschaften Finnlands]. Helsinki 1956-1961:
  - Teil I Helsinki 1956
  - Teil II Helsinki 1961.
- JUTIKKALA 1976. Jutikkala, Eino und Pirinen, Kauko: Geschichte Finnlands. Stuttgart 1976.
- KARLSSON 2001. Karlsson, Blanka: Komensky a jeho dilo ve Svedsku 1630-2000. Norrköping-Prag 2001. Exzerpt der gleichnamigen Dissertation unter: Jan Amos Comenius och hans verk i Sverige 1630-2000. Norrköping 2003.
- KARONEN 1994. Karonen, Petri: Kämnerinoikeudet Suomen kaupungeissa suurvalta-ajan alkupuolella (noin 1620-1660) [= Kämmererechte in den Städten Finnlands zu Beginn der Großmachtzeit Schwedens, etwa 1620-1660]. Jyväskylä 1994.
- KARONEN 1999. Karonen, Petri: Pohjoinen suurvalta. Ruotsi ja Suomi 1521-1809 [= Die nordische Großmacht. Schweden und Finnland 1521-1809]. Helsinki 1999.

- KERÄNEN 1987. Keränen, Jorma: Suurvaltakausi [= Die Großmachtzeit]; in: Suomen historian pikkujättiläinen [= Der kleine Riese der finnischen Geschichte]. Porvoo 1987.
- KJÖLLERSTRÖM 1971. Kjöllersström, Sven (Hrsg.): Den Svenska Kyrkoordning 1571; (siehe: Die Kirchen- und Schulordnung des Jahres 1571). Neudruck. Lund 1971.
- KLEMETTI 1908. Klemetti, Heikki: Musiikkihistoriallinen muistomerkki [= Ein musikhistorisches Dokument]; in: Säveletär, Jg. 3 Nr. 13 & 14. Helsinki 1908.
- KLEMETTI 1909. Klemetti, Heikki: Daniel Friderici; in: Säveletär, Jg. 4 Nr. 20. Helsinki 1909.
- KLEMETTI 1916. Klemetti, Heikki: Musiikin historia I [= Geschichte der Musik I]. Porvoo 1916.
- KLEMETTI 1926. Klemetti, Heikki: Musiikin historia II [= Geschichte der Musik II]. Porvoo 1926.
- KLEMETTI 1947. Klemetti, Heikki: Elämää, jota elin [= Gelebtes Leben]. Porvoo 1947.
- KLEMETTI 1949. Klemetti, Heikki: Maailman mylläkässä [= In den Wirren der Welt]. Porvoo 1949.
- KLINGE 1987. Klinge, Matti: Helsingin Yliopisto 1640-1990 [= Die Universität Helsinki von 1640-1990], Teil I: Kuninkaallinen Turun Akatemia 1640-1808 [= Die königliche Akademie Turku 1640-1808]. Helsinki 1987.
- KLINGE 1994. Klinge, Matti: Die Ostseewelt. Helsinki 1994.
- KOCH 1973. Koch, Klaus-Peter: Polnische Tänze in schwedischen Handschriften des 16. und 17. Jahrhunderts; in: Svenskt musikhistoriskt arkiv, Bulletin 10. Stockholm 1973 (maschinenschriftlich).
- KOLEHMAINEN 1995. Kolehmainen, Antti: Johan Alftanin (1692-1755) almanakka-muistiinpanot [= Die Kalendereintragungen des Johan Alftan (1692-1755)]; in: Genos, Heft 1. Helsinki 1995.
- KONZERTPROGRAMM 1973. Alt-Rostocker Musik des 17. Jahrhunderts. Konzertprogramm vom 24. 10. 1973; Universität Rostock, Sektion Theologie. Rostock 1973.
- KORHONEN 1929. Korhonen, Arvi: Turun tuomiokirkko vv. 1700-1827 [= Der Dom zu Turku in den Jahren 1700-1827]; in: Turun historiallisen yhdistyksen julkaisuja III [= Veröffentlichungen des Vereins für Geschichte in Turku, Band III]. Turku 1929.
- KOSKI 1996. Koski, Suvi-Päivi: Geist=Reiches Gesang=Buch vuodelta 1704 pietistisenä virsikirjana [= Das Geist=Reiche Gesang=Buch aus dem Jahre 1704 als pietistisches Gesangbuch]; in: Suomen kirkkohistoriallisen seuran julkaisuja 172 [= Veröffentlichungen der kirchenhistorischen Gesellschaft Finnlands, Teil 172]. Helsinki 1996.
- KREY 1813-1816. Krey, Johann Bernhard: Etwas von gelehrten Rostockschen Sachen; acht Stücke. Rostock 1813-1816.
- KREMER 1997. Kremer, Joachim: Joachim Gerstenbüttel (1647-1721) im Spannungsfeld von Oper und Kirche; in: Musik der frühen Neuzeit. Studien und Quellen zur Musikgeschichte des 16.-18. Jahrhunderts, Band. 1. Hamburg 1997.
- KROOK 1949. Krook, Ragnar: Vasa Svenska Lyceum 1874-1949. Vaasa 1949.
- KURVINEN 1929. Kurvinen, P. J. I.: Suomen virsirunouden alkuvaiheet vuoteen 1640 [= Die finnische Choraldichtung. Von den Anfängen bis zum Jahre 1640]. Helsinki 1929.
- KYHLBERG 1974. Kyhlberg, Bengt: Musiken i Uppsala under stormaktstiden 1 (1620-1660); in: Acta Universitatis Upsaliensis 30. Uppsala 1974.

- LAASONEN 1977. Laasonen, Pentti: Johannes Gezelius vanhempi ja suomalainen täysortodoksia [= Johann Gezelius d. Ä. und die finnische Hochorthodoxie]; in: Suomen kirkkohistoriallisen seuran toimituksia 103 [= Ausgaben der kirchenhistorischen Gesellschaft Finnlands, Teil 103]. Helsinki 1977.
- LAASONEN 1988. Laasonen, Pentti: Gezeliukset ja heidän aikalaisensa kirjojen julkaisijoina [= Die Gezelius´ und ihre Zeitgenossen als Verleger]; in: Opusculum. Kirja- ja oppihistoriallinen aikakauskirja [= Opusculum. Zeitschrift für Buch- und Gelehrtensamkeitsgeschichte] Band 8, Nr. 1-4. Helsinki 1988.
- LAGERCRANTZ 1948. Lagercrantz, Ingeborg: Lutherska kyrkvisor i finländska musikhandskrifter från 1500- och 1600-talen. Teil I; in: Lutherska litteraturstiftelsens svenska publikationer Nr. 2. Helsingfors 1948.
- LAGERCRANTZ 1952. Lagercrantz, Ingeborg: Lutherska kyrkvisor i finländska musikhandskrifter från 1500- och 1600-talen. Teil II; in: Lutherska litteraturstiftelsens svenska publikationer Nr. 3. Helsingfors 1952.
- LAGUS 1890. Lagus, Ernst: Studier i den klassiska språkundervisningens historie i Finland. Helsingfors 1890.
- LAINEN 1997. Laine, Tuija (Hrsg.): Vanhimman suomalaisen kirjallisuuden käsikirja [= Handbuch der älteren finnischen Literatur]; in: Suomalaisen kirjallisuuden seuran toimituksia 686 [= Veröffentlichungen des Vereins für finnische Literatur], Teil 686. Helsinki 1997.
- LAINEN 2003. Laine, Tuija (Hrsg.): Vieraskielinen kirjallisuus Suomessa Ruotsin vallan aikana [= Fremdsprachige Literatur in Finnland zur Zeit der schwedischen Großmacht]. Helsinki 2003.
- LASSEL 1911. Lassel, August: Vasaminnen och tidsbilder. Vasa 1911.
- LAUE 1976. Laue, Rüdiger: Die Musik Rostocks im 17. Jahrhundert; (maschinenschriftliche Dissertation). Rostock 1976.
- LAURÉN 1884. Laurén, Ludvig Leonhard: Wasa trivialskola 1684-1884. Nykarleby 1884.
- LEHTINEN 1961. Lehtinen, Erkki: Hallituksen yhtenäistämispolitiikka Suomessa 1600-luvulla [= Die Finnland betreffende Anpassungspolitik der Regierung im 17. Jahrhundert]; in: Historiallisia Tutkimuksia LX [= Geschichtliche Forschungen, LX]. Helsinki 1961.
- LEHTINEN 1979. Lehtinen, Erkki: Akateemisen kulttuurin ensiaskleet Suomessa [= Erste Schritte akademischer Kultur in Finnland]; in: Suomen kulttuurihistoria [= Kulturgeschichte Finnlands] Teil I. Porvoo 1979.
- LEINBERG 1855. Leinberg, Karl Gabriel: Det äldre Gymnasium i Åbo. Helsingfors 1855.
- LEINBERG 1885. Leinberg, Karl Gabriel: Ännu något om och med anledning af "Skolan i Nykarleby"; in: Tidskrift utgifven af pedagogiska föreningen i Finland XXI. Helsingfors 1885.
- LEINBERG 1893. Leinberg, Karl Gabriel: Skolstaten i nuvarande Åbo stift. Jyväskylä 1893.
- LEINBERG 1903. Leinberg, K. G.: Åbo Stifts herdaminne 1554-1640. Helsingfors 1903.
- LEINONEN 1998. Leinonen, Markku: Johannes Gezelius vanhempi luonnonmukaisen pedagogiikan soveltajana [= Johannes Gezelius der Ältere als Vertreter der s. g. natürlichen Erziehung]. Jyväskylä 1998.
- LEWENHAUPT 1961. Lewenhaupt, Sten: Svenska högre ämbetsmän från 1634. Stockholm 1961.



- LILIUS 1982. Lilius, Henrik: Suomalaisen koulutalon arkkitehtuurihistoria [= Architekturgeschichte des finnischen Schulgebäudes]; in: Suomen muinaismuistoyhdistyksen aikakauskirja [= Veröffentlichung des Vereins für Dokumente der Frühgeschichte in Finnland]. Helsinki 1982.
- LILIUS 1985. Lilius, Henrik: Suomalainen puukaupunki [= Die finnische Holzbau-Stadt]. Helsinki 1985.
- LILIUS 1988. Lilius, Henrik: Kaupunkirakennustaide suurvalta-ajalla; in: ars - Suomen taide 2 [= ars - die Kunst Finnlands, Band 2]. Keuruu 1988.
- LINDBERG 1934. Lindberg, Carolus: Suomen kirkot [= Die Kirchen Finnlands]. Helsinki 1934.
- LINDEQUIST 1919. Lindequist, K. O.: Isonvihan aika Suomessa [= Zur Zeit des "Großen Unfriedens" in Finnland]. Porvoo 1919.
- LINDROTH 1975. Lindroth, Sten: Svensk lärdomshistoria. Stormaktstiden. Stockholm 1975.
- LINKÖPINGS GYMNASIUMS HISTORIA 1927. Linköpings gymnasiums historia 1627-1927, hrsg. von Linköpings h. allm. läroverks kollegium. Linköping 1927.
- LOKALHISTORISK BIBLIOGRAFI ÖVER SVENSKA ÖSTERBOTTEN 1994. Hrsg. von Kurt Jern; in: Arkiv för svenska Österbotten Nr. 20. Skrifter utgivna av Svensk-Österbottniska samfundet Nr. 52. Vasa 1994.
- LOSMAN 1978. Losman, Arne: Drei schwedische Büchersammler des 17. Jahrhunderts. Per Brahe d. J., Carl Gustaf Wrangel, Magnus Gabriel De la Gardie; in: Kieler Studien zur deutschen Literaturgeschichte, Band 13, Arte et Mare. Studien zur Adelskultur des Barockzeitalters in Schweden, Dänemark und Schleswig-Holstein, hrsg. von Dieter Lohmeier. Neumünster 1978.
- LUUKKO 1945. Luukko, Armas: Etelä-Pohjanmaan historia III [= Geschichte Süd-Ostbottniens]. Vaasa 1945; Neudruck 1987.
- LUUKKO 1967. Luukko, Armas: Suomen historia 1617-1721 [= Geschichte Finnlands 1617-1721]. Helsinki 1967.
- LUUKKO 1971. Luukko, Armas: Vaasan kaupungin historia I [= Geschichte der Stadt Vaasa, Teil I]. Vaasa 1971.
- LUUKKO 1979. Vaasan kaupungin historia II [= Geschichte der Stadt Vaasa, Teil II]. Vaasa 1979.
- MARTIKAINEN 1997. Martikainen, Juhani: Orglar i Finland från tiden 1600-1800. Helsinki 1997.
- MARTIKAINEN 1998. Martikainen, Juhani: Bejerit - unohdetut urkujenrakentajat [= Die Gebrüder Bejer - in Vergessenheit geratene Orgelbauer]; in: Soikaa urut, laulakaa klaveerit. Juhlakirja Pentti Pellon 60-vuotispäivänä 26. 8. 1998 [= Ertönt, oh Orgeln, singt, oh Saitenklaviere!] Festbuch für Pentti Pelto zum 60. Geburtstag am 26. 8. 1998], hrsg. von Päivi-Liisa Hannikainen; Sibelius-Akatemia. Kirkkomusiikin osasto ja Kuopion osasto [= Die Sibelius-Akademie. Die Kirchenmusikabteilung und die Abteilung in Kuopio]. Kuopio 1998.
- MARVIA 1957. Marvia, Einari: Urkurien osuus 1600-luvun musiikinviljelyyn [= Der Anteil der Organisten am Musikleben des 17. Jahrhunderts]; in: Kirkkomusiikkilehti [= Zeitschrift für Kirchenmusik], Heft 12/1957. Tampere 1957.
- MARVIA 1958. Marvia, Einari: Romanin nuottilahjoitus Turun Akatemialle [=Die Notenschenkung Romans an die Akademie Turku]; in: Suomen musiikin vuosikirja [= Jahrbuch der finnischen Musik]. Helsinki 1958.

- MARVIA 1959. Marvia, Einari: Teiniemme musiikinharjoituksesta 1600-luvulla [= Die Musikausübung unserer Scholaren im 17. Jahrhundert], in: Suomen musiikin vuosikirja [= Jahrbuch der finnischen Musik] 1958-59. Helsinki 1959.
- MASSENKEIL 1998. Massenkeil, Günther: Oratorium und Passion. Teil 1; in: Handbuch der musikalischen Gattungen, hrsg. von Siegfried Mauser, Band 10. Regensburg 1998.
- MAYR 1908. Mayr, Otto: Adam Gumpelzhaimer. Ein Beitrag zur Musikgeschichte der Stadt Augsburg im 16. Und 17. Jahrhundert. Augsburg 1908.
- MELANDER 1894. Melander, K. R.: Muutama tieto Viipurin koulusta 16 sataluvun alkupuolella [= Einige Bemerkungen zur Schule in Wiburg zu Beginn des 17. Jahrhunderts]; in: Historiallinen arkisto XIII [= Archiv für Geschichte XIII]. Helsingfors 1894.
- MELANDER 1940. Melander, Toini: Turun akatemian kirjaston suomalaisperäinen kirjallisuuskanta ennen Porthania [= Die finnischsprachige Literatur der UB Turku vor Porthan]; in: Varsinais-Suomen maakuntakirja [= Landesbücher der Provinz Eigenliches Finnland] Band 7. Turku 1940.
- MELANDER 1951. Melander, Toini: Personskifter hänförande sig till Finland 1562-1713, Band 1; in: Helsingin yliopiston julkaisuja XXII [= Veröffentlichungen der Universität Helsinki XXII]. Helsinki 1951.
- MELIN 1965. Melin, Selim: Pedersöre Kyrka. Pietarsaari 1965.
- MGG 1989. Die Musik in Geschichte und Gegenwart. Allgemeine Enzyklopädie der Musik, begründet von Friedrich Blume in 16 Bänden und Register. Kassel 1989. Zweite neubearbeitete Ausgabe hrsg. von Ludwig Finscher: Sachteil in 9 Bänden, Kassel 1994-1998, Register 1999; Personenteil in 10 Bänden, Kassel 1999-2003; Band 11-17 in Vorbereitung.
- MOBERG 1957. Moberg, Carl-Allan: Drag i Östersjöområdet musikliv på Buxtehudes tid; in: Svensk tidskrift för musikforskning, Jg. 39. Stockholm 1957.
- MOBERG 1958. Moberg, Carl-Allan: Die Musikkultur im Ostseeraum zur Zeit Buxtehudes; in: Der Wagen. Ein Lübeckisches Jahrbuch. Lübeck 1958.
- MOBERG 1970. Moberg, Carl-Allan: Från kyrko- och hovmusik till offentlig konsert; in: Acta Universitatis Upsaliensis, Studia musicologica Upsaliensia, Nova series 4. Uppsala 1970.
- MOLÉR 1917. Molér, Wilhelm: Förteckning över musikalier i Västerås högre allm. läroverks bibliotek. Västerås 1917.
- MÖLLER 1954. Möller, Sylvi: Suomen tapulikaupunkien valtaporvaristo ja sen kaupankäyntimenetelmät 1600-luvun alkupuolella [= Das Bürgertum und die Handelspraktiken finnischer Stapelstädte zu Beginn des 17. Jahrhunderts]; in: Historiallisia tutkimuksia XLII [= Geschichtliche Forschungen XLII]. Forssa 1954.
- MOSER 1928. Moser, Hans Joachim: Das deutsche Chorlied zwischen Senfl und Haßler; in: Jahrbuch der Musikbibliothek Peters für 1928. Leipzig 1928.
- MOSER 1954. Moser, Hans Joachim: Die evangelische Kirchenmusik in Deutschland. Berlin 1954.
- MÜNCH 1998-1999. Münch, Ernst: Das Rostocker Grundregister (1600-1820); in: Veröffentlichungen der Historischen Kommission für Mecklenburg, Band 2, Reihe C. Rostock 1998-1999.
- MUROMA 1991. Suurten kuolovuosien (1696-1697) väestönmenetykset Suomessa [= Die Einbußen während der großen Hungerjahre 1696-1697]; in: Suomen historiallinen seura. Historiallisia tutkimuksia 161 [= Gesellschaft der Geschichte Finnlands. Geschichtliche Forschungen Nr. 161]. Helsinki 1991.

- MUSIIKIN VARIA-LUETTELO 1995. Helsingin yliopiston kirjaston musiikin varia-luettelo nro. 444 [= Verzeichnis Nr. 444 der UB Helsinki: Musik, Varia]. Helsinki 1995.
- MÄKELÄ 1985. Mäkelä, Anneli: Vaasan historia III [= Geschichte der Stadt Vaasa III]. Vaasa 1985.
- MÄKELÄ-PETTERSON-ÅKERBLOM 1984. Mäkelä, Anneli - Petterson, Lars - Åkerblom, Bror: Kristiinankaupungin historia I [= Geschichte der Stadt Kristiinankaupunki I]. Vaasa 1984.
- MÄKINEN 1964. Mäkinen, Timo: Die aus frühen böhmischen Quellen überlieferten Piae cantiones -Melodien; in: *Studia historica Jyväskyläensia II*. Jyväskylä 1964.
- NEUBACHER 1997. Neubacher, Jürgen: Die Musikbibliothek des Hamburger Kantors und Musikdirektors Thomas Selle (1599-1663). *Musicological Studies & Documents* 52. Neuhausen 1997.
- NEUE DEUTSCHE BIOGRAPHIE 1953-2003. Neue deutsche Biographie, hrsg. von der historischen Kommission bei der bayerischen Akademie der Wissenschaften; bisher erschienen bis Band 21. Berlin 1953-2003.
- Artikel: Hafentreffer, Band. 7, S. 460.
- NEW GROVE. The New Grove. Dictionary of Music and Musicians, hrsg. von Stanley Sadie, in 20 Bänden. London 1980 sowie Grove Music Online. Oxford 2004; unter: <http://www.grovemusic.com/>
- NIEMÖLLER 1960. Niemöller, Klaus Wolfgang: Listenius, Nikolaus; in: MGG Band. 8 Sp. 962-964. Kassel 1960 (1989).
- NIEMÖLLER 1969. Niemöller, Klaus Wolfgang: Untersuchungen zu Musikpflege und Musikunterricht an den deutschen Lateinschulen vom ausgehenden Mittelalter bis um 1600; in: *Kölner Beiträge zur Musikforschung*, Band 54. Regensburg 1969.
- NIKULA 1887. Nikula, Oscar: Turun kaupungin historia 1521-1600 [= Geschichte der Stadt Turku 1521-1600]. Turku 1987.
- NOHRSTRÖM 1927. Nohrström, Holger: Borgå gymnasiebibliotek och dess föregångare bland Finlands läroverksbibliotek. Helsingfors 1927.
- NORDMAN 1940. Nordman, C. A.: Åbosilver från medeltiden; in: *Finsk Museum* 1939. Helsingfors 1940.
- NORDMAN 1894. Nordman, Petrus: Berättelse öfver Per Brahes resa i Finland sommaren 1639; in: *Förhandlingar och uppsatser* 8. Helsingfors 1894.
- NORDMAN 1895. Nordman, Petrus: Grundläggningen af Åbo akademi; in *Förhandlingar och uppsatser* 9, 1894-1895. Helsingfors 1895.
- NORDMAN 1904. Nordman, Petrus: Per Brahe. Illustrerad lefnadsteckning; in: *Skrifter utgifna af svenska litteratursällskapet i Finland LX*. Helsingfors 1904.
- NORLIND 1900. Norlind, Tobias: Die Musikgeschichte Schwedens in den Jahren 1630-1730; in: *Sammelbände der internationalen Musik-Gesellschaft I*, S. 165-212. Leipzig 1900.
- NORLIND 1906a. Musiken vid svenska skolar under 1600-talet; in: *Kult och konst. Tidskrift för hymnologi, kyrkomusik, kyrklig bildande konst samt liturgiska frågor i allmänhet*. Stockholm 1906.
- NORLIND 1906b. Norlind, Tobias: Svenska kyrkosångböcker från 1500- och 1600-talet med tryckta melodier; in: *Kult och konst. Tidskrift för hymnologi, kyrkomusik, kyrklig bildande konst samt liturgiska frågor i allmänhet*. Stockholm 1906.
- NORLIND 1907. Norlind, Tobias: Musiken i Västerås under 1600-talet; in: *Kult och konst. Tidskrift för hymnologi, kyrkomusik, kyrklig bildande konst samt liturgiska frågor i allmänhet*. Stockholm 1907.

- NORLIND 1908a. Norlind, Tobias: Vor 1700 gedruckte Musikalien in den schwedischen Bibliotheken; in: Sammelbände der internationalen Musik-Gesellschaft IX. Leipzig 1908.
- NORLIND 1908b. Norlind, Tobias: Musiken i Uppsala under 1600-talet; in: Kult och konst. Tidskrift för hymnologi, kyrkomusik, kyrklig bildande konst samt liturgiska frågor i allmänhet. Stockholm 1908.
- NORLIND 1909. Norlind, Tobias: Latinska skolsånger i Sverige och Finland. Lund 1909.
- NORLIND 1944a. Norlind, Tobias: Från Tyska kyrkans glansdagar, Teil I. Stockholm 1944.
- NORLIND 1944b. Norlind, Tobias: Från Tyska kyrkans glansdagar, Teil II. Stockholm 1944.
- NORLIND 1945. Norlind, Tobias: Från Tyska kyrkans glansdagar, Teil III. Stockholm 1945.
- NUORTEVA 1997. Nuorteva, Jussi: Suomalaisten ulkomainen opinkäynti ennen Turun Akatemian perustamista 1640 [= Die Studien finnischer Studenten im Ausland vor der Gründung der Akademie Turku im Jahre 1640]; in: Suomen kirkkohistoriallisen seuran toimituksia 177. Bibliotheca historica 27 [= Ausgaben der kirchenhistorischen Gesellschaft Finnlands Nr. 177. Bibliotheca historica 27]. Helsinki 1997.
- ÖHMAN 2001. Öhman, Berit: Samlar Oskar Rancken – bokskatter i Vasa; in: Oskar Rancken. Pedagog och samlare, folklivsvetare och historiker; hrsg von Carsten Bregenhøj. Helsingfors 2001.
- OIM 1976-1980. Otavan iso musiikkietosanakirja [= Otavas großes Musiklexikon] in 5 Bänden. Keuruu 1976-1980.
- OSE 1978-1991. Otavan suuri ensyklopedia [= Otavas große Enzyklopädie] in 20 Bänden. Helsinki 1978-1991; Artikel: Ruotsi [= Schweden], Band. 15, S. 5892. Uusikaarlepyy, Band. 19, S. 7555.
- ÖSTERBACKA 1979. Österbacka, Svante: Orglarna i Nykarleby kyrka; in: Vasabladet vom 9.11.1979. Vasa 1979.
- ÖSTERBACKA 1998. Österbacka, Svante: Laurentius Johannis Preutz, kyrkoherde och prost i Pedersöre 1663-1692. Pro gradu –Abhandlung der Åbo Akademi. Åbo 1998.
- PAJAMO 1976. Pajamo, Reijo: Suomen koulujen lauluopetus vuosina 1843-1881 [= Der Gesangsunterricht an Finnlands Schulen zwischen 1843 und 1881]; in: Acta Musicologica Fennica 7. Helsinki 1976.
- PARVIO 1959. Parvio, Martti: Isaacus Rothovius – Turun piispa [= Isaacus Rothovius, der Bischof von Turku]; in: Suomen kirkkohistoriallisen seuran toimituksia [= Veröffentlichungen des kirchengeschichtlichen Vereins in Finnland]. Helsinki 1959.
- PARVIO 1993. Parvio, Martti (Hrsg.): Confessio fidei. Suomen luterilaisuuden ensimmäinen tunnuskirja [= Die erste Bekenntnisschrift des Luthertums in Finnland]; in: Suomen kirkkohistoriallisen seuran toimituksia 162 [= Veröffentlichungen der kirchenhistorischen Gesellschaft Finnlands, Teil 162]. Helsinki 1993.
- PAULSEN 1919. Paulsen, Friedrich: Geschichte des gelehrten Unterrichts, Band 1 (3. erweiterte Auflage). Leipzig 1919.
- PERÄLÄ 1995. Perälä, Anna: Nuotteja käsin ja painaen [= Noten – geschrieben und gedruckt]; in: Bibliophilos 2: 1995. Helsinki 1995.
- PERÄLÄ 2001. Perälä, Anna: Näkyvän maailman suomalaiset kuvat [= Finnische Bilder der sichtbaren Welt]; in: Bibliophilos 4: 2001. Helsinki 2001.
- PERÄLÄ 1928. Perälä, Väinö: Eskil Petraeus; in: Suomen kirkkohistoriallisen seuran toimituksia XXV [= Berichte der kirchenhistorischen Gesellschaft Finnlands XXV]. Helsinki 1928.

- PETTERSSON 1985. Pettersson, Lars: Kyrkor och klockstaplar i svenska Österbotten; in: Svenska Österbottens historia V. Vasa 1985.
- PETTERSSON 1988. Pettersson, Lars: Puukirkkojen varhaisvaiheita [= Die Frühzeit des Holzkirchenbaus], in: ars - Suomen taide 2 [= ars - die Kunst Finnlands, Teil 2]. Keuruu 1988.
- PETTERSSON 1989a. Pettersson, Lars: Ristikirkot [= Kreuzkirchen], in: ars - Suomen taide 3 [= ars -die Kunst Finnlands, Teil 3]. Keuruu 1989.
- PETTERSSON 1989b. Pettersson, Lars: Kirkkojen rakentaminen 1800-luvun alkukymmenille [= Der Kirchenbau bis in die ersten Jahrzehnte des 19. Jahrhunderts], in: ars - Suomen taide 4 [ars -die Kunst Finnlands, Teil 4]. Keuruu 1989.
- PERÄLÄ 1995. Perälä, Anna: Nuotteja käsin ja painaen [= Noten - geschrieben und gedruckt]; in: Bibliophilos 2: 1995. Helsinki 1995.
- PERÄLÄ 2001. Perälä, Anna: Näkyvän maailman suomalaiset kuvat [= Finnische Bilder der sichtbaren Welt]; in: Bibliophilos 4: 2001. Helsinki 2001.
- PERÄLÄ 1928. Perälä, Väinö: Eskil Petraeus; in: Suomen kirkkohistoriallisen seuran toimituksia XXV [= Berichte der kirchenhistorischen Gesellschaft Finnlands XXV]. Helsinki 1928.
- PITKÄNEN 1975. Pitkänen, Paavo: Kuurtaneen jättiläinen [= Der Gigant aus Kuortane]. Porvoo 1975.
- PREUßNER 1924. Preußner, Eberhard: Die Methodik im Schulgesang der evangelischen Lateinschulen des 17. Jahrhunderts (maschinenschriftliche Dissertation). Berlin 1924. Das letzte Kapitel der Dissertation erschien unter gleichem Titel in: Archiv für Musikwissenschaft, Jahrgang 6 (Seite 407-449). Leipzig 1924.
- QUOIKA 1957. Quoika, Rudolf: Das Positiv in Geschichte und Gegenwart. Kassel 1957.
- RAMPE 2003. Rampe, Siegbert: Abendmusik oder Gottesdienst? Zur Funktion norddeutscher Orgelkompositionen des 17. und 18. Jahrhunderts; in Schütz-Jahrbuch 2003. Kassel 2003.
- RANTA 1975. Ranta, Raimo: Turun kaupungin historia 1600-1721 [= Geschichte der Stadt Turku 1600-1721], Band. I und Band. II. Turku 1975.
- RATHEY 2001. Rathey, Markus: Faber, Heinrich; in: MGG, Neuer Personenteil Band. 6, Sp. 617-618. Kassel 2001.
- RAUTENSTRAUCH 1907. Rautenstrauch, Johannes: Luther und die Pflege der kirchlichen Musik in Sachsen (14.-19. Jahrhundert). Leipzig 1907.
- RAUTIOAHO 1993. Rautioaho, Asko: Die Orgelgeschichte Finnlands; in: Kirchenmusik in Finnland. Sibelius-Akademie. Veröffentlichungen der Abteilung für Kirchenmusik 5. Helsinki 1993.
- von RECKE/NAPIERSKY 1832. von Recke, Johann Friedrich und Napiersky, Karl Eduard: : Allgemeines Schriftsteller- und Gelehrten-Lexikon der Provinzen Livland, Ehstland und Kurland, Band. 4. Mitau 1832.
- RIEMANN 1882. Riemann, Hugo: Musik-Lexikon. Leipzig 1882.
- RINNE 1941, Rinne, Juhani: Turun tuomiokirkko keskiaikana I [= Der Dom zu Turku im Mittelalter, Teil I]. Turku 1941.
- RUDÉN 1976. Rudén, Jan Olof: Stormaktstidens 10 i topp; in: Svensk tidskrift för musikforskning; Jg. 58:2. Stockholm 1976.
- RUDÉN 1978. Rudén, Jan Olof: Per Brahe's lute book; in: Svensk tidskrift för musikforskning; Jg. 59:2. Stockholm 1978.
- RUDÉN 1994. Rudén, Jan Olof: Skola och universitet; in: Musiken i Sverige. Från forntid till stormaktstidens slut. Band I, hrsg. von Leif Jonsson, Ann-Marie Nilsson und Greger Andersson. Stockholm 1994.

- RUHNKE - SCHRÖDER 2004. Ruhnke, Martin und Schröder, Dorothea: Friderici, Daniel. Artikel in Grove Music Online; unter: <http://www.grovemusic.com/>
- RUUTH - JOKIPII 1958 (1899). Ruuth, Johan Wilhelm und Jokipii, Mauno: Porin kaupungin historia II, 1558-1809 [= Geschichte der Stadt Pori, Teil II]. Pori 1958. Neuauflage der "Geschichte der Stadt Pori" von J. W. Ruuth aus dem Jahre 1899.
- SANDBERG 1973. Sandberg, Erik: Rudbeckiansk skoltradition; in Rudbeckianska skolan 1623-1773. Västerås 1973.
- SANNEMANN 1903. Sannemann, Friedrich: Die Musik als Unterrichtsgegenstand in den Evangelischen Lateinschulen des 16. Jahrhunderts. Ein Beitrag zur Geschichte des Schulgesanges. Berlin 1903.
- SCHALIN 1938. Schalin, Olav D. : Kulthistoriska studier till belysande av reformationens genomförande i Finland. Teil I, Bibliografi. Helsingfors 1938.
- SCHALIN 1946. Schalin, Olav D. : Kulthistoriska studier till belysande av reformationens genomförande i Finland. Teil I ; in: Skrifter utgivna av Svenska litteratursällskapet i Finland. Helsingfors 1946.
- SCHALIN 1947. Schalin, Olav D. : Kulthistoriska studier till belysande av reformationens genomförande i Finland. Teil II; in: Skrifter utgivna av Svenska litteratursällskapet i Finland. Helsingfors 1947.
- SCHALIN 1927. Schalin, Sigmund: Nykarleby kyrka. En kort historik. Extradruck aus der "Österbottniska Posten". Nykarleby 1927.
- SCHUEUERL 1991. Scheuerl, Hans: Johann Amos Comenius; in: Klassiker der Pädagogik I, hrsg. von Hans Scheuerl (2. Auflage). München 1991.
- SCHÜNEMANN 1968. Schünemann, Georg: Geschichte der deutschen Schulmusik (3. Auflage). Köln 1968.
- SCHWAB 1989. Schwab, Heinrich W.: Zur Struktur der "Musikkultur des Ostseeraumes" während des 17. Jahrhunderts; in: Acta Visbiensia VIII. Uddevalla 1989.
- SIITAN 2003. Siitan, Toomas: Die Choralreform in den Ostseeprovinzen in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts; in: Schriften hrsg. im Auftrag des Instituts für deutsche Musik im östlichen Teil Europa e. V. (IME) Bonn. Sinzig 2003.
- SIVGÅRD 1965. Sivgård, Gustaf: Vandrande scholares. Den gamla djäknegångsseden; in: Årsböcker i svensk undervisningshistoria 114. Stockholm 1965.
- SJÖSTRAND 1958. Sjöstrand, Wilhelm: Pedagogikens historia II. Sverige och de nordiska grannländerna till början av 1700-talet. Malmö 1958.
- SÖDERHJELM 1911. Söderhjelm, Alma: Brahestad 1649-1899. Helsinki 1911.
- SK 1996. SUOMEN KANSALLISBIBLIOGRAFIA 1996. [= Die National-bibliographie Finnlands]; hrsg. von Tuija Laine und Rita Nyquist, in zwei Bänden. Helsinki 1996.
- SPOOF 1987. Spoof, Lena: Vanha Vaasa. Palossa säilynyt kaupunkia. [= Das alte Vaasa. Reste der Stadt nach dem Brand]. Vaasa 1987.
- STAFFANS 1936. Staffans, Helmer: Sångundervisning och sånglärare i Finlands lärdomsskolor före år 1870; in: Meddellanden från musikvetenskapliga institutionen vid Åbo Akademi; Teil 1. Turku 1985.
- STEUDE 1978. Steude, Wolfram: Untersuchungen zur mitteldeutschen Musiküberlieferung und Musikpflege im 16. Jahrhundert. Leipzig 1978.
- STIERNMAN 1719. Stiernman, Andreas Anton: Aboa literata. Stockholm 1719. Faksimile-Ausgabe hrsg. von Reijo Pitkäranta und Matti Klinge. Jyväskylä 1990.
- STRANDBERG 1832 und 1834. Strandberg, Carl Henric: Åbo Stifts Herdaminne, ifrån reformationens början till närvarande tid. Åbo 1832 und 1834:
- Teil I Åbo 1832
  - Teil II Åbo 1834.

- STRÖMBERG 1885. Strömberg, Max: Skolan i Nykarleby. En pennteckning; in: Tidskrift utgifven af pedagogiska föreningen i Finland XXI. Helsingfors 1885.
- STROUX 1976. Stroux, Christoph: Die Musica poetica des Magisters Heinrich Faber. Kommentar. Port Elizabeth 1976.
- SUKUTUTKIJAN SANAT JA NIMET 2000. Sukututkijan sanat ja nimet [= Wörterbuch der Ahnenforschung], hrsg. von Anneli Mäkelä-Alitalo und Ilkka Alitalo. Saarijärvi 2000.
- SUOLAHTI 1946. Suolahti, Eino E.: Opinkäynti ja sen aiheuttama säätykierto Suomen porvariston keskuudessa 1600-luvulla [= Durch Schul- und Universitätsbesuch bedingte gesellschaftliche Umschichtungen im Bürgertum des 17. Jahrhunderts]. Porvoo 1946.
- SUOMALAINEN PUUKIRKKO 1992. Suomalainen puukirkko [= Die finnische Holzkirche] hrsg. von Lars Pettersson. Helsinki 1992.
- SUOMEN LAULU 1950. Suomen Laulu 1900-1950 [= Der Chor "Das Lied Finnlands" 1900-1950], hrsg. von Armas Saarinen. Helsinki 1950.
- SUOMEN LAULU 2000. Suomen Laulu 1900-2000 [= Der Chor "Das Lied Finnlands" 1900-2000], hrsg. von Antti Reinikainen. Tampere 2000.
- SVANLJUNG 1895. Svanljung, Knut: Österbottens pedagogier och trivialskolor. Helsingfors 1895.
- SVENSKA MÄN OCH KVINNOR 1942-1955. Stockholm 1942-1955. Artikel: Bure, Olof; Jonas Magni; Loccenius, Johannes; Prytz, Andreas; Schroderus, Ericus; Skytte, Johan; Stigzelius, Lars.
- SVENSKA ORTNAMN I FINLAND 1984. Svenska ortnamn i Finland (4. Auflage), hrsg. von Kurt Zilliacus und Ulla Ådahl-Sundgren. Helsinki 1984.
- SVENSKT BIOGRAFISKT LEXIKON 1918-1956. Stockholm 1918-1956. Artikel: Jonas Magni Wexionensis; Loccenius, Johannes.
- TAITTO 1992. Taitto, Ilkka: Documenta Gregoriana. Latinalaisen kirkko-laulun lähteitä Suomessa [= Quellen des lateinischen Kirchengesangs in Finnland]. Porvoo 1992.
- TARKIAINEN 1990. Tarkiainen, Kari: Finnarnas historia i Sverige, Teil I; in: Nordiska museets Handlingar 109. Helsinki - Stockholm 1990.
- TENGSTRÖM 1796-1799. Tengström, Jacob: Dissertationis Academicae. Vitam & Merita M. Isaaci B. Rothovii, Episcopi q. Aboënsis. Åbo 1796-1799.
- TENGSTRÖM 1825. Tengström, Jacob: Biskopen i Åbo Stift Johan Gezelii den äldres minne. Åbo 1825.
- TENGSTRÖM 1833. Tengström, Jacob: Gezelii den yngres minne. Helsingfors 1833.
- TOIVANEN/ FORSS 1990. Toivanen, Pekka und Forss, Aulis: Raahen tienoon historia I [= Geschichte Raahes und seiner Umgebung I]. Raahen 1990.
- TOLLE 1936. Tolle, Wilhelm: Grundformen des reformatorischen Schullieder-buches vorwiegend um 1600. Wolfenbüttel 1936.
- TOMMILA/ REITALA/ KALLIO 1979. Tommila, Päiviö, Reitala, Aimo und Kallio, Veikko: Suomen kulttuurihistoria I [= Kulturgeschichte Finnlands, Teil I]. Porvoo 1979.
- TUPPURAINEN 1995. Tuppurainen, Erkki: Music urcuin päällä [= Musik auf der Orgel]; in: Urkuja, rakentajia ja soittajia Suomessa ennen 1840-lukua [= Orgeln, Orgelbauer und Organisten in Finnland vor den vierziger Jahren des 19. Jahrhunderts]. Kuopio 1995.
- TUPPURAINEN 1997a. Tuppurainen, Erkki: Iisalmen nuottikäsikirjoitus Suomen 1600-luvun jumalanpalvelusmusiikin esimerkkinä [= Das Notenbuch aus Iisalmi als Beispiel für die Musik des Gottesdienstes in Finnland im 17. Jahrhundert]; in: Teologinen aikakauskirja 1 [= Zeitschrift für Theologie Nr. 1]. Helsinki 1997.

- TUPPURAINEN 1997b. Tuppurainen, Erkki: Kommentierter Index des Tenorstimmbuches der Trivialschule zu Pori; unveröffentlicht.
- TUPPURAINEN 1998. Tuppurainen, Erkki (Hrsg.): Virsin, lauluin psalttarein. Juhlakirja Reijo Pajamon 60-vuotispäivänä 27. 9. 1998 [= Mit Chorälen, Liedern und Psalmen. Reijo Pajamo zu seinem 60. Geburtstag am 27. September 1998]; in: Kirkkomusiikin osaston julkaisuja 17. Sibelius Akatemia. Kirkkomusiikin osasto ja Kuopion osasto [= Veröffentlichung der Kirchenmusikabteilung der Sibelius-Akademie in Helsinki und der Abteilung in Kuopio, Veröffentlichung Nr. 17]. Kuopio 1998.
- TUPPURAINEN 2000. Tuppurainen, Erkki: Messun järjestys ja musiikki Suomessa 1546-1809 [= Ordnung und Musik der Messe in Finnland zwischen 1546 und 1809]; in: Krohn-Symposium 1999, Kirkkomusiikin ja Kuopion osastojen yhteinen vuosikirja, Kirkkomusiikin osaston julkaisuja 22, Sibelius-Akatemia [= Krohn-Symposium 1999, gemeinsame Veröffentlichung der Kirchenmusikabteilung der Sibelius-Akademie in Helsinki und der Abteilung in Kuopio, Veröffentlichung Nr. 22]. Helsinki 2000.
- TUPPURAINEN 2003. Tuppurainen, Erkki: Tietoja urkujensoitosta Ruotsin vallan ajan Suomessa [= Anmerkungen zum Orgelspiel in Finnland zur Zeit der Vormachtstellung Schwedens]; in: Urut ajassa. Juhlakirja Kari Jussilalle 1.11.2003 [= Die Orgel in ihrer Zeit. Festbuch für Kari Jussila zum 1.11.2003]. Helsinki 2003.
- UPPSALA UNIVERSITETS MATRIKEL1900-1911. Uppsala universitets matrikel, Band I 1595-1700; hrsg. von Aksel Andersson, A. B. Carlsson und J. Sandström. Uppsala 1900-1911.
- UPPSALA UNIVERSITETS MATRIKEL1919-1923. Uppsala universitets matrikel, Band II 1700-1750; hrsg. von A. B. Carlsson. Uppsala 1919-1923.
- URPONEN 1999. Urponen, Jenni: "Pašio meidän Herran Jesuxen Christuxen". Johannes Urnoviuksen muokkaama Melchior Vulpiuksen Matteus-passio luterilaisen passioperinteen esimerkkinä [= Die Passion unseres Herrn Jesus Christus. Johannes Urnovius' Bearbeitung der Matthäuspassion von Melchior Vulpius als Beispiel der protestantischen Passionstradition] (kopierte Seminararbeit der Abteilung der Sibelius-Akademie in Kuopio). Kuopio 1999.
- VALANKI 1999 (1977): Suomen urut ja niiden rakentajat 1500-luvulta vuoteen 1970 [= Die Orgeln Finnlands und deren Erbauer vom 16. Jahrhundert bis zum Jahre 1970]. Sibelius-Akatemian kirkkomusiikin osaston julkaisuja [= Veröffentlichungen der Kirchenmusikabteilung der Sibelius-Akademie], Teil 18; Neuausgabe hrsg. von Pentti Pelto. Helsinki 1999.
- VALLINKOSKI 1944. Vallinkoski, Jorma: Poimintoja kirjojen kansimerkinnöistä Helsingin yliopiston kirjastossa [= Bemerkungen zu Eintragungen in Buchdeckeln der UB Helsinki]; in: Miscellanea bibliographica 4 (Veröffentlichungen der UB Helsinki). Helsinki 1944.
- VALLINKOSKI 1947. Vallinkoski, Jorma: Turun kirjansitojat Vapauden ajan alkupuolikolla [= Die Buchbinder Turku zu Beginn der s. g. Freiheitsepoche]; in: Helsingin yliopiston kirjaston julkaisuja XX [= Veröffentlichungen der UB Helsinki XX]. Helsinki 1947.
- VALLINKOSKI 1948. Vallinkoski, Jorma: The History of the University Library at Turku 1640-1722, Band I. Helsinki 1948.
- VALLINKOSKI 1962-69. Vallinkoski, Jorma: Turun Akatemian väitöskirjat 1642-1828 [= Die Dissertationen der alten Universität Turku 1642-1828], Teil 1-7. Helsinki 1962-69.



- VALLINKOSKI 1964. Vallinkoski, Jorma: Turun kirjansitojain ammattikunnan oltermannit [= Die Zunftmeister der Buchbindergilden in Turku]; in: *Annales Universitatis Turkuensis*, Serie B, Teil 91. Turku 1964.
- VALLINKOSKI 1992. Vallinkoski, Jorma: Suomen kirjansitojamestarit 1514-1868 [= Die Buchbindermeister Finnlands 1514-1868], hrsg. von Jarl Pousar; in: *Publications of the Helsinki University Library* 54; Helsinki 1992.
- VIERGUTZ 1995. Viergutz, Gudrun: Bibliographisches zu Daniel Friderici; in: *Universität und Stadt. Rostock 1995* (auch in: *Musik in Mecklenburg. Hildesheim 2000*).
- VIERGUTZ 1997. Der Musikunterricht in Åbo und Wiborg zwischen 1570 und 1650; in: *Greifswalder Beiträge zur Musikwissenschaft 4. Musica Baltica*; hrsg. von Ekkehard Ochs, Nico Schüler und Lutz Winkler. Frankfurt am Main 1997.
- VIERGUTZ 2000. Viergutz, Gudrun: Daniel Friderici und die Rostocker Ausgabe des Liederbuches *Piae cantiones*; in: *Musik in Mecklenburg. Hildesheim 2000*.
- VIERGUTZ 2002. Viergutz, Gudrun: Die Musikalienschenkung Johan Helmich Romans an die Universität Turku. Unpublizierter Artikel. 2002.
- VIERGUTZ 2002. Viergutz, Gudrun: Das *Piae cantiones* -Exemplar der Universitätsbibliothek Jyväskylä; in: *Bibliotheca Baltica*. Kiel 2004 (bisher nicht erschienen) und in: <http://www.jyu.fi/library/cantiones/deutsch>
- VIRKKUNEN 1919. Virkkunen, A. H.: Oulun kaupungin historia I [= Die Geschichte der Stadt Oulu, Band I]. Oulu 1919.
- VOLL 1936. Voll, Wolfgang: Daniel Friderici. Sein Leben und geistliches Schaffen; in: *Niederdeutsche Musik. Schriftenreihe des musikwissenschaftlichen Seminars der Universität Rostock* hrsg. von Erich Schenck. Hannover 1936.
- VOLL/ SCHENCK 1942. Das Erbe deutscher Musik. Landschaftsdenkmale Mecklenburg und Pommern, Heft 2, hrsg. von Wolfgang Voll und Erich Schenck (siehe Musikalien). Kassel 1942.
- VOLLHARDT 1978. Vollhardt, Reinhard: Geschichte der Cantoren und Organisten von den Städten im Königreich Sachsen. Leipzig 1978.
- VRETBAD 1949. Vretblad, Åke: Något om musikaliska ornament i svensk 1700-talspraxis; in: *Svensk tidskrift för musikforskning*; Stockholm 1949.
- WAARANEN 1860. Waaranen, Johan Esaias: Öfversigt af Finlands tillstånd i början af sjuttonde seklet. Helsingfors 1860.
- WACZKAT 2001. Waczkat, Andreas: Fabricius, Petrus; Artikel in *MGG*, neuer Personenteil, Band 6. Kassel 2001.
- WACZKAT 2002. Waczkat, Andreas: Friderici, Friedrich, Fridrich, Daniel; Artikel im *MGG*, neuer Personenteil, Band 7. Kassel 2002.
- WANNE 1947. Wanne, Olavi: Liber Scholae Wasensis 1722-1830; in: *Suomen sukututkimusseuran julkaisuja* [= Veröffentlichungen der Gesellschaft für genealogische Forschungen in Finnland] XVIII. Helsinki 1947.
- WERBECK 2004. Werbeck, Walter: Das geistliche Lied im Ostseeraum. Schwerpunkte und Perspektiven der Forschung; in: *Greifswalder Beiträge zur Musikwissenschaft 13*, hrsg. von Ekkehard Ochs, Walter Werbeck und Lutz Winkler. Frankfurt am Main 2004.
- WESSELY 1954. Wessely, Othmar: Jodoc Entzenmüller - der Lehrer Adam Gumpelzhaimers; in: *Die Musikforschung*, Jg. 7. Kassel 1954.
- WICHMAN 1920. Wichman, V. K. E.: Nykarleby stad 1620-1920 [= Die Stadt Uusikaarlepyy zwischen 1620 und 1920]. Helsingfors 1920.
- WILSKMAN 1912-1916. Wilskman, Atle: Släktbok I, in: *Skrifter utgivna av Svenska Litteratursällskapet i Finland*. Helsingfors 1912-1916.

- WILSKMAN 1918-1933. Wilskman, Atle: Släktbok II, in: Skrifter utgivna av Svenska Litteratursällskapet i Finland. Helsingfors 1918-1933.
- WOHLFART 1989. Wohlfart, Roland: Die Liederhandschrift des Petrus Fabricius Kgl. Bibl. Kopenhagen, Thott. 4°841; in: Volkskunde Band. 5. Münster 1989.
- WOHNHAAS 1964. Wohnhaas, Theodor: Die Schönig, eine Augsburger Druckerfamilie; in: Archiv für Geschichte des Buchwesens, Band. 5. Frankfurt am Main 1964.
- YLI-HALLILA 1995. Yli-Hallila, Irja: Heikki Klemetin elämänsaari [= Der Lebenslauf Heikki Klemettis]; in: Heikki Klemetti, hrsg. von Hanna Keisala. Jyväskylä 1995.
- ZAHN 1889-93. Zahn, Johannes: Die Melodien der deutschen evangelischen Kirchenlieder, Band I - VI. Gütersloh 1889-1893.

### Abkürzungen zum Literaturverzeichnis

- DG = Documenta Gregoriana  
 EDM = Das Erbe deutscher Musik  
 GMO = Grove Music Online  
 GS = Genealogia Sursilliana  
 HYK = Helsingin yliopiston kirjasto [= UB Helsinki], jetzt Kansalliskirjasto [= Nationalbibliothek]  
 IME = Institut für deutsche Musikkultur im östlichen Europa  
 JbLH = Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie  
 JYK = Jyväskylän yliopiston kirjasto [= UB Jyväskylä]  
 KA = Suomen Kansallisarkisto [= Das finnische Nationalarchiv]  
 MGG = Die Musik in Geschichte und Gegenwart. Allgemeine Enzyklopädie der Musik  
 Mf = Mikrofilm  
 NG = The New Grove  
 OIM = Otavan iso musiikkietosanakirja [= Das große Musiklexikon des Verlags Otava]  
 OSE = Otavan suuri ensyklopedia [= Die große Enzyklopädie des Verlags Otava]  
 RA = Riksarkivet, Schwedisches Reichsarchiv Stockholm  
 RISM = Répertoire International des Sources Musicales. Internationales Quellenlexikon der Musik  
 Rprot. = Ratsprotokolle  
 SIMG = Sammelbände der internationalen Musik-Gesellschaft  
 SKA = Suomen Kirkkohistoriallisen Seuran arkisto [= Archiv der kirchenhistorischen Gesellschaft Finnlands]  
 SKB = Suomen kansallisbibliografia  
 STM = Svensk tidskrift för musikforskning  
 UB = Universitätsbibliothek

### III

## DANIEL FRIDERICI UND DIE ROSTOCKER AUSGABE DES LIEDERBUCHES *PIAE CANTIONES*

von  
Gudrun Viergutz

Aus: Musik in Mecklenburg. Beiträge eines Kolloquiums zur  
mecklenburgischen Musikgeschichte  
(Finnische Version des Artikels veröffentlicht in "Virsin, lauluin, psalttaren.  
Juhlakirja Reijo Pajamon 60-vuotispäivänä 27. 9. 1998". Kuopio 1998.)

© Hildesheim 2000

### 3 DANIEL FRIDERICI UND DIE ROSTOCKER AUSGABE DES LIEDERBUCHES *PIAE CANTIONES*

Die erste Ausgabe der *Piae cantiones* erschien 1582 in Greifswald.<sup>1</sup> Herausgeber war ein junger Student aus Wiburg, Theodor Petri Rutha, der zu dieser Zeit in Rostock studierte. In die Matrikel der Universität schrieb er sich im Sommer 1581 als „Svecus Wiburgensis“ ein.<sup>2</sup> Daher nehmen wir an, daß er die Schule in Wiburg besucht hatte. Im Vorwort zu den *Piae cantiones* wiederum bezeichnet er sich als „Nylandensis Svecus“ und weist damit auf seinen Geburtsort Borgå (finnisch: Porvoo) in der Provinz Nyland (finnisch: Uusimaa) hin.

Das Vorwort der ersten Ausgabe ist am 23. Mai 1582 in Rostock unterzeichnet. Es ist anzunehmen, daß die Sammlung eigentlich in Rostock gedruckt werden sollte, die Arbeit aber aus drucktechnischen Gründen an Augustin Ferber in Greifswald vergeben wurde. Ferber hatte Rostock 1580 verlassen, nachdem er dort über sechs Jahre als Drucker gewirkt hatte. Er arbeitete danach in Güstrow und ab 1581 oder 1582 in Greifswald. Die Herausgeber der *Piae cantiones* hatten mit ihm möglicherweise schon während seiner Rostocker Zeit über den Druck des Liederbuches verhandelt. Die Annahme dagegen, daß man den Erstdruck in Greifswald ausführen ließ, weil es zu der betreffenden Zeit in Rostock keinen Notendrucker gab, dürfte nicht zutreffen.<sup>3</sup>

Das der ersten Ausgabe vorangestellte Widmungsgedicht stellt eine weitere Verbindung zu Rostocker Kreisen her. Sein Verfasser, Heinrich Husan, gehörte zu dem Gelehrten- und Freundeskreis um die Brüder Chyträus. Das Gedicht ist einer

---

<sup>1</sup> Der volle Titel lautet: „*Piae cantiones ecclesiasticae et scholasticae veterum episcoporum, in Inclyto Regno Sveciae passim usurpatae, nuper studio viri cuiusdam Reverendis: de Ecclesia Dei et Scholae Aboensi in Finlandia optime meriti accurate a mendis correctae, et nunc typis commissae, opera Theodorici Petri Nylandensis. Hic adiecti sunt aliquot ex Psalmis recentioribus*“. Greifswald 1582.

<sup>2</sup> Adolph Hofmeister (Hrsg.), *Die Matrikel der Universität Rostock*, Bd. 2, Rostock 1889.

<sup>3</sup> Folke Bohlin, „Die Sammlung *Piae cantiones* und Norddeutschland“ in: *Weltliches und geistliches Lied des Barock*, Stockholm-Amsterdam 1979. In dieser Veröffentlichung weist Bohlin auf die engen Verbindungen auch der ersten Ausgabe zu Rostock hin. Der Drucker Stephan Myliander (auch Müllmann oder Möllemann) bekam, nachdem er fast 20 Jahre in Rostock gearbeitet hatte, im Jahre 1580 das Privileg als Universitätsbuchdrucker. Er wäre sehr wohl in der Lage gewesen, den Druck eines Liederbuches auszuführen. Siehe auch Anmerkung 4.

Sammlung von Gebeten zum Kirchenjahr entnommen, die Nathan Chyträus nach dem Tode Husans in Rostock herausgab.<sup>4</sup>

Eine zweite mit Noten versehene Ausgabe des Liederbuches erschien 1625 in Rostock. Der leicht abgewandelte Titel lautet:

Cantiones piae et antiquae, veterum episcoporum et pastorum in Inclyto Regno Sveciae, praefertim in Magno Ducatu Finlandiae usurpatae, et primum opera viri nobilis Theodorici Petri Rwtha/ Anno 1582, typis commissae.

Und weiter auf dem Titelblatt (hier in deutscher Übersetzung):

Jetzt aber erscheinen sie von neuem auf Kosten der Edlen Johannes und Bartold Petri Rwtha, sowie des Jakob, Petrus und Theobald Bartholi Rwtha, der Brüder und Neffen von Theodor Rwtha/ mit gewissen Randbemerkungen und Stellenangaben der Heiligen Schrift von rechtgläubigen Männern der Diözese Wiburg versehen. Hinzugekommen sind auch gewisse neue Gesänge. Rostock im Jahre 1625.<sup>5</sup>

Als eigentliche Herausgeber sind die Unterzeichner des Vorworts, Henricus Martini Fattabur und Matthias Jacobäus (Tolia), anzusehen. Sie gehörten zu den im Titelblatt genannten „rechtgläubigen Männern der Diözese Wiburg“. Beide hatten in Rostock studiert, jetzt waren sie in ihrer Heimatstadt in Amt und Würden, Fattabur als Rektor und Tolia als Lektor für Theologie an der Kathedralschule.<sup>6</sup> Das Vorwort der *Cantiones piae* unterzeichneten sie am 6. November 1625 in Wiburg.

Die Notwendigkeit einer neuen Ausgabe des Liederbuches begründen sie folgendermaßen: „[...] weil fast alle früheren Exemplare nach so vielen Jahren schon verschlissen oder vernichtet [...] sind, haben wir, den Wunsch vieler befolgend, das Buch wiederhergestellt“<sup>7</sup>. Die Auflage der ersten Ausgabe war sicher nicht hoch. Die große Beliebtheit des Liederbuches muß Theodor Rutha und die möglicherweise hinter ihm stehenden Schul- und Kirchenkreise überrascht haben.

<sup>4</sup> Henricus Husanus, *Dierum Dominicarum Preces anniversariae. Pars prima*, gedruckt 1587 in Rostock bei Stephan Myliander. Heinrich Husan, einer der berühmtesten Diplomaten seiner Zeit, stand von 1567 bis 1574 als geheimer Rat und Kanzler im Dienst Herzogs Johann Albrecht I. von Mecklenburg.

<sup>5</sup> „Nunc autem sumptibus Virorum Nobilium Johannis & Bartholdi Petri Rwtha fratrum, fratrueliumq; p. m. Theodorici Rwtha denuo cum quibusdam marginalibus & locis S. Scripturae a viris Orthodoxis Dioecesis Wuijburg: illustrae prodeunt, His accesserunt etjam Cantiones quaedam novae. Rostochii, Anno M. DC. XXV“ (unterer Teil des Titelblattes der *Cantiones piae*).

<sup>6</sup> Fattabur trug sich 1608 in die Matrikel der Rostocker Universität als „Carelius“, Tolia 1614 als „Viburgensis“ ein. Tolia ist um 1582 in Wiburg geboren, Fattaburs Familie wird zum erstenmal 1594 in Wiburg erwähnt, so daß Henricus möglicherweise anderswo in Karelien oder in Deutschland, woher die Familie zugezogen war, geboren sein kann. Vgl. Gabriel Lagus, „Kuvauksia Wiipurin historiasta“ (= Bilder aus der Geschichte Wiburgs, Teil 2, Wiburg 1895)

<sup>7</sup> „Et cum exemplaria priora fere omnia, tot annorum spatio, iam ita distracta & protrita sint, ut vix inveniantur, Recudi igitur, procurantibus idipsum multis verbi Dei Ministris, & sumptus suppediantibus [...]“ (Vorwort der *Cantiones piae*, S. 3). Das unpaginierte vierseitige Vorwort und das vierseitige Nachwort (Conclusio) der *Cantiones piae* sind von der Verfasserin mit Seitennummern versehen worden. Bei dem neunseitigen Vorwort der *Piae cantiones* wurde die Seitennumerierung der Faksimileausgabe benutzt.

Das Vorwort der *Cantiones piae* beginnt mit einer Dedikation an den König und stellt dann die Mäzenate der Ausgabe vor; es sind Freiherr von Oxenstierna und zwei ostfinnische Machthaber. Zusammen mit den Mitgliedern der Familie Rutha bilden sie eine repräsentative und finanzstarke Gruppe. Das Interesse der Familie Rutha an einer neuen Ausgabe hatte jedoch noch andere als die im Vorwort genannten Gründe. In einer finnischen Übersetzung der *Piae cantiones*-Lieder aus dem Jahre 1616 wird Theodor Rutha nicht genannt.<sup>8</sup> Das hatte einmal kirchenpolitische Gründe und weist zum anderen auf die tragischen Umstände hin, die Ruthas letzte Lebensjahre überschatteten.<sup>9</sup> Mit einer neuen Ausgabe der *Piae cantiones* wollte die Familie Rutha sicherlich Theodor wieder an den Platz stellen, der ihm als dem eigentlichen Herausgeber der Sammlung zukam.

In den 43 Jahren, die zwischen dem Erscheinen der Greifswalder und der Rostocker Ausgabe liegen, hatten sich Funktion und Benutzerkreis des Liederbuches geändert. „Die Lieder sind nicht nur für die musikliebende Jugend in den Schulen sondern auch für andere der lateinischen Sprache Kundige gedacht“, heißt es dazu im Vorwort.<sup>10</sup> Bezeichnenderweise ist im Titel nicht mehr die Rede von „cantiones scholasticae“. Die Sammlung diente jetzt auch neuhumanistische Interessen pflegenden Bürgerkreisen zu häuslichem Musizieren und zur Pflege der lateinischen Sprache.

Das Vorwort schließt mit einer „ehrbaren Entschuldigung“:

„Weil aber einige alte Gesänge [...] in Bezug auf die Melodie verändert vorkommen, bekennen wir freimütig, daß dies nicht durch die Willkür derer, durch deren [...] Eifer dieses Buch von Neuem ans Licht gekommen ist, geschah, sondern durch die gute Absicht eines Rostocker Kantors“.<sup>11</sup>

Dieser Kantor war niemand anderes als der berühmte Marienkantor Daniel Friderici. In einem Teil der Ausgabe angehängten Conclusio – in Form eines Briefes an Johannes Rutha – erklärt Friderici, wie es zu seiner Mitarbeit kam und welche Änderungsarbeiten er ausführen konnte. In allen Ausgaben gibt es außerdem drei eindeutig von Friderici verfaßte Passagen, die seine Arbeit erläutern und zwar im Zusammenhang mit den Liedern Nr. 44, Nr. 58 und Nr. 90. Die fünf von ihm komponierten Lieder sind mit seinem Namen ausgezeichnet.

Dem Vorwort folgt ein Widmungsgedicht von Johannes Simonius, dem Senior der philosophischen Fakultät in Rostock. Das Gedicht besingt die Macht der Musik mit reichlichen Beispielen aus Altem Testament und griechischer Mythologie. Es gipfelt in einem Lob der „bona musica simplex“, die sich im Norden bewahrt hat. Simonius folgte 1625 einem Ruf nach Uppsala, wo er zwei Jahre später verstarb.

<sup>8</sup> Hemming aus Masku, „Vanhain Suomen maan Piispain ja Kircon Esimiesten Latinan kielised laulud [...]“ (= Lateinische Lieder der alten Bischöfe und Kirchenfürsten Finnlands), gedruckt 1616 in Stockholm bei Ignatius Meurer.

<sup>9</sup> Vgl. Gudrun Viergutz, „Der Rostocker Kantor Daniel Friderici und sein Anteil an der zweiten lateinischsprachigen Ausgabe des schwedisch-finnischen Liederbuches *Piae cantiones* aus dem Jahre 1625“, in: *Musica Baltica – Interregionale Beziehungen im Ostseeraum*, hrsg. v. E. Ochs, N. Schüler und L. Winkler, Sankt Augustin 1996.

<sup>10</sup> „[...] ut non solum filomōsa juventutus in Scholis, sed & alij linguae Latinae haud ignari, mature assuefierunt ad laudes & praeconia Dei [...]“ (Vorwort der *Cantiones piae*, S. 2).

<sup>11</sup> „[...] sed bona intentione Cantoris Rostochiensis“ (Vorwort der *Cantiones piae*, S. 3).

Daß die Wiburger Herausgeber gerade Daniel Friderici zum musikalischen Sachverständigen ihrer Ausgabe gewinnen konnten, ist als Glücksfall zu bezeichnen. Obgleich noch nicht auf der Höhe seines Ruhms, war Friderici bereits vielerorts im Ostseeraum als Chorkomponist bekannt. Größer noch war sein Ruhm als praktischer Musiker, der sich mit seiner Stellung als Marienkantor und seit 1623 auch als „Kapellmeister in allen Rostocker Kirchen“ verband.<sup>12</sup> Entscheidend war sicher auch Fridericis Ruf als Lehrer und Schulbuchverfasser. Die seinen Schülern an der Großen Stadtschule gewidmete *Musica figuralis* hatte 1624 schon ihre zweite Auflage erlebt.

Wenn man den Verzeichnissen und Beständen schwedischer Schulbibliotheken Glauben schenkt, war Friderici um die Mitte des 17. Jahrhunderts einer der beliebtesten Komponisten überhaupt. Außer gedruckten Werken gibt es zahlreiche handschriftliche Kopien seiner Chorlieder in Stimmbüchern.<sup>13</sup> Interessant ist in diesem Zusammenhang auch ein Stimmbuch aus den Beständen der Trivialschule in Vasa (finnisch: Vaasa), das fünf gedruckte Werke Fridericis enthält. Das Stimmbuch – erhalten ist nur die Tenorstimme – ist wahrscheinlich erst zu Beginn des 18. Jahrhunderts zusammengestellt worden.<sup>14</sup>

Zu seinem Bedauern wurde Friderici erst während der schon begonnenen Druckerarbeiten zur Mitarbeit an den *Cantiones piae* gebeten. „Zu mir kamen zwei [...] junge Männer“ heißt es in der Conclusio, „die Herren Samuel Roëlius und Johannes Henrici, die schon eifrig mit der Drucklegung beschäftigt waren; sie baten mich auf Wunsch gewisser Freunde, daß ich der neuen Ausgabe, besonders den Melodien und Harmonien, etwas Mühe widmen möge“.<sup>15</sup>

Roëlius (auch Cröell oder Kröjel) und Henrici studierten seit 1623 in Rostock und traten hier offensichtlich als Vertreter der Familie Rutha auf; mit ihnen steigt die Zahl der namentlich genannten Wiburger auf neun.<sup>16</sup> Das Vorgehen der

<sup>12</sup> „[...] und daß M. Daniel Fridrich einer erhöhung bei den Kirchen befurdert und vor ein Kapellmeister in allen Kirchen zu musizieren [...] bestellt“ (nach dem Rostocker Ratsprotokoll vom 2. September 1623; Aktensignatur 1.3.2. Nr. 54, Ratsprotokollband zu den Jahren 1621-1623).

<sup>13</sup> Es gibt 10 Drucke – Anfang bis Mitte des 17. Jahrhunderts – und 57 einzelne Nummern in Sammelhandschriften der gleichen Zeit, oft ohne Angabe des Komponisten (nach der Katalogisierung des Schwedischen Musikarchivs in Stockholm).

<sup>14</sup> Das Stimmbuch aus Vasa war schon Heikki Klemetti bekannt, der es 1909 in einem Artikel über Friderici beschrieb; in: *Säveletär*, 4. Jg., Helsinki 1909. Die Verfasserin arbeitet an einer genaueren Beschreibung des Stimmbuchs.

<sup>15</sup> „Venerunt ad me in ipso operis hujus sub typis typographicis fervore, Adolescentes duo, [...] Dominus Samuel Roëlius, & Johannes Henrici, ex amicorum quorundam cura hic liber de novo impressus est, instinctu rogantes, ut me in ejus editione nova promovenda, ac melodijs quidem praesertim & Harmonijs, quae naevis quibusdam musicis nonnihil laborare videbantur, [...]“ (Conclusio der *Cantiones piae*, S. 2).

<sup>16</sup> Cröell und Henrici kehrten nach dem Studium in ihre ostfinnische Heimat zurück. Cröell wirkte als Schatzmeister des Königs in Karelien; vgl. Erkki Lehtinen, *Hallituksen yhtenäistämispoliittikka Suomessa 1600-luvulla* (= Die Vereinheitlichungspolitik der Regierung im 17. Jahrhundert in Finnland), Helsinki 1961. Auch Henrici war hoher Staatsbeamter. Für seine Verdienste wurde er 1652 unter dem Namen Teetgren geadelt. Sein Vater, Heinrich Johannis, war Kastellan auf Schloß Wiburg. Er ist einer der ostfinnischen Machthaber, denen die *Cantiones piae* gewidmet waren; vgl. Jussi Nuorteva, *Suomalaisten ulkomainen opinkäynti ennen Turun Akatemian perustamista 1640* [Das Studium finnischer Studenten im Ausland vor der Gründung der Universität Turku (Academia Aboensis) im Jahre 1640], Helsinki 1997.

Wiburger in dieser Angelegenheit läßt auf eine reiche Schultradition ihrer Heimatstadt schließen. Dafür gibt es allerdings wenig Belege.<sup>17</sup> Das gilt besonders für die Zeit vor der Gründung des Gymnasiums im Jahre 1641. Um 1625 gab es in Wiburg eine fünfklassige Trivialschule mit fünf Lehrern. Nachdem der lange unbesetzte Bischofssitz der Diözese im Jahre 1618 wieder besetzt wurde, erfuhren Schul- und Musikleben der Stadt eine deutliche Belebung.<sup>18</sup> Der neue Bischof, Olaus Elimaeus, ist als treibende Kraft hinter der Herausgebergruppe zu vermuten. Möglicherweise hat er die neuen Lieder der Sammlung ausgewählt und Wünsche zur Modernisierung der mehrstimmigen Sätze geäußert. Sicher hatte er Einfluß auf die Auswahl der Bibelhinweise, mit denen die Marginale der Rostocker Ausgabe übersät sind. Sie sollten die beliebten *Cantiones* vor der Anschuldigung lutherischer Orthodoxie, katholisches oder heidnisch-antikes Gedankengut zu verbreiten, schützen.

Die Rostocker Ausgabe enthält 90 vom Drucker nummerierte Lieder. Das von Friderici zweimal vertonte „Aetas carmen“ läuft unter einer Nummer, sollte aber doppelt gezählt werden, so daß es genau genommen 91 Lieder sind. Die elf Abteilungen der ersten Ausgabe sind auf dreizehn erweitert. Sichtbare Änderungen gibt es nur unter den Weihnachtsliedern – mit 35 Liedern die weitaus größte Abteilung – unter den Osterliedern und unter den historischen Liedern.

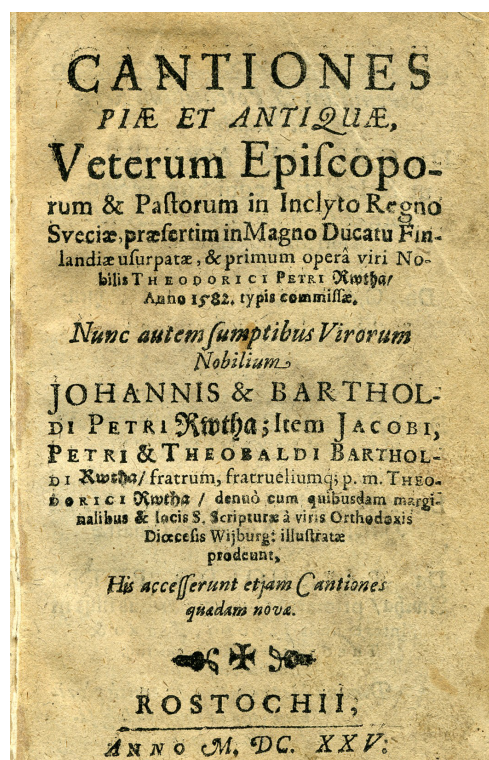


Abbildung 1: Titelblatt der *Cantiones piæ*, Rostock 1625 (Exemplar der UB Jyväskylä).

<sup>17</sup> Auf die Wichtigkeit dieser Tradition und ihres Nachweises hat Fabian Dahlström wiederholt hingewiesen, u.a. in seinem ausführlichen Artikel „Musiklivet i det gamla Viborg – en Östersjöangelägenhet“, in: *Musiikki*, Heft 3-4, Jg. 1991, Helsinki.

<sup>18</sup> Vgl. Gudrun Viergutz, „Der Musikunterricht in Åbo und Wiborg zwischen 1570 und 1650“, in: *Musica Baltica – Interregionale musikkulturelle Beziehungen im Ostseeraum*, hrsg. v. E. Ochs, N. Schüler und L. Winkler (= Greifswalder Beiträge zur Musikwissenschaft, Bd. 4); Frankfurt am Main 1997.



Der Drucker der Ausgabe ist nicht genannt. In Frage kommen Joachim Fueß, auch Pedanus genannt, Augustin Ferber der Jüngere und Johann Richels Erben. Die druckmäßige Ausstattung der Rostocker Ausgabe ist recht uneinheitlich und bleibt drucktechnisch weit hinter der Greifswalder Ausgabe zurück; allem Anschein nach handelte es sich für den Drucker um eine Gelegenheitsarbeit. Auf Grund der bisher erfolgten Vergleiche erscheinen Richels Erben als Drucker am wahrscheinlichsten.<sup>19</sup>

Die *Cantiones piae* enthalten 78 einstimmige Lieder, von denen 16 mehr oder weniger neu sind. Drei dieser Lieder sind eigentlich schon in der ersten Ausgabe, kommen hier aber in veränderter einstimmiger Form vor:<sup>20</sup>

1. „Parce Christe spes reorum“, das wegen einer beigefügten Altera vox zu den zweistimmigen Liedern der ersten Ausgabe gerechnet wird, erscheint hier zweimal: einmal unter den Weihnachtsliedern (Nr. 35) mit neuer Melodie und einmal unter den Gebetsliedern (Nr. 58), allerdings ist nur die Prima vox der ersten Ausgabe abgedruckt. Da die Kombination von Prima und Altera vox der ersten Ausgabe (Lied Nr. 43) keinen singbaren zweistimmigen Satz ergibt, handelt es sich bei der Altera vox offensichtlich um eine Melodievariante des gleichen Liedes.<sup>21</sup> Friderici entging dieser Umstand nicht. Er druckte nur die Prima vox und versah sie mit der Bemerkung (nach Lied Nr. 58): „Weil die zweite Stimme dieses Liedes nicht in der alten Ausgabe war, kann sie auch hier nicht gedruckt werden. Wenn jemand sie braucht, suche er sie sich anderswo!“<sup>22</sup>
2. „Puer natus in Bethlehem“ erscheint außer in einem vierstimmigen Satz auch in einer neuen einstimmigen Melodievariante (Nr. 23 und Nr. 27).
3. „Cantate cantica socii“ (Nr. 37) ist in der ersten Ausgabe Teil des Liedes „Autor humani generis“. Hier sind die Lieder getrennt hintereinander

<sup>19</sup> Abstände der Notenzeilen und Notenform scheinen nach den bisher möglichen Vergleichen auf die Druckerei Johann Richels des Älteren (ab 1618 Richels Erben) in Rostock hinzuweisen. Das im gleichen Jahr bei Richels gedruckte *Viridarium Friderici* zeigt Übereinstimmungen bei unverzierten Initialen und bei Zierstücken. Die im Druckerzeichen der *Cantiones piae* verwendeten Eichelschnörkel finden sich häufig unter den Zierleisten des *Viridarium*, allerdings handelt es sich hierbei um eine auch von anderen Druckern gern verwendete Vignette (Siehe Abbildung 1 auf S. 239).

<sup>20</sup> Die Numerierung der Lieder bezieht sich – falls nicht anders vermerkt – auf die Rostocker Ausgabe der Sammlung.

<sup>21</sup> Schon Norlind wies auf diesen Umstand hin. Er hielt den Tenorschlüssel der Altera vox für einen Druckfehler und wollte ihn durch einen Baßschlüssel ersetzt wissen. Vgl. Tobias Norlind, *Schwedische Schullieder im Mittelalter und in der Reformationszeit*, Lund 1900.

Timo Mäkinen hat überzeugend nachweisen können, daß eine sinnvolle Zweistimmigkeit durch Kombination der Altera vox von 1582 mit der neuen Melodievariante von 1625 (Lied Nr. 35) entsteht. Vgl. Timo Mäkinen, *Piae cantiones - sävelmien lähdetutkimuksia* (= Quellenforschung zu den Piae cantiones-Melodien), Helsinki 1968. Das würde bedeuten, daß Friderici die „falsche“ Stimme abdrucken ließ, denn die Altera vox von 1582 ist in der Rostocker Ausgabe nicht enthalten.

„Jucundare gloria“ ist „Parce Christe“ als zweite Strophe unterlegt, eigentlich aber ein selbständiges Lied.

<sup>22</sup> „Quia altera vox hujus Cantilenae non fuit inventa in exemplari veteri, idcirco in hac nova editione adjici non potuit; si quis ergo eam desiderat haut gravatim aliunde petat“ (Anmerkung nach Lied Nr. 58).

gedruckt, so daß sie nach wie vor leicht als gemeinsame Nummer aufgeführt werden konnten.

Von den verbleibenden zwölf einstimmigen Liedern waren zwei bereits in der – ohne Noten gedruckten – finnischen Übersetzung der *Piae cantiones*-Lieder von Hemming aus Masku, die 1616 in Stockholm erschien. Die als zweite Ausgabe zu bezeichnende Sammlung enthält Texte zu sieben neuen, nicht in der Greifswalder Ausgabe enthaltenen Liedern. Von diesen sind nur zwei in die dritte Ausgabe aufgenommen: „Johelii Prophetia“ (Nr. 33) und „Ave funda Davidis“ (Nr. 34). Hemming nimmt geschickte Umstellungen der Lieder vor, die beweisen, daß ihm das Liedgut bestens vertraut war, z. B. trennt er „Jucundare gloria“ von „Parce Christe“ und stellt es sinngemäß unter die Weihnachtslieder (siehe Anm. 21).

Bei den zehn verbleibenden Liedern handelt es sich nicht so sehr um neue oder neuklingende Lieder sondern eher um lateinische Lieder, die man im Reformationsjahrhundert noch gern sang. Einige Lieder sind möglicherweise deshalb hinzugefügt, weil sie in der ersten Ausgabe zu fehlen scheinen, z. B. die Weihnachtssequenz „Grates nunc omnes“. Zu den neueren Liedern gehört „Psallite unigenito“, der Diskant des bei Praetorius abgedruckten Satzes. Da das Lied mit den zum Satz gehörenden Pausen gedruckt ist, ist anzunehmen, daß auch der Satz den Benutzern des Liederbuches bekannt war.

„Psallite unigenito“ ist eines der beiden Mischlieder des Buches, nur der Refrain ist mit lateinischem, das ganze Lied aber mit schwedischem Text unterlegt.

„In dulci jubilo“ ist schon unter den Liedern der ersten Ausgabe, hier ist der schwedische Text gegen einen neueren ausgetauscht, – eine Arbeit, mit der Friderici sicher nichts zu tun hatte.<sup>23</sup>

*Piae Cantiones* 1582, Nr. 57

Tenor  
Nam af-fa-tus nec so-la-tus

Bassus

Notenbeispiel 1: Ausschnitt (Beginn der vierten Verszeile) aus dem zweistimmigen Lied „Jeremiae prophetiae“.

*Piae Cantiones* 1625, Nr. 72

Vox prima  
Nam af-fa-tus nec so-la-tus

Vox altera  
Nam af-fa-tus nec so-la-tus

Der gleiche Ausschnitt in der wahrscheinlich von Friderici vorgenommenen Umarbeitung.

<sup>23</sup> Zuerst gedruckt in *Een liten Psalmbook* (herausgegeben von Sigfridus Aronus Forsius), Rostock 1602.

Fridericis Mitarbeit betrifft hauptsächlich die mehrstimmigen Lieder der Sammlung. Von den elf Sätzen der ersten Ausgabe hat er sieben übernommen. Der Rest ist ausgetauscht oder neu komponiert. In der *Conclusio* sagt er: „Wenn etwas verbesserungswürdig erschien, habe ich es verbessert. Etwas zu verändern war mir aber heilige Scheu außer, daß ich höchstens zwei oder drei Harmonien, die nicht zum Text paßten, durch neue ersetze“.<sup>24</sup> Ganz so pietätvoll, wie diese Versicherung hoffen läßt, geht er mit dem mehrstimmigen Material jedoch nicht um (siehe Notenbeispiel 1, S. 183).

Die 43 Jahre, die zwischen dem Erscheinen der beiden Ausgaben liegen, waren für die Musik eine Zeit beginnender Umwandlungen und Neuerungen. Friderici war schon während seiner Schuljahre mit modischen Stilmitteln in Berührung gekommen. Seine beiden italienbegeisterten Lehrer, Valentin Haußmann in Gerbstedt und Friedrich Weißensee in Magdeburg, machten ihn mit der „italienischen Manier“ bekannt. In den A-cappella-Chorwerken, die den größten Teil seines Schaffens ausmachen, entwickelt Friderici schon früh einen eigenen homophon-polyphonen Mischstil. Seine leicht singbaren Werke sind durch vielerlei Kunstgriffe interessant und dem Zeitgeschmack entsprechend gestaltet. Auffällig ist seine lebendige, oft tänzerische Rhythmik, die er auch in geistlichen Werken unbekümmert in den Dienst der Wortauslegung stellt. Besondere Sorgfalt widmet er einer flüssigen, fast elegant zu nennenden Stimmführung. Alles in allem scheint seine Musik geradezu prädestiniert für den Gebrauch an Schulen gewesen zu sein. Das bedeutet allerdings nicht, daß er als „Komponist von Gebrauchsmusik“ angesehen werden sollte.

Den in die Vergangenheit weisenden Sätzen der *Piae cantiones* stand Friderici sicher recht ratlos gegenüber. Die elf Sätze – sechs zweistimmige, drei dreistimmige und zwei vierstimmige – weisen wenig gemeinsame Stilmerkmale auf und scheinen, ähnlich den einstimmigen Liedern der Sammlung, unterschiedlichen Alters und verschiedener Herkunft zu sein. Am modernsten sind die vierstimmigen Sätze zu „*Jesu dulcis memoria*“ und „*Gaudete, gaudete, Christus est natus*“. Sie könnten sehr wohl von dem Vorgänger Fridericis stammen, der die Ausgabe von 1582 redigierte. Bei diesem „musikalisch äußerst kompetenten Mann“,<sup>25</sup> wie er im Vorwort genannt wird, handelt es sich mit größter Wahrscheinlichkeit um einen Rostocker Musiker.<sup>26</sup>

An den beiden vierstimmigen Sätzen – es sind schlichte Cantionalsätze mit *cantus firmus* im Tenor – hat Friderici kleine melodische, harmonische und rhythmische Änderungen vorgenommen. Alle Vorzeichen sind klar in den Notentext eingezeichnet.

Bei „*Jesu dulcis memoria*“ finden sich die meisten Änderungen in der Altstimme; im zweiten „Takt“ wird ein Septimensprung durch eine eingeschobene Quinte gelindert, im gleichen Takt ist eine rhythmische Änderung durch Punktierung vorgenommen. Auch im zweitletzten Takt ist der Rhythmus durch Einschleichen kleinerer Notenwerte flüssiger gestaltet. Die rhythmischen

<sup>24</sup> „[...] immutare vero aliquid religio mihi fuit, nisi quod solum pro duabus saltem tribusve. Harmonijs quum textibus non adeo convenientes censebantur, alias novas substituerim“ (*Conclusio der Cantiones piae*, S. 3).

<sup>25</sup> „[...] eas opera [...] commendatissimi“ (Vorwort der *Piae Cantiones*, S. 6 und 7).

<sup>26</sup> Falls es sich hierbei um einen Rostocker Musiker vom Range Fridericis handelt, kommt eigentlich nur Antonius Mors, Organist an St. Jakobi von 1573 bis 1608, in Frage.

Änderungen dienen nicht immer der Textprofilierung, oft scheinen sie zur Belebung des recht starren Satzes verwendet zu sein. Eigenartigerweise sind augenscheinliche Druckfehler im Alt und im Baß nicht korrigiert.

Bei „Gaudete, gaudete“ sind die dem dorischen Modus entsprechenden Kadenzen klar durch Vorzeichen gezeichnet. Die ohnehin straffe Rhythmik des kurzen Liedes wurde nicht verändert.

Unter den zweistimmigen Liedern sind die Schullieder „Paranymphus adiens“, „Regimen scholarium“ und „Zachaeus arboris“ unverändert übernommen. In dem auch zu dieser Gruppe gehörenden „Ad cantus laetitiae“ ist eine kleine rhythmische Belebung vorgenommen.

Größere Veränderungen dagegen zeigt „Jeremiae prophetiae“ (siehe Notenbeispiel 1). Der Schlüssel der Vox prima ist vom Alt- in den Tenorschlüssel versetzt. Der dorische Modus des Satzes bleibt äußerlich erhalten. In den Notentext eingezeichnete Kreuzvorzeichen finden wir in den Kadenzen und bei folgenden Textpassagen der Melodie (Vox prima): „stylus nove“, „ulutus“ und „ploratus“. Offensichtlich strebte Friderici eine bessere Auslegung des dramatischen Textes an. Der gleichmäßige Rhythmus des Satzes wird durch häufige Punktierungen und die Verwendung kleinerer Notenwerte (Semiminima und Fusa) belebt. Wegen einiger Melodieveränderungen in der Vox altera könnte man das Lied in der Fassung von 1625 auch als neuen, ausgetauschten Satz bezeichnen.<sup>27</sup> Wahrscheinlicher ist, daß Friderici den Satz durch eine gründliche Korrektur umformte.

Das zweistimmige „Puer natus in Bethlehem“ ist in der Rostocker Ausgabe durch einen vierstimmigen Satz ersetzt, dessen Komponisten wir nicht kennen. Es handelt sich um einen zeitgemäßen Cantionalsatz, der beide Stimmen des zweistimmigen Satzes übernimmt: der Bassus dient dem vierstimmigen Satz als cantus firmus in der Oberstimme, der Tenor des zweistimmigen Satzes ist in die Tenorstimme des vierstimmigen Satzes verlegt. Friderici kommt als Komponist dieses Satzes sicher nicht in Frage.

Die dreistimmigen Sätze zu den Liedern „Cedit hiems eminus“, „Jucundare jugiter“ und „Aetas carmen melodiae“ hat Friderici verworfen und durch neue vierstimmige Kompositionen ersetzt. Die drei Sätze müssen ihm hoffnungslos veraltet erschienen sein, so daß er gar nicht den Versuch machte, sie durch kleine Änderungen zu modernisieren. Die gleichförmigen, volksliedhaften Sätze, die möglicherweise aus verschiedenen Quellen in die erste Ausgabe der *Piae cantiones* übernommen sind, sollten auf Ende des 15./Anfang des 16. Jahrhunderts datiert werden. Die Melodie liegt in der Mittelstimme; bei „Jucundare jugiter“ und „Aetas carmen“ kommt auch die Oberstimme als Melodie in Betracht.

Fridericis neue Sätze dieser Lieder sind frei erfundene Chorlieder mit der Melodie in der Oberstimme. Von der Ausdruckskraft der im gleichen Jahre komponierten Lieder des *Viridarium* sind sie weit entfernt.<sup>28</sup> Eher erinnern sie – mit ihrer der Kanzonettenform entlehnten klaren Zweiteiligkeit – an Sätze aus

<sup>27</sup> Norlind zählt das Lied zu den neuen Sätzen der Rostocker Ausgabe, macht aber keine Vermutungen über den möglichen Komponisten. Vgl. Tobias Norlind, *Latinska Skolsånger i Sverige och Finland*, Lund 1909.

<sup>28</sup> *Viridarium musicum sacrum sive Cantiones sacrae*, gedruckt 1625 bei Richels Erben in Rostock; vgl. RISM F 1952.

dem *Sertum musicale alterum*.<sup>29</sup> Einem freigestalteten A-Teil – oft mit imitatorischen Einwüfen – folgt, falls der Text es gestattet, ein homophon beginnender B-Teil mit einprägsamer Melodik und prägnanter Rhythmik. Beide Teile werden wiederholt, was der Aufführungspraxis viele interessante Möglichkeiten eröffnet. Nach genau diesem Schema ist auch der zweistimmige Satz zu „Aetas carmen“ gestaltet, bei dem Friderici sicher an die jüngeren Schüler dachte.

*Piae Cantiones* 1625, Nr. 45

Cantus I  
Cantus II

Can - ti - co - lac - ti - ti - ae, can - ti - co - lac - ti - ti - ae.

Notenbeispiel 2: B-Teil des zweistimmigen Satzes zu „Aetas carmen melodiae“. Über dem Lied steht „Duarum vocum M. Dan. Frid: Pro duobus pueris.“

Die Sammlung schließt mit einem völlig anders konzipierten Satz zu „Ad perennis vitae fontem“, der ganz dem Metrum des berühmten lateinischen Textes folgt.<sup>30</sup> Die Wirkung dieses bewußt schlichten homophonen Satzes beruht auf der schwermütigen Mollmelodie und dem ständig zwischen geradem und Dreiertakt schwankendem Rhythmus. „Dieses Lied vom himmlischen Paradies und ewigem Leben [...] paßt sowohl seiner Form wie seines Inhalts nach zum Schlußpunkt dieses Werkes“,<sup>31</sup> heißt es in der Anmerkung vor diesem Lied, – offensichtlich ein Geschenk Fridericis an seine Freunde im Norden.

Für Friderici war die Mitarbeit an den *Piae cantiones* sicher nur eine Gelegenheitsarbeit. Er bereicherte die Rostocker Ausgabe der Sammlung mit fünf liedhaften Sätzen, die den Benutzern eine Kostprobe zeitgemäßer musikalischer Stilmittel vermittelten.

<sup>29</sup> *Sertum musicale alterum oder Anderes Musicalisches Kränzlein* [...], gedruckt 1619 bei Hans Witte in Greifswald; vgl. *RISM* 1940.

<sup>30</sup> Der Text des dem Heiligen Augustinus zugeschriebenen Gedichtes ist von Petrus Damiani (um 1006-1072).

<sup>31</sup> „Cantio de Gloria Paradysi coelestis seu vitae aeternae; ex scriptis Augustini collecta, & a M. Daniele Friderici Cantore Rostochii 4. Vocum harmonia condecorata, obque materiae affinitate & compositionis canformitatem velut coronidis loco huc adposita.“ (Anmerkung vor Lied Nr. 90).

# IV

## **DAS *PIAE CANTIONES* -EXEMPLAR DER UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK JYVÄSKYLÄ**

von  
Gudrun Viergutz

Aus: "Bibliotheca Baltica", erscheint im Jahre 2005 in Kiel  
(Finnische Version des Artikels veröffentlicht in:  
Bibliophilos, Heft 2. Helsinki 1999)

## 4 DAS PIAE CANTIONES -EXEMPLAR DER UNIVÄRSITÄTSBIBLIOTHEK JYVÄSKYLÄ

Unter den Schätzen der UB Jyväskylä – die Bibliothek besitzt einen Inkunabeldruck des *Missale Aboense* aus dem Jahre 1488<sup>1</sup> und seltene Erstdrucke aus dem 16. und 17. Jahrhundert – befindet sich auch ein Exemplar der 3. Ausgabe des Liederbuches *Piae cantiones*, die 1625 unter dem Namen *Cantiones piae* in Rostock erschien. Das in handlichem Oktavformat gedruckte Schulbuch enthält auf 108 Blättern neunzig vom Drucker nummerierte Lieder<sup>2</sup>, es ist vollständig und zeigt kaum Anzeichen früherer Benutzung. Die *Cantiones piae* gibt es in drei vom Drucker entlassenen Varianten:

Variante A mit 108 Blättern, ohne Index

Variante B mit 110 Blättern, mit Index

Variante C mit 112 Blättern, mit Index und *Conclusio* Fridericis.

Bei dem Exemplar der UB Jyväskylä handelt es sich folglich um die Variante A dieser Ausgabe.

Der ursprüngliche Einband des Buches ist durch einen neuen Halbledereinband mit breiten Lederecken, einen sog. Halbfranzband, ersetzt<sup>3</sup>. Der Buchrücken ist in Gold mit „Piae cantiones/Rostock 1625“ bedruckt. Beim Neueinbinden wurden die Seitenränder teilweise stark beschnitten, so dass ein Teil der Bibelhinweise auf den Marginalen schlecht lesbar sind.<sup>4</sup> Die Ränder des

---

<sup>1</sup> Es handelt sich um ein auf Pergament gedrucktes Exemplar, das aus verstreut gefundenen Blättern des *Missale* zusammengestellt wurde (Pergamentblätter vorreformatorischer Zeit waren begehrtes Buchdeckelfutter staatlicher Akten). Das Exemplar wurde Ende der dreißiger Jahre wegen drohender Kriegsgefahr von der UB Helsinki nach Jyväskylä ausgelagert, verblieb hier und wurde der Bibliothek 1974 zur Einweihung des neuen Bibliotheksgebäude offiziell übergeben; Audejev-Ojanen 1995, Eloranta 1992, S.25 und „*Missale Aboense* im Netz“, Jyväskylä 1999 (<http://www.jyu.fi/library/inkunaabelit>).

<sup>2</sup> Eigentlich 91 Lieder, der Drucker führt zwei verschiedene Sätze zu *Aetas carmen melodiae* unter einer Nummer.

<sup>3</sup> Siehe Anmerkung 18.

<sup>4</sup> Siehe dazu Viergutz 2000.

Blattes 8 sind ausgebessert, ohne dabei Text- und Notenbild zu beeinträchtigen. Alles in allem handelt es sich um ein „mycket vackert exemplar“.<sup>5</sup>

Wie das seltene Buch nach Jyväskylä gekommen ist, ist nicht in allen Einzelheiten nachzuweisen. Die Eintragungen auf den dem Titelblatt vorgehefteten Seiten lassen uns aber seinen Weg im vorigen Jahrhundert verfolgen.

Außer diesem gibt es in finnischen Bibliotheken noch vier weitere Exemplare der Rostocker Ausgabe. Sie befinden sich in Helsinki (Hy), Porvoo (Borgå gymnasiums bibliotek), zwei Exemplare sind in der wissenschaftlichen Bibliothek „Tritonia“ in Vaasa (VAt).<sup>6</sup> In schwedischen Bibliotheken gibt es dazu noch zehn weitere Exemplare der Rostocker Ausgabe<sup>7</sup>. Außerdem ist es durchaus möglich, dass sich Exemplare des Buches noch in Privatbesitz befinden.

Obgleich die Universität Jyväskylä erst seit 1966 besteht, kann ihre Bibliothek auf eine über 130-jährige Tradition zurückblicken. Die Vorgänger der heutigen Bibliothek waren „Jyväskylän seminaarin kirjasto“ [= die Bibliothek des Lehrerseminars] von 1863 bis 1912<sup>8</sup>, „Jyväskylän tieteellinen kirjasto“ [= die Wissenschaftliche Bibliothek Jyväskylä] von 1912 bis 1936 und „Jyväskylän kasvatustieteiden korkeakoulun kirjasto“ [= die Bibliothek der Hochschule für Erziehungswissenschaften] von 1937 bis 1966.<sup>9</sup>

Der zielstrebige Aufbau bestimmter Sammlungen – besonders der von finnischer Literatur und Geschichte – fällt in die Zeit der „Wissenschaftlichen Bibliothek“. Ein gedrucktes Verzeichnis der Bestände der „Bibliothek des Lehrerseminars“ aus dem Jahre 1905 unter etwa 6500 aufgeführten Titeln kaum Raritäten.<sup>10</sup> Erst der Ankauf der Konkursbestände des wissenschaftlichen Antiquariats „Minerva“ im Jahre 1914 brachte der Bibliothek außer einer Unmenge von Büchern und Zeitschriften verschiedenster Gebiete, viele wertvolle alte Bücher, darunter auch bibliophile Seltenheiten.<sup>11</sup>

Die schon seit Mitte des 19. Jahrhunderts gehegten Pläne, das Lehrerseminar in eine Hochschule umzuwandeln, bekamen neuen Auftrieb durch die Gründung der „Jyväskylän yliopistoyhdistys“ [= Universitätsverein Jyväskylä] im Jahre 1918. Die Bibliothek wurde dem Verein 1924 untergestellt. Erst zu Beginn der dreißiger Jahre war es dem Verein möglich, sinnvolle organisatorische Änderungen durchzuführen und großzügigere Mittel für Neuanschaffungen bereitzustellen. Der erste hauptamtliche Bibliothekar, **Walter Appelqvist**, begann mit der Führung präziser Anschaffungs-tagebücher<sup>12</sup>. Neben Titel, Druckort und -jahr sind in hierfür bestimmten Rubriken auch Quelle und Art der Anschaffung eingetragen. Wir

<sup>5</sup> Björck & Börjesson 1932, aus dem Präsentationstext des Buches im Auktionsverzeichnis, Buch Nr. 1399, S.139.

<sup>6</sup> Bibliothekssigeln nach RISM, in MGG Sachteil 1, Kassel 1994. Die sich in Vaasa befindenden Exemplare unterstehen offiziell der Åbo Akademis bibliotek (Aa).

<sup>7</sup> Sie befinden sich in Stockholm (2 Ex. in Sk, 1 Ex. in Skma), Uppsala (Uu), Lund (2 Ex. in L), Linköping (LI), Västerås (V) und Göteborg (Gu) und Östersund (ÖS).

<sup>8</sup> Es handelt sich um das älteste Lehrerseminar Finnlands.

<sup>9</sup> Paakkinen 1989, S. 135. Die „Wissenschaftliche Bibliothek“ wurde der 1934 begründeten „Hochschule für Erziehungswissenschaften“ im Jahre 1936 angeschlossen.

<sup>10</sup> Jyväskylän seminaarin kirjaston luettelo 1905.

<sup>11</sup> Airila 1927, S.30 und Strang 1999, S.61-62.

<sup>12</sup> Paakkinen 1989, S.60. Das erste Anschaffungstagebuch, das die Jahre 1927-1930 umfamt, ist noch recht ungenau. Erst unter Appelqvist (seit 1931) begann eine gewissenhafte Führung der Diarien.



erfahren, ob und von wem das Buch gekauft, getauscht oder als Schenkung übergeben wurde.

In den Jahren 1931-1934 wurden weit über die Hälfte aller Eingänge durch Kauf erworben; 1933 stieg der Anteil der Ankäufe sogar auf 68%.<sup>13</sup> Außer neuen Büchern kaufte man auch seltene alte Exemplare und hatte Verbindungen zu wissenschaftlichen Antiquariaten im In- und Ausland.

Das *Piae cantiones*-Exemplar der UB Jyväskylä wurde 1932 im Auktionskatalog 272 des Stockholmer Antiquariats **Björck & Börjesson** zur Versteigerung angeboten.<sup>14</sup> Der Katalog enthielt 1618 Bände aus dem Nachlass des Buchsammlers **Hierta**.

Der schwedische Gutsbesitzer Per Hierta (1864-1924) widmete sich auf seinem Landsitz Främmestad dem Sammeln seltener und wertvoller Bücher.<sup>15</sup> Er eignete sich schon früh überlegene Sachkenntnisse auf bibliophilem Gebiet an, u.a. durch ein Studium der Philosophie an der Universität Uppsala. Den Kern seiner Sammlung bildeten Schweden und andere nordische Länder betreffende Drucke des 16. und besonders des 17. Jahrhunderts. Während seiner 40-jährigen Sammeltätigkeit verlegte sich der Schwerpunkt seiner Interessen verschiedentlich, und er verkaufte schon zu Lebzeiten Teile seiner Sammlung.<sup>16</sup> Über seine Funde und damit verbundene bibliophile Probleme führte er einen regen Briefwechsel mit **Isak Collijn** und anderen Bibliographen seiner Zeit. In der Festschrift zu Hiertas fünfzigstem Geburtstag werden ihm „wissenschaftlich begründete Sachkenntnis verbunden mit der Bereitschaft, sein Wissen freimütig mitzuteilen“ bescheinigt.<sup>17</sup>

Hierta legte grossen Wert auf den äußeren Zustand seiner Bücher. Sein Ziel war, möglichst viele Bände in ursprünglichen, gut erhaltenen Einbänden zu besitzen. Beschädigte Exemplare tauschte er, wenn möglich, gegen besser erhaltene um. Falls er es für nötig erachtete, ließ er beschädigte Bände bei seinem Buchbinder **Gustaf Hedberg** neu einbinden und ausbessern.<sup>18</sup>

Die Bestände aus Hiertas Bibliothek, die 1932 durch Björck & Börjesson zur Versteigerung gelangten, enthielten vor allem skandinavische Drucke der Renaissance und des Barock, auf deren Sammeln sich Hierta während seiner letzten Lebensjahre konzentriert hatte. Die Bücher wurden zwischen dem 26. Oktober und dem 30. November 1932 in fünf Auktionen in Stockholm versteigert. Der *Piae*

<sup>13</sup> Paakkinen 1989, S.62.

<sup>14</sup> Björck & Börjesson 1932.

<sup>15</sup> Främmestad liegt im Landkreis Skaraborg in West-Götland.

<sup>16</sup> Eine Inkunabel-Sammlung von fast 300 Exemplaren wurde von **Otto Smith** angekauft und 1911 der Königlichen Bibliothek in Stockholm als Donation übergeben. Eine reiche Sammlung illustrierter Renaissancedrucke wurde von **Hjalmar Wijk** erworben und 1915 der Büchersammlung des Röhs'schen Kunstgewerbe-Museums in Göteborg überlassen.

<sup>17</sup> Ex Bibliotheca Fraemmestadiensi 1914, „...sin stora, vetenskapligt grundade sakkunskap, ävensom för sitt frikostigt meddelsamma väsen...“.

<sup>18</sup> Hedberg benutzte folgende Einbandtypen: 1. Ganzledereinband (Kalbsleder oder Crêpe marocain mit wechselndem Dekor, Golddruck), 2. „eleganter Halbfranzband“ (breiter Rücken und Ecken aus Kalbsleder, Goldschrift), 3. „gediegener Halbfranzband“ (breiter Rücken und Ecken aus Schweinsleder), 4. „solider Halbpergamenteinband“ (Pergamentrückten, marmorierte Pappdeckel alten Stils). Der *Piae cantiones*-Band vertritt den zweiten Typ der Hedberg'schen Einbände.

*cantiones* -Band wird im Katalog unter der Nummer 1399 mit folgendem Text präsentiert:

**Rwtha, Theodoricus Petri.** *Cantiones piae et antiquae, veterum episcoporum et pastorum in regno Sveciae, praesertim in magno ducatu Finlandiae usurpatae.* Med musiknoter. Rostochii 1625. Lit. 8:o 108 i st.f. 110 blad; endast 2 blad, upptagande registret, saknas. Ett par av de första bladen lagade i kanten (utan textförlust); i övrigt mycket vackert ex. i nytt, gediget hlfrbd (Hedberg). **r.r.r.**

Hierta: „Första upplagan, 1582, rar (Se nr. 590 i denna katalog); måhända allra svårast att finna.“ – Enl. Mitjana, Catalogue des imprimés de musique à Upsala nr. 190, har Upsala U.B:s ex komplett text på 110 blad – men saknar två extrablad med annons av förläggaren (dessa finnas ej heller i föreligg. ex.). – En finsk upplaga utgavs 1616 och räknas av Mitjana som ed. II.

Hierta hatte die Angewohnheit, seine Bücher auf den Vorsatzblättern mit gelehrten Bleistiftnotizen zu kommentieren. Seine Eintragungen in den *Piae cantiones* -Band – er hatte das Buch 1905 erworben – sind offensichtlich vor dem Erscheinen der Bibliographie **Mitjanas** im Jahre 1911 gemacht.<sup>19</sup> Hierta bezeichnet die Rostocker Ausgabe als zweite und die Visingsborger aus dem Jahre 1679 als dritte Ausgabe.<sup>20</sup> Beide Ausgaben hält er für seltener als sie in Wirklichkeit waren.<sup>21</sup>

Im gleichen Auktionskatalog wurde unter der Nummer 590 auch ein Exemplar der ersten Ausgabe des Liederbuches (Greifswald 1582) angeboten. Es war mit *r.r.* als besonders rar ausgezeichnet und wurde auf der Auktion am 9.11.1932 wahrscheinlich für den angegebenen Mindestpreis von 185 Kronen versteigert<sup>22</sup>.

Fast alle im Katalog „Per Hiertas boksamling“ angebotenen Bücher waren Raritäten. Deshalb bedeuten zugesetzte Raritätszeichen hier, dass es sich um ein ungewöhnlich wertvolles oder seltenes Buch handelte. Im Auktionskatalog werden folgende Raritätsgrade benutzt:

*Rar.* = *rarus*, Rarität  
*r.r.* = *rerior*, besonders rar  
*r.r.r.* = *rarissimus*, äußerst rar  
*R.R.R.* = *longe rarissimus*, extrem rar

Die Rostocker Ausgabe der *Piae cantiones* (Buch Nr. 1399) war mit *r.r.r.* ausgezeichnet, die Greifswalder Erstausgabe (Buch Nr. 590) dagegen mit *r.r.*. Die Antiquare stellten die Auktorität Hiertas nicht in Frage und folgten seiner Klassifikation. Aus heutiger Sicht ist jedoch die erste Ausgabe des Liederbuches, von der 22 Exemplare erhalten sind, die wertvollste.<sup>23</sup>

<sup>19</sup> Mitjana 1911, Spalte 395-404.

<sup>20</sup> Norlind (1909) und Mitjana (1911) wiesen als Erste darauf hin, dass die finnische Übersetzung der *Piae cantiones* von **Hemming aus Masku** aus dem Jahre 1616 als zweite Ausgabe des Liederbuches anzusehen sei.

<sup>21</sup> Siehe Anmerkung 7. In schwedischen Bibliotheken gibt es 10 Exemplare der Visingsborger Ausgabe, die Hälfte davon in der Königlichen Bibliothek in Stockholm, in finnischen Bibliotheken befinden sich 2 weitere Exemplare.

<sup>22</sup> Björck & Börjesson 1932, Preisliste nach dem Auktionsprotokoll.

<sup>23</sup> Von den Exemplaren befinden sich 5 in Finnland, davon eins in Privatbesitz, 15 in Schweden und je ein Exemplar in London und in St. Petersburg.

Die „Wissenschaftliche Bibliothek“ kaufte durch Vermittlung der Buchhändler Weilin & Göös auf der ersten Auktion (26.10.1932) vier und auf der dritten Auktion (16.11.1932) fünf Bücher aus der Bibliothek Per Hiertas, darunter einen 1699 in Uppsala gedruckten „*Catalogus librorum...*“ aus dem Besitz **Porthans**<sup>24</sup> und eine von **Gezelius** 1686 in Turku herausgegebene Auswahl der Werke **Ciceros**,<sup>25</sup> – beide mit *r.r.r.* als äußerst rar ausgezeichnet.

Aus einer auf den Auktionsprotokollen fußenden Preisliste geht hervor, dass viele der verkauften Bücher sehr hohe Preise erzielten.<sup>26</sup> Falls ein Buch nicht den ihm nach Meinung des Antiquariats zustehenden Preis erreichte, kauften Björck & Börjesson es zurück, um es später in einem ihrer regulären Kataloge zum Kauf anzubieten. Dieses Los war auch dem *Piae cantiones*-Exemplar beschieden. Da für das Buch auf der Auktion nur 55 Kronen geboten wurden, kaufte das Antiquariat es zurück und bot es im Katalog 289 (Buch Nr. 601a) für 180 Kronen an.<sup>27</sup> Der Präsentationstext war fast wörtlich dem Auktionskatalog entnommen. Der aus dem Katalog 289 ausgeschnittene Text ist – wahrscheinlich vom Käufer des Buches – in das *Piae cantiones*-Exemplar eingeklebt. Wer das Buch zunächst erwarb, wissen wir bisher nicht. Nach Jyväskylä scheint es jedenfalls erst auf Umwegen gelangt zu sein. Die Anschaffungstagebücher der „Wissenschaftlichen Bibliothek“ und der „Bibliothek der Hochschule für Erziehungswissenschaften“ wurden bis 1944 recht genau und titelspezifisch geführt. Erst seit der Nachkriegszeit wurden mehrere Bände umfassende Eingänge summarisch eingetragen. Meistens handelte es sich dabei um Schenkungen oder um Austauschprojekte mit anderen Bibliotheken. Unter Gruppentiteln wie „Alte Fennica-Literatur“ oder „Gemischte alte Literatur“ wurden oft zwanzig und mehr Titel zusammengefaßt.<sup>28</sup> Besonders häufig finden sich Eintragungen dieser Art im Anschaffungstagebuch der Jahre 1953-1960. Die Gründe dafür könnten einmal in der hohen Bandzahl nicht immer willkommener Schenkungen liegen, zum anderen mit einem gewissen abnehmendem Interesse an alter Literatur verbunden sein.

Der Titel des *Piae cantiones* -Exemplars ist nicht als Eingang in den Anschaffungstagebüchern vermerkt. Daher ist anzunehmen, dass das Buch nach 1944, höchstwahrscheinlich in den fünfziger Jahren, als Schenkung oder durch Austausch in die Bibliothek gelangte. Falls die Bibliothek das Buch nach 1944 gekauft hätte, wäre es als seltenes und wertvolles Exemplar sicher im Anschaffungstagebuch aufgeführt.

Nur Per Hierta trug seinen Namen in das *Piae cantiones* -Exemplar ein. Wer das Buch vor und nach ihm besessen hat, wissen wir nicht. Nach der Gründung der Universität Jyväskylä im Jahre 1966 stand das Buch der Literatur- und

<sup>24</sup> *Catalogus librorum, quorum auctio instituetur Upsalie 1699*. B & B -Katalog 272, Buch Nr. 82; Anschaffungstagebuch am 3.11.1932, Eintragung Nr. 636.

<sup>25</sup> Cicero: *Orationum selectarum liber*, Aboe 1686. B & B -Katalog 272, Buch Nr. 877; Anschaffungstagebuch am 3.11.1932, Eintragung Nr. 720.

<sup>26</sup> Insgesamt brachten die Auktionen gut 91 000 Kronen ein; der Durchschnittspreis lag bei 57 Kronen (alle Abteilungen einbezogen) und bei etwa 77 Kronen (bei den Raritätsabteilungen). Nach der Preisliste zu B & B 272.

<sup>27</sup> Björck & Börjesson 1934. Die Verfasserin möchte an dieser Stelle dem Antiquarier **Andrew Eriksson** aus Helsinki für seine sachverständige Hilfe bei der Beschaffung und Deutung der Antiquariatskataloge danken.

<sup>28</sup> Anschaffungstagebücher 1944-1953, 1953-1960 und 1960-1961: „Vanha Fennica“, „Vanhempaa sekalaista kirjallisuutta“.

Geschichtsforschung sowie der Latinistik und der Musikwissenschaft<sup>29</sup> als wichtige Primärquelle zur Verfügung.

---

<sup>29</sup> Das musikwissenschaftliche Institut der Universität wurde 1968 gegründet.

## Literatur

- AIRILA 1927. Airila, Martti: Jyväskylän Tieteellinen Kirjasto [= Die Wissenschaftliche Bibliothek Jyväskylä]. Jyväskylä 1927.
- AUDEJEV-OJANEN 1995. Audejev-Ojanen, Pirkko: Kirja kuvastaa ajan henkisiä virtauksia [= Bücher spiegeln die geistigen Strömungen ihrer Zeit wieder]; in: Kirjamakasiini. Jyväskylän yliopiston tiedotuslehti [= Mitteilungsblatt der UB Jyväskylä]; 1995/ 1. Jyväskylä 1995.
- BJÖRCK & BÖRJESSON 1932. Björck & Börjesson: Per Hiertas boksamling. Katalog 272 und Preisliste. Stockholm 1932.
- BJÖRCK & BÖRJESSON 1934. Björck & Börjesson: Musik och Teater. Katalog 289. Stockholm 1934.
- ELORANTA 1992. Eloranta, Kari: Kohtalonsa on nuoteillakin. Suomalaisen musiikkikirjastotoiminnan historia 1, vuodet 1000-1827 [= Auch Noten haben ihr Schicksal. Die Geschichte des finnischen Musikbibliothekwesens 1, vom Jahre 1000 bis 1827], in: Suomen musiikkikirjastoyhdistyksen julkaisusarja [= Veröffentlichungen des Vereins finnischer Musikbibliotheken] Nr.22. Helsinki 1992.
- EX BIBLIOTHEKA FRAEMMESTADIENSI 1914. Ex Bibliotheka Fraemme-stadiensi. Festskrift tillägnad Friherre Per Hierta på hans femtioårsdag 25.10.1914. Stockholm 1914.
- JYVÄSKYLÄN SEMINAARIN KIRJASTON LUETTELO 1905. Jyväskylän seminaarin kirjaston luettelo [= Verzeichnis der Bibliothek des Lehrerseminars Jyväskylä]. Jyväskylä 1905.
- JYVÄSKYLÄN TIETEELLISEN KIRJASTON HANKINTAPÄIVÄKIRJAT 1931-1936. Jyväskylän tieteellisen kirjaston hankintapäiväkirjat [= Die Anschaffungstagebücher der Wissenschaftlichen Bibliothek Jyväskylä] 1931-1936.
- JYVÄSKYLÄN KASVATUSOPILLISEN KORKEAKOULUN KIRJASTON HANKINTAPÄIVÄKIRJAT 1936-1961. Jyväskylän kasvatustieteellisen korkeakoulun kirjaston hankintapäiväkirjat [= Die Anschaffungstagebücher der Bibliothek der Hochschule für Erziehungswissenschaften] 1936-1944, 1944-1953, 1953-1960 und 1960-1961.
- MGG 1994. Musik in Geschichte und Gegenwart, Sachteil 1. Kassel 1994.
- MISSALE ABOENSE VERKOSSA 1999. Missale Aboense verkossa [= Missale Aboense im Netz]. Jyväskylä 1999. <http://www.jyu.fi/library/missale/inkunaabelit>
- MITJANA 1911. Mitjana, Rafael: Catalogue critique et descriptif des imprimés de musique des XVIe et XVIIe siècles conservés a la Bibliothèque de l'Université Royale d'Upsala. Band 1. Uppsala 1911.
- NORLIND 1909. Norlind, Tobias: Latinska skolsånger i Sverige och Finland. Lund 1909.
- PAAKKINEN 1989. Paakkinen, Kari: Jyväskylän tieteellinen kirjasto 1912-1965. Tie yliopiston kirjastoksi [= Die Wissenschaftliche Bibliothek Jyväskylä von 1912 bis 1965. Der Weg zur Universitätsbibliothek]; in: Jyväskylän yliopiston kirjaston julkaisuja [= Veröffentlichungen der UB Jyväskylä] Nr. 37. Jyväskylä 1989.

- STRANG 1999. Strang, Jan: Antikvariaateillakin on kohtalonsa. Suomen antikvaarisen kirjakaupan historia [= Auch Antiquariate haben ihr Schicksal. Die Geschichte des antiquarischen Buchhandels in Finnland]. Helsinki 1999.
- SVENSKT BIOGRAFISKT LEXIKON 1971-1973. Svenskt biografiskt lexikon, Band 19. Artikel "Hierta, Per Gustaf Abraham" von Sten G. Lindberg. Stockholm 1971-73.
- VIERGUTZ 2000. Viergutz, Gudrun: Daniel Friderici und die Rostocker Ausgabe des Liederbuches *Piae cantiones*, in: Musik in Mecklenburg. Beiträge eines Kolloquiums zur mecklenburgischen Musikgeschichte. Hildesheim 2000.

## YHTEENVETO

### Latinankoulujen musiikinopetuksen historiasta itäisen Itämeren rannikkokaupungeissa 1500- ja 1600-luvuilla

#### Itämeri musiikkiympäristönä

Itämeren rannikkokaupungit olivat uskonpuhdistuksen jälkeisinä aikoina monessa suhteessa toistensa kaltaisia. Yhdistävänä tekijänä oli ennen kaikkea protestanttinen elämäntapa ja siitä nousevat kulttuuri- ja sivistysihanteet. Lähes kaikki rannikkoalueet – lukuunottamatta Puolaa ja Liettuaa – olivat liittyneet luterilaiseen uskontoon. Asukkaiden liikkuvuus oli suuri ja se koski musiikin alalla lähinnä urkureita, soitinrakentajia, kaupunkimuusikoita, kirjanpainajia ja -kauppiaita. Vanhat hansatraditiot helpottivat yhteyksien luomista ja ylläpitämistä. Mobiliteetin ansiosta useista rannikkokaupungeista kehittyi monikielisiä, lähes kansainvälisiä keskuksia.

Aivan erityisessä asemassa olivat ne kaupungit, joiden suojissa toimi lukio-tyyppinen koulu. Koulun ympärillä tapahtuvan toiminnan kautta kaupungin status kulttuurikeskuksena parani. Lähes yhtä tärkeä musiikkielämän kannalta oli urkuri, joka oli yleensä kaupungin palkkaama monitaitoinen ammattimuusikko.

Tutkimuksessa käsitelty aikaväli – noin 1500-luvun puolivälistä 1600-luvun loppuun – on eräs Suomen musiikin historian vähiten tutkituista kausista. Syynä voi olla dokumenttien vähyys tai kiinnostuksen puute aikaan, jolloin musiikki noudatti enimmäkseen ylikansallisia virtauksia. Kiinnostuksen kohteena ovat olleet vain:

- lyhyt hovielämän kausi 1560-luvun Turussa
- *Piae cantiones* -laulukirjan ensipainos vuonna 1582
- Turun akatemian perustaminen vuonna 1640.

Väitöskirjan artikkelit käsittelevät kahta painettua dokumenttia juuri tältä kaudelta: *Piae cantiones* -laulukirja, lähinnä sen 1625 Rostockissa painettu uusintapainos, ja nk. *Vaasan tenoristemmakirja*. Molemmat dokumentit oli ensisijaisesti tarkoitettu koulussa tapahtuvaan musiikin harjoittamiseen. Ajan koulujärjestykset

antavat tärkeää tietoa musiikin asemasta kouluaineiden joukossa ja sen merkityksestä kouluyhteisölle.

Musiikinhistoriallisesti mainittu aikaväli sijoittuu, ainakin Pohjois-Euroopassa, protestanttisen kirkkomusiikin nousukauteen, jota on tutkimuksessa kutsuttu myös "Praetorius-ajaksi". Tällä viitataan Michael Praetoriukseen (1571-1621), joka edustaa aikaansa erinomaisesti sekä säveltäjänä että teoreetikkona. Kausi on luettava jo musiikilliseen varhaisbarokkiin, jolle oli tunnusomaista toisaalta pitäytyminen perinteisen vokaalimusiikin lajeihin, toisaalta uusien, italialaisvaikutteisten sointi-ihanteiden salliminen – varsinkin sellaisten, jotka palvelivat tekstin tulkitsemista.

Kausi edelsi nk. Buxtehude-aikaa (1600-luvun jälkipuolisko), jolle Carl-Allan Moberg loi "Itämeri musiikkialueena" -konseptinsa. Samoja yhtenäisiä rakenteita, paljolti musiikkiorganisaatiota koskevia, löytyy jo vuosisadan alkupuoliskolta. Musiikillinen maku näyttää olevan jo silloin hämmästyttävän samankaltainen; samojen säveltäjien – esim. Praetoriuksen tai Fridericin – teoksia suositettiin monissa Itämeren kaupungeissa. Moberg piti kehittyneen musiikkielämän kriteerinä "kaupunkia, jolla on urut, urkuri ja kaupunkimuusikkoja". Koska Suomessa kaupunkimuusikkolaitos oli lähes tuntematon, muodostavat koulu ja urkuri musiikkielämän perustan. Koulun kuoro tutustutti kaupunkilaisia sekä perinteisiin että uusimpiin taidemusiikin virtauksiin; myös soitinmusiikin esiinmarssi 1600-luvun alkupuoliskolla välittyi koulun kautta.

### *Vaasan tenoristemma kirja*

Artikkeleista laajin käsittelee äänikirjakokoelmaa, joka on kuulunut Vaasan triviaalikoululle. *Vaasan tenoristemma kirja* koostuu kuudesta kokoelmasta, jotka on käytännön syistä sidottu samoihin kansiin. Monista merkeistä päätellen kirja on ollut opettajien ja koululaisten ahkerassa käytössä. Se sisältää kaikkiaan 176 kuorosävellystä, joista suurin osa neliäänisiä. *Tenoristemma kirja* on kuulunut kuuden äänikirjan sarjaan tai *convolutioon*, joista viisi on kadonnut. Oletettavasti Vaasan triviaalikoulu omisti kaikki kuusi äänikirjaa.

*Tenoristemma kirja* on paksu 244-sivuinen nide "pienessä kvarttikoossa". Pergamentilla päällystettyihin pahvikansiin sidottu kirja on säilynyt hyvin. Kokoelmien reunat on sitomisen yhteydessä osittain rajusti leikattu. Osa reunoista on korjattu päälleliimatuilla paperiliuskoilla jo ennen yhteensitomista. Sivujen erilaisesta tummuusasteesta saa viitteitä laulujen suosiosta, muita käyttäjien jälkiä ovat musteella lisätyt etumerkit, *caesurat* ja reunahuomautukset. Etukannen sisäsivulla on joitakin käyttäjien nimiä ja takakannen sisäsivulla huomautus kirjan löytymisestä Kristiinankaupungista vuonna 1743.

Päällimmäiseksi sidotun teoksen kansisivu puuttuu. Tutkimuksen kuluessa teos oli mahdollista identifioida Adam Gumpelzhaimerin (1559-1625) kokoelmaksi *Neue teutsche geistliche Lieder* vuodelta 1591. Loput teoksista ovat Rostockin Mariankirkon kanttorin Daniel Fridericin (1564-1638) säveltämiä, ne ilmestyivät vuosien 1613 ja 1628 välisenä aikana.

Kokoelmien sisältö on seuraavaa (päällimmäinen kokoelma teoksena I):



**teos I**

Adam Gumpelzhaimer: *Neue Teutsche Geistliche Lieder*

- painettu 1591 (Valentin Schönigk), Augsburg
- 27 sävellystä (40 sivua)
- äänikirjat: Cantus, Tenor, Bassus
- RISM: A/I G 5129

**teos II**

Daniel Friderici: *Sertum musicale primum*

- 3. painos (Hans Witte), Greifswald 1623
- [1. painos (Johann Richel) Rostock 1614]
- 21 sävellystä (24 sivua)
- äänikirjat: Vox suprema, Vox media, Vox infima
- RISM: A/I F 1933 ja FF 1933

**teos III**

Daniel Friderici: *Sertum musicale alterum*

- 2. painos (Johann Richels Erben), Rostock 1625
- [1. painos (Hans Witte), Greifswald 1619]
- 21 sävellystä (24 sivua)
- äänikirjat: Sopran, Altus, Tenor, Bassus
- RISM: A/I F 1941 ja FF 1941

**teos IV**

Daniel Friderici: *Viridarium musicum sacrum*

- painettu 1625 Rostock (Johann Richels Erben)
- 60 sävellystä (62 sivua)
- äänikirjat: Sopran I, Sopran II, Altus, Tenor, Bassus
- RISM: A/I F 1952 ja FF 1952

**teos V**

Daniel Friderici: *Selige Grab- und Himmelsleiter*

- painettu 1628 Rostock (Johann Richels Erben)
- 7 sävellystä (16 sivua)
- äänikirjat: Cantus I, Cantus II (tai Tenor II), Altus, Tenor, Bassus
- ei täydellisenä säilynyt (S II puuttuu)
- RISM: A/I F 1954

**teos VI**

Daniel Friderici: *Honores musicales*

- painettu 1624 Rostock (Johann Richels Erben)
- 40 sävellystä (78 sivua)
- äänikirjat: Sopran I, Sopran II, Altus, Tenor I, Tenor II, Bassus
- ei täydellisenä säilynyt (S II ja T II puuttuvat)
- RISM: A/I F 1950 ja FF 1950

Valtaosa *tenoristemmakirjan* sävellyksistä on neliäänisiä (71), sen lisäksi on 48 kolmiäänistä, 46 viisiäänistä ja 11 kuusiäänistä teosta.

*Tenoristemmakirjan* 176 teoksesta 120 on sävelletty saksalaisiin, loput latinankielisiin teksteihin. Teokset I - V ovat hengellisiä, teos VI maallinen. Gumpelzhaimerin kokoelma (teos I) ja Fridericin *Viridarium* (teos IV) on tarkoitettu nimenomaan koulussa käytettäväksi, muut teokset myös yliopistojen ja porvariskotien käyttöön. Teosten kansilehdillä mainitaan myös mahdollisuus käyttää soittimia joko korvamaan tai tukemaan lauluääntä – ainoastaan Fridericin *Grab- und Himmelsleiterin* motetit edustavat puhtaasti vokaalimusiikkia. Teosten painovuodet sijoittuvat vuosien 1591 ja 1628 väliseen aikaan; neljä niistä on ensipainoksia, kaksi uusintapainoksia.

Tutkimuksen kannalta on kiinnostavaa, milloin ja mihin tarkoitukseen kokoelmat hankittiin ja milloin ja kenen toimesta niitä sidottiin yhteen. Käyttäjien jättämistä merkeistä voi päätellä, että kokoelmat hankittiin eri aikoihin, ja että niitä käytettiin ahkerasti jo ennen yhteensitomista. Kirjansitoja toimi mahdollisesti yhteistyössä musiikkiopettajan kanssa, koska järjestys stemmakirjassa noudattaa tiettyjä musiikillisia periaatteita:

- kolmiäänisestä teoksesta edetään neli-, viisi- ja kuusiäänisiin.
- viisi hengellistä teosta esiintyy kronologisesti painovuoden mukaan.
- maallinen teos on sidottu alimmaiseksi

Kokoelmien äänikirjat tulivat kirjanpainajalta yleensä pehmeäkantisina. Koska nuotit kuluivat käytössä nopeasti, oli tapana suojata niitä kovakantisella sidonnalla. Useiden erilaistenkin teosten sitominen samoihin kansiin oli tavallista. *Tenoristemmakirja* edustaa tavanomaista, kirjastojen harjoittamaa yhteissidontaa, joskin sen sitomistyössä on käytetty harvinaisen paljon harkintaa.

### Stemmakirjan säveltäjät

Sekä Gumpelzhaimer että Friderici työskentelivät kanttorityönsä ohella kuuluisien koulujen musiikinopettajina: Gumpelzhaimer protestanttisessa St. Annagymnaasissa Augsburgissa ja Friderici Rostockin Stadtschulessa. Opettajakokemuksiaan käyttäen he sävelsivät ja omistivat teoksiaan usein omille oppilailleen. Gumpelzhaimerin *Neue teutsche geistliche Lieder* toi koululle tuulahduksen muodikkaasta italialaisesta musiikista. "Villanellan tavoin" sävelletyt kolmiääniset laulut käyttävät madrigaalin tyylikeinoja yhdistyneenä hengellisiin teksteihin. Tällä tavalla koulussa harjoitettu musiikki oli paremmin edelläkävijä kuin konservatiivinen seuraaja. Aikalaiset tunsivat Gumpelzhaimerin ennen kaikkea *Compendium musicae* -nimisestä oppikirjasta, joka ilmestyi samana vuonna kuin edellämainittu laulukokoelma (Augsburg 1591). Se perustuu Heinrich Faberin kuuluisaan traktaattiin *Compendiolum musicae* ja Christoph Ridin saksankieliseen käännöksen teoksesta. Ainakin Faberin kirjaa käytettiin myös Ruotsissa ja se on mainittu vuoden 1614 koulujärjestyksessä.

Fridericin teokset olivat Itämeren alueen kouluissa paljon käytettyjä ja esitettyjä. Siitä kertovat lukuisat kopiot hänen teoksistaan koulujen laatimissa äänikirjoissa. *Tenoristemmakirjan* kokoelmista ainoastaan kolme on selkeästi suunnattu kouluun: kolmiäänisiä pieniä motetteja sisältävä *Sertum musicale primum*, sen

neliääninen jatko-osa *Sertum musicale alterum* ja laaja, monipuolinen kuorolaulukokoelma *Viridarium*. Koulukuorolle harvinaisempaa ohjelmistoa edustavat sen sijaan *Selige Grab- und Himmelsleiterin* vaativat motetit ja *Honores musicalesin* hää- ja seuralaulut. Kaikki viisi kokoelmaa on sävelletty ennen vuotta 1628 ja ne on laskettava Fridericin varhaisiin sävellyskausiin kuuluviksi.

Friderici käyttää vain harvoin koraalitekstejä, suurin osa hengellisistä sävellyksistä on sävelletty runomuotoisiin, yhden säkeistön teksteihin, jotka ovat usein säveltäjän itse kirjoittamia. Sisällön puolesta *tenoristemmakirjan* hengelliset sävellykset tarjosivat sopivaa ohjelmistoa useampiin kirkkovuoden tai kouluelämän tapahtumiin. Melkoisen vastakohtaan tähän muodostavat monisäkeistöiset häälaulut, jotka houkuttelevat teksti- ja esitysimprovisointiin. Ne näyttävät myös vaativan soittimien mukanaoloa, varsinkin kokoelman viisi- ja kuusiääniset laulut.

### **Koulujärjestykset**

Tutkimus nojautuu Ruotsin protestanttisten koulujärjestysten antamaan tietoon musiikin opetuksesta ja harjoittamisesta. Tarkastelun kohteena ovat lähinnä vuosien 1571, 1614 ja 1649 kirkko- ja koulujärjestykset. Latinankielisten koulujärjestysten musiikkia koskevat kohdat on käännetty uudestaan ja niiden ammattitermistö on huomioitu tekstien tulkinnoissa. Koulujärjestyksien mukaan musiikin asema oli vahva. Sitä eivät myöskään heikentäneet nousevan rationalismin vaatimukset. Musiikki oli eräs protestanttisen elämäkatsomuksen perusta, jonka merkitys kasvatukselle vain korostui ensimmäisellä uskonpuhdistuksen vuosisadalla. Comeniuksen uudet kasvatusaatteet olisivat helposti voineet heikentää musiikin asemaa. Niiden poistaminen vuoden 1649 koulujärjestyksestä viime hetkellä antoi musiikille mahdollisuuden säilyttää asemansa pitkään. Vasta Geze-liukselta vaikutteita saanut vuoden 1693 koulujärjestys heikensi musiikin asemaa kouluaineena.

Koulujärjestykset ja niitä täydentävät asetukset ottavat kantaa myös pitäjänkäynti-käytäntöön. Vaikka siihen liittyi joskus kurinpidollisia ongelmia, se oli koulujen taloudelle välttämättömyys eikä siitä haluttu luopua. Pitäjänkäyntien lauluohjelmisto, soittimien mukaantulo niihin sekä koululaisten avustaminen pitäjänkirkon jumalanpalveluksissa sisältävät esiintymiskäytännön ja ohjelmiston suhteen paljon avoimia kysymyksiä.

### **Uudenkaarlepyyn triviaalikoulu**

Uusikaarlepyy kuuluu Kustaa II Adolfin perustamiin rannikkokaupunkeihin (perustettu 1620). Kaupungissa toimi aluksi yhden opettajan pedagogio. Pietari Brahen ansiosta kaupunkia ehdotettiin triviaalikoulupaikaksi, perusteena mm. kaupungin sijainti ja asema Pohjanmaalla. Vuonna 1640 perustetun ja seuraavana vuonna vihityn koulun alkuvaiheista tiedetään vähän. Tutkimuksen puitteissa on kerätty ja arvioitu kouluun ja kaupungin musiikkielämään liittyvää tietoa triviaalikoulukautena. Tuomiokirjojen, anomusten ja muiden virkakirjeiden, tarkastus-

pöytäkirjojen ja ennen kaikkea opettajien henkilökuvien kautta syntyy kuva nuoresta kaupunkikaupungista ja sen sivistyselämästä.

Koulu joutui taloudellisiin vaikeuksiin suurläänitysten ja niitä seuraavina aikoina, kun kaupunki (1652-56) ja sitä ympäröivä laaja alue (1652-74/-84) kuuluivat Kaarleporin kreivikuntaan. Läänitysaikana sivistysolot jossain määrin myös kohentuivat kun esim. vuonna 1655 kirkolle lahjoitettiin uusi urkuposetiivi. Urkuri toimi kaupungissa ainakin vuodesta 1652. Uuden koulujärjestyksen (v. 1649) voimaantulo aiheutti koululle tuskin paineita, koska se oli alusta lähtien toiminut moniluokkaisessa uudessa rakennuksessa. Voimme myös olettaa, että koulu omisti kirjaston, jota se täydensi koulujärjestyksen vaatimusten mukaisesti.

Eniten tietoa koulusta saamme sen viimeisistä toimintavuosista, kun päätös koulun siirtämisestä Vaasaan aiheutti uusikaarlepyyläisissä hämmennystä ja vastustusta. Vaasalaiset sen sijaan vakuuttivat kaupunkinsa sopivuutta koulukaupungiksi. Kiistaan liittyvät lukuisat dokumentit, ennen kaikkea kuninkaan yksityiskohtainen siirtymiskäske, antavat uutta ja retrospektiivistä tietoa koulun toiminnasta.

### **Vaasan triviaalikoulu**

Vaasan kouluolot olivat perustamisen jälkeen (v. 1606) heikot: ensimmäinen koulu, yhden opettajan pedagogio, saatiin vasta 1640-luvulla. Koululle valmistui uusi rakennus (v. 1662), jossa myöhemmin myös triviaalikoulu aloitti toimintansa (v. 1684). Se korvattiin pian uudella kaksikerroksisella koulurakennuksella (v. 1691), joka oli pitkään Suomen näyttävin koulurakennus. Vaikka rakennus tuhoutui Vaasan palossa (v. 1852) ovat sen perustukset edelleen nähtävissä "Vanhassa Vaasassa". Koulun toiminnasta tiedämme verraten paljon, esim. missä ja miten koulun tiloissa musiikkia harjoitettiin. Koulun kirjasto ja soitinvarasto olivat sijoitettuina opettajanhuoneeseen.

Opettajien joukossa oli useita hyvin koulutettuja musiikinopettajia ja kaupunki otti palvelukseensa ensimmäisiä ammattilaisurkureita. Musiikkielämä, joka tapahtuu edelleen koulun ja kirkon ympärillä, laajeni karoliinisella kaudella myös kaupungin porvarikoteihin. Mielenkiintoinen tieto passioesityksestä (v. 1711), todennäköisesti Vulpiuksen "Matteuspassio", antaa viitteitä kaupungin musiikkielämän vireydestä. Sivistysolojen myönteinen kehitys loppui "Ison vihan" traagisiin tapahtumiin, jotka autioittivat seutua ja hiljensivät kirkkoja ja kouluja pitkäksi aikaa.

### **Vaasan koulukirjastot**

Vaasan triviaalikoulu toimi vuoteen 1842; sen jälkeen perustettu "Högre elementarskola" aloitti toimintansa samassa rakennuksessa ja peri triviaalikoulun kirjaston (v. 1784 kirjasto omisti 176 nidettä). Suurin osa kirjastosta pelastettiin Vaasan palosta. Rakennus, joka koululle osoitettiin, paloi vuonna 1863 ja tällä kertaa osa kirjastosta tuhoutui. "Högre elementarschola" yhdistettiin vuosina 1872-74 "Wasa gymnasiumiin" (perustettu v. 1844), uuden koulun nimeksi tuli "Vasa svenska lyceum". Kun koulu lakkautettiin vuonna 1974 sen kirjastossa oli 52140 nidettä.

Kirjasto on Suomen suurin kokonaisuudessaan säilynyt koulukirjasto; erillisenä osana siihen kuuluu "Rancken-kokoelma" (vuodelta 1886). Kirjaston omistavat "Åbo Akademi bibliotek" ja "Österbottens högskolas bibliotek", nykyisin "Åbo Akademi i Vasa". Kirjasto on sijoitettu erikoiskokoelmana Vaasan tiedekirjastoon Tritoniaan (perustettu v. 2001).

*Tenoristemma*kirjan lisäksi kirjastossa on myös muita kiinnostavia musiikinopetuksen liittyviä teoksia triviaalikouluajoilta:

- 2 *Piae cantiones* -painosta vuodelta 1625 (toinen peräisin Vaasan koulusta, toinen Rancken-kokoelmasta)
- Johann Lindellin *Cantilenae selectiores...* vuodelta 1761 (17 *Piae cantiones* -laulua, ilman nuotteja)
- Melchior Vulpiuksen *Matthäuspassio* vuodelta 1613 käsinkirjoitettuna kopia, sekä ruotsin- että suomenkielisenä tekstillä varustettu
- *Vaasan triviaalikoulun äänikirjat* (1777/-98), 4 käsinkirjoitettua äänikirjaa (13 neli- ja viisiäänistä sävellystä, kopioitu *Porin triviaalikoulun äänikirjoista* (v. 1725) tai jostakin molemmille esikuvana olleesta äänikirjasta).

*Tenoristemma*kirja kuuluu kirjaston arvokkaimpiin aarteisiin. Se on harvinainen jäännös triviaalikoulujen 1600-luvun musiikki- ja kirjastotoiminnasta. Muutamaa *Piae cantiones* -painosta lukuunottamatta *tenoristemma*kirja sisältää vanhimmat Suomen kirjastoissa säilyneet painetut nuotit varhaisbarokin kaudelta.

### Aikaisempi tutkimus

*Vaasan tenoristemma*kirja oli Heikki Klemetille tuttu ja hän esitteli sitä vuonna 1908 Daniel Fridericiä käsittelevässä artikkelissa (*Säveletär*, 1909). Klemetti arveli, että myös päällimmäiseksi sidottu, identifioimaton kokoelma olisi Fridericin säveltämä; lisäksi hän oletti tenoriäänänen kuuluvan neljän äänikirjan *convolutioon*. Koska stemmakirjassa on kolmi- ja neliäänisten sävellysten lisäksi myös viisi- ja kuusiäänisiä, on alkuperäisten äänikirjojen määrä ollut kuusi: Cantus, Cantus II, Altus, Tenor, Tenor II ja Bassus.

Äänikirjaa ei varsinaisesti ole tutkittu; siitä on mainintoja Fabian Dahlströmin ja Erkki Tuppuraisen tutkimuksissa. Erotukseksi käsinkirjoitetuista *Vaasan triviaalikoulun äänikirjoista* käytetään dokumentista nimitystä *Vaasan tenoristemma*kirja.

### Koulukirjastot

*Tenoristemma*kirjan teokset ovat peräsin 1600-luvun alkuvuosikymmeniltä, Gumpelzhaimerin kokoelma jopa 1500-luvun puolelta. Niiden todennäköinen hankinta-aika sijoittuu vuosien 1630 ja 1660 väliin. Kokoelmat on todennäköisesti hankittu eri aikoina ja niitä on jossain vaiheessa sidottu samoihin kansiin. Varmuudella tiedetään, että Vaasan koulu omisti äänikirjat 1700-luvulla. Miten ja milloin nuotit tulivat koulun omistukseen, ei sen sijaan ole voitu selvittää. Kokoelmien varhaiset painovuodet sekä käyttäjien kirjaan jättämät merkit – ennen kaikkea reunojen korjaukset ennen yhteensitomista – antavat olettaa, että kokoelmat han-

kittiin 1600-luvulla, mahdollisesti jo sen alkupuoliskolla. Todennäköisempi hankkija kuin Vaasan koulu olisi silloin Uudenkaarlepyyn koulu. Kun Kaarle XI:n siirtämisspätös mainitsee "koulun kirjoja ja soittimia" on selvää, että kirjojen joukossa oli myös soittajien tarvitsemat nuotit.

*Tenoristemmakirjan* kohtalon seuraaminen antaa mahdollisuuden tutustua kahden Pohjanmaan triviaalikoulun toimintaan kaudella, josta tiedossamme ei ole paljon kouluelämään liittyviä yksityiskohtia. Dokumenttien, ennen kaikkea kirjastotoimintaa koskevien, vähyys on ilmeinen. *Tenoristemmakirjan* uudelleen "löytäminen" valaisee triviaalikoulujen musiikinopetuksen tasoa ja kertoo koulu-kirjastojen laajuudesta.

### *Piae cantiones*

Kirjan molemmat *Piae cantiones* -artikkelit koskevat laulukirjan rostockilaista painosta vuodelta 1625. *Cantiones piae...* -nimellä julkaistusta uusintapainoksesta meillä on paljon yksityiskohtaista tietoa, joka koskee kirjan toimittajia ja tilaajia. Näiden tietojen valossa on mahdollista arvioida myös 1. painokseen (Greifswald 1582) liittyviä ongelmia ja vastata sen jättämiin kysymyksiin. Huomioitu on lisäksi laulukirjan suomenkielinen käännös (Tukholma 1616, ilman nuotteja), joka olisi luettava kirjan 2. painokseksi.

### Uusintapainos ja Friderici

Uusintapainos liittyy monella tavalla Viipurin kouluun; todennäköisesti sen aikaansaantiin vaikutti piispa Olavi Elimaeus. Toimitustyön suorittivat kaksi Viipurin koulun opettajaa, jotka olivat aikoinaan opiskelleet Rostockissa. He myös allekirjoittivat kirjan alkusanat Viipurissa. Kirjan alku- ja loppusivuilla on mainittu kaikkiaan 11 viipurilaisen nimet, joukossa kaksi vuonna 1625 Rostockissa opiskellutta nuorukaista. Heidän tehtäväkseen oli annettu pyytää kirjan musiikilliseksi asiantuntijaksi säveltäjä Daniel Friderici. Tapaus on mainittu Fridericin *conclusiossa*, joka on liitetty osaan painoksista. Kirjeen muotoon kirjoitettu *conclusio* on osoitettu Johannes Ruthille. Ruthin perhe oli tukemassa uusintapainosta; se halusi palauttaa Theodor Ruthalle aseman laulukirjan varsinaisena toimittajana, jonka hän oli maanpakonsa takia menettänyt.

Vuonna 1625 Friderici oli jo tunnettu säveltäjä, jolla oli huomattava asema Rostockin musiikkielämässä. Hänen mukaantulonsa viipurilaisten hankkeeseen on voinut perustua henkilökohtaisiin suhteisiin ja mahdollisesti taloudellisiin etuihin. Hän uudisti ja muokkasi ennen kaikkea laulukirjan moniäänisiä sovituksia, kirjan 15 yksiäänisten uusien laulujen valintaan hänellä tuskin oli osuutta. Kaikkiaan hän jätti painokseen 5 uutta sävellystä, jotka on merkitty hänen nimi-kirjaimillaan (1 kaksi- ja 4 neliäänistä). Niiden mukanaolo modernisoi kirjan ohjelmiston tilaajien toivomalla tavalla.

**1. painos:** 73 latinankielistä laulua ja 1 latinan-/ruotsinkielinen nk. sekalaulu (niistä 11 moniäänistä sovitusta: 6 kaksi-, 3 kolmi- ja 2 neliäänistä)

**3. painos:** 89 latinankielistä ja 2 latinan-/ruotsinkielistä sekalaulua (niistä 6 kaksi- ja 7 neliäänistä)

Eräs syy uusintapainokseen oli mahdollisesti porvarispiirejä kiinnostanut uus-humanistinen latinankielen harrastus, johon kirja tarjosi mahdollisuuden kotimuisoinnin ja kielen harjoituksen muodossa.

Uusintapainoksen marginaaleihin on lisätty lukuisia tekstiin viittaavia raamattuviitteitä vastaamaan paremmin puhdasoppisuuden vaatimuksia. Näin *cantiot* suojattiin mahdollisilta vapaamielisyyden syytöksiltä.

Uusintapainoksen rostockilaista kirjanpainajaa ei ole mainittu. Vertailujen perusteella on todennäköistä, että painotyön suoritettiin "Richels Erbenissä", missä Friderici painatti samana vuonna *Viridariuminsa*. Yhteyksien luominen Fridericin ja viipurilaisten välille on voinut tapahtua myös kirjanpainajan kautta.

### *Piae cantiones* bibliograafisena kohteena

Jyväskylän yliopiston kirjasto omistaa yhden viidestä *Piae cantiones* -uusintapainoksista, jotka ovat säilyneet Suomessa. Kyseessä on versio, johon Fridericin *conclusiota* ei ole liitetty (variantti A). Kirjanpainaja toimitti laulukirjasta 3 versiota:

- variantti A, ilman sisällysluettelo
- variantti B, + sisällysluettelo
- variantti C, + sisällysluettelo ja conclusio

Suomessa ei ole lainkaan rostockilaisia painoksia, jotka sisältävät *conclusion*. Se on jonkin verran haitannut tutkimusta, ainakin 1900-luvun alkupuoliskolla. Mitkä kirjanpainajan motiivit näihin erilaisiin versioihin olivat, ei ole selvitetty.

Jyväskylän painoksen kohtalo on harvinaisen kiinnostava. Se osoittaa, että *Piae cantiones* -painokset ovat kiinnostaneet keräilijöitä laajemmin, ja että niitä olisi etsittävä muualtakin kuin koulukirjastoista. Säilyneet painokset ja niiden nykyiset olinpaikat ovat:

1. **painos:** 22 kappaletta (5 Suomessa, 15 Ruotsissa ja 2 muualla)
2. **painos:** 5 kappaletta (2 Suomessa, 3 Ruotsissa)
3. **painos:** 15 kappaletta (5 Suomessa, 10 Ruotsissa)

Myös 4. painos (Visingsborg 1679) on bibliofiiliselta kannalta kiinnostava. Säilyneiden painosten varsin runsaasta määrästä voisi tehdä johtopäätöksiä alkupe-  
räisten painosten laajuudesta. Mahdollisesti ensimmäinen painos ei ollutkaan niin pieni kuin on oletettu. Viipurilaisten toimittajien huomautus alkusanoissa, että ensipainoksen kirjat ovat huonokuntoisia ja vaikeasti saatavissa, ei tässä valossa pidäkään paikkaansa.

Tämän työn artikkeleita yhdistää Daniel Fridericin nimi ja persoona. Hänen aikomuksensa toimia Tallinnassa kanttorina ja musiikkiopettajana osoittavat hänen eläneen siinä Itämeren traditiossa, jossa muutto maasta toiseen oli ammattimuusikolle tavallista. Fridericin musiikkia, joka soi kaikkialla Itämeren koulu-  
kaupungeissa, esitettiin pitkälle 1700-luvulle myös Pohjanmaan triviaalikouluissa.

## PERSONENVERZEICHNIS

### A

Abogius (Abamneus), Johannes Marci 66, 67  
 Aeimelaeus, Jacob 130  
 Aeimelaeus, Johannes 128  
 Aenelius (Enelius), Georg Olai 134  
 Ahlroth (Aalroot), Johannes 129  
 Aichinger, Gregor 32  
 Alanus, Georg 70, 74  
 Alftan (Altan), Israel 146  
 Alftan (Altan), Johan 28, 146  
 Alstedius (Alsted), Johann Heinrich 137  
 Amselius, Pankraz (Pamkratius) 43  
 Anglenius, Simon Caroli 104, 108  
 Apianus, Petrus 67  
 Appelquist, Walter 188  
 Arctopolitanus, Gabriel 113  
 Arckman, Karin 131  
 Asp, Carl Henrik 25  
 Asp, Gustaf 25  
 Aspegren (Aspegreen), Anders 22  
 Aspegren (Aspegreen), Carl 22, 23  
 Aspegren (Aspegreen), Gabriel 22  
 August der Starke 144  
 Augustinus 186

### B

Bång, Mikael 124  
 Beijer (Bejer), Christian 91, 93, 132  
 Beijer (Bejer), Göran 91  
 Beijer (Bejer), Johan 91, 93, 132  
 Berg, Johann 58  
 von Bergen, Christian 131  
 von Bergen, Johann 131  
 Bielke, Nils 70  
 Bielke, Sigrid 106, 112  
 Bjugg, Petrus Jonae 86  
 Bochmüller (Bockmüller), Christina 111  
 Bochmüller (Bockmüller), Jakob 117  
 Bochmüller (Bockmüller), Johann 109  
 Bochmüller (Bockmüller), Kurt 89, 109, 111, 120  
 Bodenschatz, Erhard 38  
 Boëthius 63  
 Bohm, Paul (Paulus) Marci 75, 104, 105  
 Bothvidius, Johannes 64  
 Brahe, Christina 89, 90, 106  
 Brahe, Per 72, 73, 74, 77, 78, 92, 107, 124  
 Bratt, Helena 123



Bratt, Olof 91, 114, 115, 118, 124  
 Brenner, Christina 114  
 Brenner (Brennerus), Henrik 143  
 Brenner (Brennerus), Jakob 110, 114, 117  
 Brenner (Brennerus), Isak (Isaac) 143  
 Brinck (Brink), Samuel 147  
 Bror, Lars 142  
 Bruse (Bruce), Anders Månsson 90, 91, 92, 93  
 Bruse (Bruce), Magnus 92, 129  
 Bruse (Bruce), Nils 90  
 Buddaeus, Nicolaus 112  
 Bugenhagen, Johannes 59  
 Bure, Olof 79  
 Buxtehude, Dietrich (Diderich) 11

## C

Calvisius, Seth 129  
 Carl Carlsson d. J. 142  
 Carlander, Johannes (Jonas) 112  
 Carlinus, Andreas 110  
 Carlman, Jakob (Jacobus) 74, 75, 81, 108  
 Carlman, Knut 108  
 Cavander, Christian 140  
 Christina von Schweden 72, 74, 78, 82, 96, 106, 113  
 Chronander, Jacob Pettersson 108  
 Chytraeus, Nathan 55  
 Cicero, Marcus Tullius 112, 113, 191  
 Claes Claesson (Vikman) 99, 100, 161  
 Clenard (Clenardus, Kleynards), Nicolaus 55, 111  
 Colhart, Johann 58  
 Colliander, Zachris 100  
 Comenius (Komensky), Johann (Jan) Amos 17, 96, 97, 111, 112, 136, 137  
 Corte, Henrik 92  
 Crüger, Johann 13, 27

## D

Damiani, Petrus 186  
 Dikman (Dijkman), Petter 91  
 Donatus, Aelius 111  
 von Düben, Anders 12

## E

Eberdt, Johan Georg 93  
 Eichhorn, Johann 58  
 Eisenmenger, Philip 132  
 Eler, Franz 57  
 Elers, Friedrich 142  
 Entzenmüller, Jodoc 32  
 Erasmus von Rotterdam 48

Erbach, Christian 32  
 Ericus Erici (Sorolainen) 54  
 Essevius, Johannes (Johan) Laurentius 53, 75

**F**

Faber, Heinrich 32, 55, 56, 57, 58, 59, 65  
 Fabricius, Georg 44  
 Fabricius, Petrus 43, 50  
 Fattabur, Heinrich (Heinricus) Martini 178  
 von der Fecht, Martin 43  
 Fellman, Esaias 128  
 Ferber (Färber), Augustin (Augustinus) d. Ä. 58, 177  
 Ferber, Augustin d. J. 182  
 Ferling, Nils Jönsson 88, 89  
 Florinus, Erich (Eric) 138  
 Florinus, Henrik 180  
 Forsander, Samuel 112  
 Forsius, Sigfridus (Sigfrid) Aronus 183  
 Franck, Melchior 140  
 Friderici, Daniel passim  
 Fuess (Pedanus), Joachim 46, 182  
 Fugger 32

**G**

Gagnius (Gangius), Olof 63  
 Gallus, Jacobus 13, 27  
 De la Gardie, Magnus Gabriel 92, 112, 130  
 de Geer, Louis 96, 97  
 Gesius, Bartholomäus 56  
 Gezelius d. Ä., Johannes 68, 84, 118, 122, 123, 124, 136, 137, 138, 139, 191  
 Gigas, Johann 34  
 Gladow, Vincenz 48  
 Gode, Hans (Hannu) 107  
 Graan, Johan 110  
 Grandell (Grandelius), Johannes 111, 112  
 Gronovius, Gustav 117  
 Gronovius, Marcus Gabrielis 115, 116, 117  
 Gumpelzhaimer, Adam passim  
 Gustav II. Adolf 52, 53, 59, 60, 61, 82, 83, 90, 94, 97

**H**

Haartmann, Jacob 140  
 Hager, (Christoph) Achatius 43, 46, 47  
 Hafenreffer (Haffenreffer), Matthias 54  
 Hallervord, Johann 40, 47, 48  
 Halt, Michel 131  
 Hammar, Ericus 116  
 Hammerschmidt, Andreas 134, 144  
 Hansson, Tomas 129

Haßler, Hans Leo 13, 26, 27, 140  
 Haßler, Jakob 32  
 Haußmann, Valentin 50, 140, 184  
 Hayn, Gabriel 58  
 Håkon Persson 86  
 Hedberg, Gustaf 189  
 Helsingius, Marcus Henrici 67  
 Hemmingius (Hemming, Hemminki) Henrici aus Masku (Maskulainen) 179, 190  
 Herbert, Petrus 34  
 Hermann, Georg 132  
 Hesse, Johann 34  
 Hieronymus Phaletus Savonensis 48  
 Hierta, Per 189, 190, 191  
 Hildeen, Jakob (Jacobus) Samuelis 133  
 Hintz, Carl 130  
 Hordelius, Karl (Carolus) Georgii 112  
 Höök, Anders 121  
 Höök, Andreas 142  
 Horn, Christina 105  
 Horn, Gustav 106, 112  
 Huber, Christian 41, 148  
 Husan (Husanus), Heinrich (Henricus) 177, 178

## I

Isaak, Heinrich 58

## J

Jeremiae (Cronbäck), Jacob (Jacobus) 109, 110  
 Jeronius, Paulus Sigfridi 105  
 Jesenhausen (Jesinhausen), Herman 91  
 Johannes Henrici (Teetgren) 180  
 Jonas Magni 123  
 Josquin Desprez 13, 58  
 Junius, Hadrianus 112, 113

## K

Kankel, Johannes (Johann) 72  
 Karl X. von Schweden 113, 114  
 Karl XI. von Schweden 87, 113, 114, 118, 119, 124, 136, 138  
 Karl XII. von Schweden 144  
 Kellner, Christian 119  
 Kempe, Axel (Axelius) 108, 110  
 Kempe, Lars (Laurentius) 108, 109, 110, 111, 120  
 Kempe, Walborg 123  
 Kempfer, Johann Caspar 130, 131, 132, 134  
 Kenicius, Petrus 54  
 Kexlerus, Simon 137  
 Keyser (Kaiser), Heinrich 97  
 Kemmer (Kjemmer), Andreas Caroli 133, 134

Kihlman, Sven 142  
 Kjemmer, Karl 134  
 Knorr von Rosenroth, Christian 23  
 von Königsmarck, Otto Wilhelm 93  
 Kromayer, Johannes 123, 136  
 Kyle (Kyhle), Hans 90  
 Kyrenius (Kyronius), Carl (Carolus) Matthiae 109

## L

Langh, Jacob 89, 112, 115  
 Lassander, Henrik 80  
 di Lasso (Lassus), Orlando 13  
 Lauremberg, Johann 43  
 Lauremberg, Peter (Petrus) 43, 49  
 Laurelius, Olaus 97  
 Laurinus, Laurentius 59  
 Laurentius Petri 56  
 Libeck, Jakob (Jacobus) 119  
 Lietzen, Clara 130  
 Lietzen, Zacharias 142  
 Liljehöök, Knut 104  
 von der Linde, Ericus 109  
 Lindell, Johan 22, 26  
 Listenius, Nicolaus 59  
 Loccenius, Johannes 97  
 Lönn, Johan 124  
 Lully, Jean-Baptiste 142  
 Luther, Martin 34, 142  
 Luttermann, Johannes 48  
 Lythraeus, Anders Göransson 105  
 Lythraeus, Clara 75, 105  
 Lythraeus, Georg Anders 75, 120  
 Lythraeus, Jacob 138

## M

Mathesius, Joseph 92  
 Matthiae Gothus, Johannes (Johan) 95, 96, 97  
 Meiland, Jacob 13  
 Melanchthon, Philipp 17  
 Melartopaeus (Melart), Gabriel Petri 83  
 Michael, Christian 43  
 Myliander (Möllemann), Stephan 177  
 Mors, Antonius 184  
 Movius, Kaspar 70  
 Mullovius, Jacob Henrici 131  
 Mullovius, Henricus Thomae 131  
 Munselius, Joseph 74, 75

**N**

Nachtigall, Michael 119  
 Neostadius, Kasper (Casparus) Marci 109, 110  
 Neostadius, Markus Andersson 109  
 Neuber, Ulrich 58  
 Nurkka, Carolus Simonis 104

**O**

Olaus (Olavi) Elimaeus 181  
 Oloff Carlsson 142  
 Oxenstierna, Axel 61, 64, 72, 83, 95, 96, 97  
 Oxenstierna, Gabriel 91, 114, 115, 120, 121, 129

**P**

Palm, Daniel 89  
 Palm, Zacharias Daniel 89, 92, 93  
 Paulinus (Gothus), Laurentius 54, 55, 62, 95  
 Persson, Håkon 71  
 Peter I. von Russland 144  
 Petraeus, Eskil 74  
 Petrus Erics 75, 76, 81  
 Pijhl, Johan Danielson 90  
 Pintzer, Michael (Michel) 66, 141  
 Polanus von Polansdorf, Amandus 110  
 Porthan, Henrik Gabriel 191  
 Praetorius, Hieronymus 11, 13, 27  
 Praetorius, Jacob d. J. 11  
 Praetorius, Michael 11, 13, 87, 144, 183  
 Preutz, Lars (Laurentius) Johannis 92  
 Prochman (Procheus), Carl (Carolus) Petri 121  
 Prochman, Johan (Johannes) 143  
 Prochman, Martin 143  
 Prochman, Nils (Niilo) 143  
 Prochaeus (Bracheus), Petrus 121  
 Prytz, Andreas 64

**Q**

Quistorp, Johannes 49

**R**

Rajander, Eliel 25  
 Ramus, Petrus 54  
 Rancken, Engelbrekt 25  
 Rancken, Oskar 25, 28, 29  
 Ratke (Ratichius), Wolfgang 17, 95, 123, 136, 137  
 Raumannus, Georg (Gregorius) Bartholdi 81  
 Redinger, Jacob 41

Regnart, Jacob 33  
 Reusner d. J., Christoph 59, 142  
 Richel, Johann d. Ä. 31, 39, 41, 47, 48, 182, 185  
 Rid, Christoph 32, 58  
 Riip, Antti Niilonpoika 191  
 Riip (Riep, Ripe), Erik (Ericus) 24, 143, 146, 148  
 Ringius, Karl (Carolus) Nicolai 76, 116  
 Ringius, Christina 105  
 Ringius, Nils (Nikolaus) Olai 75, 76, 104, 108, 110, 133  
 Rislachius (Rixlachius), Elias Eliae 131  
 Rivelius, Lars (Laurentius) Johannis 121, 122, 123, 124, 133, 135  
 Rivell, Lars 123  
 Roëlius (Cröëll), Samuel 180  
 Roman, Johan Helmich 140  
 Rothovius, Isak (Isaacus) 61, 62, 64, 65, 66, 67, 68, 70, 71, 76, 78, 82  
 Rudbeck (Rudbeckius) d. Ä., Johannes 55  
 Rudbeck (Rudbeckius) d. J., Johannes 62, 64  
 Rutha (Ruth), Theodoricus Petri 177, 178,  
 Rutha, Johannes 179

## S

Saarman, Johannes 116  
 Salignac, Bernhard 67  
 Schadeus, Abraham 38  
 Schönig (Schönigk), Hans Ulrich 36  
 Schönig (Schönigk), Valentin 30, 36  
 Schroderus, Ericus B. 95, 97  
 Schröder, Gottfried 131  
 Schütte, Joachim 48  
 Schultz, Johann Caspar 119, 130  
 Selnecker, Nikolaus 34  
 Senfl, Ludwig 58  
 Simler, Johann Wilhelm 148  
 Simonius, Johannes 179  
 Skytte, Johan 95, 96, 97  
 Stålhandske, Torsten 105  
 Steenbock, Frederik 117  
 Stigzelius, Lars 94, 95, 97  
 Stiphelius, Laurentius 56  
 Stodius, Martin 74  
 Ström, Johann 131  
 Strömmer (Strömer), Abraham Michaelis 147  
 Strömskiöld, Olof Andersson 89, 110, 111  
 Sturm, Johannes 113

## T

Tammelín (Tammelinus), Gabriel 52, 68, 69, 70  
 Tammelín (Tammelinus), Laurentius Gabrielis 133  
 Tancke, Marcus 48

Terserus, Johannes 122  
 Thel, Petter (Per) Hansson 92, 93, 132  
 Theodoricus Petri, siehe Rutha  
 Törn, Georg 91, 129  
 Tolia, Matthias Jacobäus 178  
 de Tolly, Barclay 128  
 Tott, Åke 89, 106  
 Tott, Klaus 89, 106, 108, 110, 111, 112

## U

Ulonius, Johannes Henrici 105

## V

Verander, Gustaf 116  
 Vhäel (Vaehl), Barthold (Bartholdus) Gabrielis 135, 145  
 Vigelius, Sveno 74  
 Vikman, Claes Claesson 79, 80, 125  
 Vincentius, Caspar 38  
 Vulpius, Heinrich 49, 65  
 Vulpius, Melchior 13, 21, 26, 27, 46, 59, 146

## W

Wallenius (Vallenius), Eric 134  
 von Wallenstein, Albrecht 48  
 Walstenius, Christiern (Christian) 68, 134  
 Wasbohm, Isaac (Isak) 131, 133, 135, 142, 143, 144  
 Waselius, Andreas Matthiae 147  
 Watzenius, Gabriel 100  
 Weissensee, Friedrich 26, 184  
 Werander, Juliana 146  
 Werne, Peder 108, 110  
 Westzynthius, Carolus Canuti 123  
 Westzynthius, Jacob Caroli 92, 123  
 Wexionius, Michael O. S. 74  
 Widlund, Jacobus Andreae 147  
 Widlund, Johan 147  
 Wikar (Wijkar), Jacob 147  
 Winter, Johannes (Johan) 123, 130, 136, 137  
 Witfoot, Joachim (Jochim) 119  
 Witte, Hans 31, 40, 186  
 Wrangel, Didrich (Didrik) 115, 118, 119, 124

## Z

Zwick, Johannes 34